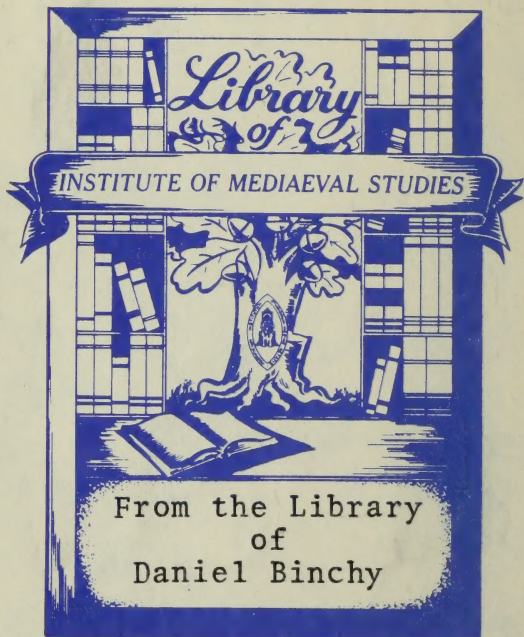


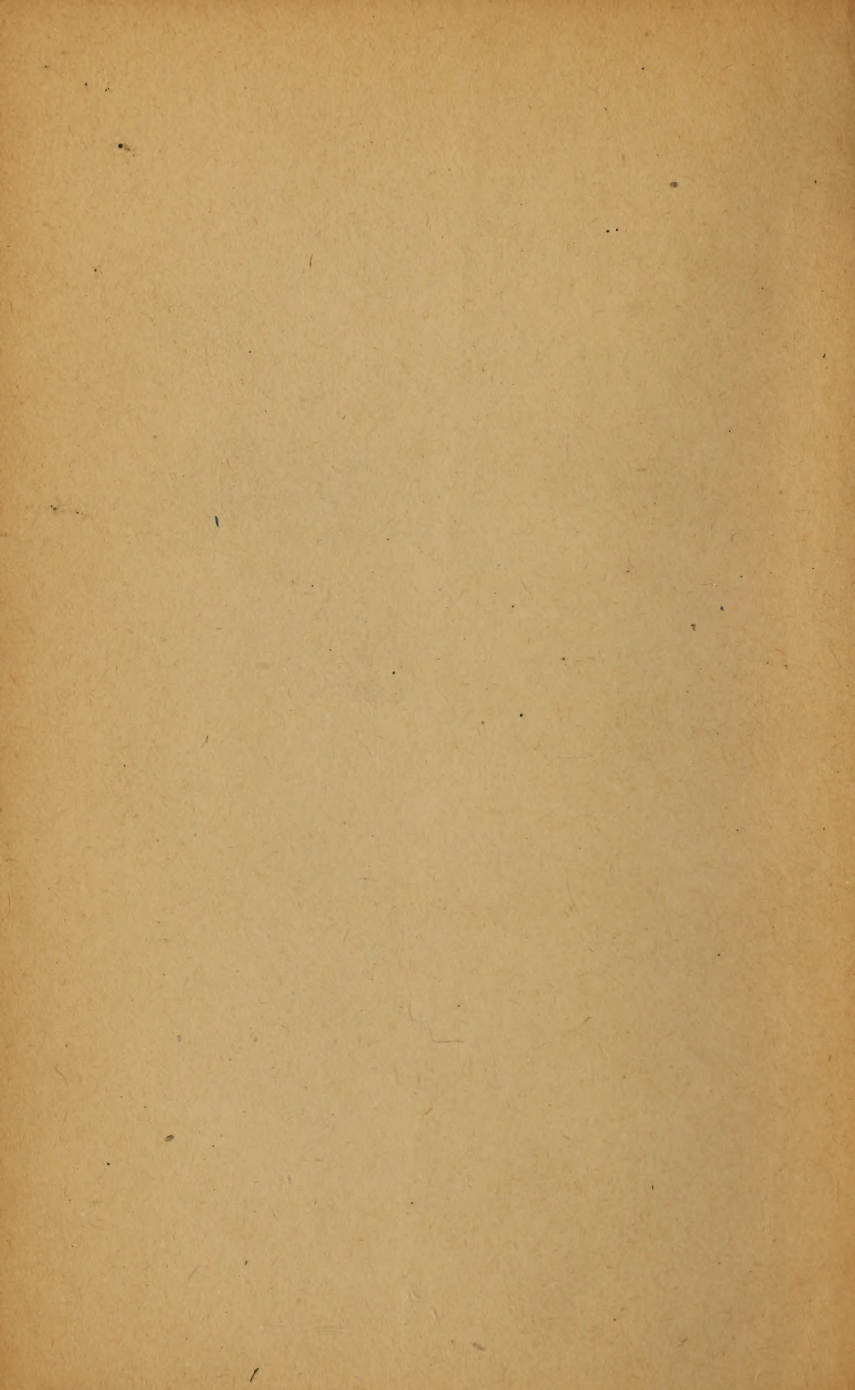
Grotefend,
Taschenbuch.

CE
61
.G3
G8
1922
IMS



From the Library
of
Daniel Binchy





TASCHENBUCH
DER
ZEITRECHNUNG
DES
DEUTSCHEN MITTELALTERS
UND DER
NEUZEIT

ENTWORFEN
VON
DR. H. GROTEFEND.

FÜNFTE AUFLAGE.

HANNOVER,
HAHNSCHE BUCHHANDLUNG.
1922.

TASCHENBUCH

DER

ZEITRECHNUNG

DER

DEUTSCHEN MITTELALTERS

UND DER

NEUZEIT

ANTWORTEN

VON

DR. H. GROTFEIND

LEIPZIG

Friedrich Culemann, Hannover.

Inhalt.

1. Systematischer Teil.

Grundlagen der Zeitrechnung	I
Festrechnung	4
Jahresbezeichnung	8
Jahresanfang	11
Jahresteilung	14
Tagesbezeichnung	16
Tagesteilung	22
Kalenderverbesserung	24

2. Alphabetisches Verzeichnis	30
---	----

3. Regierungsjahre der deutschen Könige und Kaiser	111
--	-----

4. Regierungsjahre der französischen Könige und Kaiser	114
--	-----

5. Regierungsjahre der englischen Könige	116
--	-----

6. Pontifikatsjahre der Päpste	117
--	-----

7. Anweisung zur Datenberechnung	124
--	-----

8. Tafeln.

I. Sonntagsbuchstaben	128
---------------------------------	-----

II. Wochentage	129
--------------------------	-----

III. Goldene Zahlen	130
-------------------------------	-----

IV. Cyklische Neumonde alten Stils	131
--	-----

V. Ostertag	132
-----------------------	-----

VI. Ostergrenzen, Claves, Regularen, Epakten alten Stils	132
--	-----

VII. Ostergrenzen neuen Stils bis 2299	133
--	-----

VIII. Indiktion	134
---------------------------	-----

IX. Römischer Kalender	135
----------------------------------	-----

X. Revolutionskalender, Jahresübersicht	136
---	-----

XI. Revolutionskalender, Monatstage	137
---	-----

XII. Die 35 Kalender	138
--------------------------------	-----

XIII. Uebersicht der Festzahlen alten Stils	208
---	-----

XIV. Festzahlen, 84jähriger Cyklus 550—723	209
--	-----

XV. Festzahlen, alter Stil, 550—1699	209
--	-----

XVI. Festzahlen, England (Julianische) und Schweden	213
---	-----

1700—1752	213
---------------------	-----

XVII. Festzahlen, neuer Stil, 1582—2099	214
---	-----

Römischer Kalender (Wiederholung)	216
---	-----

Vorwort.

Die 1891/98 in gleichem Verlage in drei Bänden erschienene „Zeitrechnung des Deutschen Mittelalters und der Neuzeit“ war bestimmt, mein vor nun 50 Jahren herausgegebenes und inzwischen vergriffenes „Handbuch der historischen Chronologie“ zu ersetzen. Jedoch ihr Umfang ist durch die Fülle des Stoffes zu sehr angeschwollen, um dem Forscher beim täglichen Gebrauche bequem zu dienen.

Diesen Zweck soll das Taschenbuch vornehmlich erfüllen. Auch seiner fünften Auflage sind die inzwischen angestellten Forschungen des Verfassers, sowie die Wünsche und Ratschläge zahlreicher Benutzer zu gute gekommen.

Im „Korrespondenzblatt des Gesamtvereins der deutschen Geschichts- und Altertumsvereine“ (Berlin, E. S. Mittler & Sohn) habe ich unter der Ueberschrift Chronologisches versucht, eine Sammelstelle für kleinere Mitteilungen aus dem Gebiete der deutschen Zeitrechnung zu eröffnen, und bitte alle Gleichstrebenden, diesem Vorgange zu folgen, sofern ihnen nicht vergönnt sein sollte, dass ihre Forschungen anderweitig gedruckt werden. Für diesen letzteren Fall aber spreche ich nach wie vor die Bitte aus, mir einen Abdruck oder wenigstens eine Benachrichtigung zuzusenden, nicht um mir, sondern um allen Benutzern etwaiger künftiger Auflagen des Taschenbuchs dadurch einen Dienst zu erweisen. Allen freundlichen Helfern, die dieser Bitte bisher schon entsprochen, sage ich auch an dieser Stelle aufrichtigen Dank.

So möge nun diese fünfte Auflage hinausgehen und sich viele neue zu den bewährten alten Freunden erwerben.

Schwerin (Mecklb.), im Juli 1922.

Dr. H. Grotefend,
Geheimer Archivrat.

Grundlagen der Zeitrechnung.

a Der Zeitrechnung des deutschen Mittelalters liegt das Sonnenjahr (*annis solaris*) zu Grunde, das ist der Zeitraum, in dem die Erde ihren Lauf um die Sonne vollendet. Ein solches Jahr ist verflossen, wenn die Sonne an derselben Stelle ihrer scheinbaren Bahn (der Ekliptik), auf demselben Wendepunkte (*τροπή*), sich befindet. Das hiernach benannte tropische Jahr hat im Mittel eine Länge von 365 Tagen 5 Stunden 48 Minuten und 46 Sekunden¹⁾. Ein Tag dieser Rechnung ist die Zeitdauer einer Umdrehung der Erde um ihre eigene Achse.

b C. Julius Cäsar, der Neuordner des römischen Kalenders, setzte sein Sonnenjahr, das nach ihm später Julianisches Jahr hiess, auf 365 Tage fest. Dem Ueberschuss, den er auf rund 6 Stunden annahm, suchte er durch eine alle vier Jahre eintretende Schaltung von einem Tage (Schalttag, *dies bis sextus* s. S. 16^c.) gerecht zu werden. Zum Unterschiede von diesem so um einen Tag vermehrten Schaltjahre (*annus bissextus*, *a. bissextilis*) hiessen die drei dazwischenliegenden Jahre Gemeinjahre (*anni communes*).

c Dieses Julianische Jahr brachte man zum Zwecke christlicher Festrechnung mit dem Mondumlauf dermassen in Verbindung, dass man 19 Julianische Jahre 235 synodischen (Mond-) Monaten gleichsetzte. Ein synodischer Monat (*lunatio*, *mensis lunaris*, in den Monatsüberschriften der Kalender des Mittelalters *luna*) ist der Zeitraum von einer grössten Sonnennähe des Mondes (Neumond, *σύνοδος*, in Quellen *primatio*, *novilunium*, *incensio lune*, *interlunium*, *accensio lune*, das neu, nuwe) bis zur andern. Seine Dauer beträgt im Mittel nach der schon von Ptolemäus angestellten Berechnung 29 Tage 12 Stunden 44 Minuten 3 Sekunden. Die 235 Mondmonate, die den Mondcyklus (*cyclus lunaris*, *decemnovennalis*) bilden, sind innerhalb der 19 Julianischen Jahre des Cyklus so angeordnet, dass man immer mit Monaten von 30 und 29 Tagen abwechselte und diese Ordnung nur 7 mal durch Schaltmonate (*mensis embolismus*, in Kalendern *embolismus*) von 30 Tagen unterbrach. Die Mond-Schaltjahre (*anni embolismales*), in

¹⁾ Eigentlich (nach Förster) 0,08 Sekunden mehr, doch können wir die hundertstel Sekunden hier unberücksichtigt lassen.

die diese Schaltmonate gelegt wurden, sind das 2. 5. 8. 10. 13. 16. 19. a des Mondcyklus. Die Schaltmonate dieser Jahre beginnen am 2. Dez., 2. Sept., 6. März, 4. Dez., 2. Nov., 2. Aug. und 5. März. Die Schalttage der 19. Julianischen Jahre schob man als *Mondscharttage* (*dies embolismales*) in die im Februar beginnende Märzlunation der Julianischen Schaltjahre ein.

Auf diese Weise hatte man 6940 Tage verteilt, während nur 6939 volle Tage zur Verfügung standen. Deshalb liess man im Schlussjahre des Cyklus einen Tag fort (*saltus lune*). Die Alexandriner setzten die Julilunation dieses Jahres mit 29 statt mit 30 Tagen an. Beda, der chronologische Lehrer des Abendlandes, kürzte den am b 27. Oktober beginnenden Mondmonat um einen Tag, in Kalendern mit *secundum Romanos* bezeichnet. Die mittelalterlichen Kalender folgen aber meist dem Alexandrinischen Gebrauche (*secundum Egyptiacos*).

Da diese ganze Anordnung den Zweck hat, dass nach dem Verlauf eines solchen Mondcyklus von 19 Jahren die Mondphasen wieder an denselben Monatsdaten eintreten, so können mit ihrer Hilfe die Mondalter für die ganze Zeitrechnung bestimmt werden.

Der kalendarische Vertreter der Jahre des Mondcyklus ist die Goldene Zahl (*numerus aureus*)¹⁾. In einer wiederkehrenden c Reihe von 1—19 durchläuft sie die Jahre der christlichen Zeitrechnung. Da sie anknüpft an das Jahr 1 vor Christus, so ist sie für jedes Jahr nach Christus leicht zu ermitteln als Rest der Teilung der Jahreszahl + 1 durch 19. Bleibt kein Rest, so ist 19 die Goldene Zahl.

Tafel III gibt die Goldenen Zahlen für die Jahre 400 bis 2299 wieder. Die vier untersten Reihen der Tafel gelten auch für die vier ersten Jahrhunderte nach Christi Geburt.

Um einen immer währenden Mondkalender zu erhalten, werden in einem Jahreskalender zu den betreffenden Tagen, vom d 24. Dez. ab zählend, die Neumonde der 19 Jahre mit ihren Goldenen Zahlen nach der vorhin geschilderten Weise eingetragen, so wie es Tafel IV wiedergibt²⁾.

Die Tafel IV ist nicht nur zur Kontrolle von Nekrologien, Anniversarien und Kalendarien von Nutzen, da ihre Zahlen in diesen fast stets enthalten sind³⁾, sondern sie dient auch zur Prüfung der

¹⁾ *Numerus aureus* und *annus cycli decemnovennalis* ist in Urkunden-daten dasselbe. Stehen *annus cycli lunaris* oder *cyclus lunaris* neben *numerus aureus*, *annus cycli decemnov.* oder *cyclus decemnov.*, so sind erstere dem jüdischen und byzantinischen Mondcyklus (im Herbst drei Jahre nach dem abend-ländischen beginnend) angehörig. Alleinstehend bezieht sich auch *annus cycli e lunaris* und *cyclus lunaris*, ja selbst *cyclus* allein, auf das abendländisch-christliche Mondjahr und seinen Cyklus. Eine andere Verwendung des *numerus aureus* im Kalender des Mittelalters siehe bei Ostergrenze (S. 50).

²⁾ Die Lunationen werden nach den Sonnenmonaten benannt, in denen sie schliessen. Der am 23. Jan. beginnende Mondmonat des Jahres 1 ist daher die Februarlunation dieses Jahres. Die Zahl der Tage vom 1. Jan. bis zum Beginn der ersten Lunation im Jahre heisst *interstitium lunare*. Die Teilung des Mondmonats in 4 *septenaria* kommt selten vor.

³⁾ In Martyrologien des Mittelalters stehen bei jedem Tage statt der Goldenen Zahlen die Buchstaben A bis T (*littera martyrologii*) und dabei die f Mondalter, die in den einzelnen cyklischen Jahren auf den betr. Tag trafen.

a Angaben des Mondalters einzelner Tage (*luna*) in den mittelalterlichen Quellen, obschon bei diesen vielfache Fehler untergelaufen zu sein scheinen. Man suche zur Mondalterbestimmung zuerst die Goldene Zahl des gegebenen Jahres (Tafel III), und zähle dann auf Tafel IV von dem letzt vorher eingetragenen Neumonde des Jahres (Goldene Zahl) bis zum fraglichen Tage, indem man Anfangs- und Endtermin mitzählt. So wird sich z. B. 1102 Kal. Febr. *luna X.* als richtig erweisen.

Da Sonnenfinsternisse nur bei Neumond, Mondfinsternisse nur bei Vollmond eintreten können, so ist Tafel IV auch bei den Finsternisangaben mittelalterlicher Quellen zur Prüfung der Jahreszugehörigkeit zu benutzen. Doch ist dabei zu berücksichtigen, dass die Angaben der Tafel IV etwa für das 3. Jahrhundert berechnet sind, und dass der bei der Berechnung gemachte Fehler (s. S. 24^d) in je 3 Jahrhunderten zu einem Tage anwächst, sodass man meist schon von 500 ab einen Tag, von 800 ab 2 Tage, von 1100 ab 3 Tage früher, d. h. vor den Angaben der Tafel, die Neumonde annehmen muss. Eine Abweichung von einem Tage ist dabei überall nicht ausgeschlossen, da die Angaben der Tafel cyklich sind. Für den Vollmond hat man vom Neumondstage ab (Anfangs- und Endtag mitgerechnet) 15 Tage weiter zu zählen.

Ueber die Druckeinrichtung der Tafel IV ist noch folgendes zu bemerken. Unterstrichen sind die Neumondstage der ungraden (hohlen) Mondmonate von 29 Tagen. Mit einem Punkte vor der Goldenen Zahl sind die Neumonde der Schaltmonate bezeichnet. Eingeklammert sind die Ansätze der Alexandriner für Juli bis Oktober des Jahres 19.

Der Sonnenzyklus (*cyclus solaris*) durchläuft in 28 jähriger Wiederkehr die ganze Zeitrechnung. Er soll eine Jahresreihe von solcher Beschaffenheit darstellen, dass in den mit denselben Zahlen bezeichneten Jahren aller Reihen die Wochentage auf dieselben Monatsdaten fallen. Da jedes Gemeinjahr 52 Wochen und einen Tag enthält, so hätte, wenn es kein Schaltjahr gäbe, ein 7 jähriger Cyklus genügt. Nun trat alle 4 Jahre durch die Schaltung eine Verschiebung um einen weiteren Tag ein, es war also ein 4×7 jähriger Cyklus erforderlich. Diese Jahresreihen von 1 bis 28 verband man so mit der christlichen Zeitrechnung, dass ein mit einem Montage beginnendes Schaltjahr das erste des Cyklus ward¹⁾. Ein solches war auch das Jahr 9 vor Christus. Man erhält daher die Zahl des Sonnencyklus bei der Teilung der Jahreszahl $+ 9$ durch 28. Der Rest oder, falls keiner bleibt, 28 ist die Zahl des Sonnencyklus (*Sonnenzirkel, circulus solaris, cyclus solaris*).

Der bequemeren Rechnung wegen mögen für die Jahrhunderte, aus denen etwa Angaben des *Sonnenzirkels* in den Quellen enthalten sind, die Jahre mit dem Sonnenzirkel $28 = 0$ hier stehen: 803. 831. 859. 887. 915. 943. 971. 999. 1027. 1055. 1083. 1111. 1139. 1167.

¹⁾ Der um 11 Jahr 3 Monate früher beginnende Sonnencyklus der Byzantiner ist für das deutsche Mittelalter ohne Bedeutung.

1195. 1223. 1251. 1279. 1307. 1335. 1363. 1391. Wenn man von der gegebenen Jahreszahl die höchstmögliche dieser Zahlen abzieht, ergibt der Rest den Sonnenzirkel.

Um die Wochentage für alle 28 Jahre des Cyklus zu bestimmen, bezeichnete man die 365 Tage des Gemeinjahres mit je einem der 7 Buchstaben A bis G, beim 1. Januar mit A beginnend. Diese den einzelnen Tagen fest zugewiesenen Buchstaben sind die Tagesbuchstaben. Ihre Verteilung auf die Tage des Jahres ersieht man auf Tafel II mit Hilfe der oben angebrachten Buchstabenreihe A—G. Auf welchen dieser 7 Buchstaben im einzelnen Jahre der erste Sonntag fällt, der ist für dieses Jahr der Sonntagsbuchstabe (*littera dominicalis*), d. h. alle Tage, denen dieser als Tagesbuchstabe zukommt, sind Sonntage in dem Jahre. Da man aber bei der Bezeichnung der Tage mit den Buchstaben den Kalender des Gemeinjahres zu Grunde legte, ohne Rücksicht auf den Schalttag, so kommen dem Schaltjahre zwei Sonntagsbuchstaben zu. Der erste gilt für die Sonntage vor dem Schalttage, der zweite für die dann folgenden¹⁾.

Die Sonntagsbuchstaben verknüpfte man dergestalt mit den Zahlen des Sonnencyklus, dass man dem ersten Jahre des Cyklus, einem Schaltjahr, das mit Montag begann, G F als Sonntagsbuchstaben beilegte, und dann in den Buchstaben rückwärtsschreitend die Jahre weiter mit entsprechenden Buchstaben versah, sodass das 28. Jahr die Reihe mit A schloss. Diese cyklische Aufeinanderfolge der Sonntagsbuchstaben ist auf Tafel I, die die Sonntagsbuchstaben aller Jahre der christlichen Zeitrechnung enthält, in der vierten Längsreihe (unter 300) bei Weglassung des letzten Buchstabenpaares zu ersehen.

Ob in Quellen der Tagesbuchstabe oder der Sonntagsbuchstabe mit *littera dominicalis* bezeichnet wird, muss der jedesmalige Zusammenhang des Textes ergeben. — In Urkunden, wo der Sonntagsbuchstabe auch einfach *littera* heisst, werden, älteren Ostertafeln und Kalendern folgend, die Buchstaben A—G auch durch die Zahlen I—VII ersetzt (also *littera VII* = G).

Den Gebrauch der Tafeln I und II zur Auffindung von Daten lehrt die Anweisung zur Datenberechnung S. 124—127.

Festrechnung.

Das Osterfest wird nach den Ansätzen der christlichen Kirche am Sonntag nach dem Frühlingsvollmond begangen. Es ist also der Sonntag nach dem Vollmonde, der auf oder zunächst nach dem — für die Osterrechnung

¹⁾ Der römische Schalttag ist der Tag nach *VI. Kal. Mart.* Bis zu diesem Tage gilt daher bei römischer Kalenderbezeichnung der erste Sonntagsbuchstabe. Da man *bis VI. Kal. Mart.* auch (wie *VI. Kal. Mart.*) mit dem Tagesbuchstaben F versah, gilt von ihm ab der zweite Sonntagsbuchstabe. Bei unserer durchlaufenden Zählung der Monatstage tritt dieser Wechsel erst nach dem 29. Febr. ein, was bei Tafel II zu beachten ist.

a auf den 21. März fest angenommenen — Frühlingsanfang fällt. Zur Kontrolle dieser Feier bedarf es demnach der Sonne, um den Wochentag, und des Mondes, um den Vollmond zu berechnen.

Der Ostercyklus (*cyclus paschalis*, *cyclus lunisolaris*, *annus magnus*, *circulus magnus pasche*), durch den der Tag der Osterfeier bestimmt wird, ist daher eine Vereinigung des Sonnen- cyklus mit dem Mondcyklus; seine Jahresreihe besteht aus dem Vielfachen der Zahlenreihe jener, aus $28 \times 19 = 532$ Jahren.

Nicht gleich gelangte man indessen zu diesem 532-jährigen Cyklus; ältere Versuche, in kleineren Zeiträumen die Osterfestreihen b wiederkehren zu lassen, führten zu Zwistigkeiten, die durch die Verschiedenheit der Ansichten über den Frühlingsvollmond und den frühest möglichen Termin der Feier noch vermehrt wurden. Wichtig für das Mittelalter ist hauptsächlich der neben dem 532-jährigen Cyklus zeitweilig im Abendlande erscheinende ($3 \times 28 =$) 84-jährige Ostercyklus, dessen Herrschaft namentlich für Britannien zu beachten ist, wo erst im 8. Jahrhundert Beda's Bemühungen dem 532-jährigen Cyklus Eingang verschafften.

Dieser 532-jährige Cyklus, ursprünglich ein Erzeugnis der Alexandrinischen Kirche (Anianus), wurde in seinem heutigen Zu- c stande von dem römischen Abte Dionysius Exiguus im 6. Jahr- hundert in seiner mit dem Jahre 532 beginnenden Ostertafel auf- gestellt, und daher nach ihm benannt.

Die Ostertafel (*Tabula paschalis*) des Dionysius enthielt in 8 Spalten: 1) *Anni domini nostri Jesu Christi*; 2) *Indictiones*; 3) *Epacte lunares*; 4) *Concurrentes*; 5) *Lunaris cyclus*; 6) *Luna quarta decima pasche*; 7) *Dies dominicus pasche*; 8) *Luna ipsius diei*. Diese Rubriken wurden von späteren Bearbeitern bis zur doppelten Anzahl vermehrt.

Dionysius verschaffte durch sein Werk der Alexandrinischen d Osterrechnung den Sieg auch im Abendlande, wo bisher neben dem 84-jährigen Cyklus nur die im 5. Jahrh. in Frankreich entworfene Berechnung des Victorius in Geltung gewesen war. Obschon auch auf einem 532-jährigen Cyklus beruhend, zeigte die Tafel des Victorius, die bis ins 8. Jahrh. in Frankreich herrschte, Abweichungen von der Alexandrinischen (Dionysischen) Rechnung.

Den Termin des Ostervollmonds (*luna quarta decima pasche*) können wir nach den cyklischen Neumonden durch Zählung berechnen. Da Ostern frühestens am Tage nach ihm fallen kann, so heisst der Ostervollmond auch Ostergrenze (*terminus paschalis*); e der vorhergehende Neumond wird als *incensio lune paschalis* bezeichnet, der 21. März, die früheste Ostergrenze, als *luna XIV. prima*, der 18. April als *luna XIV. ultima*¹⁾.

¹⁾ Den 19 Tagen vom 21. März bis 18. April, auf die die Ostergrenzen fallen können, wurden in mittelalterlichen Kalendern die entsprechenden Goldenen Zahlen (*numerus aureus*) beige-etzt, um die Ostergrenzen zu bezeichnen (*post aureum numerum illic positum dominica proxima erit dies pasche*). Dieselbe Zahlenreihe setzte man auch zu den Tagen vom 17. Jan. bis 14. Febr., um Septuagesima, und vom 9. Mai bis 6. Juni, um Pfingsten zu bestimmen.

Tafel VI gibt die Ostergrenzen für den alten Stil, Tafel VII a für den neuen Stil (bis 2299) wieder. Weiss man für ein gegebenes Jahr aus Tafel III die Goldene Zahl, so nennt Tafel VI (oder VII) die Ostergrenze und ihren Tagesbuchstaben. Aus Tafel I lernt man den Sonntagsbuchstaben des Jahres kennen, mit dessen Hilfe man nach der Ostergrenze und ihrem Tagesbuchstaben den nächsten Sonntag — Ostern — bestimmen kann.

Um diese Berechnung zu ersparen, gibt Tafel XV für die Jahre von 550 bis 1699, Tafel XVI für die Folgezeit bis 1752 nach dem alten Stil, d. h. nach Alexandrinischer (Dionysischer) Rechnung den Ostertag oder vielmehr die s. g. Festzahl an, das b ist die Ordnungsnummer in der Reihe der 35 möglichen Ostertage (*dies vagi, mensis novorum*). Auch Tafel XIII ergibt mit Hilfe von Sonntagsbuchstaben (Tafel I) und Goldener Zahl (Tafel III) die Festzahlen alten Stils für alle Jahre. Zu Tafel XV sind die Victorischen Festzahlen als Anmerkung gegeben, während in der Tafel selbst durch Unterstreichen der davon betroffenen Festzahlen darauf aufmerksam gemacht ist. Die Osterfestzahlen des 34-jährigen Cyklus sind gesondert als Tafel XIV wiedergegeben.

Das Verhältnis der Festzahl zu den Monatstagen der Osterfeste ist aus der Tafel V zu ersehen, die in ihrer dritten Spalte c die Osterbuchstaben (*littere paschales, annales, tabulares*) enthält, einen Teil der alten Lunarbuchstaben (*littere lunares*), des älteren Hilfsmittels zur Berechnung der Mondphasen. In dreifacher Aufeinanderfolge (zwei Mal von A bis U (V), das letzte Mal bis T), die erste Reihe unpunktiert (*nude*), die zweite hinten, die dritte vorn punktiert (*postpunctate* oder *subnotate*; *prepunctate* oder *supernotate*), durchliefen die Lunarbuchstaben das Jahr und dienten zunächst der Bestimmung der cyklischen Mondphasen, während dann auch die zufällig auf die Tage vom 22. März bis 25. April fallenden Buchstaben als Osterbuchstaben zur Bezeichnung der Jahre benutzt wurden, in denen Ostern auf diese Tage fiel. d

Die noch übrigen Hilfsmittel der Festrechnung sind zur Datenauflösung entbehrlich, aber doch wegen ihrer häufigen Verwendung in mittelalterlichen Datierungen und Kalendern zu erörtern. Es sind Epakten, Claves terminorum, Konkurrenten und Regularen.

Die Epakten (*epacte minores, epacte lunares, adjectiones lune*) sind nach mittelalterlichem Gebrauch Zahlen, die das Mondalter des 22. März (des *sedes epactarum*) in verfloßenen Tagen anzeigen. Jedem Jahre kommt demnach eine Epakte zu, die in 19-jährigem Cyklus, entsprechend dem Mondcyklus und den ihn vertretenden Goldenen Zahlen, wiederkehrt. Jede Epakte ist gemäss dem Tagesunterschiede des Mondjahres (354) und Sonnenjahres (365) um 11 grösser als die des Vorjahres (abzüglich der vollen Mondmonate von 30 Tagen in sieben Jahren); nur die Epakte des 19. Jahres springt um 12 Tage (*saltus lune*)¹⁾, um einer bei den Zuzählungen und Abzügen durch Vollrechnung der Tage entstehenden Differenz

1) S. oben bei Mondcyklus S. 2^a.

a von einem vollen Tage gerecht zu werden. Dadurch wird die Wiederkehr der Reihe ermöglicht.

Der Wechsel der Epakten findet mit dem 1. Sept. statt.

Auf Tafel VI ist die Reihe der mittelalterlichen (Dionysischen, Bedanischen oder Alexandrinischen) Epakten in ihrem Verhältnis zur Goldenen Zahl angegeben. Es ist in der Tafel stets die Epakte enthalten, die mit ihrem grösseren Teil (Januar bis September) in das bezeichnete Jahr fällt.

Die *Claves terminorum* (nämlich *terminorum septuagesime, quadragesime, pasche, rogationum, pentecostes*) sind b Tageszahlen, mit denen man, von bestimmten Fixpunkten ab zählend, zu den Terminen der angegebenen Feste gelangt. Ausgegangen ist die Rechnung von dem *terminus paschalis*, den man erhält, wenn man vom 11. März ab (den alle Kalender als Fixpunkt angeben) so viele Tage, einschliesslich des Anfangs- und Endtages, vorwärts zählt, wie die *clavis* des Jahres beträgt. Die Rechnungsart dehnte man dann auch auf die übrigen genannten, von Ostern abhängigen Sonntage aus, denen man auf diese Weise auch *termini* gab. Die Fixpunkte dieser *termini*: 7. Jan., 28. Jan., 11. März, 15. April, 29. April heissen in Kalendern *locus clavium, sedes clavium*, auch c kurzerhand *claves* ihrer Feste. Die *claves* selbst werden daher auch *regulares clavium* genannt. Tafel VI enthält sie in ihrem Verhältnis zu den Goldenen Zahlen¹⁾.

Die Konkurrenten (*concurrentes*, auch *epacte solis, adjectiones solares, epacte majores* genannt) bestehen aus den Zahlen 1 bis 7 und bezeichnen den Wochentag des 24. März (*locus* oder *sedes concurrentium*), indem der Sonntag durch 1, der Montag durch 2 u. s. f., der Sonnabend endlich durch 7 bezeichnet wird. Da der 24. März den Tagesbuchstaben F hat, so stehen die Konkurrenten zu den Sonntagsbuchstaben (im Schaltjahr natürlich zum zweiten) in d folgendem Verhältnis:

Sonntagsbuchstaben . .	F	E	D	C	B	A	G
Konkurrenten	1	2	3	4	5	6	7

Dass die Konkurrenten ursprünglich am 1. März wechseln, tritt besonders in ihrem Verhältnis zu den *regulares solares mensium* (s. S. 8^a) entgegen. In Urkunden, wie überhaupt im ganzen späteren Mittelalter, wird jedoch auf diesen März-Wechsel keine Rücksicht genommen.

Der Regularen gibt es 3 Arten:

1) Die Mondregularen (*regulares lunares mensium, ad lunam calendariam inveniendam*). Es sind Zahlen von 9 bis 18, die, wie der letzte Name es angibt, zu den Epakten der Jahre gezählt, das Mondalter der Monatsersten ergeben, mit Ausnahmen,

¹⁾ Ueber die Bestimmung von Ostern, Septuagesima und Pfingsten durch die Goldene Zahl s. die Anm. auf S. 5.

die durch drei Mond-Schaltmonate bedingt werden, und mit Abweichungen für den Orient, die mit dem 1. Sept.-Jahresanfang und dem gleichzeitigen Epaktenwechsel der Alexandriner zusammenhängen. a

Zu Datierungen sind diese Mondregularen nie verwendet.

2) Sonnenregularen (*regulares solares mensium*, auch *reg. mensium*, *reg. feriales*, *ad feriam calendariam inveniendam*). Nach dem letzten Namen hatten sie den Zweck, den Wochentag der Monatsersten zu ermitteln. Sie wurden zu dem Ende mit den Konkurrenten zusammengezählt, wenn nötig unter Abzug von 7. Ihre Reihenfolge war, mit März = 5 beginnend und in das folgende Jahr hinübergreifend: 5. 1. 3. 6. 1. 4. 7. 2. 5. 7. | 3. 6. b

Auch diese Sonnenregularen sind zu Datierungen nie verwendet.

3) Osterregularen (*regulares pasche*, auch schlechthin *Regularen* genannt). Sie sind ursprünglich der Tagesunterschied des 24. März und der jedesmaligen Ostergrenze, jedoch unter Wegfall der vollen Wochen, da es sich nur um den Wochentag, nicht um die Tageszahl handelt. Bei ihrer Berechnung darf indessen der 24. März nicht mitgezählt werden, da sonst bei ihrer Zuzählung zu den Konkurrenten, den Wochentagsvertretern des 24. März, bei denen er bereits berechnet ist, dieser Tag zweimal gezählt werden würde. Die Osterregularen sind in Tafel VI in ihrem Verhältnis c zu den Goldenen Zahlen angegeben.

Jahresbezeichnung.

Die Indiktion (*indictio*, *Kaiserliche Zahl*, *Römisch steurjar*, *Römerzinszahl*, *Gedingzeichen*, *Zeichen*) ist eine der häufigsten Jahresbezeichnungen des Mittelalters. Ihr Cyklus ist ein 15jähriger und beginnt (zurückgerechnet) 3 Jahre vor der christlichen Zeitrechnung ¹⁾. Die Anzahl der verflossenen Cyklen wird selten berücksichtigt. Meist wird nur die Zahl des Jahres im Cyklus angegeben. Der Ursprung der Indiktion liegt noch im Dunkeln; gewiss scheint, dass ihre Heimat Aegypten ist. d

Der Indiktionscyklus stand so mit den Jahren nach Christi Geburt in Verbindung, dass der Rest der um 3 vermehrten Jahreszahl bei der Teilung durch 15 die Zahl der Indiktion ergibt, die mit ihrem grössten Teile in das gegebene Jahr fällt.

Tafel VIII erleichtert die Kontrolle der Indiktionsangaben.

Ihr Wechsel im Jahre wurde verschieden angenommen, und danach scheidet man 1) *indictio Greca* (*Constantinopolitana*), die mit dem 1. Sept. beginnt; 2) *indictio Bedana*, *cesarea*, mit dem 24. Sept. beginnend; 3) *indictio Romana*, mit dem 25. Dez.

¹⁾ Eine Ausnahme macht nur der Genueser Gebrauch, der bei einem Jahreswechsel zum 25. Dez. die Indiktion am 24. Sept. wechselte, aber eine Einheit weniger als die übliche Indiktionszahl schrieb. e

a oder 1. Jan. wechselnd; 4) *indictio Senensis*, nur in Siena angewendet, mit dem 8. Sept. wechselnd. Für die ersten 8 Monate ist die Indiktion bei allen 4 Zählungen gleich. Da also nur höchstens ein Drittel aller Daten für den Wechsel entscheidend ist, ausserdem Fehler nicht ausgeschlossen sind¹⁾, ist der Gebrauch für die einzelnen Kanzleien schwer festzustellen.

Die Griechische Indiktion (1. Sept.) ist die älteste. In der päpstlichen Kanzlei war sie bis 1087 in Gebrauch, in der kaiserlichen bis 832. In Süditalien blieb sie in Uebung, ebenso in Lucca. Die Bedanische Indiktion (24. Sept.) war sowohl unter den französischen Karolingern, als auch in der kaiserlichen Kanzlei seit etwa 850 in Gebrauch, auch in deutschen Bischofskanzleien von 1200 bis etwa 1350 ausschliesslich. Sie wird von da ab in den meisten Diöcesen Deutschlands, zu jeweils verschiedenen Zeiten, von der Römischen Indiktion verdrängt. In den Diöcesen Köln (*stilus Coloniensis*, dessen angeblicher Wechsel am 1. Okt. noch nicht erwiesen erscheint), Osnabrück und Gnesen, auch in Mailand wird die *ind. Bedana* beibehalten.

Die Jahre der Stadt (*anni ab Urbe condita, a. U. c.*) haben sich im Mittelalter lange in Chroniken erhalten, und zwar kam neben der hauptsächlich benutzten Varronischen Zählung (Roms Gründung im Frühling 753 v. Chr.) auch die Catonische (Capitolinische) Zählung (Roms Gründung im Frühling 752 v. Chr.) zur Anwendung. Danach ist eine dieser beiden Zahlen von den Jahren der Stadt abzuziehen, um die Jahre nach Christus zu erhalten.

Weniger oft erscheinen die griechischen Olympiaden. Der Ausgangspunkt dieses 4jährigen Cyklus war die Sommersonnenwende des Jahres 776 v. Chr. Folglich begann am 1. Juli des Jahres 1 nach Christus das erste Jahr der 195. Olympiade. Daher erhält man bei Teilung der christlichen Jahreszahl durch 4 in dem verbleibenden d Reste die Minderzahl des am 1. Juli des Christlichen Jahres beginnenden Olympiadenjahres. Der Quotient (wenn kein Rest ist, abzüglich einer Einheit), um 195 vermehrt, ist die Zahl des laufenden Olympiadencyklus.

Die Konsulatsjahre haben nur für das früheste Mittelalter Bedeutung. Nach dem Aufhören des Konsulats wird eine Zeit lang mit Jahren *p. c.* (*post consulatum*) weitergezählt, von 535 ab *anno 1. p. c. Paulini* im Abendlande, von 542 ab *anno 1. p. c. Basilii* im Orient.

Nach Karl des Grossen Kaiserkrönung führten die Päpste e (bis 904) die *anni p. c.* der Kaiser in Bullen an, aber als blosse Formel mit gleichen Jahren und Anfangstagen wie die Regierungsjahre der Kaiser. In Deutschland kommen sie nicht vor.

Die Regierungsjahre der Kaiser zu Datierungen zu verwenden, wurde durch Justinian (Novella 47) gesetzlich bestimmt.

¹⁾ Es ist deshalb, ehe man Schlüsse für den Termin des Wechsels in einer Kanzlei zieht, erforderlich, die Genauigkeit ihrer Indiktionsangaben auch für die ersten 8 Monate zu prüfen.

Die Päpste nehmen seit 787 ihre eigenen Regierungs- (Pontifikats-) Jahre an. Sie rechnen vom Tage der Weihe oder Krönung ab. Die Kaiser zählen ursprünglich vom Tage der Krönung, später wird auch von der Wahl ab gerechnet. Ausnahmen — soweit sie nicht einfache Irrtümer sind — beruhen auf der Rechnung nach der Designation (Ordination) oder der vorgängigen Krönung. In deutschen Bischofsurkunden findet sich die Angabe des Pontifikats der Aussteller seit dem 10. Jahrhundert.

Die Regierungsjahre der Kaiser (und zwar unter Angabe der Daten, nach denen in Urkunden gezählt wurde) und die Pontifikatsjahre der Päpste sind hinter dem Alphabetischen Verzeichnis von S. III ab zum Abdruck gebracht; ebenso die Regierungsjahre der englischen und der französischen Könige.

Das Lebensalter der fürstlichen Aussteller (*anni vite, etatis nostre, unserer gepurtleichen zeit*) wird nur selten zur Jahresangabe benutzt.

Die älteste Bezeichnung einer längeren Reihe von Jahren mit fortlaufenden Zahlen war die Diokletianische Aera (*anni Diocletiani*, später auch *aera martyrum* genannt). Sie beginnt mit dem Anfangstage des ersten Regierungsjahres des Kaisers Diokletian, dem 29. August 284.

Dieser *Aera martyrum* stellte Dionysius die Jahre nach Christi Geburt (*anni domini nostri Jesu Christi*) zur Seite, indem er das 247. Jahr Diokletians mit dem 531. nach Christi Geburt gleichsetzte und mit dem Jahre 532 seine 532jährige Ostertafel begann. Danach wird die Geburt Christi auf den 25. Dezember des Jahres gesetzt, das dem Jahre 1 unserer Zeitrechnung vorangeht.

Diese Jahre der Christlichen Zeitrechnung, *anni ab incarnatione, a nativitate domini, anni Christi gratie, anni gratie, salutis, verbi incarnati, orbis redempti, reparate salutis, nostre reparationis, trabeationis, post partum virginis* und deutsch mit den entsprechenden Uebersetzungen bezeichnet, sind seitdem die hervorragendste Aera geblieben.

Das spätere Mittelalter liebte es, in Datierungen die Jahrhunderte wegzulassen und nur die Zehner und Einer (*mindere zahl, minste zahl, wenigere zahl, kleine jare*) zu setzen. Auch in Spielereien mit den Jahreszahlen (Zuzählungen, Abzählungen mit *min* und *aux*, Halbierungen der Tausender, Hunderter oder Einer, Vervielfältigungen mit Numeraladverbien und Distributivzahlen, Einkleidungen in Rätselform) gefiel man sich. Auch Chronosticha wurden beliebt, Verse, in denen alle Buchstaben, die römische Zahlenzeichen vertreten, in ihrer Summe die gewünschte Jahreszahl ausdrücken.

In Spanien begegnen uns seit dem 5. Jahrh. bis tief ins Mittelalter die Jahre der Spanischen Aera (*aera Hispanica, era*), um 38 Einheiten grösser als die Jahre der Christlichen Zeitrechnung. König Alfons von Kastilien datierte auch einige Urkunden für Deutschland nach dieser Zeitrechnung. In Frankreich findet sie sich in der Provence und Languedoc. Ihre Abschaffung s. S. 14^d.

a Die byzantinische Welt rechnete nach der Byzantinischen Weltaera (*anni ab origine mundi*), ihr folgte (bis 1700) auch Russland. Sie zählte bis zum 1. Sept. des Jahres 1 vor Christus 5508 Jahre. Bei Daten vor dem 1. Sept. ist daher von der Welt-aerenzahl 5508, vom 1. Sept. bis 31. Dez. aber 5509 abzuziehen, um christliche Jahre zu erhalten. Die abweichenden Aeren der einzelnen Byzantinischen Chronographen sind für das deutsche Mittelalter unwichtig.

Wichtiger ist die in mittelalterlichen Quellen mehrfach erwähnte Aera des Hieronymus (auch *secundum 70 interpretes, secundum b communem chronographorum usum* bezeichnet). Sie nahm an, dass Christus im Beginn des Jahres 5199 der Welt geboren sei.

Die Jüdische Weltaera begann 3760 Jahre vor Christi Geburt. Um jüdische Jahre in christliche umzuwandeln, zähle man daher 240 zu und ziehe 4000 ab. Fällt das Datum in die vier Herbst-Monate (Tischri, Marcheschwan, Kislew, Tebeth), so gehört es dem vorhergehenden christlichen Jahre an.

Die vor dieser Weltaera von den Juden gebrauchte Jahres-bezeichnung (*Jahre der Kontrakte*, im 1. Buche der Makkabäer nach der Vulgata *anni regni Grecorum* genannt) war die Aera c der Seleukiden. Sie nahm ihren Anfang im Herbste des Jahres 312 vor Christus.

Seit 1300 treten, zuerst in 100-jähriger Festsetzung, doch schon 1350 wiederholt, und gar 1390 nachträglich (für 1383, also nach 33 Jahren) gefeiert, die Jubeljahre (*annus jubilei, jubilationis, gracie, gnadenreiches, goldenes Jahr, Jahr der Gnaden*) auf. 1400, 1450 sind die nächsten Jubeljahre, von da ab wurden sie alle 25 Jahre begangen.

Seit 1391 finden wir auch Uebertragungen des Jubeljahr-Ab-lasses an einzelne Kirchen ausserhalb Roms, immer nur für bestimmte d kürzere Zeiträume, oft nur Tage. Trotzdem kam auch für diese der Name *Jubeljahr, goldenes Jahr, Gnadenjahr* zur Anwendung.

Jahresanfang.

Der Beginn des Jahres, d. h. die Erhöhung der Jahreszahl um eine Einheit, war nicht immer mit dem Beginn des römischen Kalenders (1. Jan.) in Uebereinstimmung, wenn auch festzustehen scheint, dass sich das ganze Mittelalter hindurch trotz der abweichenden offiziellen Schreibungen der Kanzleien der 1. Jan. im bürgerlichen Leben als Jahresbeginn erhalten hat. Daher die Bezeichnung *civilis sive vulgaris annus* für diese Jahresform und *neujarstag* für den 1. Jan. auch bei abweichenden Jahresanfängen.

Wir haben im Mittelalter 6 Jahresanfänge zu beachten: 1) 1. Jan.: Circumcisionsstil; 2) 1. März: Vordärischer Jahres-anfang; 3) 25. März: Annunciationsstil (Marienjahr); 4) Ostern:

Osteranfang¹⁾; 5) 1. Sept.: Byzantinischer Jahresanfang; 6) 25. Dez.: a
Weihnachtsanfang. Von diesen beginnt 2. und 4. nach, 3. sowohl
nach (Florenz, Trier, England, Cisterzienser usw.) wie auch vor
(Pisa), 5. und 6. vor unserem Jahresanfang, dem 1. Jan.²⁾

Diese 6 Anfänge verteilen sich so auf die einzelnen Länder:

Deutschland. Die Kaiserliche Kanzlei hatte seit der
Karolingerzeit den 25. Dez.-Anf. Unter Philipp von Schwaben tritt
häufiger, unter Otto IV. wenig, unter Friedrich II. viel der 25. März
auf, im Jahre 1218 sogar als Pisaner Gebrauch (s. S. 13^d). Vom
Ende des 13. Jahrh. bis zum Tode Karls IV. erscheint manchmal
der 1. Jan., sonst aber ist der 25. Dez. herrschend. Erst seit der b
1. Hälfte des 16. Jahrh., mancherorts bis in den Schluss dieses
Jahrhunderts hinein sich verziehend, macht unter dem Einfluss der
jährlich erscheinenden Kalender sowohl in der Kaiserlichen Kanzlei
wie im ganzen übrigen Deutschland nach und nach der 1. Jan. sich
geltend. In der Zeit des Ueberganges wendete man bei Daten vom
25.—31. Dez. den Zusatz *des angehenden Jahres an*, um den
Weihnachtsanfang zu bezeichnen. — Das Erzbistum Mainz (*stilus*
Moguntinus) mit seinen Suffraganen, auch die Erzbistümer Bremen,
Magdeburg und Gnesen mit ihren Suffraganen, das Bistum
Kammin, ebenso die Erzbistümer Salzburg und Prag (und c
ihre Suffragane) und ganz Ungarn haben den 25. Dez.³⁾; —
Trier mit seinem Suffraganbistum Metz den 25. März. Der *mos*
oder *stilus Trevirensis* ist bei Trier von 1137 bis 1648 beobachtet,
doch schon 1631 datierte man daneben mit *stilus communi* nach
dem 1. Jan.-Anfang. Im Bistum Metz wurde 1581 der 1. Jan.-Anfang
eingeführt, in Luxemburg 1584. — Köln und seine Suffragane folgten
zuerst auch dem 25. Dez.-Anfang, beobachteten dann zeitweise den
Osterstil (Köln nachgewiesenermassen von 1222 ab). Nur Minden
scheint stets den 25. Dez. gehabt zu haben. Köln geht 1310 wieder
zum 25. Dez. über (*stilus curie Coloniensis, mos Coloniensis*, auch d
stilus germanicus im Gegensatz zum Trierer Gebrauch); ihm folgt
Utrecht 1311, etwa gleichzeitig Osnabrück (für das bis dahin der
25. März als Anfang nachgewiesen ist), Lüttich (*stilus Leodiensis*)
erst 1333; Münster hatte sich 1313 dem 1. Jan.-Anfang zugewendet.

¹⁾ Der Beginn dieses Jahres war meist am Karsonnabend nach Weihe
der Osterkerze (*après le cierge béni, a cereo paschali*). Diese wurde mit
einer Inschrift umwunden, die ausser dem Osterdatum alle übrigen chronolo-
gischen Jahreskennzeichen nach der Ostertafel enthielt. In den Niederlanden
erscheint daneben beim Osterjahr der Anfang mit dem Karfreitag. — Die etwa
in einem Jahre doppelt vorkommenden Daten wurden mit *après pasques (post*
pascha und *avant pasques (ante pascha)* geschieden. Steht kein Zusatz bei
solchen Daten, so gehören sie der ersten Reihe an, die sich in der Jahreszahl
von den Daten der anderen Anfänge nicht unterscheidet. e

²⁾ Es sei ausdrücklich hervorgehoben, dass die Jahresanfänge 2, 3 und 4
an der Schaltjahrsordnung nichts ändern, dass also — um den zumeist vor-
kommenden Jahresanfang 3 herauszugreifen — das Jahr 1139 *calc. Florent.* den
Schalttag enthält, nicht etwa das Jahr 1140 *calc. Florent.*

³⁾ Dass die Stadt Frankfurt von 1338 bis 1484 und ebenso die Meissnische
und Thüringische Kanzlei um die Mitte des 14. Jahrh. den 1. Jan.-Stil beobach-
tete, ist unwiderleglich nachgewiesen. f

a Frankreich und Niederlande. In der fränkischen Königskanzlei galt unter den Merowingern der 1. März-Anfang, unter den deutschen und französischen Karolingern der 25. Dez. Die drei ersten Kapetinger beobachteten (durch normannischen Einfluss) den 25. März, bis seit Philipp I. Ostern (*mos Gallicanus, stile de France, naer costume van Vrankrike*) als Anfang eingeführt wurde, der erst 1564 dem 1. Jan. wich. Dem Osteranfang fügten sich seit dem 13. Jahrh. auch die meisten Teile Frankreichs, doch hatte sich im Dauphiné (als *stilus Delfinalis*) der 25. Dez., in Aquitanien, in der Auvergne, im Angoumois und Limousin wie auch b im Erzbistum Reims der 25. März neben dem Osteranfang länger, ja der 25. März an einigen Orten bis zur Einführung des 1. Januar gehalten. — Auch in Burgund, Flandern (*stile de Namur*), Brabant (*more Brabantico*), Hennegau, Seeland, den Bistümern Cambrai (*stilus curie Cameracensis*) und Tournai herrschte der Osteranfang, ebenso in der Grafschaft Holland seit 1300, während Geldern und Friesland stets den 25. Dez., die Stadt Delft den 25. März (*stilus Delficus*) hatten. — In den spanischen Niederlanden wurde 1575 der 1. Jan. eingeführt, 1579 in Lothringen (statt 25. März). Die Bistümer c Lüttich und Utrecht s. bei Deutschland (Köln), ebenso Metz bei Trier; Toul (*mos Tullensis*) und Verdun hatten im Mittelalter den Osteranfang.

England. Bis in das 13. Jahrh. hinein galt der angelsächsische Anfang, der 25. Dez., während schon seit dem 12. Jahrh. (durch normannischen Einfluss) der 25. März im kirchlichen Leben als *mos Anglicanus, computatio Anglicana, cursus ecclesie Anglicane* galt. Dieser blieb der offizielle Jahresanfang Englands bis zum 1. Jan. 1752. — In Schottland war der Uebergang zum 1. Jan.-Anfang schon mit dem Jahre 1600 geschehen.

d Italien. In Norditalien galt in Mailand und Genua und in den von ihnen abhängigen Städten, auch in Lucca und Padua (hier selbst unter Venedigs Herrschaft) der 25. Dez. als Jahresanfang. Venedig begann (gesetzlich bis 1797) mit dem 1. März das Jahr (*mos Venetus*); Florenz und auch Siena am 25. März nach unserem Jahresanfang (*calculus Florentinus*), Pisa und ebenso Lodi am 25. März vor unserer Jahresrechnung, also $\frac{3}{4}$ Jahr vorauf (*calculus Pisanus*). Beide *calculi* wurden erst 1749 zu Gunsten des 1. Jan. (1750) beseitigt. — In Süditalien herrschte anfänglich (von Byzanz aus eingeführt) der 1. Sept. Er e galt noch lange, zum Teil bis ins 16. Jahrh., in Bari, Neapel, Amalfi, Gaeta und einem grossen Teile von Apulien und Calabrien. Die Normannen brachten den 25. März mit, während die Staufer den 25. Dez. einführten, der neuerdings auch für die normannisch-sizilische Königskanzlei wahrscheinlich gemacht ist.

Die päpstliche Kanzlei wendete bis zur Mitte des 10. Jahrh. den 25. Dez. an, dann daneben den *calc. Flor.* bis 1088, von da bis 1143 auch den *calc. Pis.*, seitdem den *calc. Flor.* allein bis 1216, von wo ab der 25. Dez.-Anfang etwa 25 Jahre lang herrschte.

1243 — 1280 ist der *calc. Florent.* wieder vorwaltend, von da ab wieder der Weihnachtsanfang, der dadurch zum *stilus curie Romane, mos Romanus* wurde. Erst seit Martin V. (1417) erscheint wieder der *calc. Flor.*, der im 15. Jahrh. allein herrscht. Doch galt nicht bei allen päpstl. Behörden der gleiche Brauch. Der 1. Jan. wird für Breven erst 1621, für Bullen 1691 eingeführt.

Russland etc In Russland galt bis zur Mitte des 13. Jahrh. der 1. März, seit dieser Zeit wird er von dem offiziellen Anfange des byzantinischen Kaiserreiches, dem 1. Sept., verdrängt. Dieser muss 1701 dem 1. Jan. (alten Stils) weichen. — In Polen erscheint seit 1364 der 1. Jan., der seit etwa 1450 allein herrschend wird. — In Estland herrschte stets der 25. Dez. — In Livland galt bis zum Ende des 13. Jahrh. der 25. März, von da ab der 25. Dez., der Jahresanfang des Deutschen Ordens.

Schweiz. Die deutschen Bistümer Basel, Konstanz, Chur gebrauchten den 25. Dez.-Anfang. Ebenso der deutsche Teil des Bistums Lausanne (*secundum Theutonicos sumptum*). Der romanische Teil des Bistums Lausanne wendete bis in das 16. Jahrh. den 25. März-Anfang (*stilus curie Lausannensis*) an, doch kommt im 13. Jahrh. auch der Osteranfang (*anni resurrectionis*) vor. Im Bistum Genf herrschte bis 1305 Ostern, dann 25. Dez., seit 1575 1. Jan. als Jahresanfang. Aehnlich war es im Bistum Sitten.

Skandinavien. Dass hier von jeher der Weihnachts-Anfang geherrscht habe, lässt sich im Kanzleigebrauch nicht nachweisen. Zahlreiche Urkunden des 15. Jahrh. (ja einzelne schon aus dem 13. und 14. Jahrh.) sprechen für die Anwendung des 1. Jan.-Anfangs in den Kanzleien des ganzen Nordens. Daneben mag als Volksbrauch der Jahresanfang des 25. Dez. sich länger erhalten haben.

Spanien und Portugal. Hier herrschte bei Jahren Christi der 25. März als Jahresanfang bis zum 14. Jahrh., während die Spanische Aera mit dem 1. Jan. begann. Zu örtlich verschiedenen Zeiten seit der Mitte des 14. bis zum Anfang des 15. Jahrh. wurde dann zugleich mit der Abschaffung der Spanischen Aera (S. 10^e) der 25. Dez.-Anfang eingeführt, dem 1556 der 1. Jan. folgte.

Orden. Von Ordensgebräuchen für den Jahresanfang wissen wir nur sicher, dass der Deutsche Orden mit dem 25. Dez. das Jahr begann, der Cistercienser-Orden mit dem 25. März nach unserem Jahresanfang. Letzteres wird auch für die Augustiner und Prämonstratenser behauptet, doch ist es noch nicht als allgemeine Regel erwiesen; vielmehr scheint bei ihnen mancherorts der Landesgebrauch bestimmend gewesen zu sein.

Jahresteilung.

Monat kommt von Mond. Ursprünglich von der Dauer eines Mondumlaufs, wird der Monat zu einem willkürlich angesetzten ungefähren Zwölftel des Sonnenjahres. Die Dauer und die Benennung der 12 Monate des römisch-Julianischen Jahres ist bekannt. Die

a von dieser Benennung abweichenden Namen für die einzelnen Monate sind in das Alphabetische Verzeichnis aufgenommen. Hingewiesen sei hier nur noch auf die bei den Quatemberfesten (S. 16^a) vorkommende altkirchliche Zählung der Monate mit *mensis primus* vom März ab.

Das Jahr wird noch in zwölf andere Teile geteilt, nach den Zeichen des Tierkreises (*Zodiacus*) bezeichnet (d. h. nach den Sternbildern, die vor etwa 2400 Jahren auf den betr. Stellen der Ekliptik standen). Die Angaben nach diesen *Sonnenmonaten* geschahen mit *die quo sol vertitur (in leonem)* für den Beginn, und *sole intrante* (25^{am} *partem geminorum*) oder *sole morante* (in 15^a *sagittarii parte, in 16. gradu piscium*) für spätere Tage dieser Monate. Die 12 Monatszeichen und der Eintritt der Sonne in sie sind nach Annahme der mittelalterlichen Kalender *Aquarius* ♒ 18. Jan.; *Pisces* ♓ 15. Febr.; *Aries* ♈ 18. März; *Taurus* ♉ 17. April; *Gemini* ♊ 18. Mai; *Cancer* ♋ 17. Juni; *Leo* ♌ 18. Juli; *Virgo* ♍ 18. Aug.; *Libra* ♎ 17. Sept.; *Scorpio* ♏ 18. Okt.; *Sagittarius* ♐ 17. Nov.; *Capricornus* ♑ 18. Dez. Es entspricht das der Regel: *semper quindenis ponantur signa Kalendis*.

Die übrigen Teilungen des Jahres sind die in zwei, drei c oder vier Teile.

Die Zweiteilung teilt das Jahr in Sommer und Winter. Als Anfangs- und Endpunkte (*Wintertag* und *Sommertag*) dienen Michaelis (29. Sept.) und Ostern, oder Martini (11. Nov.) und Walpurgis (1. Mai); in den Niederlanden Matthei (21. Sept.) und Gertrud (17. März); in Skandinavien der 14. Okt. *winternetter, vetermessö* und 14. April *sumar netar (firsta sumarsdag)*. Auch die Höhepunkte *Mittwinter* (Weihnachten) und *Mittsommer (estas media, Johannis, 24. Juni)* finden sich als Vertreter dieser Zweiteilung.

Die Dreiteilung findet beim ungebotenen Dinge, dem d Landgerichte des deutschen Rechts, Anwendung. Die Termine sind verschieden, es herrschen vor: *Mittwinter* (25. Dez.), *Ostern, Mittsommer* (24. Juni); auch *Zwölften* (6. Jan.), *Ostern, Pfingsten*.

Die Vierteilung des Jahres in die vier Jahreszeiten (*quarterium anni, quaternus anni*): Frühling (*lenz, glenz, auswärts, ver*), Sommer (*estas*), Herbst (*einwärts, laubrise, autumnus*), Winter (*hiems, iemps, bruma*) ist eine zweifache, nach der bemerkenswerten Wetteränderung oder nach der diese bedingenden Himmelserscheinung. Ersterer Auffassung entsprechen verschiedene Tage im Februar, Mai, August und November, letzterer die Nachtgleichen (*equinoctium, ebennacht*), am 21. März *eq. vernale* (auch *estivale*) und am 21. Sept. *eq. autumnale*, und Sonnenwenden (*solstitium, sungichten*). Dieser Ausdruck bezeichnet besonders die alte Sommersonnenwende, den 24. Juni (*s. estivale*), neben der die alte Wintersonnenwende, der 25. Dez. (*s. brumale, hiemale*), in Daten sehr in den Hintergrund tritt. Nachtgleichen und Sonnenwenden wurden aber auch kalendarisch auf die Tage *XII. Kal. Jan., Apr., Jul. und Oct.* gelegt, den 21. Dez., 21. März, 20. Juni, 20. September.

Zur Vierteilung des Jahres verwendete man ausserdem auch die *Quatember*: *quatuor tempora*, *quartale*, *chotemmer*, *vierzeiten*, *vertiden*, *angaria*, *fronfasten*, *goldfasten* (daher hiess auch die Quatemberwoche *goldwoche*), *weichfasten*, *jejunium legitimum*, *j. temporale*. Das waren Mittwoch bis Sonnabend nach *Invocavit* (*quatuor tempora cinerum*, *quadragesimalia*, *in jejunio*; *jejunium vernum*, *veris*, *vernale*, *mensis Martis*, *mensis primi*; *quatember in der vasten*, *nach aschtag*, *vor merzmesse*, *nach den vier tagen*), Pfingsten (*qu. pentecostes*; *jej. estivum*, *estatis*, *Junii*, *mensis quarti*; *pfingstquatember*, *qu. in den pfingstfeiertagen*, *sommerquatember*), Kreuzerhöhung, Sept. 14 (*qu. crucis*; *jej. autumnale*, *autumni*, *mensis Septembris*, *mensis septimi*; *quatember im herbst*, *vor Michaelis*, *vor Mauritii*) und Lucie, Dez. 13 (*qu. Lucie*; *jej. hiemale*, *brumale*, *hiemis*, *mensis Decembris*, *mensis decimi*; *quatember vor Weihnachten*).

Tagesbezeichnung.

Die römische Datierung ist im frühen Mittelalter die verbreitetste Tagesbezeichnung. Die *Kalenden* (*Kalende*) sind stets die Monatsersten, die *Nonen* (*None*) fallen nach dem Merkwort *MOMJUL* in den Monaten März, Oktober, Mai und Juli auf den 7., sonst auf den 5., die *I den* (*Idus*, meist abweichend von dem klassischen Gebrauche als männlich behandelt) in den genannten Monaten auf den 15., sonst auf den 13. Von diesen Tagen ab wird (den Anfangstag mitgerechnet) zu dem nächst vorhergehenden Termine rückläufig gezählt.

Im Februar eines Schaltjahres schiebt sich (unserer Zählung nach) hinter den *VI. kal. Mart.* der *Schalttag*, *bis VI. kal. Mart.*, ein. Im Mittelalter wird aber bis zum Ende des 15. Jahrh. statt dessen meist der 24. Febr. als Schalttag betrachtet, und der Matthias-tag verschob sich im Schaltjahre auf den 25. Febr.

Die Form der mittelalterlichen Datierung ist nicht gleich der klassischen. Man schrieb: *decimo kalendas Julii*, *decimo kalendas Julias* oder *decimo kalendarum Julii* oder *Juliarum*¹⁾. Seltener ist in späterer Zeit der schon in der Merowingerzeit erscheinende Zusatz *sub die*, z. B. *sub die iduum Jan.*, häufiger steht *die* allein. Für *nonis Julii* steht *nonis Julii* oder meist *nonas Julii*. Statt *pridie* steht ausser *secundo* auch *priore*, *ultimo*, selbst *primo die*, selten *vigilia*. *Postridie* mit dem Akkusativ kennzeichnet, wie im klassischen Gebrauche, den Tag nach den Kalenden, Iden etc. Hie und da wird zu den Monatsnamen auch *mensis* gesetzt: *II. id. mensis Aprilis*.

Die ältere Ansicht, dass die Kalendendatierung bisweilen nicht rückläufig, sondern von den Iden ab mit 1 gezählt wurde, ist falsch.

¹⁾ Dass *XIII. Kal. Jan. MDI* den 20. Dez. 1501 bezeichnet, nicht etwa den 20. Dez. 1500, ist selbstverständlich. Von *VIII. Kal. Jan.* ab hat man bei der Jahreszahl den etwa stattfindenden Jahreswechsel mit Weihnachten zu beachten.

a Dagegen kommt ab und zu der Fall vor, dass man zu den Kalendendaten den Monat setzte, dem sie nach unserer Rechnung angehören, anstatt des folgenden. Eine Absicht liegt dem aber nicht zu Grunde, sondern nur ein Versehen. Dass man andererseits mit *Kalend. Julii* (z. B.) den ganzen Zeitraum bezeichnete, von dem ab man nach den Kalenden des Juli datierte, also die Zeit vom 14. — 30. Juni, ist mehrfach beobachtet. Diesem Gebrauche entstammt das Datum: *mense Junii tamen inchoatis Kalendis Julii*.

Tafel IX, die am Schluss des Buches nochmals wiederholt ist, enthält die römische Datierung. Leicht merkbare Reduktionsregeln b sind: die Zahlen vor *non.* werden von $5 + 1$, bei den Monaten *Monthul* von $7 + 1$ abgezogen, ebenso die Zahlen vor *id.* von $13 + 1$ oder $15 + 1$; die Zahlen vor *kal.* von der um 2 vermehrten Tageszahl des Monats, dem der Tag nach unserer Rechnung angehört.

Die heutige Datierung nach Monatstagen von 1—28, 29, 30 oder 31 tritt im Abendlande schon im 6. Jahrh. auf. In der deutschen Königskanzlei erscheint sie seit Heinrich VI.

Die *Consuetudo Bononiensis* gibt schon durch ihren Namen Norditalien als den Hauptsitz der ersten Verbreitung an. Sie breitet sich von dort nach Unteritalien, sowie nach Frankreich, c der Schweiz, Böhmen und Deutschland aus; in Norddeutschland ist sie selten, noch seltener in Skandinavien und England. Der erste Teil des Monats bis zur Mitte heisst *mensis intrans, introiens, ingender monat* (oder ähnlich) und wird vorwärts gezählt, der zweite *mensis exiens, stans, astans, adstans, restans, in exitu mensis, ausgender monat* (oder ähnlich) und wird rückläufig gezählt. Doch kommt auch ein Vorwärtszählen über die Mitte und dennoch der Beisatz *exeunte* vor (z. B. 28. *die exeunte mense Julii*). Auch in *introitu* und *in exitu mensis, mois à l'entrée, à l'intrar* und *à l'issue, à l'issir* wird gebraucht. Die beiden letzten Monatstage d heissen (auch wo die *Cons. Bon.* nicht erscheint) *die ultimo, die penultimo*, deutsch: *uff one eyn tag den letzten, der letzt an einer, der drittletzte Tag die antepenultimo* (selten).

Eine besondere Einkleidung zeigen Urkunden aus Württemberg, so: 1282 *an dem dornstage do dennoch waren zehen tage hornungs.*

Zur Umrechnung der Daten *mensis exeuntis* oder *ausgehenden monats* zieht man die bei diesen Ausdrücken stehenden Zahlen von der um 1 erhöhten Tageszahl des laufenden Monats ab.

Die häufigste Tagesbezeichnung im Mittelalter ist nach Fest- oder Heiligtagen, sei es, dass die Datierung diesen Tagen e selbst entnommen, oder dass sie mittels des Wochentages vor oder nach solchen beschafft wird.

Die mittelalterlichen Wochentagsbezeichnungen sind folgende:

Sonntag: ☉ *dominica, dies dominicus*, (selten *feria prima*), *dies Solis, sonnentag, lux domini (dei)*.

Montag: ☽ *feria secunda, dies Lune, guter tag, mentag*.

Dienstag: ♂ *feria tertia, dies Martis, Eritag, Irchttag, Zinstag, Zistag, Cistag, aftermontag*.

- Mittwoch: ♀ *feria quarta, dies Mercurii, Wodenstag, Gudenstag, media septimana, mittichen, michten.*
 Donnerstag: ♂ *feria quinta, dies Jovis, phincztag, durnstag.*
 Freitag: ♀ *feria sexta, dies Veneris, fridach.*
 Sonnabend: ♀ *feria septima (selten), dies sabbatinus, sabbatum, sambestag, dies Saturni, Satertag, snavend, sneund, unsen abend.*

Bei der Festbezeichnung sind folgende Ausdrücke zu merken: *festum, festivitas*, deutsch *hochzeit, hochgezite, hochtid, dult, tult, dulttag*, das Fest selbst.

vigilia, vilie, vilge, nox, pervigilium, pridie, predie, vespera prima (selten *vespera* allein) *abend, avent, afent, aubend, obend, owend, navent, heiliger abend*¹⁾, *nacht, bannfasten, pannfast, profesto, priore, precrastino die, crastino precedente, precedente die, altera die ante; vortag, vorabend, vorfest, vorderer tag, vorhochtid, anderer tag vor, des neghesten dages vor*, der Tag vor einem Feste. Fällt die Vigilie auf einen Sonntag, so wird ihre gottesdienstliche Feier und das etwa gebotene Fasten meist auf den Sonnabend gelegt, doch hatte dieses auf die Datierung nur selten Einfluss. In Rechnungsbüchern mit dem Sonnabend als Abrechnungstag kommt mancherorts der kirchliche Gebrauch zum Ausdruck. In Urkunden dagegen wird auch beim Sonntag meist nur der kalendarische Wert der Vigilie (*vigilia, abend* etc.) als Vortag ins Auge gefasst, ohne die kirchliche Verschiebung zu beachten. Diese Verschiebung braucht daher bei der Datenauflösung nur dann berücksichtigt zu werden, wenn sie in der Quelle selbst irgendwie, sei es durch eine Doppeldatierung, sei es durch einen die Verschiebung erwähnenden Zusatz, zum Ausdruck kommt, oder wenn sie durch die Aufeinanderfolge der Tage geboten erscheint.

vigilia vigilie, previgilia, in anteprofesto, die precedenti vigiliam, pridie ante vigiliam, priore die vigilie, biduo ante; abendsabend, der zweite Tag vor einem Feste, besonders vor Weihnachten (*vigilia vigilie domini*).

crastino (die), cras festi, sequenti die, altera die, secundo die (selten), *postero die, postridie, feria proxima, die unico post, des nächsten (negesten, neisten, nelkesten, nilkesten) tages, des lateren dages, des ersten dages, andern tages, zweiten tages, morgens, mornentz, mornendes, nersdag* der auf das Fest unmittelbar folgende Tag. Der auf den *dies sequens* folgende Tag wird neben *dies tertius (dritter tag)* auch als *alia dies sequens*, selten *perendie* oder *biduo (post)* bezeichnet.

octava, achter tag, echterdag, eichterdag, ochtertag, ohtentag, huitième, witave, witiève, outaves, utas; achtet, acht, antag,

¹⁾ Heiliger Abend ohne Zusatz ist die Weihnachts-Vigilie.

a *andag* der achte Tag nach einem Feste (einschliesslich Anfangs- und Endtermin). Die Tage während der Oktava werden mit *infra, intra, inter, ante octavam, in, sub octavis*, deutsch *in, mank, zwischen, binnien, under der octave*, bezeichnet, während *post octavam* die Tage nach der Oktave bedeutet.

quindena, die *quinta decima, verteinnacht, vierzehnnacht, quatuordecim noctes, octava octavarum* ist der vierzehnte Tag (unserer Zählung) nach einem Feste. Auch *quindena pasche, quinzaine de pasques* ist der zweite Sonntag nach Ostern, oder der Zeitraum bis dahin. Seltener ist *quindena ante, vierzehn nacht vor* zur Bezeichnung eines 14 tägigen Zeitraums vor einem Feste.

b *mensis*, eigentlich Monat, wird auch für einen Termin von 4 Wochen gebraucht in *mensis pasche, mois de pasques. Dominica mensis pasche, dimanche du mois de pasques* ist der 4. Sonntag nach Ostern (Cantate). *Octava mensis pasche* ist der Sonntag *Vocem jocunditatis. Mois de noël* ist analog der Zeitraum von 4 Wochen nach Weihnachten.

Im Lateinischen gebrauchte man zur Datierung von Festtagen *die, in die¹⁾, sub die, ipso die, ipsomet die*. Liess man dies fort, behielt der Heiligennamen doch die Genitivform. Im Deutschen gebrauchte man *des tages, an (in) dem tage, auf den tag*. Ungefähre Festbezeichnungen werden mit *circa, um, ontrent, citra vel supra* eingeleitet. Der Wochentag vor oder nach einem Fest steht entweder ohne Beisatz (z. B. *am montag vor oder nach*), oder man zeigt durch Beisätze: *der nächste²⁾, nächstkünftige, aldernegezt kommende*, seltener *der folgende, erste, letzte, tohandes, zehant, schirst künftige*, lateinisch *proximus, proxime venturus, continuus*, seltener *ultimus* das unmittelbare Vorgehen oder Folgen des Wochentages an.

d Statt *post* steht auch *posterius* (meist mit dem Ablativ), statt *nach* tritt (selten) *von* ein. Auch *a, ab* und *in* finden solche Verwendung bei lateinischen Bezeichnungen der Zeit nach einem Feste, *ad* wird dagegen (selten) für *ante* gebraucht. Ebenso selten findet man *pre* statt *ante*. Im späteren Mittelalter fällt *feria* auch wohl fort. *Dies* statt *feria* mit Ordinalzahlen ist in Deutschland mit Urkundendaten noch nicht belegt. *Die quarta post* ist der 4. Tag (Anfangs- und Endtag mitgezählt), nicht der Mittwoch nach einem Feste. Bei Ostern und Pfingsten ist beides zwar gleich, nicht aber bei Weihnachten, wo diese Zählung, besonders in Skandinavien, ebenso beliebt ist, wie bei den genannten beweglichen Festen. Wie bei diesen bis zum 8. Tage, so wird bei Weihnachten diese Zählung sogar bis zum 20. Tage fortgeführt.

¹⁾ Daher stammt die dem Ital. entnommene Form *adi* des XVI. Jahrh.

²⁾ Die Beisätze *nächst* etc. stehen oft ganz überflüssig da, oft aber schliessen sie, wie auch *proximus* zuweilen, den Begriff des weggelassenen *nach* oder *post* in sich ein.

Eine besondere Art der Datierung ist die mit Hilfe des Cisi-^ajanus. Dies sind aus den Anfangsilben der grösseren Feste mit verbindenden Einschiebseln zusammengestoppelte Verse zum Auswendiglernen, die das Verständnis des Kalenders erleichtern sollten.

Nur die lateinische Form (für jeden Monat zwei Hexameter, für jeden Tag eine Silbe) wurde auch zum Datieren gebraucht. So: *in hac sillaba bre videlicet omne Novembre* oder *in hac sillaba in hujus dictionis in hac serie*, deutsch: *an der sillaba hec alz man czelit post hec Eli*.

Der Cisi-^bjanus ist über die ganze mittelalterliche Welt verbreitet, die Datierung danach scheint auf den Norden und Osten Deutschlands, sowie Polen, Böhmen und Skandinavien sich zu beschränken. Die Verse nach der landläufigen Fassung lauten:

- Januar.** *Cisio Janus Epi sibi vendicat Oc Feli Mar An
Prisca Fab Ag Vincen Ti Pau Po nobile lumen.*
- Februar.** *Bri Pur Blasus Ag Dor Febru Ap Scolastica Valent
Juli conjunge tunc Petrum Matthiam inde.*
- März.** *Martius Adria Per decoratur Gregorio Cyr
Gertrud Alba Bene juncta Maria genitrice.*
- April.** *April in Ambrosii festis ovat atque Tiburci
Et Valer sanctique Geor Marcique Vitalis.* ^c
- Mai.** *Philip Crux Flor Got Johan latin Epi Ne Ser et Soph
Majus in hac serie tenet Urban in pede Cris Can.*
- Juni.** *Nic Marcelle Boni dat Jun Primi Ba Cyrini
Vitique Mar Prothas Al sancti Johan Jo Dor Le Pe Pau.*
- Juli.** *Jul Procs Udal Oc Wil Kili Fra Bene Margar Apost Al
Arnolfus Prax Mag Ap Christ Jacobique Sim Abdon.*
- August.** *Pe Steph Steph protho Six Don Cyr Ro Lau Tibur Hip Eus
Sunptio Agapiti Timo Bartholo Ruf Aug Coll Aucti.*
- September.** *Egidium Sep habet Nat Gorgon Protique Crux Nic
Eu Lampertique Mat Mauricius et Da Wen Mich Jer.* ^d
- Oktober.** *Remique Franciscus Marcus Di Ger Arteque Calix
Galle Lucas vel Und Se Seve Crispine Simonis Quin.*
- November.** *Omne Novembre Leo Qua Theo Martin Briccique
Post hec Elisa Ce Cle Chrys Katharina Sat An.*
- Dezember.** *December Barba Nico Concep et alma Lucia
Sanctus abinde Thomas modo Nat Steph Jo Pu Thome Sil.*

Je nach dem Diöcesankalender verändern vielfach die einzelnen Diöcesen diese Fassung zu Gunsten ihrer Lokalheiligen.

Zu erwähnen sind noch die *dies egyptiaci*, *dies atri*, die in abergläubischer Weise als Unglückstage angesehen wurden, und die in Kalendern durch Verse der mannigfaltigsten Art für die 12 Monate oder durch Zusätze zu den Tagen (D oder Ð) angegeben sind. Es sind meist: Jan. 1. 25; Febr. 4. 26; März 1. 28; April 10. 20; Mai 3. 25; Juni 10. 16; Juli 13. 22; Aug. 1. 30; Sept. 3. 21; Okt. 3. 22; Nov. 5. 28; Dez. 7. 22. ^e

- a Die Feste und Heiligtage sind dem Festgrade nach unterschieden, und diesem entsprechend müssen sie bei etwaigem Zusammenfallen (beweglicher und unbeweglicher Feste, auch besonders gefeierter Lokalheiliger mit allgemein begangenen Heiligen) einander ausweichen, um die nötige Berücksichtigung im Tagesgottesdienste zu finden. Das ist die Translation (Verschiebung) der Feste. Sie ist nur selten von Bedeutung für die Datierung, da meist, bei bedeutenderen Festen immer, nur *quoad chorum*, nicht *quoad forum* die Verschiebung stattfand, d. h. die Geistlichkeit verlegte bloss den Gottesdienst in entsprechender Weise, der Tag behielt im Volksleben seine gewohnte festliche Geltung.
- b Soweit bewegliche Feste als Grund der Verschiebung in Frage kommen, selbst wenn *annunciatio Marie* auf Palmarum oder in die Karwoche fiel, was überall zu einer Verlegung der kirchlichen Feier führte, wird man daher im Allgemeinen gut tun, bei der Auflösung nur in dem Falle einer Doppeldatierung, der besonderen Erwähnung der stattgehabten Verschiebung oder des Vorhandenseins innerer Gründe auf die Verschiebung Rücksicht zu nehmen. Die durch das Zusammenfallen zweier unbeweglicher Feste in einzelnen Diöcesen entstehenden regelmässigen Verschiebungen sind im Alphabetischen Verzeichnis vermerkt.
- c Die beweglichen Feste hängen in ihrer Mehrzahl vom Osterfeste ab. Sie können demnach, wie auch dieses, auf 35 verschiedene Tage fallen; durch die 35 Kalender ist diesen 35 möglichen Tagen für alle von Ostern abhängigen Feste Rechnung getragen. Das Alphabetische Verzeichnis zählt sie nach den Anfangsbuchstaben ihrer Namen, Messeingänge (*introitus misse*) und Evangelien auf und erklärt sie. Die am meisten zu Datierungen verwendeten Sonntage vor Ostern, die 6 Fastensonntage (*dominice quadragesime*): *Invocavit, Reminiscere, Oculi, Letare, Judica, Palmarum* lassen sich nach dem Spruch behalten: *In rechter Ordnung lernte Jesus Passion*; die 6 Sonntage zwischen Ostern und Pfingsten: *Quasimodogeniti, Misericordia domini, Jubilate, Cantate, Vocem jocunditatis, Exaudi* entsprechen dem Spruche: *Quelle meines Jubels Christi vollbrachte Erlösung.*
- d

Die Sonntage nach Pfingsten sind in dem Alphabetischen Verzeichnisse so aufgeführt, wie ihre *Introitus misse* schon seit dem 9. Jahrhundert übereinstimmend in den deutschen Missalien des Mittelalters verzeichnet werden. Im *Missale Romanum*, das (1570 von Pius V. revidiert) seit dem Ende des 16. Jhdts. auch in Deutschland Eingang fand, und das heute für die gesamte katholische Kirche Gültigkeit hat, sind alle *Introitus* der Sonntage nach Pfingsten um 1 Sonntag früher gesetzt. Dem entsprechend zählt die heutige katholische Kirche die Sonntage nach Pfingsten. Im Mittelalter zählte man die Sonntage *post octavam pentecostes* oder *post trinitatis*, und die letztere Zählung ist ebenfalls in die protestantische Kirche übergegangen. Daher ist in den 35 Kalendern wie auch im Alphabetischen Verzeichnisse so gezählt.

Einige Diöcesen (von den Orden die Augustiner) schoben (anstatt den letzten oder die letzten *Introitus* einmal oder mehrfach zu wieder-

holen, wie es meist vorgeschrieben ist) in die Reihe der Sonntage **a** nach Pfingsten (bis zu 4) *dominice vacantes* ein¹⁾. Die Messe des vergangenen Sonntags wurde dann, wenn nicht ein bedeutenderes Fest dessen Messe vorziehen liess, wiederholt (*iterum . . .*). Andererseits ist auch in einem Jahre mit nur 23 Trinitatissonntagen die Auslassung des Introitus *Respice in me* zu Gunsten der Einschlebung des Introitus des Kirchweihfestes (*Terribilis*), das zufällig auf einen Sonntag nach Pfingsten fiel, beobachtet. Auf solche Einschlebungen und Auslassungen ist im Alphabetischen Verzeichnis keine Rücksicht genommen. Die Verschiedenheit ihrer Behandlung und Anordnung war wohl eine Hauptursache, weshalb man die Introitus der Sonntage **b** nach Pfingsten so wenig zu Datierungen verwendete.

Man darf daher wohl anempfehlen, die wenigen vorkommenden Datierungen mittels der *Introitus misse* der Sonntage nach Trinitatis nach der im Alphabetischen Verzeichnis zur Anwendung gebrachten Regel aufzulösen, in der Annahme, dass im Falle der Veränderung der Reihenfolge der Introitus durch Einschlebung oder Auslassung entweder von der Datierung nach dem Introitus ganz Abstand genommen und ein fester Tag herangezogen, oder durch eine Doppel-datierung die Verschiebung deutlich angezeigt wurde. In Zweifels-fällen dürfte es immerhin gut sein, ein Fragezeichen zu machen, **c** wenn man nicht im Stande ist, den Gebrauch des Sprengels, dem die Quelle angehört, sicher festzustellen.

Tagesteilung.

Die römische Einteilung von Tag und Nacht nach den Erscheinungen der Natur und den darauf beruhenden Lebensäusserungen (ebenso die militärische Teilung der Nacht in vier Vigilien) hat auch das Mittelalter auf seinen vollen Tag (*dies naturalis, dies integer*) übertragen²⁾. Ihre Bezeichnungen sind in dem Alphabetischen Verzeichnisse zu finden. Die Teile des lichten Tages (*dies artificialis, usualis*) vom Aufgang zum Untergang der Sonne wurden im Mittel-alter meist nach den gottesdienstlichen Verrichtungen benannt, die zu den bestimmten Tageszeiten vorgenommen wurden. Man unterschied 7 Kanonische Stunden (*hore canonice, tagzeiten*): *Matutinum* (*mette, frühmette*), *prima* (*primzeit*), *tertia* (*hora tertiarum, terzenzeit*), *sexta*, *nona*, *vespera* (*hora vesperarum, vesperzeit*), *completorium* (*hora completorii, completa*).

Das *matutinum*, ursprünglich gleich nach Mitternacht, verschob sich immer mehr gegen Morgen. Es vereinigte die *nocturni* und

¹⁾ Bei Festzahl 1—5 sind es 4, von 6—12=3, von 13—16=2, von 20 bis 26=1 *dom. vac.* Die Termine sind in den Diöcesen verschieden. **e**

²⁾ Im alten Rom hiess der volle Tag (Nacht und Tag, von Mitternacht beginnend) *dies civilis*, der lichte Tag *dies naturalis*; im kanonischen Recht der mit Sonnenaufgang beginnende Tag *dies legitimus*.

a *laudes* (*laudesmetten*) mit sich. — Die Frühmesse (*missa matutina*, *prima missa*) schloss sich an die Prim, im Sommer mancherorts an die Matutin an, daher Schläfermesse (*missa dormientium*) genannt; die Hochmesse (*summa missa*, *hochamt*, *missa cardinalis*, *missa solemnis*) an die Terz. — Ihr folgte das Frühstück (*prandium de mane*, *jentaculum*, *morgenmal*, *hochimmet*, *früimbiss*). — Das Mittagessen (*prandium*, *imbiss*) mit dem Dankgebet (*gratias*) schloss sich an die Nona, daher *nonenslap* der Mittagschlaf heisst. — An die *vespera*, die sich immer mehr in den Tag hinein verschob (auf 1 bis 3 Uhr nachmittags), schloss sich meist nur an Sommertagen eine Nachmittagsmahlzeit an (*afterundern*, auch *undern*¹⁾, *jausen*, *antecena*, *merenda*), oft geradezu *Vesperbröt* genannt. — Dem *completorium* (*complete*, *nachtsang*), das stets vor Sonnenuntergang (*occusus solis*) abzuhalten war, folgte das Ave-Maria-Läuten (*serotinus pulsus*, *bedeglocke*) am Abend nach Sonnenuntergang. Nach Beschluss des Tages fand das Nachtmahl (*cena*, *nachtessen*, *nachtmal*, *abendimbs*) statt, das seltener in den Quellen erwähnt wird. Nach ihm wurde hie und da noch das *salve regina*, *regina celi* oder *alma redemptorum* gesungen, stets vor Mitternacht.

c Die *vespera* wird als *vespera prima* und *secunda* zur Tagesbezeichnung verwandt, da grössere Festtage mit der Vesper des Vortages begannen und bis zum Schlusse des Tages selbst dauerten. *Vespera prima* (selten *vespera* alleinstehend) ist daher gleich *vigilia* (s. S. 13^b).

d Die ungleichen Stunden der Römer (*hore inequales*, *temporales*, *hore diei et noctis*) kamen auch im Mittelalter zur Anwendung. Die Bezeichnungen der kanonischen Stunden beruhen zum Teil auf ihnen, ohne sich aber ihrem Zeitmass strenge anzuschliessen. Wenn nicht von *hora tertiarum* (*terzenzeit*) die Rede ist²⁾, sondern von *hora tertia* oder *hora diei tertia* (*dritte Stunde*), so haben wir in den älteren Jahrhunderten des Mittelalters solche ungleichen Stunden des lichten Tages vor uns, die nur an den Nachtgleichen 1 Stunde, sonst je nach der Jahreszeit 1/2 bis 1 1/2 unserer Stunden lang waren. Sie hatten nur das eine gemeinsam, dass im ganzen Jahre das Ende der 6. Stunde auf die Mittagszeit (12 unserer Uhr) fiel. Das Anwachsen oder Schwinden betrug monatlich etwa 10 Minuten. Die Höhepunkte fielen in den Juni und Dezember.

e Die Einführung der heutigen Stundenzählung mit gleichen Stunden (*hore equales*), die die Römer nur zu den Zeiten der Nachtgleichen kannten (daher *hore equinoctiales* genannt), ging mit der Einführung der Schlaguhren Hand in Hand. Neben unserer kleinen Uhr (halben Uhr), die mit Mitternacht beginnend 2 mal 12 Stunden (*hore matutine* und *vespertine*) zählt, und die seit der zweiten Hälfte des 14. Jhdts. in Deutschland eindringt und bald die herrschende

1) Englisch ist *undern* die Terzenzeit am Vormittag.

2) Zu dem oft ein bedeutungsloses *vel quasi*, *vel circa* (oder dabei, *omtrent*) tritt, um dem Genauigkeitsgefühl des Schreibers gerecht zu werden.

wird, finden wir auch zwei andere Stundenzählungen: die der grossen a Uhr und die der ganzen Uhr.

Die grosse Uhr, in Nürnberg, Regensburg und einigen kleineren Städten, zählte an den längsten Tagen 16 Stunden, an den kürzesten 8 Stunden des Tages, und umgekehrt in der Nacht. Auf- und Untergang der Sonne bezeichnet ein Geläut, *das garaus*. Die letzte Stunde des Tages hiess *eins* (oder *ein or*) *gen nacht*, ebenso die letzte Nachtstunde *eins gen tag*. *Eins auf den tag* ist die erste Stunde des Tages. *Fünf in die nacht* fünf Uhr nach dem Abendgaraus, ebenso *fünf or vor tag*. Tagesbeginn und Tageschluss waren genau festgesetzt, von 4 bis 8 Uhr unterschieden, mit b halbstündigem Zu- und Abnehmen in etwa $3\frac{1}{2}$ wöchigen Abständen.

Die ganze Uhr finden wir sowohl in Italien, als auch seit der Herrschaft der Luxemburger in Böhmen und Schlesien (hier bis ins 17. Jahrh.). Sie begann $\frac{1}{2}$ Stunde nach Sonnenuntergang und zählte bis wieder dahin 24 Stunden. Doch schlugen die Uhren auch in Italien meist zweimal bis 12, und zählte man danach auch 12 Stunden der Nacht und 12 Stunden des Tages. Der durch das Fortrücken des Sonnenunterganges entstehende Unterschied der Tage wurde durch Stellung der Uhren ausgeglichen, wenn er zu einem bestimmten Mass ($\frac{1}{4}$ Stunde) angewachsen war. Der Beginn des c neuen Tages wechselte von 5 bis 9 Uhr abends.

Die Stundenteilung der älteren Zeit ist, soweit sie bei Schriftstellern vorkommt, 1 Stunde = 4 *puncta* (*quadrantes*) = 40 *momenta* = 480 *uncie*. Die neuere Teilung ist in 60 Minuten (auch *scrupula prima*, *ostenta*) zu je 60 Sekunden (*scrupula secunda*) zu je 60 Tertien (*scrupula tertia*). Aeltere Computisten hatten den Tag in 60 *minuta diei* geteilt, diese wieder in ebensoviel Tages-Sekunden und Tages-Tertien.

Kalenderverbesserung.

Beide Voraussetzungen der mittelalterlichen Osterberechnung d sind irrig. Die Länge des tropischen Jahres ist nicht 365 Tage 6 Stunden, sondern 11 Min. 14 Sek. weniger, 19 Jahre also 3 Stunden 33 Min. 26 Sek. kürzer als angenommen, und 235 synodische Monate sind nicht gleich 19 Julianischen Jahren, sondern um 1 Stunde 28 Min. 15 Sek. kürzer. Diese Unterschiede häufen sich bei den Nachtgleichen in 128 Jahren, bei den Neumonden aber in rund 310 Jahren zu je einem Tage an.

Als man im 16. Jahrh. endlich daran ging, diese schon längst bemerkten Fehler auszumerzen, suchte man zunächst das bis dahin entstandene Vorrücken der Nachtgleichen durch Ausschaltung e von 10 Tagen zu beseitigen. Da der vernachlässigte Unterschied des tropischen und Julianischen Jahres von 11 Min. 14 Sek. in 400 Jahren 3 Tage 2 Stunden 53 Min. 20 Sek. beträgt, so sollten fortan

a in je 400 Jahren 3 Schalttage ausfallen¹⁾. Als solche wurden die der Säkularjahre gewählt, deren Hunderte nicht durch 4 teilbar sind, ein Verfahren, das man Sonnengleichung nannte. 1600 und 2000 sind danach Schaltjahre, 1700, 1800, 1900 nicht. Dadurch bestimmt sich der Unterschied der Daten beider Stile, des alten, Julianischen und des neuen, Gregorianischen bis (ausschliesslich) 1. März 1700 alten Stils auf zehn Tage, bis 1. März 1800 auf elf Tage, bis dahin 1900 auf zwölf Tage und bis dahin 2100 auf dreizehn Tage.

b Besondere Aufmerksamkeit brauchen wir nur dem Zeitraume von 1582 bis 18. Febr. 1700 alten Stils zuzuwenden, da in ihm beide Stile nebeneinander in Deutschland üblich waren. Bei den Daten dieses Zeitraums alten Stils sind in den ersten Wochen aller Monate stets 10 zum Tagesdatum hinzuzuzählen, um Daten des neuen Stils zu erhalten. Im letzten Drittel der Monate wechselt die Umrechnung je nach der Tageszahl der Monate. Die Abweichungen sind aus nachstehender Tafel zu ersehen.

Umrechnung des alten Stils bis Ende Febr. 1700.

Neuer Stil		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Tag des folgenden Monats											
Alter Stil	31 tägiger Monat . . .	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
	30 tägiger Monat . . .	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
	Februar (Schaltjahr).	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
	Februar (Gemeinjahr)	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28

c Werden die beiden Daten als Bruch geschrieben, so steht meist der **Neue Stil** als **Denner**, doch handhaben es katholische Kanzleien des 17. Jhdts. auch in umgekehrter Weise. In der Zeit des Ueberganges bezeichnete man oft den gewählten Stil durch einen Zusatz: *stilo vetere, antiquo; stilo novo, reformato, Gregoriano, novi calendarii; selon le calendrier nouveau, réformé; des alten, des neuen kalenders*. In Zweifelsfällen muss das Datum der Einführung des neuen Kalenders im Lande des Ausstellers, bei Briefen an Höherstehende auch wohl deren Gebrauch entscheiden.

d Da die Tagesbuchstaben von A — G den einzelnen Tagen des Kalenders verblieben, so mussten sich die Sonntagsbuchstaben dem jeweiligen Tagesunterschiede entsprechend verändern. Auf Tafel I ist (unten) dieser Veränderung Rechnung getragen.

Der Verbesserung der Mondberechnung und der dadurch bewirkten Befestigung des cyklischen Ostervollmonds an

¹⁾ Dass die Nichtberücksichtigung der Tagesteile hierbei in 3300, oder nach den neuesten Berechnungen, die statt des mittleren tropischen Jahres das im Mittel etwa 12 Sekunden längere Frühlingsnachtgleichenjahr zu Grunde legen, in etwa 10000 Jahren zu einer Abweichung der Frühlingsnachtgleiche vom 21. März um einen Tag führen muss, ist für uns gleichgültig.

seinem natürlichen Jahrpunkte dient der von Lilius erfundene **a** Epaktencyklus. Jedem Tage kommt eine Epaktenzahl zu. Diese Zahlen sind im Kalender so angeordnet, dass man den 1. Jan. mit $30 = *$ bezeichnet und abwechselnd mit 30- und 29tägigen Monaten weiterzählend die Zahlen von 30 abwärts einträgt, indem man für 30 immer * und in den 29tägigen Mondmonaten 25 und 24 auf einen Tag setzt¹⁾.

Jedem Jahre kommt nun, wie im Julianischen Stil, eine Epakte zu, jedesmal 11 Einheiten grösser als die des Vorjahres, am Schlusse des 19jährigen Cyklus mit 12 Einheiten wieder zurückspringend. Die schon genannte Abweichung des Cyklus von der **b** Wirklichkeit um 1 Stunde 28 Min. 15 Sek. wächst in rund 310 Jahren zu einem Tage an. Daher liess man in 2500 Jahren acht Mal die Epakten um je eine Einheit wachsen, sieben Mal nach 300, das achte Mal nach 400 Jahren. Das nannte man Mondgleichung.

Das Eintreffen von Sonnen- und Mondgleichung regelt den Epaktencyklus. Die erste bis 1700 geltende Epaktentafel begann mit: Goldene Zahl 1 = Epakte 1. 1700 verminderte die Sonnengleichung die Epakten um eine Einheit: G. Z. 1 = Ep. *. 1800 hoben sich Sonnen- und Mondgleichung auf. 1900 verminderte die Sonnengleichung die Epakte um eine Einheit: G. Z. 1 = Ep. 29, **c** was dann erst wieder 2200 eintritt: G. Z. 1 = Ep. 28. Diese Epakte verringert sich 2300 wieder um eine Einheit. Im ganzen gibt es 30 Epaktentafeln, da jede der 30 Zahlen die Reihe beginnen kann.

Durch die Epakten kennen wir nun die Neumonde der einzelnen Jahre, mit deren Hilfe wir den Frühlingsvollmond (die Ostergrenze) leicht berechnen können. Auf Tafel VII sind diese Ostergrenzen neuen Stils bis 2299 angegeben, deren Handhabung auf S. 6^a erklärt ist; die Tafel XVII gibt die Festzahlen der Ostertage neuen Stils von 1582 (wo dieser neue Kalender jedoch frühestens **d** erst vom 15. Okt. ab galt) bis 2099.

Die Einführung des neuen Kalenders geschah durch **d** Uebergang vom 4. zum 15. Okt. 1582 nach der Bulle des Papstes Gregors XIII. nur in Italien (mit Ausnahmen), Spanien und Portugal. In Polen gelang sie nicht überall zu diesem Termine, namentlich nicht bei den Anhängern der protestantischen und griechischen Kirche (Danzig fügte sich 1582 dem neuen Kalender). Frankreich und Lothringen ging vom 9. zum 20. Dez. 1582 über. Holland, Brabant, Flandern, Hennegau v. 21. Dez. 1582 zum 1. Jan. 1583. || Das katholische Deutschland führte den neuen Kalender 1583 zu verschiedenen Zeiten ein: Bistum Lüttich **e** 10.—21. Febr.; Bistum Augsburg 13.—24. Febr.; Erzbistum Trier

¹⁾ Kommen beide Epakten (24 und 25) in einem Mondcyklus vor, so tritt im Kalender 25 neben 26. Die Gründe hierfür beruhen auf der angeblichen Vorschrift des Nicäischen Concils über die Osterfeier und sind für uns unwesentlich. — Im Martyrologium stehen statt der Zahlen 1—29 und * die Buchstaben (*littera martyrologii*) a—u (ohne o wegen der Aehnlichkeit mit Null) und sodann A—H, M, N, und P. Der Buchstabe F wird — entsprechend den beiden 25 — zweimal, schwarz und rot, verwendet.

- a 4.—15. Okt.; Bayern, Bistümer Freising, Eichstedt, Regensburg, Salzburg, Brixen 5.—16. Okt.; Oesterreichisches Oberelsass und Breisgau 13.—24. Okt.; Bistum Basel 20.—31. Okt.; Herzogtum Jülich-Berg 2.—13. Nov.; Erzbistum und Stadt Köln 3.—14. Nov.; Bistum Würzburg 4.—15. Nov.; Erzbistum Mainz 11.—22. Nov.; Bistum Strassburg und auch die Markgrafschaft Baden 16.—27. Nov.; Bistum Münster und Herzogtum Cleve 17.—28. Nov.; Steiermark 14.—25. Dez. || 1584 Oesterreich und Böhmen 6.—17. Jan.; Luzern, Uri, Schwyz, Zug, Freiburg, Soloturn 11.—22. Jan.; Schlesien und Lausitz
- b 12.—23. Jan.; Ungarn 22. Jan.—2. Febr. (gesetzlich erst 1587 Okt. 21); Unterwalden im Juni; Herzogtum Westfalen 1.—12. Juli. || 1585 Bistum Paderborn 16.—27. Juni. || 1590 Siebenbürgen 14.—25. Dez. || 1612 Herzogtum Preussen 22. Aug. bis 2. Sept. || 1615 Pfalz-Neuburg 13.—24. Dez. || 1617 Herzogtum Kurland (seit 1796 wieder zum alten Kalender zurückgeführt). || 1631 Bistum Hildesheim 15.—26. März. || 1655 Kanton Wallis 28. Febr.—11. März. || 1682 Stadt Strassburg 5.—16. Febr. || 1700 das protestantische Deutschland (mit Einschluss der schwedischen Provinzen in Deutschland), Dänemark und
- c Norwegen durch Ausschaltung vom 18. Febr.—1. März; Gelderland und Zutphen 30. Juni—12. Juli; Utrecht, Overijssel 30. Nov.—12. Dez.; Friesland, Groningen 31. Dez. 1700 bis 12. Jan. 1701, ebenso Zürich, Bern, Basel, Genf, Turgau, Schaffhausen. || 1724 Glarus, Appenzell, St. Gallen (Stadt). || 1750 Pisa und Florenz zum 1. Jan. || 1752 Grossbritannien 2.—14. Sept., nachdem es schon zum 1. Jan. 1752 den 1. Jan.-Anfang angenommen hatte. || 1753 Schweden 17. Febr. bis 1. März. Zuletzt folgte Graubünden zu verschiedenen Terminen von 1760—1812. Russland, Griechenland und die christlichen
- d Balkanstaaten rechnen noch heute nach dem Julianischen Kalender.

Durch die astronomische Osterrechnung, die die deutschen Protestanten 1700 in ihrem s. g. Verbesserten Kalender annahmen und bis 1775 beibehielten, wich ihr Osterdatum 1724 und 1744 von dem der Katholiken ab (s. Tafel XVII). Dänemark feierte Ostern 1724 mit den Katholiken (mit Ausnahme Schleswigs), 1744 mit den Protestanten Deutschlands.

- Schweden bedarf einer besonderen Betrachtung. Von schwedischen Daten ist, um Julianische zu erhalten, vom 1. März 1700 bis 30. Febr. 1712 ein Tag abzuziehen, da man 1700 wie der Gregorianische Kalender nicht eingeschaltet hatte, was man durch den 30. Febr. 1712 wieder gutmachte. Es gelten daher für diese Jahre als Sonntagsbuchstaben die der 5. Spalte der Tafel I mit G für 1700. Die Osterdaten Schwedens sind in den meisten Jahren von 1700—1711 um eine Einheit höher als die Julianischen, entsprechend dem Tagesunterschiede. 1705, 1709 und 1711 aber ist das schwedische Osterdatum 6 Einheiten geringer, da der Ostersonntag eine Woche früher fiel. Von 1712—1739 galten die Julianischen Ostern. Von 1740—1752 tragen die Osterfeste in Schweden (da trotz Beibehaltung des alten

Stils 1739 die astronomische Osterrechnung eingeführt wurde) ein ^a 11 Einheiten geringeres Datum als die Gregorianischen (protestantischen) Osterfeste, treffen also z. B. 1742 auf 14. März, 1744 und 1750 auf 18. März. Die wichtigsten Sonntage dieser 3 abweichenden Jahre sind in der nachstehenden Tafel angegeben.

Sonntage	1742	1744* 1750	Sonntage	1742	1744 1750
St. n. Neujahr	3. J.	— J. 1.*	Ostern	14. Mz.	18. Mz.
1. n. Epiphan.	—	7. J. 3.*	Quasimodo	21. Mz.	25. Mz.
Septuagesima	10. J.	14. J. 15.*	Misericordia	28. Mz.	1. A.
Sexagesima	17. J.	21. J. 22.*	Jubilate	4. A.	8. A.
Estomihi	24. J.	28. J. 29.*	Cantate	11. A.	15. A.
Invocavit	31. J.	4. F. 5.*	Rogate	18. A.	22. A.
Reminiscere	7. F.	11. F. 12.*	Exaudi	25. A.	29. A.
Oculi	14. F.	18. F. 19.*	Pfingsten	2. Mai	6. Mai
Lätare	21. F.	25. F. 26.*	1. Advent	28. N.	2. D.
Judica	28. F.	4. Mz.	2. Advent	5. D.	9. D.
Palmarum	7. Mz.	11. Mz.	3. Advent	12. D.	16. D.
Ostern	14. Mz.	18. Mz.	4. Advent	19. D.	23. D.

Vom Jahre 1753 ab fielen nach erfolgter Ausschaltung von ^b 11 Tagen die schwedischen Osterdaten mit den Gregorianischen zusammen bis auf die Jahre 1802, 1805 und 1818, wo das schwedische Ostern eine Woche später fiel, da die Schweden die astronomische Osterberechnung bis 1844 beibehielten und erst dann zur cyklischen Berechnung des Gregorianischen Stiles übergingen. Die sämtlichen ^b abweichenden Ostertage Schwedens sind in den Tafeln XVI und XVII vermerkt. In Finland, wo die Gregorianische Osterberechnung erst 1867 Eingang fand, feierte man Ostern 1825 am 10. April, 1829 am 26. April, 1845 am 30. März.

Die letzte, nur angebliche, Verbesserung des Kalenders ist der ^c Revolutionskalender. Die französische Revolution rechnete seit dem 14. Juli 1790, dem ersten Jahrestage ihres Beginnes, statt nach christlichen Jahren nach Jahren der Freiheit, die man mit dem 1. Januar um eine Einheit erhöhte, so dass man am 1. Jan. 1792 das Jahr 4 der Freiheit begann. Seit dem 10. Aug. 1792 fügte man auch das Jahr der Gleichheit hinzu. Schon seit dem 22. Sept. 1792 aber zählte man nur nach Jahren der Republik, und bereits am 1. Jan. 1793 begann man das Jahr 2 derselben.

- a Am 5. Okt. 1793 wurde dann der christliche Kalender gänzlich verlassen und statt dessen der Kalender der französischen Republik eingeführt, man setzte jedoch seinen Anfang auf den 22. Sept. 1792 zurück. Das Jahr begann um Mitternacht mit dem Eintritt der wahren Herbstnachtgleiche, das 2. (unter Aufhebung der bisherigen christlichen Rechnung vom 1. Jan. ab) am 22. Sept. 1793. Das Jahr enthielt 12 Monate zu 30 Tagen. Diesen 360 Tagen reihten sich dann die 5 *jours complémentaires* an (vorübergehend *sansculottides* genannt), zu denen im Schaltjahre (*an sextile*) ein sechster, der Tag der Revolution, trat. Solche Schaltjahre waren das 3., 7. und 11. Jahr der Republik. Der Monat wurde in die 1802 wieder aufgegebenen drei Dekaden geteilt, deren Tage *primidi, duodi, tridi, quartidi, quintidi, sextidi, septidi, octidi, nonidi, décadi* hiessen.
- b

Mit dem 31. Dez. 1805 verschwand diese kalendarische Verwirrung wieder durch ein Dekret des Kaisers Napoleon. Die Tafeln X und XI enthalten eine Uebersicht des Revolutions-Kalenders. Die Buchstaben hinter den Monatsdaten der Tafel X verweisen auf die zugehörigen Längsreihen der Tafel XI.

Der Gebrauch der Tafeln X und XI wird am Schlusse der Anweisung zur Datenberechnung (S. 127) näher erklärt werden.



Alphabetisches Verzeichnis.

Die Angaben der Erzdiöcesen für die Datierung von Heiligtagen gelten in der Regel auch für ihre Suffragandiöcesen. Zwischen Nord- und Süddeutschland ist die Mainlinie die ungefähre Grenze. Bei Frankreich ist die Teilung so gedacht, dass die Erzbistümer Bordeaux, Bourges, Lyon und Besançon noch zu Südfrankreich gezählt werden.

Abkürzungen.

<p>abb. = abbatis, abbatisse. adv. = adventus. aep. = archiepiscopi. ap. = apostoli. b. = beati, beate. <i>can.</i> = <i>canonisiert</i>. cf. = confessoris. comm. = commemoratio. diac. = diaconi. elev. = elevatio. ep. = episcopi. ev. = evangeliste. imp. = imperatoris, imperatricis. inv. = inventio. m. = martiris, martirum.</p>	<p>mon. = monachi. 3^a = octava. ord. = ordinatio. pb. = presbiteri. pp. = pape. rec. = receptio. reliqu. = reliquiarum. reg. = regis, regine. rev. = revelatio. s. = sancti, sancte. s. = <i>siehe</i>. soc. = sociorum. transl. trl. = translatio. v. = virginis, virginum. vid. = vidue.</p>
--	---

Die Seitenzahlen und Buchstaben verweisen auf den
voranstehenden Text.

A. Ae.

<p>A, ab für post bei Tagesbezeichnungen 19^d. Aaronis mon. Juni 22 (S. Malo). Abachuch proph. Jan. 15 (Mainz). Abdon et Sennen (Sennes) m. Juli 30. Abend als Vortag 18^b. Abendimbs 23^b. Abendsabend vigilia vigilie 18^d. Aberell April. Abitus ad patrem 4. Sonnt. nach Ostern (Evang.). Ablass s. Antlass und Aflat. Abnehmen, das der abnehmende Mond. Abraham, Isaac et Jacob patr. Okt. 6 (Mainz).</p>	<p>Abraham cf. Juni 15 (Clermont). Abrelle, Abrulle April. Abrenunciatio Oculi (Evang.). Abrunculi aep. Trev. April 22 (Trier). Abundi et Irenei m. Aug. 26. Achacii et soc. (X milium) m. Juni 22 (Salzb., Frankr.). Acharii ep. Noviom. Nov. 27 (Noyon). Achii et Acheoli m. Mai 2 (Amiens). Accensio cerei paschalis am Karsonnabend. Accensio lune 1^c. Accipite jocunditatem Dienstag nach Pfingstsonntag (Intr.). Actentag Agathe, Febr. 5.</p>
--	--

- Achter dag, achtigoste, achtende tag, achtet, acht *Oktave* 19^a.
 Achternoens *Nachmittags*.
 Achte tag unsers hern, achte tag zu wyhenachten, *auch* achter tag *allein* Jan. 1. Am achteden abend *Abend vor Neujahr*.
 Achtzehnte Tag (zu winachten, unsers hern) Jan. 13.
 Aciscli et Victorie m. Cordub. Nov. 17 (*Südfrkr.*).
 Ad für ante bei *Tagesbezeichnungen* 19^d.
 Adalberti (selten Alberti) ep. Prag. m. (de mense Aprili) Apr. 23 (*April* 24: *Salzbg., Augsbg., Eichst.*). Trl. Okt. 20 (*Gnesen, Krak.*); Aug. 26 (*Breslau*); Aug. 25 (*Prag, Lebus*).
 Adalberti cf. Trev. Juni 25 (*Trier*).
 Adalpreti ep. Trid. m. März 27 (*Trient*).
 Adampnani abb. cf. Sept. 23 (*Schottl.*).
 Ad angelum *Mittwoch der Winterquatember (Evangelium)*.
 Adaperiat dominus cor vestrum *Sonnt. nach 27. Sept. (Hist.)*.
 Adaucti (et Felicis) m. Aug. 30.
 Adelarii ep. m. Apr. 20 (*Mainz*).
 Adelgisi abb. Juni 2 (*Laon*).
 Adelgundis v. Jan. 30.
 Adelheidis imp. (v.) Dez. 16 (*Mainz, Augsb., Basel, Besanç.*); Dez. 17 (*Magd., Strassb.*).
 Adelphi (Adolphi) ep. Met. cf. (Adolfestag) Aug. 29 (*Metz, Strassburg*).
 Adelphi abb. Romaric. Sept. 11 (*Toul*).
 Aderaldipb. Trec. Okt. 20 (*Troyes*).
 Adi gleich in die 19^e.
 Adjectiones lune *Epakten* 6^d.
 Adjectiones solares *Konkurrenten* 7^c.
 Adjutorium nostrum in nomine domini *Mittw. nach Estomihi*.
 Adolfestag s. Adelphi ep. Met. Adorate dominum (deum) omnes angeli 3. *Sonntag nach Epiphania*. Adorate secundum, tertium *die bis Septuagesima etwa folgenden Sonntage*.
 Adoratio crucis *am Karfreitag*.
 Adoratio magorum, regum Jan. 6.
 Adriani m. (in der vasten) März 4 (*Norddtschl.*); Sept. 8 (*Süddtschl., Frkr., zu Datierungen wenig verwendet, eigentl. Trl.*).
 Ad te levavi animam meam (ad te domine levavi) 1. *Adventssonntag (Introitus)*.
 Advenis *Gesang beim Kreuzaufnehmen in der Osternacht*.
 Advent, adventus domini vier *Wochen vor Weihnachten*. Der 4. *Adventssonntag Sonnt. vor Weihn.*
 Adventus spiritus sancti *Pfingsten*.
 Aegidii abb. cf. Sept. 1.
 Aelinars messa Juli 31 (*Skand.*).
 Aera hispanica 10^e.
 Aera martyrum 10^b.
 Aeschilsdag s. Eskilli.
 Aetentag *Agathe, Febr. 5*.
 Afent *Vortag* 18^b.
 Aflat. Barvotenafat in *Braunschw.*, graubroder, minnerbroderafat in *Dortmund*. *Voc. joc. In Hildesh. barvoten oder broder aflat Mis. dom. In Hannover u. Mecklb. broder aflat Cantate, ebenso in Dortmund der swarten broder aflat. Peweler aflat in Hildesh. Exaudi, in Braunschw. Jubilate. S. Stolter aflat.*
 Afre v. m. Aug. 7 (*Frankr.: Aug. 5*). *Conversio Okt. 26 (Augsb.)*. Trl. Juni 4 (*Augsb.*).
 Afri m. Aug. 5 (*Augsb.*) selten.
 Africani ep. in Aquit. Maii (*Albi*).
 Aftermontag *Dienstag*.
 Afterwinter von *Weihnachten bis Invocavit, s. Intervallum*.
 Aftersonntag *Montag*.
 Afterundern *nachmittags* 23^b.

- Agape et soc. v. *April 5 (Aquil.)*.
 Agapiti m. *Aug. 18*. Inv. capitis
April 20 (Besançon).
 Agathe v. m. (Aghetendach, Ag-
 tuntag; na lychtmissen) *Febr. 5*.
 Agerici ep. Virdun. *Dez. 1 (Metz,*
Verdun).
 Agili abb. *Aug. 30 (Paris); Jan.*
23 (Sens).
 Agilolfi ep. Colon. m. *Juli 9 (Köln)*.
 Agnetis v. m. (na wynachten) *Jan.*
21. Agnetis secundo (octava)
Jan. 28. Trl. *Sept. 2 (Utrecht)*.
 Agni et Magni m. *Aug. 19 (Würzb.)*.
 Agnus paschalis *Ostern*.
 Agoardi et Agriberti m. *Juni 24*
(Paris).
 Agobardi ep. Lugd. m. *Juni 6*
(Lyon).
 Agrati ep. Vienn. cf. *Okt. 14*
(Vienne).
 Agricole et Vitalis m. *Nov. 27*
(Aquileja: Nov. 4).
 Agricole ep. Cabilon. cf. *März 18*
(Châlon s. S.).
 Agricole ep. Nivern. cf. *Febr. 26*
(Sens).
 Agricoli ep. Avin. cf. *Sept. 2*
(Avignon).
 Agritii aep. Trev. *Jan. 13 (Trier)*.
 Agritii ep. Senon. cf. *Juni 13 (Sens)*.
 Aicardi abb. *Sept. 15 (Cambrai,*
Rouen).
 Aidani ep. cf. *Aug. 31 (Schottl.)*.
 Aigulfi abb. et. soc. m. *Sept. 3*
(Frankr.). Trl. *Mai 17 (Grasse)*.
 Aimonis ep. Tull. *Okt. 23 (Toul)*.
 Aindief tausend maid tag *Okt. 21*.
 Aindlefte tag *Jan. 6*.
 Aires, les, l'air *August*.
 Aishtag *Mittwoch vor Invocavit*.
 Aitentag *Agathe, Febr. 5*.
 Alba (paschalia), albe paschales,
 albaria *Woche nach Oster-*
sonntag.
 Albani m. (Albestag) *Juni 21*.
 Albani protom. Anglie *Juni 22*
(Engl., Schottl., Skand., Frkr.).
 Transl. *Aug. 2 (Engld.)*.
 Alberti s. Adalberti.
 Albini m. *Juni 22 (Köln, Trier)*.
 Albini ep. Andegav. cf. *März 1*
(Schweiz, Erml., Gnesen,
Frankr., Skand., York, Orden).
 Albuini s. Ingenuini.
 Alche ep. Tull. *Sept. 28 (Toul)*.
 Aldegundis, Algundis v. *Jan. 30*.
 Aldelmi ep. Sherburn. cf. *Mai 25*
(Engld.); Transl. *Mai 5 (Lond.)*.
 Alderici ep. Senon. cf. *Juni 6*
(Sens); Trl. *Okt. 10 (Orléans)*.
 Alderici ep. Cenom. cf. *Jan. 7*
(Mans).
 Aldetrudis abb. v. *Febr. 25 (Lütt.)*.
 Alef dach *Juni 12 (Utr.)*. Odulphi.
 Alenentag s. Helene reg.
 Alexandri, Eventii et Theodoli m.
Mai 3 (selten verwendet).
 Alexandri (et soc.) m. *einer der*
7 Brüder, Juli 10 (Halbst.,
Hildesh.).
 Alexandri ep. Hieros. m. *März 18*
(Deutschorden).
 Alexandri et soc. m. *Apr. 24 (Lyon)*.
 Alexandri m. († 1439) *Juni 9*
(Russland).
 Alexii cf. (Alechsntag, Allixntag)
Juli 17.
 Allelujah claudere, dimittere, hin-
 legen *Sonnt. Circumdederunt*
oder Sonnabend zuvor.
 Aller apostel tag *Juli 15*.
 Aller Christen selen dach *Nov. 2*.
 Allerheiligenfest, aller heiligen tag,
 aller gots heiligen tag *Nov. 1*.
 Allerheiligenmond *November*.
 Aller heiligen vorfirtag *Okt. 28,*
Simon und Juda.
 Aller kindlein tag s. Kindleintag.
 Aller manne faschangtag, fassnacht,
 fasten, vasting *Sonntag In-*
vocavit. Aller manne fassnacht
in Frankf. a. M. Dienstag
zuvor.
 Aller seelentag, alre zielentag *Nov.*
2. — Aller seelentag nach Mi-
 chaelis s. Gemeine Woche.
 Aller sintentag (rheintl.) *Nov. 1*.

- Aller zwölf apostel (zwölfboten) tag
Juli 15.
- All hallowes day, all saints day
Nov. 1 (Engld.).
- Alloci m. *Dez. 23 (Schottl.).*
- Allodii ep. Aut. *Sept. 28 (Auxerre).*
- All souls day *Nov. 2 (Engld.).*
- Alma redemptorum *23^b.*
- Almari ep. Silvan. *Nov. 7 (Senlis).*
- Almes, les *Allerseelentag Nov. 2.*
- Alnei et Almiri abb. *Sept. 11 (Mans).*
- Alnoberti ep. Sag. *Mai 16 (Séez).*
- Alorii ep. Corisopit. *Oktober 26 (Bretagne).*
- Alphegi ep. m. *Apr 19 (Engl.);*
Transl. Juni 8 (Engld.).
- Alpini ep. Catalaun. *Sept. 7; Trl. Mai 2 (Châlons s. M.).*
- Alpini ep. Lugd. cf. *Sept. 15 (Lyon).*
- Alpiniani pb. *Apr. 27 (Limoges).*
- Altatio crucis *Sept. 14.*
- Alte fassnacht *Invocavit. Samstag der alten f. Tag vorher.*
- Alte mainacht *Apr. 30.*
- Altera (die) *Tags nach 13^d.*
- Altonis cf. (Altentag) *Febr. 9 (Freis.).*
- Amabilis pb. *Okt. 19 (Clermont).*
- Amalbergis v. *Juli 10 (Brandb., Flandern).*
- Amandi ep. (Argent., Traject., Worm.) cf. (m.) *Okt. 26 (Mainz, Gnes., Köln, Salz., Nordfrkr.; eigentlich die Trl. Arras). Als Amandi et Vedasti ep. cf. Okt. 26 (Trier, Johann., Südfrkr.). S. Vedasti et Amandi.*
- Amandi et Domnoleni cf. *Juni 25 (Limoges, Périgueux).*
- Amandi ep. Redon. *Nov. 13 (Rennes, Patron).*
- Amandini ep. Arvern. cf. *Nov. 7 (Clermont).*
- Amantii ep. Ruthen. cf. *Nov. 4 (Metz, Lüttich, Südfrkr.).*
- Amantii m. *Juni 10 (Metz).*
- Amaranthi m. *Nov. 7 (Albi, Narb.).*
- Amarini m. *Jan. 25 (Basel).*
- Amati ep. Senon. cf. *Sept. 13 (Sens); Okt. 19 (Cambrai).*
- Amati abb. cf. *Sept. 13 (Metz, Toul).*
- Amatoris ep. Autiss. cf. *Mai 1 (Frkr.); Trl. Juli 12 (Auxerre).*
- Amatoris cf. *Aug. 20 (Avranches).*
- Amatoris ep. Augustod. *Nov. 26 (Autun).*
- Ambrosii ep. cf. (in der vasten, nach ostern) *Apr. 4. Ord. u. Trl. Dez. 7 (Orden, Aquil., Regensb.).*
- Ambrosii ep. Cadurc. cf. *Okt. 17 (Cahors).*
- Ambrosii ep. Senon. *Sept. 3 (Sens).*
- Amoris diac. cf. *Okt. 8 (Lüttich).*
- Anacleti (Cleti) pp. m. *Juli 13 (Südfrkr., Franzisk.).*
- Ananie, Azarie et Misael *Dez. 16.*
- Anastasiae (Honest.) v. m. *Dez. 25.*
- Anastasiae vid. m. *Jan. 29 (Augsb.).*
- Anastasiae v. Trev. *Dez. 9 (Trier).*
- Anastasio m. *Jan. 22 (Speyer).*
- Anastasio ep. m. *Aug. 26 (Aachen, Paderb., Toul).*
- Anastasio pp. m. *Apr. 27 (Worms).*
- Anatolii ep. Salinis cf. *Febr. 3 (Besanç.); Jan. 30 (Langres).*
- Anburtung Marie *Nov. 21.*
- Andach, andais *Oktave 19^a.*
- Andeoli m. *Mai 1 (Südfrkr.); Trl. Aug. 12 (Viviers, Lyon).*
- Ander august *September.*
- Anderen tages nach *13^e; vor 13^b.*
- Anderer heiliger abend *Dez. 31.*
- Anderer sonntag nach ostern
Misericordia Domini.
- Ander herbst *Oktober.*
- Andingsingsdach *Dionysii, Okt. 9 (Mecklb.).*
- Andochii et soc. (Thyrsi et Felicis) m. *Sept. 24 (Laus., Frkr.).*
- Andree ap. (im winter) *Nov. 30.—*
Transl. (meist) Mai 9.
- Andree et Benedicti m. *Juli 16 (Gnes., Agram); Juli 17 (Ung.).*
- Andreis maent *Dezember.*
- Andronici m. *Okt. 11 (Artois).*
- Angadrisme v. m. *Okt. 14; Trl. März 27 (Beauvais).*
- Angaria *Quatember 16^a.*

- Angehender mai *Mai* 1.
 Angehendes jahr *Neujahr*; beim *Weihnachtsanfang* s. 12^b.
 Angeli m. *Mai* 5 (*Carmel.*).
 Angelorum (festum) *Sept.* 29, *Michaelis.*
 Angenetentag s. Agnetis.
 Aniani ep Aurel. cf. *Nov.* 17 (*Lütt., Schweiz, Frkr., Engld., Schottl., Ord.*); Trl. *Juni* 14 (*Frkr.*).
 Aniani ep. Carnotensis *Juni* 10 (*Chartres*); Trl. *Dez.* 7 (*Chartr.*)
 Aniani ep. Bisunt. *Sept.* 5 (*Besanç., Auxerre.*).
 Aniceti pp. m. *Apr.* 17.
 Aniceti et Photini m. *Sept.* 2 (*Mans.*).
 Animarum (dies) *Nov.* 2.
 Anne matris Marie *Juli* 26, auch in *Frkr.* (hie und da verschoben). In *Münst. u. Osnabr. daneben Aug.* 16; *Schlesw. und Skand. Dez.* 9 (in adventu) seit 1417; nur *Abo Dez.* 15. Trl. reliq. *Jan.* 30 (*Rouen.*).
 Anni ab incarnatione 10^c.
 Anni ab origine mundi 11^a.
 Anni ab Urbe condita 9^b.
 Anni a nativitate 10^c.
 Anni Christi gratie 10^c.
 Anni Diocletiani 10^b.
 Anni domini 5^c, 10^c.
 Anni etatis nostre 10^b.
 Anni gratie, incarnationis 10^c.
 Anni orbis redempti 10^c.
 Anni p. c. 9^d.
 Anni regni Grecorum 11^b.
 Anni reparate salutis 10^c.
 Anni resurrectionis 14^b.
 Anni salutis 10^c.
 Anni secundum 70 interpretes, secundum communem chronographorum usum 11^a.
 Anni trabeationis, verbi incarnati 10^c.
 Anni vite 10^b.
 Annomundi ep. Lugd. m. *Sept.* 28 (*Lyon.*).
 Annonis aep. Col. cf. *Dez.* 4 (*Köln*; *Magdeburg* auch *Dez.* 5).
 Annotinum pasche, a. paschale s. Pascha annotinum.
 Annunciatio domini, dominica, Marie, domine nostre *März* 25.
 Annus bissextus, bissextilis 1^b.
 Annus cycli decemnovennalis, cycli lunaris 2^d.
 Annus communis 1^b.
 Annus embolismalis 1^d.
 Annus jubileus, a. gratie 11^c.
 Annus magnus *Ostercyklus* 5^a.
 Annus solaris *Sonnenjahr* 1^a.
 An regneuf, an renuev, an neuf *Neujahrstag.*
 Ansarici ep. Suess. cf. *Sept.* 5 (*Soissons.*).
 Ansberti ep. Rotom. cf. *Febr.* 9 (*Paris, Reims, Rouen.*).
 Ansharii ep. *Febr.* 3 (*Bremen, Schleswig*; in *Skand. meist Febr.* 4). Trl. *Sept.* 9 (*Brem.*).
 Anselmi ep. cf. *März* 18 (*Worms.*).
 Answeri et soc. m. *Juli* 18 (*Ratzeb., Schwer., Lübb., Schlesw.*).
 Antdag, antag *Oktave* 19^a.
 Antecenia, *Vesperbrot* 23^b.
 Antelucanum, anteluculum *die* 4. *Vigilie, vor Tagesanbruch.*
 Ante pascha 12^c.
 Anteprotesto *weiter Tag vor* 18^d.
 Antidii ep. Bisunt. m. *Juni* 17 (*Besançon.*).
 Antiochi ep. Lugd. cf. *Okt.* 15 (*Lyon.*).
 Antipascha *Sonnt. nach Ostern.*
 Antlass *meist Gründonnerstag, seltener Fronleichnam.* Antlassetag (in der vasten, vor ostern) *Gründonnerstag.*
 Antlasswoche *meist Karwoche.* *Die Fronleichnamswche hiess auch langer antlass.*
 Antoliani m. *Febr.* 6 (*Clermont.*).
 Antonii abb. cf. (mon., des h. vaders, kluseners, einsiedlers, eremite; vor lichtmesse, na twelften, nach obersten, na wynachten) *Jan.* 17.
 Antonii de Padua cf. (vor Johannstag) *Juni* 13 (*Franz.*). Trl. *Febr.* 15 (*Franz.*). *Can.* 1232.

- Antonii m. (Antonini) *Sept. 2.*
 Antonii ep. Carpenter. *Sept. 13*
 (*Arles*); *Juli 16* (*Rodez*).
 Antonii abb. Tur. *Mai 4* (*Tours*).
 Antonini (Antonii) m. *Sept. 2.*
 Antonini ep. Meld. *Sept. 30* (*Meaux*).
 Antonini ep. Massil. *Okt. 15* (*Arles*).
 Apenbaringe uses heren *Jan. 6.*
 Aphrodisii ep. Biterr. m. *Apr. 23*
 (*Narbonne*).
 Apollinaris ep. Ravenn. m. (Appol-
 linistag) *Juli 23.*
 Apollinaris ep. Valent. m. *Okt. 5*
 (*Südfrkr.*); *Transl. Juni 17*
 (*Valence*).
 Apollonie (Apoline) v. m. *Febr. 9.*
 Aposthemii ep. Andeg. *Nov. 20*
 (*Angers*).
 Apostolorum dies, aposteltag *meist*
Peter und Paul, Juni 29.
 Apostolorum (omnium, duodecim)
 divisio, apostel teilung(scheidung)
 aller aposteltag, zwölf aposteltag
Juli 15.
 Apparatio (domini), aparaison *Jan. 6.*
 Apparatio Michaelis *Mai 8.*
 Apparuit stella *Jan. 6* (*Antiph.*).
 Apre v. *Dez. 13* (*Poitiers*).
 Après le cierge béni *12^d.*
 Après pasques *12^d.*
 Apri ep. Tullen. *Sept. 15* (*Strassb.,*
Metz, Châlons s. M., Toul).
 Apri pb. cf. *Dez. 4* (*Genf, Grenoble*).
 Aqua sapientie *Osterdienstag*
 (*Intr.*).
 Aquile et Priscille m. *Juli 8* (*Châ-*
lons s. M., Amiens).
 Aquilini ep. Ebroic. cf. *Okt. 19*
 (*Frkr.*), *Trl. Febr. 15 u. Juli 18*
 (*Evreux*).
 Aratoris s. Mauri ep. *Vird.*
 Arbogasti ep. cf. *Juli 21* (*Basel,*
Konstanz, Strassburg); *Juli 20*
 (*Chur, Mainz, Worms*).
 Archadii ep. Bitur. *August 1*
 (*Bourges*).
 Archelai m. *Aug. 23* (*Augsb.*).
 Architriclinus 2. *Sonnt. nach Epi-*
phania (*Evang.*).
 Aredii abb. *Aug. 25* (*Limoges*).
 Arimalis cf. *Okt. 9* (*Trier*).
 Armagilli cf. *Aug. 16* (*Bretagne*).
 Arne die Erntezeit: *Ende Juli*
und August. Mand na der arne
September.
 Arnemonat *August.*
 Arnoaldi ep. Met. cf. (Arnuali,
 Arnout en octembre) *Okt. 9*
 (*Metz*).
 Arnulfi ep. (Turon. m.) cf. *Juli 18*
in Norddtschl., Frkr. u. Engld.
vorwiegend, daneben
 Arnulfi ep. (Met., Suess.) cf.
Aug. 16; Transl. Juli 18 (*Metz,*
Toul, Verdun).
 Arnulfi ep. Tull. cf. *Nov. 17* (*Toul*).
 Arnulfi ep. Vap. cf. *Sept. 19* (*Gap*).
 Arrigii ep. Lugd. cf. *Aug. 10* (*Lyon*).
 Arrigii ep. Vapinc. cf. *Mai 1* (*Gap*)
 Arsacii ep. cf. *Nov. 12* (*Salzb.,*
Eichst.). *Transl. Juni 17* (*Freis.*).
 Arsenii abb. (mon.) cf. *Juli 19.*
 Ars orandi 5. *Sonnt. nach Ostern*
 (*Evang.*).
 Arthemii cum familia m. *Juni 6*
 (*Trier, Aix, Amiens*).
 Arthemii ep. Arvern. *Jan. 24*
 (*Clermont*).
 Arthemii ep. Senon. cf. *April 28*
 (*Sens*).
 Ascendente Jesu in navi 4. *Sonn-*
tag nach Epiphania (*Evang.*).
 Ascensio (ascensa, ascensus) domini
 (salvatoris) *Himmelfahrt.*
 Ascensio Marie *Aug. 15.*
 Aschtag, assedach, aschermittwoch,
 aschrigmickt, aschewoensdach,
 ashwednesday, askeonsdag *Mitt-*
woch vor Invocavit.
 Aseph ep. cf. *Mai 1* (*Schottl.*).
 Aspasii cf. Meloduni *Jan. 2* (*Sens*).
 Aspiciens a longe 1. *Adventsson-*
tag (*Historia*).
 Assencio, assensio s. Ascensio.
 Assumptio alleinstehend, Ass.
 domine, dei genitricis *Aug. 15.*
 Assumptio domini *Himmelfahrt.*
 Assumptio Johannis ap. *Dez. 27.*

- Assumptio Marie Aug. 15.
 Asterioli m. Aug. 18 (Trier).
 Astern, Ostern (Oestr.).
 Aswolcztag Aug. 5, Oswaldi.
 Athale v. Dez. 3 (Strassb.).
 Athelwoldi s. Ethelwoldi.
 Athanasii ep. cf. Mai 2; Okt. 13
 (Brandbg., Metz, Toul).
 Aubend *Vigilie* 18^b.
 Auberti s. Autberti.
 Aucti m. Aug. 30, *Adaucti*.
 Auctoris ep. Trev. cf. August 20
 (Trier, Braunschweig).
 Auctoris ep. Met. Aug. 9 (Metz).
 Auculi *Oculi*.
 Aude v. Nov. 18 (Paris).
 Audentii cf. Nov. 25 (Magdebg.).
 Audivit dominus Freitag (man-
 cherorts auch Sonnabend) nach
Estomihi (Introitus).
 Audoeni ep. Rotomag. cf. Aug. 24
 (Frkr., Engl.); Trl. Mai 5
 (Rouen).
 Audomari ep. Morin. cf. Sept. 9
 (Fland.); Trl. Juni 8 (S. Omer);
 Inv. Okt. 21 (S. Omer).
 Auferstehung Christi Ostern.
 Auffahrtstag *Himmelfahrt Christi*.
 Auffahrt unser frauen Aug. 15.
 Aufrentag, Aufrontag s. Afre.
 August, auwest August (auch Ernte
 von Ende Juli ab).
 Augustin *September*.
 Augti m. Aug. 30, *Adaucti*.
 Augulii ep. m. Febr. 7 (Trier).
 Augustini ep. cf. (m.) August 28.
 Transl. Okt. 11; *Conversio Mai 5*
 (*Augustiner*).
 Augustini ap. Angl. cf. Mai 26
 (Brem., Engl., Frkr., Skand.).
 Trl. Sept. 6 (Engl.).
 Augustini et Felicitatis m. Nov. 17
 (Sens).
 Aunacharii ep. Autjss. cf. Sept. 25
 (Auxerre).
 Auree v. abb. Paris. Okt. 4 (Paris).
 Aurei et Justine m. Juni 16
 (Mainz, Köln, Trier).
- Aureliani ep. Arelat. cf. Juni 16
 (Arles).
 Aurelie v. m. Okt. 15 (Strassb.,
 Konstanz).
 Aurelii ep. cf. Sept. 13 (Konst.).
 Aurora Zeit der Morgenröte.
 Ausgeender monat 17^e.
 Ausgehende osterwoche, pfingst-
 woche die mit dem Festsonn-
 tag beginnende Woche. Sonn-
 tag zu ausgehender osterwoche
 Sonntag nach Ostern.
 Ausonii ep. Engolismi. m. Mai 21
 (Angoulême).
 Auspicii ep. Trev. Juli 8 (Trier).
 Auspicii ep. Apt. m. Aug. 2 (Apt).
 Austeilung der apostel Juli 15.
 Austern Ostern (Oestreich).
 Austinstag Aug. 28, *Augustini*.
 Austreberte v. Febr. 10 (Rouen);
 Okt. 20 (York).
 Austregisili ep. Bitur. cf. Mai 20
 (Frkr.). Ordin. Febr. 15 (Bourges).
 Austremonii ep. Clarom. Nov. 3
 (Clermont).
 Austricliani pb. Okt. 15 (Limoges).
 Auswärts Frühling 15^d.
 Autberti ep. Camerac. cf. Dez. 13
 (Magdeb., Paderb., Cambrai).
 Elev. Jan. 24 (Cambrai).
 Autberti ep. Abrinc. cf. Juni 18
 (Avranches).
 Autoris s. Auctoris.
 Autumnus Herbst 15^d.
 Avant pasques 12^e.
 Ave Maria Läuten Abends 23^b.
 Ave preclara Octava assumptio-
 nis Marie, Aug. 22 (Intr.).
 Avendsavend *Vigilia vigilie* 18^d.
 Avent *Vigilia* 18^b.
 Aventini pb. cf. Febr. 4 (Troyes).
 Avie v. m. Okt. 21 (Angers).
 Aviti pb. cf. Juni 17 (Trier, Frkr.);
 Juni 23 (Metz); Trl. Dez. 19
 (Orléans, Sens).
 Aviti ep. Vienn. cf. Febr. 5 (Vienne).
 Aviti ep. Arvern. August 21
 (Clermont).
 Azyma Woche vor Ostern.

B siehe auch **P**.

Babile ep. m. *Jan. 24 (Engld., Frankr., Norwegen)*.
 Baboleni abb. Fossat. *Juni 26 (Paris)*; Trl. *Dez. 7 (Paris)*.
 Bacchanalia *Fastnacht*; bacch. clericorum, dominorum, sacerdotum *Sonntag Estomihi*.
 Balbine v. *März 31*.
 Baldi ep. Tur. *Nov. 7 (Tours)*; s. Baudi.
 Baldomeri cf. *Febr. 27 (Lyon)*.
 Baldredi ep. cf. *März 6 (Schottl.)*.
 Balmtag, balbedag s. Palme.
 Balpurgentag s. Walpurgis.
 Balsemii m. *Aug. 16 (Troyes)*.
 Balwoche s. Palwoche.
 Bamise s. Bavonis.
 Bandaridi ep. Suess. *Aug. 1 (Soiss.)*.
 Bannfasten 13^d.
 Banti cf. Trev. *Juli 31 (Trier)*.
 Banvirdach *Montag nach Misericordia (Luxemburg)*.
 Baomadi cf. *Aug. 4 (Tulle)*.
 Baomiri abb. *Nov. 4 (Senlis)*.
 Baptismus Christi *Jan. 13 (Evang.)*.
 Baptiste *Juni 24, Johannis*.
 Barbare v. m. (Barblentag) *Dez. 4 (Genf, Amiens, Angers, Langres: Dez. 16)*.
 Bardulfi abb. *Aug. 19 (Arles)* s. Pardulfi.
 Barnabe ap. (discipuli) m. *Juni 11*.
 Barri ep. cf. *Sept. 25 (Engld.)*.
 Bartii ep. Vasion. *Okt. 6 (Vaison)*.
 Bartholomei ap. m. *Aug. 24*.
 Barvotenafat s. Aflat.
 Barwardi s. Bernwardi.
 Basilidis, Cyrini, Naboris et Nazarii m. *Juni 12*.
 Basili ep. cf. *Juni 14; daneben Jan. 1 (Trient, Arles); Dez. 31 (Reims)*.
 Basille v. m. *Mai 20 (Utr., Chur)*.
 Basini ep. Trev. *März 4 (Trier)*.
 Basoli pb. cf. *Nov. 26 (Reims)*; Transl. *Okt. 15 (Metz, Cambrai, Langres, Reims)*.
 Bassiani ep. cf. *Jan. 19 (Apt)*.

Bastianstag *Jan. 20, Sebastiani*.
 Bathildis reg. *Jan. 30 (Frkr., Engl.)*.
 Baudi cf. *Sept. 29 (Sens)* s. Baldi.
 Baudilii m. Nemausi *Mai 20 (Südfrkr.)*.
 Baulstag s. Paulstag.
 Bavonis cf. (Bamise, Bavendag) *Okt. 1 (Köln, Trier, Cambrai, Paris, Reims)*.
 Beani ep. cf. *Okt. 26 (Schottld.)*.
 Beati cf. *Mai 9 (Konst., Chartres); Sept. 1 (Laon); Okt. 25 (Tours)*.
 Beati cf. Trev. *Juli 26 (Trier)*.
 Bede pb. cf. *Mai 26 (Köln, Engl.)*. Transl. *Mai 10 (Engl.)*.
 Bedeglocke *Abends 23^b*.
 Bedeldage s. Kreuztage.
 Befana (*ital.*) *Epiphania, Jan. 6*.
 Begge vid. *Juli 7 (Lütt., Mons)*.
 Beghe v. *Okt. 31 (Schottl.)*.
 Behourdi s. Bohordicum.
 Beloken (belaeken) paschen, pinxten *Sonntag nach Ostern, Pfingsten*.
 Benachten *Weihnacht. (Siebenb.)*.
 Benedicta sit (semper) sancta trinitas *Trinitatis (Intr.)*.
 Benedicte v. m. Laudun. *Okt. 8 (Reims)*.
 Benedicti abb. (ep.) cf. (Bengtsdag; in der vasten) *März 21*. Transl. (comm. bei *Benedict*; im sommer) *Juli 11*.
 Benedicti ep. Andegav. cf. *Juli 15 (Angers)*.
 Benedicti ep. Pictav. cf. *Okt. 23 (Poitiers, Saintes)*.
 Benedicti abb. Vermut. cf. *Jan. 12 (Durham)*.
 Benedicti et soc. m. s. *Quinque fratrum*.
 Benedictio aque, baptismatis, fontium *Sonnab. vor Ostern*.
 Benedictio candelarum *Febr. 2*.
 Benedictio cerei paschalis 12^d.
 Benedictio cineris *Aschermittw.*
 Benedictio palmarum *Palmsonnt.*
 Benedictio uvarum *Aug. 6*.
 Benigni m. *Mai 1 (Magdebg.)*.

- Benigni m. Divion. Nov. 2 (Augsb., Frkr., hier oft verschoben, Todestag Nov. 1). Trl. Apr. 26 (Langres) Nov. 24 (Dijon).
- Benigni m. Okt. 25 (Tours).
- Benigni ep. m. Juni 28 (Utr.).
- Benktsdag, Bentsdag März 21, *Benedicti* (Skand.).
- Bennonis ep. Juni 16 (Meissen).
- Bercharii abb. Okt. 16 (Châlons s. M., Sens).
- Berchtentag Jan. 6.
- Bernardi abb. cf. (Bernerdesdach, Berndesdach) Aug. 20. Trl. Nov. 14 (Cisterc.). Can. 1174.
- Bernardi ep. Vienn. cf. Jan. 23 (Laus., Südfrkr.).
- Bernardini pb. cf. Mai 20. Transl. Mai 17 (Franz.). Can. 1450.
- Bernwardi ep. Hildesemen. (also he starff) Nov. 20. Transl. (vorheving) Aug. 16 (Hildesheim).
- Berte, uxoris Guniberti reg. Mai 1 (Reims).
- Bertelmestag (Oestr.), Bertemeu (Frkr.) Aug. 24, *Bartholomei*.
- Bertini abb. cf. Sept. 5 (Nordfrkr., Engl., Norw.). Transl. Juli 16 (Tournai).
- Bertivini m. Sept. 8 (Lisieux).
- Bertrandi ep. Conven. cf. Okt. 16. Rev. Mai 2 (Comminges).
- Bertranni ep. Cenom. Juni 30 (Mans); Trl. Juni 6 (Mans).
- Bertuini ep. cf. Nov. 11 (Lütt.).
- Berwerdi s. Bernwardi.
- Beschneidung unsers hern Jan. 1.
- Besuchung Marie Juli 2.
- Betharii ep. Carnot. Aug. 1 (Chartres).
- Betwoche s. Kreuztage.
- Bibiane v. m. Dez. 2.
- Biduana Freitag und Sonnabend vor Ostern.
- Biduo ante und post 18^d, 18^e.
- Bilhildis abb. Nov. 27 (Mainz).
- Birgitte seltener Brigitte vid. (sponse Christi, reg. Suecie) (Canon.) Okt. 7 (Skand.). Transl. (im somer) Mai 28 (Skand., Prag). Obitus, natale Juli 23 (Bamberg, Mainz, Münster, Riga); Juli 27 (Ratzeb.). Can. 1391.
- Birini ep. cf. Dez. 3 (Engl., Lund). Trl. Sept. 4 (Winchester).
- Birnstani ep. Winton. cf. Nov. 4 (Winchester).
- Bisemonat August.
- Byzantinischer Mondcyklus 2^d.
- Byzantinischer Sonnencyklus 3^e.
- Byzantinische Weltära 11^a.
- Blaani ep. Dumblan. Aug. 10 (Schottl.).
- Blaeken, bloeken s. Beloken.
- Blasii ep. m. (cf.) (Blesentag, Bleisgendach) Febr. 3. Trl. Juli 18.
- Blauer dienstag, montag Dienstag und Montag der Karwoche.
- Blumostertag, blumostern Palmsonntag (pascha floridum).
- Blutstag Fronleichnam, Donnerstags nach Trinitatis.
- Bodelsdag Juni 17, *Botulfi*.
- Bodeschaft goddes März 25.
- Bodonis ep. Tull. Sept. 11 (Toul).
- Bohordicum, Behourdi Sonntag *Invocavit* (Frankr.).
- Bolaigentag Aug. 28, *Pelagii*.
- Bolinoristag Juli 23, *Apollinaris*.
- Bolonie v. m. Okt. 16 (Langres).
- Bonaventure ep. cf. Juli 14. Trl. März 14 (Franz.). Can. 1482.
- Bonifacii ep. (pp., abb.) et soc. m. (ze inganden brachode) Juni 5.
- Bonifacii m. (im meien) Mai 14 (Speier, Basel, Konst., Orden, Südfrkr.).
- Bonifacii pp. cf. Sept. 4 (Camald.).
- Bonifacii ep. cf. März 16 (Schottl.).
- Boniti ep. Arvern. cf. Jan. 15 (Südfrkr., Paris). Trl. Juni 6 (Clermont).
- Bonosii ep. Trev. Febr. 17 (Trier).
- Borchardi s. Burchardi.
- Borde *Invocavit* (Frankr.).
- Bort Christi Dez. 25.
- Bort Marien Sept. 8.
- Bosili abb. Juli 8 (Durham).

Bossiani cf. *Sept. 1 (Laon)*.
 Botulfi abb. cf. (Bodelsdag) *Juni 17 (Skand., Engl., Schlesw.)*.
 Botvidi m. *Juli 28 (Skand.)*.
 Bove et Dode v. *April 24 (Reims)*.
 Brac, Brai *Nov. 13 Briccii (Frkr.)*.
 Brachmond, brachet, braimaint, braemaent *Juni*.
 Braget sunday *Lätare (Engld.)*.
 Brancherie *Palmarum (Frankr.)*.
 Brandani abb. cf. *Mai 16 (Schweiz, Schottl.)*; *Mai 15 (Coutances)*; *in Norddtschl. 5. Festtag zu Ostern, Pfingsten, Weihnachten*.
 Brandones *Invocavit (Frankr.)*.
 Branvalatoris cf. *Jan. 19 (Winch.)*.
 Bras, Bray *Nov. 13, Briccii*.
 Brauchmonat *Juni*.
 Braxedis v. *Juli 21*.
 Brechentag, brehentag *Jan. 6*.
 Brede mandach *Montag der Gemeinen Woche (s. diese)*.
 Breidentag s. *Brigide*.
 Brets, Bretzgesdach s. *Briccii*.
 Brettive v. (Briect.) *Jan. 11 (Norw.)*.
 Briccii ep. cf. *Nov. 13; daneben Magdeb. Juli 9; Meiss. Juli 11*.
 Brigitte v. m. (Brigitte, Breidentag, Bridentag) *Febr. 1*.
 Brigitte vid. (sponse) s. *Birgitte*.
 Brinolphi ep. Scaren. *Febr. 6 (Skara)*. Transl. *Aug. 16 (Skara)*.
 Brioci ep. Brioc. cf. *Mai 1*; *Receptio reliqu. Okt. 18 (S. Brieux)*.
 Briscendach *Jan. 18, Prisce*.
 Britonis aep. Trev. cf. *Mai 5 (Trier)*.
 Brits, Britzentag, Brixentag, Brizentag *Nov. 13, Briccii*.
 Briveine *Jan. 6, Epiphania*.
 Brochat *Juni*.
 Brodenreigendach, brotgensdach *Estomihi (Kassel)*.
 Broderafat s. *Aflat*.
 Brodewoche *Woche nach Circumdederunt (Strassburg)*.
 Broimaent, broumaent *Juni*.
 Brosentag *Apr. 4, Ambrosii*.
 Bruch *Vollmond*.

Bruma *Winter 15^d*.
 Brunonis ep. Signin. cf. *Juli 18 (Tournai)*.
 Burchardi ep. Herbiopol. cf. *Okt. 14; Mainz Okt. 11; Basel Okt. 18*.
 Bure, bures, *Invocavit (Frkr.)*.
 Burthemin *Aug. 24, Bartholomei*.

C.

(Von K geschieden. Ch ist wie C eingereiht. Cae, Coe unter Ce. Cz siehe auch unter Z. C steht auch für S.)
 Chadoeni s. *Haduindi*.
 Chagnoaldi ep. Laudun. *Sept. 4 (Laon)*.
 Caynici abb. *Okt. 11 (Schottl.)*.
 Calculus Florentinus, Pisanus *13^d*.
 Calende *16^b, 17^a*.
 Calènes, calendaou (*Provence*) das *Weihnachtsfest*.
 Caletrici ep. Carnot. *Okt. 7 (Chartres)*.
 Calixti pp. m. *Okt. 14*. Calixtustag im merzen *März 3 (Schweiz)*. Trl. *Aug. 11 (Reims)*.
 Callisti et soc. m. *Apr. 16 (Mainz)*.
 Calminii ducis Aquit. cf. *Aug. 19 (Puy, Tulle)*.
 Caloceri et Parthemii m. *Mai 19 ((Châlons s. M.))*.
 Cameliani ep. Trec. *Juli 28 (Troyes)*.
 Camille v. *März 3 (Auxerre)*.
 Cananea Sonntag *Reminiscere (Evang.)*.
 Candele, candelaria, candelosa, chandelière, chandeleur, chandesse, candlemass *Febr. 2*.
 Candide v. *Dez. 1 (Trier, Magd.)*.
 Candidi (Candentag) m. *Dez. 1 (Salzb.)*; *Okt. 3 (Paris, Angers)*. Transl. (im maien) *Mai 23 (Brix.)*.
 Candidi et Malulfi ep. Silvanect. *Mai 4 (Senlis)*.
 Canite tuba 4. *Adventssonntag*.
 Cannati ep. Massil. cf. *Okt. 15 (Südfrkr.)*.
 Cantate domino (deo) canticum novum 4. *Sonntag nach Ostern (Introitus)*.

- Cantii, Cantiani, Cantianille (Cantianorum) m. *Mai 31 (Aquil., Norddtschl.) Adv. reliqu. Apr. 1 (Hild.)*.
- Cantus pullorum, gallorum (primus) *Zeit nach Mitternacht*.
- Canuti s. Kanuti.
- Capitulavium *Palmsonntag*.
- Caprasii m. *Okt. 20 (Trier, Lütt., Frkr.); Okt 6 (Bamb., Metz)*.
- Caput adventus *Adventsanfang*.
- Caput calendarum, c. mensis *die Monatsersten*.
- Caput jejunii, c. quadragesime, ecapes junus *Anfang der Fastenzeit, besonders Mittwoch nach Estomihi*.
- Caput nonarum *die Nonen*.
- Caput vigiliarum *Nachtbeginn*.
- Carani ep. cf. *Dez. 23 (Schottl.)*.
- Caruni m. Carnot. *Mai 28 (Paris)*.
- Care sunday *Judica (Engld.)*.
- Charfreitag *Freitag vor Ostern*.
- Carilefi pb. *Juli 1 (Chartres, Rouen, Tours, Durham)*.
- Carissima v. *Sept. 7 (Albi)*.
- Carissimi et Dulcissimi m. *Apr. 19 (Bambg.)*.
- Caritas dei *Sonnabend der Quatember nach Pfingsten*.
- Carnisprivium, carnis levamen, carnevarium, carnis laxatio, carementranum, caresme pre-nant, carnivola *Donnerstag vor bis Dienstag nach Estomihi; in Dtschld. besonders Estomihi selbst. S. Dies carnisprivii*.
- Carnisprivium clericorum, domino-rum *Estomihi*.
- Carnisprivium laicorum *Dienstag nach Estomihi*.
- Carnisprivium minus *Donnerstag vor Estomihi*.
- Carnisprivium novum *Dienstag nach Estomihi*.
- Carnisprivium sacerdotum *Estomihi*.
- Carnisprivium vetus *Invocavit*.
- Carnivola s. Carnisprivium.
- Caroli, Carlstag s. Karoli.
- Carpophori et Abundi m. *Dez. 10 (Mind.)*.
- Carterii pb. cf. *Febr. 1 (Bourges)*.
- Casarie v. *Febr. 4 (Bresl.); Dez. 9 (Lebus); Mai 8 (Fritzlar)*.
- Cassiani ep. Sabion. m. *Aug. 13 (Brixen, Magdeb., Ratzeb., Regensb., Trient) Trl. Dez. 3 (Brixen)*.
- Cassiani ep. Augustod. cf. *Aug. 5 (Frankr.)*.
- Cassiani abb. *Juli 23 (Marseille)*.
- Cassii et Florentii (et Malusii) m. *Okt. 10 (Basel, Brem., Kamm., Magd., Agram). Transl. Mai 2 (Köln)*.
- Cassii et Victorini m. *Mai 16 (Clermont)*.
- Chässuntag *Invocavit*.
- Castoris pb. cf. *Febr. 13 (Trier); Febr. 4 (Köln)*.
- Castoris ep. Apt. cf. *Sept. 21 (Apt)*.
- Castuli m. *März 26 (Salzb., Prag); März 27 (Gnes.)*.
- Catharine v. m. (Catinendag, Catreitag Carinsdag) *Nov. 25. Transl. Juli 5 (Regensb.)*.
- Catharine de Senis v. (can. 1461) *April 30 (Domin.)*.
- Cathedra (cathedratio) Petri (Antiochie, mehr aber noch Rome) *Febr. 22; daneben tritt cathedra Petri Rome Jan. 18 (Magdeb.; erst seit dem 15. Jhrdt. in Kalendern) völlig zurück*.
- Cecilie v. m. (Celiendag) *Nov. 22*.
- Cecus natus *Mittwoch nach Lätare (Evang.)*.
- Cedde ep. cf. *März 2 (Engld.)*.
- Celestini pp. m. *Apr. 6 (hie und da auf 7. oder 8. verschoben)*.
- Celestini pp. cf. (Petri de Morono, can. 1313) *Mai 19 (Coelestiner)*.
- Celestis ep. Met. *Okt. 14 (Metz)*.
- Celiaxdach s. Cyriaci.
- Celiendach s. Cecilie.
- Celinie v. (vid. matris Remigii) *Okt. 21 (Meaux, Reims, Troyes)*.

- Celsi cf. Trev. Febr. 23 (Trier).
 Celsi pueri m. Juli 27 (Speyer).
 Cena Abendessen 23^b.
 Cena domini, dominica, heroica, pura, sacratissima Gründonnerstag.
 Cena magna 2. Sonnt. nach Trinitatis (Evang.).
 Cendres Aschermittwoch (Frkr.).
 Censurii ep. Autiss. Juni 10 (Auxerre).
 Cerauni ep. Paris. Sept. 27 (Paris).
 Cerbonii ep. cf. Okt. 10 (Orden, Südfrkr.); Okt. 17 (Paris).
 Cereus paschalis Osterkerze 12^d.
 Ceriatzesdach s. Cyriaci.
 Cero statt sero Abends.
 Ceronne v. Nov. 15 (Sééz).
 Cervasesdach s. Servacii.
 Cesarii m. Nov. 1 (oft verschoben).
 Cesarii ep. Arelat. cf. Aug. 27 (Südfrkr.).
 Cessatoris ep. Lemov. Nov. 15 (Limoges).
 Ceverstag s. Severi.
 Cibavit eos Fronleichnam und Pfingstmontag (Introitus).
 Cyclus alleinstehend 2^e.
 Cyclus decemnovennalis, cyclus lunaris 1^c, 2^d, 5^c.
 Cyclus lunisolaris 5^a.
 Cyclus paschalis 5^a.
 Cyclus solaris 3^c, 3^e.
 Cienkesmes Pfingsten (Nordfrkr.).
 Cierge béni Osterkerze 12^d.
 Childermass Dez. 28 (Engld.).
 Ciliacusdag s. Cyriaci.
 Chilian s. Kiliani.
 Chindlintag s. Kindleintag.
 Cineres Aschermittwoch.
 Cinstag Dienstag.
 Cynxen, chinxen Pfingst. (Niederl.).
 Cypriani et Justine m. Sept. 26.
 Cypriani m. Okt. 12 (Worms).
 Cypriani m. Pictav. Juli 14 (Poitiers).
 Cypriani ep. Telon. Okt. 3 (Toulon).
 Cypriani abb. Dez. 9 (Périgueux).
 Circulus magnus pasche 5^a.
 Circulus solaris 3^e.
 Circumcisio domini, agni Jan. 1.
 Circumdederunt me gemitus mortis Sonnt. Septuagesima (Intr.).
 Cyri et Johannis m. Jan. 31 (Ord.).
 Cyriaci et soc. (Largi et Smaragdi) m. Aug. 8, daneben
 Cyriaci m. (in der vasten) März 16 (Norddtschl., Sens).
 Cyriaci ep. Quinque eccl. m. Dez. 1 (Ungarn).
 Cirici et Julitte m. Juni 16; Deutscho., Genf, Trient, Ital., Russl.: Juli 15; Augsb.: Juli 17.
 Cyrie et Musce v. Juni 17. (Aquil.).
 Cyrilli ep. et. soc. m. Juli 9.
 Cyrilli et Methodii ep. cf. März 9 (Prag, Gnes.).
 Cyrilli ep. m. Juli 22 (Brix., Speyer).
 Cyrilli cf. März 6 (Carmel.).
 Cyrini, Naboris et Nazarii m. Juni 12.
 Cisiojanus 20^a.
 Cistag Dienstag.
 Clare v. Aug. 12. Transl. (als sie erhaben wart) Okt. 2 (Franzisk.). Can. 1255.
 Clari abb. Vienn. cf. Jan. 2 (Genf, Embrun, Lyon); Jan. 1 (Vienne).
 Clari pb. (ep.) m. Nov. 4 (Genf, Rouen); Nov. 5. (Paris); Trl. Juli 18 (Rouen).
 Clari cf. Aug. 28 (Poitiers).
 Clari ep. m. Mai 5 (Fréjus).
 Clari ep. Lectur. Juni 1 (Südfrkr.); Trl. Mai 29 (Puy).
 Clari ep. Namnet. Okt. 10 (Nantes).
 Claudiani cf. März 6 (Trient).
 Claudii aep. Bisuntini (auch ep. Lugd.) cf. Juni 6 (Schweiz, Metz, Südfrank.).
 Claudii (Nicostrati) et soc. m. Juli 7 (Bresl., Lebus, Nordfrkr., Genf).
 Claudii m. Aug. 12 (Paderb.).
 Claudii m. Apr. 4 (Russld.).
 Claudii et soc. m. Dez. 3 (Amiens).
 Clausum pasche, pentecostes Sonntag nach Ostern, Pfingsten.

- Claves terminorum 7^b.
 Clavorum domini *Freitag nach Quasimodo*.
 Clawesdach *Dez. 6, Nicolai*.
 Clementini m. *Nov. 14 (Trier)*.
 Clementis pp. m. (hiemalis, en hiver, qui la mer fend) *Nov. 23*.
 Clementis ep. Met. cf. *Nov. 23 (Metz)*.
 Transl. (en mai) *Mai 2 (Metz)*.
 Cleophe discipuli Christi m. *Sept. 25 (Dtschord., Südfkr., Ung.)*.
 Cleti (et Marcellini) pp. m. *Apr. 26 (Lütt.: Juli 12; Trier: Okt. 12) s. Anacleti*.
 Clibelmess *März 25*.
 Chlodesindis v. *Juli 25 (Metz, Lütt.)*.
 Chlodoaldi pb. cf. *Sept. 7 (Paris)*.
 Chlodulphi ep. Met. *Dez. 11 (Metz)*.
 Chlotildis reg. *Juni 3 (Soissons)*.
 Cognogani ep. Corisopit. cf. *Okt. 15 (Bretagne)*.
 Cohière, la *Aug. 1 (Champagne)*.
 Colloquilli reg. *März 16 (Sens)*.
 Colmanni ep. cf. *Febr. 18 u. Okt. 16 (Schottl.)*.
 Colmoci ep. cf. *Juni 6 (Schottl.)*.
 Colomanni m. (Cholmanstag im herbste) *Okt. 13 (Salzbg., Ung.)*.
 Culumbani abb. cf. *Nov. 21 (selten verschoben auf Nov. 20, Nov. 23 oder Okt. 24)*.
 Columbe v. Senon. m. *Dez. 31 (Strassb., Basel, Frkr.)*; Trl. *Juli 28 (Sens)*.
 Columbe abb. cf. (Columkille) *Juni 9 (Schottl.)*.
 Commemoratio animarum, c. fidelium defunctorum *Nov. 2 (s. auch Gemeinde Woche)*.
 Commemoratio omnium sanctorum *Nov. 1*.
 Commemoratio Pauli ap. *Juni 30*.
 Commendatio Marie s. Compassio.
 Commovisti (domine) terram *Sonnt. Exurge (Tractus)*.
 Communes (sc. ferie) *Volle Woche nach Michaelis*.
 Compassio Marie (transfixio; de pietate; commendatio; septem dorum) *Freitag nach Judica seit 1727, im Mittelalter verschieden: meist Freitag oder Sonnabend nach Quasimodo; Exaudi Magdeb.; Freitag nach Jubilate Köln; Freitag nach Fronleichnam Halberst.; anderwärts an festen Tagen im Juli*.
 Completorium, complete 23^b.
 Computatio Anglicana 13^c.
 Conceptio domini *März 25*.
 Conceptio Johannis bapt. *Sept. 24*.
 Conceptio Marie (in adventu) *Dez. 8. Nur, wenn Zusätze (z. B. in der vasten) oder der Wochentag es fordern, als März 25 (Activ- Conception) zu deuten*.
 Concesse v. *Mai 10 (Tarbes)*.
 Concubia, concubium *Zeit vor Mitternacht*.
 Concurrentes 5^c, 7^c.
 Concurrentes hebdomadarum s. Intervallum.
 Conductus pasche, pentecostes *Sonntag nach Ostern, Pfingsten und die Zeit vom Festsonntage bis dahin*.
 Confessio et pulchritudo *Donnerstag nach Invocavit (Intr.)*.
 Congalli abb. cf. *Mai 10 (Schottl.)*.
 Congani abb. *Okt. 13 (Schottl.)*.
 Conradi ep. Constantien. cf. *Nov. 26*.
 Consilium judeorum *Freitag vor Palmarum (Evang.)*.
 Consortie v. *Juni 22 (Clun., Arl., Lyon)*. Trl. *März 13 (Arles)*.
 Constantii ep. m. *Jan. 29 (Magdeburg, Ratzeburg)*.
 Constantini ep. Vapinc. cf. *Apr. 12 (Gap)*.
 Constantini regis Scot. *März 11 (Schottl.)*.
 Constantis et Alexandri m. *Okt. 5 (Schweiz)*.
 Consuetudo Bononiensis 17^c.
 Contesti ep. Bajoc. *Jan. 20 (Bayeux)*.
 Conticinium *Beginn der Nacht*.
 Conwalli cf. *Sept. 28 (Schottl.)*.

- Conversatio *gleich* Conversio.
 Conversio s. Afre, Augustini, Marie
 Magdalene, Pauli.
 Corbiniani ep. cf. *Sept.* 8 (Salzb.).
 Transl. *Nov.* 20 (Freis.).
 Corcodemi diac. *Mai* 4 (Auxerre).
 Cordule v. m. *Okt.* 22.
 Corentini ep. Coris. *Dez.* 12 (Tours).
 Chorfreitag *Freitag vor Ostern.*
 Cornelii et Cypriani m. *Sept.* 14.
Zu Daten nicht verwendet.
 Corona spinea domini in Deutsch-
 land und (meist) Skand. *Mai* 4,
in Frkr. meist Aug. 11.
 Corone v. m. s. Victoris et Cor.
 Corpus Christi (domini, vivificum)
Fronleichnam, Donnerstag
nach Trinitatis.
 Correctio fraterna *Dienstag nach*
Oculi (Evang.).
 Cosme et Damiani m. (der h. artze-
 tag) *Sept.* 27.
 Chotemmer *Quatember* 16^a.
 Cras festi, crastino auch crastini
folgender Tag 18^a.
 Crastinus precedens *Vortag* 18^b.
 Crepusculum (noctis) *Abenddäm-*
merung, seltener (mit diei
oder matutinum) Morgendäm-
merung.
 Creuz, Chrauz — s. Kreuz —.
 Chrysanthi et Darie m. *Okt.* 25
 (Salzbg., Albi, Orden); *Aug.* 12
 (Toul); *sonstiges Frkr. und*
Engld.: Dez. 1. Vgl. Saturnini.
 Chrysantiani m. *Febr.* 17 (Aquil.).
 Chrysogoni m. *Nov.* 24.
 Chrysolii ep. cf. *Febr.* 7 (Brügge).
 Crispi et Gaji m. *Okt.* 4 (Châlons
 s. M.).
 Crispini et Crispiniani m. *Okt.* 25.
 Transl. *Juni* 20 (Osn., in Winch.
 die passio); *Juni* 27 (Metz).
 Crispini et Vitalis m. *Juni* 20
 (Verdun).
 Christabend, Christnacht *Weih-*
nachtsvigilie, Dez. 24.
 Christine v. m. (Christeintag) *Juli* 24;
aber Augsb., Freis., Paderb.:
Juli 19.
- Christliche Zeitrechnung 10^c.
 Christmond *Dezember.*
 Christophori m. (et Cucufati) *Juli* 25.
Im 15. Jhd. oft verschoben,
meist auf Juli 27.
 Christtag (in den wyhenachten, zu
 mittwinter, siner geburt) *Dez.* 25.
 Chronosticha 10^d.
 Chrodegangi (Godegrandi) ep. Sag.
 m. *Sept.* 3 (Sées, Paris).
 Cromme mittwoch *Mittwoch vor*
Ostern.
 Cruces, cruceu, crucedage, cruce-
 weke *Bettage von Vocem jo-*
cund. bis Mittwoch danach,
seltten bis Sonnabend.
 Crucifixio domini *Karfreitag.*
 Crucis eher Exaltatio cr. (in
 autumnö, vindemiarum) *Sept.* 14,
als Inv. cr. (in majö) Mai 3.
 Cucufati m. *Juli* 25 (Engl., Ord.).
 Cum clamarem ad dominum 10.
Sonntag nach Trinitatis und
Donnerstag nach Aschermitt-
woch (Introitus).
 Cum sanctificatus fuero *Mittwoch*
nach Lätare (Introitus).
 Cuniberti ep. Colonien. cf. (Cunen-
 tag, Gumperti) *Nov.* 12.
 Cunigunde s. Kunegundis.
 Cunratstag *Nov.* 26, *Conradi ep. cf.*
 Cuthberti ep. Lindisfarnen. cf.
 (Gumberti, Guthberti) *März* 20.
 Transl. *Sept.* 4 (Engl., Rouen,
 Schottl., Skand.).
 Cuthburge v. *Aug.* 31 (Engld.).
 Czilgatztag s. Cyriaci.
- D** siehe auch **T**.
- Daciani et soc. m. *Jan.* 16 (Bamb.).
 Dageringe, daget, dageraet *Morgen-*
dämmerung.
 Dagoberti (reg.) m. *Sept.* 10
 (Verdun).
 Dalmatii ep. Ruthen. *Nov.* 13
 (Rodez).
 Dalphine uxoris Elzeari *Nov.* 26
 (Apt).
 Damasi pp. cf. (m.) *Dez.* 11.
 Damastag *Dez.* 21, *Thome ap.*

- Dame *die* französ. Zusammen-
setzungen s. Notre dame.
- Damiani (et Cosme) m. *Sept.* 27.
- Daneistag *Okt.* 9, *Dionysii.*
- Da pacem domine 18. *Sonntag*
nach *Trinitatis* (*Introitus*).
- Darathentag *Febr.* 6, *Dorothee.*
- Dartiendach *Jan.* 6, *Epiphania.*
- Dastag *Dienstag* (*Luxemb.*).
- Davidis reg. *Dez.* 30.
- Davidis ep. cf. *März* 1 (*Engld.*).
- Davidis abb. *Juni* 25 (*Skand.*;
nur *Upsala: Juli* 15).
- Decem milium (militum) m. *Juni* 22.
- Decollatio Johannis bapt., la déco-
lasse, découlaise *Aug.* 29.
- Dedicatio basilice b. Marie de Por-
tuncula *Aug.* 2 (*Franzisk.*).
- Dedicatio basilice Petri et Pauli
Nov. 18.
- Dedicatio ecclesie Michaelis s.
Michaelis.
- Dedicatio eccl. Salvatoris *Nov.* 9.
- Dedicatio Marie ad martyres *Mai* 13.
- Dedicatio Marie ad nives s. Marie
nivis.
- Defunctorum fidelium *Nov.* 2.
- Deicoli abb. *Jan.* 18 (*Besançon*).
- Delinge aller apostel *Juli* 15.
- Demaestag (die coemt voir Kers-
dag) *Dez.* 21, *Thome ap.*
- Demetrii m. *Okt.* 8; in *Ung. u.*
Russland (*Dmitriisdag*): *Okt.* 26.
- Demetrii ep. Vapinc. m. *Okt.* 26
(*Gap*).
- Demon mutus *Oculi* (*Evang.*).
- De necessitatibus meis eripe me
Freit. nach *Invocavit* (*Intr.*).
- Denistag *Dionysius*, *Okt.* 9.
- Deodati ep. Nivern. cf. *Juni* 20
(*Basel, Strassb.*); *Juni* 19 (*Ne-
vers, Toul*).
- Deodati ep. Vienn. *Okt.* 15 (*Vienne*).
- Depositio alleluia s. Allelujah.
- Depositio Marie *Aug.* 15.
- Derderdach 18^e.
- Dertiendach *Jan.* 6.
- Desiderati aep. Bitur. *Mai* 8
(*Bourges*).
- Desiderati ep. Bisunt. *Juli* 27
(*Besançon*).
- Desiderati pb. *Apr.* 30 (*Châlons. S.*).
- Desiderii ep. Lingonen. m. *Mai* 23.
Trl. Jan. 19 (*Langres*).
- Desiderii ep. Viennen. (Arvern.) m.
(Lugdun. cf.) *Febr.* 11.
- Desiderii ep. Autiss. cf. *Okt.* 27
(*Auxerre, Cambrai*); *Okt.* 19
(*Trier*).
- Desiderii ep. Cadurc. *Nov.* 15
(*Cahors*).
- Desponsatio Marie meist *Jan.* 22;
jetzt *Jan.* 23.
- Deus cum (dum) egredieris Qua-
nter-Mittwoch nach *Pfing-
sten* (*Introitus*).
- Deus in adiutorium meum intende
12. *Sonntag* nach *Trinitatis*
und *Donnerstag* nach *Remi-
niscere* (*Introitus*).
- Deus in loco sancto 11. *Sonntag*
nach *Trinitatis* (*Introitus*).
- Deus in nomine tuo *Montag* nach
Lätare (*Introitus*).
- Deus judica für *Judica* me deus.
- Deus omnium exauditor *Sonntag*
nach der *octava corporis*
Christi (*Historia*).
- Diaconani cf. *Dez.* 23 (*Schottl.*).
- Dicit dominus ego cogito letzter
Sonnt. nach *Trinitatis* (*Intr.*).
- Wird d. d. wiederholt, so wird
es oft durch primum, secundum
etc. unterschieden. S. 21^e.
- Dies. Die Ausdrücke mit dies sind
auch unter Festum oder dem
besonderen Zusatze zu suchen.
- Dies absolutiois, absolutus (Jovis)
Gründonnerstag.
- Dies adoratus (Veneris) *Karfreitag*.
- Dies advesperascens *Abend*.
- Dies altera folgender Tag 18^d.
- Dies animarum (fidelium) *Nov.* 2.
s. auch *Gemeine Woche*.
- Dies antepenultimus 17^d.
- Dies apostolorum *Peter und Paul,*
Juni 29; dagegen dies omnium
apostolorum *Juli* 15.

- Dies artificialis *lichter Tag* 22^c.
 Dies atri 20^d.
 Dies azymorum *Woche, besonders Donnerstag vor Ostern*.
 Dies bissextus, bissextilis 1^b, 4^b, 16^c.
 Dies bordarum, brandonum, burarum *Sonntag Invocavit*.
 Dies caniculares, dies messis, vacationum *Hundstage (Juli, Aug.)*.
 Dies carnisprivii, festum carnisprivii *in Deutschland meist Estomihi; s. Carnisprivium*.
 Dies carnisprivii ultima *Dienstag nach Estomihi*.
 Dies cene dominice *Gründonnerst*.
 Dies cinerum, cineris et cilicii *Mittwoch nach Estomihi*.
 Dies civilis 22^e.
 Dies continuus 19^c.
 Dies corporis (et sanguinis) domini *Fronleichnam*.
 Dies crastinus *folgender Tag* 18^d.
 Dies dominicus, dominicalis *Sonntag, mit besonderem Nachdruck gesetzt: Ostersonntag*.
 Dies duodecimus *Jan. 6, Zwölften*.
 Dies egyptiaci 20^d.
 Dies embolismalis *Mondschartl*. 2^a.
 Dies ferialis, feriaticus, feriatius *Wochentag*.
 Dies florum et ramorum *Palmarum*.
 Dies focorum *Sonntag Invocavit*.
 Dies hosanna *Palmsonntag*.
 Dies illucescens *Tagesanbruch*.
 Dies indulgentie *Gründonnerstag*.
 Dies innocentum (-tium) *Dez. 28*.
 Dies integer *voller Tag* 22^e.
 Dies Johannis luminis *Juni 26*.
 Dies Jovis *Donnerstag*.
 Dies Jovis absolutus, bonus, magnus, sanctus, a mandato *Gründonnerstag*.
 Dies lamentationum *die drei Tage vor Ostern, besonders der höchste, der Karfreitag*.
 Dies legitimus 22^e.
 Dies litaniarum *Sonntag, Montag, Dienstag der 5. Woche nach Ostern*.
 Dies lucescens *Tagesanbruch*.
 Dies luminarium *Febr. 2*.
 Dies Lune *Montag*.
 Dies Lune salax *Montag nach Estomihi*.
 Dies magne festivitatis *Gründonnerstag*.
 Dies magni scrutinii *Mittwoch nach Lätare*.
 Dies magnus *mit Wochentagen die Tage der Karwoche*.
 Dies Majalis, Maii *Maitag, Mai 1*.
 Dies mandati *Gründonnerstag*.
 Dies Martis *Dienstag*.
 Dies media *Mittag*.
 Dies Mercurii, Mercurinus, Mercuris *Mittwoch*.
 Dies messis s. Dies caniculares.
 Dies mysteriorum *Gründonnerstag*.
 Dies muti *die drei letzten Tage der Karwoche*.
 Dies natalis s. Natale.
 Dies naturalis 22^c, 22^e.
 Dies novi anni *Neujahr, Jan. 1*.
 Dies olivarum *Palmsonntag*.
 Dies omnium animarum *Nov. 2*.
 Dies omnium apostolorum *Juli 15, divisio apostolorum*.
 Dies omnium sanctorum *Nov. 1*.
 Dies osanna *Palmsonntag*.
 Dies palmarum *Palmsonntag*.
 Dies parasceves (pasche) *Karfreitag*.
 Dies paschales *Osterfeiertage*.
 Dies paschalis, pasche, paschatis, paschatos *Ostersonntag*. Dies paschalis sabbati *Sonnabend vor Ostern*.
 Dies passionis lugubris et dolorosus, dies passionis dominice *Karfreitag s. Passio domini*.
 Dies penitentiales *Karwoche*.
 Dies pentecostes *Pfingstsonntag*.
 Dies penultimus 17^d.
 Dies pingues *Montag und Dienstag nach Estomihi*.
 Dies posterus *folgender Tag* 18^d.
 Dies postpaschales *Osterwoche*.

Dies precedens, precrastinus, profesto *Vigilie* 18^b.
 Dies proximus 18^e, 19^c, 19^e.
 Dies puerorum *Dez.* 28.
 Dies quadragesime *Aschermittw.*
 Dies ramorum, ramis palmarum *Palmsonntag.*
 Dies resurrectionis *Ostersonntag.*
 Dies rogationum *Montag, Diens- tag, Mittwoch nach Vocem jocunditatis.*
 Dies sabbathi, sabbatinus *Sonn- abend, Samstag.*
 Dies sacramenti *Fronleichnam.*
 Dies sacratissimus, dies sanctus *alleinstehend Ostersonntag, mit Wochentagen die Tage der Karwoche.*
 Dies Salvatoris s. Salvatorstag.
 Dies sanguinis domini *Fronleich- nam.*
 Dies sapientie s. O.
 Dies Saturni *Sonnabend.*
 Dies scrutinii (magni) *Mittwoch nach Lätare.*
 Dies secundus *folgender Tag* 18^d.
 Dies sepulture domini *Sonnabend vor Ostern.*
 Dies sequens *folgender Tag* 18^d.
 Dies sequens alia *zweiter Tag nach* 18^e.
 Dies Solis *Sonntag.*
 Dies soterie *Karfreitag.*
 Dies spiritus sancti *Pfingsten.*
 Dies strenarum *Neujahr, Jan. 1.*
 Diestag *Dienstag.*
 Dies tertius *dritter Tag vor oder nach, Anfangs- und Endtag mitgezählt.*
 Dies trinitatis *Sonntag nach Pfingsten.*
 Dies ultimus 17^d, 19^c.
 Dies unicus post 18^e.
 Dies usualis *lichter Tag* 22^c.
 Dies vacationum s. Dies canicu- lares.
 Dies vagi 6^b.
 Dies venerationis corporis domini *Fronleichnam.*

Dies Veneris *Freitag.*
 Dies Veneris benedictus, bonus, magnus, passionis domini, sanc- tus *Karfreitag.*
 Dies vicesimus (natalis domini) *Jan. 13.*
 Dies viridium *Gründonnerstag.*
 Dies virginum *Okt. 21, Undecim milium v.*
 Digne et Merite v. *Sept. 23 (Hild.).*
 Dignus es domine *Sonntag Miseri- cordia domini (Historia).*
 Diligentag *Sept. 1, Egidii.*
 Diliculum *Morgengrauen.*
 Dimanche avant que dieu fût vendu *Palmsonntag.*
 Dimanche behourdi, brandonnes, des bures *Invocavit.*
 Dimanche cabée *Estomihi.*
 Dimanche du mois de pasques *Cantate* 19^b.
 Dimanche gras, grassot *Estomihi.*
 Dimanche des oleries *Advents- sonntag.*
 Dimanche perdu *Septuagesima.*
 Dimanche repus, reprus *Judica.*
 Dimissio apostolorum *Juli 15.*
 Dimissio carniū *Estomihi.*
 Dymmelveka *Karwoche (Skand.).*
 Dypne v. m. *Mai 15 (Cambrai).*
 Dingsdach, dinstedach, dinstig, dingstag *Dienstag.*
 Dingsdach, Dinnigesdach, Dinstach *Okt. 9, Dionysii.*
 Diocletianische Aera 10^b.
 Dionysii et soc. (Rustici, Eleuterii) m. (auch Dion. ep. oder pp. m.) *Okt. 9. Inv. (in den abereln) Apr. 22 (Augsb., Frankr.).*
 Dionysii primi ep. August. m. (Transl.) *Febr. 26 (Augsb.).*
 Dionysii Areopagite ep. m. *Okt. 3 (Südfrkr.).*
 Dyre vor frudag *Aug. 15 (Skand.).*
 Disibodi ep. cf. *Sept. 8 (Mainz).*
 Dispersio, disgregatio apostolorum *Juli 15.*
 Distaffday *Jan. 7 (Engld.).*

- Dives malus 1. *Sonntag nach Trinitatis (Evang.)*.
- Divinici ep. cf. *Nov. 13 (Schottl.)*.
- Divitiani ep. Suess. cf. *Okt. 5 (Soissons)*.
- Divisio apostolorum *Juli 15*.
- Dixit Rebecca filio suo *Sonnabend nach Reminiscere*.
- Dode v. m. *Sept. 28 (Auch)*.
- Domanstag des h. zwelf boten *Dez. 21, Thome ap.*
- Domine in tua misericordia 1. *Sonntag nach Trinitatis (Intr.)*.
- Domine ne in ira tua 2. *Sonntag nach Epiphania (Historia), auch domine ne in tua ira*.
- Domine ne longe facias (domine in der vasten) *Palmsonntag (Intr.)*.
- Domine refugium factus es *Diens- tag nach Invocavit (Intr.)*.
- Dominica (sc. dies) *Sonntag. Die Messanfänge und Evangelien der Sonntage sind unter ihren Anfangsworten zu suchen*.
- Dominica ad carnes levandas, tol- lendas *Estomihi*.
- Dominica adventus domini, in ad- ventu *die vier Sonntage vor Weihnachten*.
- Dominica albis depositis *Sonntag Quasimodogeniti*.
- Dominica ante ingressum septua- gesime *der letzte Sonnt. nach Epiphania*.
- Dominica benedicta *Trinitatis, nach dem Messeingang*.
- Dominica bordarum, brandonum, burarum *Invocavit*.
- Dominica capitilavii *Palmsonnt.*
- Dominica carnisprivii (novi), car- nelevaris *Estomihi*.
- Dominica conductus pasche *Sonn- tag nach Ostern*.
- Dominica corporis Cristi *Sonntag nach Fronleichnam*.
- Dominica de fontanis *Lätare*.
- Dominica de lignis orditis *Invo- cavit (Frkr.)*.
- Dominica de passione *Judica*.
- Dominica de rosa *Lätare*.
- Dominica extravagans s. Dominica vacat.
- Dominica focorum *Invocavit*.
- Dominica Hierusalem *Lätare*.
- Dominica hosanna *Palmarum*.
- Dominica in adventu domini *die vier Sonntage vor Weihnacht*.
- Dominica in albis *Sonntag Qua- simodogeniti*.
- Dominica in capite jejunii, initii quadragesime *Invocavit*.
- Dominica in carnisprivio *Estomihi*.
- Dominica indulgentie *Palmarum*.
- Dominica in palmis, in ramis pal- marum *Palmsonntag*.
- Dominica in passione *Judica*.
- Dominica in quadragesima *Invo- cavit*.
- Dominica in quinquagesima *Esto- mihi*.
- Dominica in resurrectione *Ostern*.
- Dominica in septuagesima *Circum- dederunt*.
- Dominica in sexagesima *Exurge*.
- Dominica mediana *Lätare*.
- Dominica mediana octava *Judica*.
- Dominica mensis pasche *Cantate 19^b*.
- Dominica misse alleluja *Circum- dederunt*.
- Dominica nigra *Judica*.
- Dominica nulla s. Dominica vacat.
- Dominica olivarum, osanna et oli- varum *Palmsonntag*.
- Dominica palmarum *Palmsonnt.*
- Dominica pasche, paschalis *Ostert*.
- Dominica pasche floride *Palm- sonntag*.
- Dominica passionis (domini), dom- prima passionis *Judica*.
- Dominica penosa *Palmsonntag*.
- Dominica pentecostes *Pfingst- sonntag*.
- Dominica pinguis *Estomihi*.
- Dominica post albas *Sonnt. Qua- simodogeniti; dominica 2. post albas Misericordia domini*.

- Dominica prima quadragesime *Invocavit*.
- Dominica prima septuagesime *Circumdederunt*.
- Dominica qua alleluja clauditur, dimittitur *Septuagesima*.
- Dominica quadragesime *alleinstehend Invocavit; sonst (wie auch dominica quadragesimalis) alle Fastensonntage, s. 21^c*.
- Dominica quadragesime media (medie) *Lätare*.
- Dominica quinquagesime 7. *Sonntag vor Ostern (Estomihi)*.
- Dominica ramis palmarum *Palmsonntag*.
- Dominica reliquiarum 1. *Sonnt. nach dem 7. Juli, der Transl. Thome ep. (Engld.)*.
- Dominica repositionis *Judica (Frankr.)*.
- Dominica resurrectionis (domini) *Ostersonntag*.
- Dominica rogationum 5. *Sonntag nach Ostern (Vocem joc.)*.
- Dominica rose, rosata *Lätare*.
- Dominica rossa *Estomihi (Maidl.)*.
- Dominica septuagesime 9. *Sonntag vor Ostern (Circumd.)*.
- Dominica sexagesime 8. *Sonntag vor Ostern (Exsurge)*.
- Dominica trinitatis *Sonntag nach Pfingsten*.
- Dominica vacans 22^a.
- Dominica vacat, *seltener vacans, extravagans, nulla die Sonntage vom 25. Dez. bis 6. Jan., soweit sie nicht den Introitus Dum medium haben*.
- Dominici cf. *Aug. 5 (heute Aug. 4); Trl. Mai 24 (Domin.), can. 1234*.
- Dominicus (sc. dies) *Sonntag*.
- Dominike *Sonntag auch in deutschen Daten*.
- Dominus dixit ad me *erste Messe der Weihnachtsnacht (Intr.)*.
- Dominus fortitudo plebis sue 6. *Sonnt. nach Trinitatis (Intr.)*
- Dominus illuminatio mea 4. *Sonntag nach Trinitatis (Intr.)*.
- Domitiani ep. cf. *Mai 7 (Lütt.)*.
- Domitiani abb. cf. *Juli 1 (Lyon)*.
- Domitiani ep. Catalaun. cf. *Aug. 9 (Châlons s. M.)*.
- Domitii pb. cf. *Okt. 23 (Amiens)*.
- Domitille v. m. *Mai 7 (Chur, Sens)*.
- Dommustag *Dez. 21, Thome ap.*
- Domnii ep. Salom. m. *Mai 7. Trl. Juli 29 (Spalato)*.
- Domnini ep. Dinien. *Febr. 13 (Digne)*.
- Domnini m. *Juli 16 (Puy)*.
- Domnoli ep. Cenom. *Dez. 1 (Mans)*.
- Donani abb. *Apr. 17 (Schottl.)*.
- Donati ep. m. (cf.) *Aug. 7*.
- Donati m. *März 1 (Basel); Apr. 1 (Brem.)*.
- Donati ep. Bisunt. cf. *Aug. 7 (Besanç.)*.
- Donati pb. cf. *Sisteric. Aug. 19 (Aix)*.
- Donatiani et Rogatiani m. *Mai 24 (Utr., Frankr.)*.
- Donatiani ep. Remen. cf. *Okt. 14 (Reims, Cambrai). Trl. Aug. 30 (Brügge)*.
- Dongesdach, Doenisdach *Jan. 17, Antonii*.
- Donnerstag passionis *Donnerstag nach Judica*.
- Donrsdag, donstig *Donnerstag*.
- Dorendage, dorledage *Donnerst. vor Estomihi bis Dienst. danach; de lesten dorendage Mont. und Dienst. nach Estomihi*.
- Dorendonderdach *Donnerstag vor Estomihi*.
- Dormientium septem s. *Septem*.
- Dormitio Marie *Aug. 15*.
- Dorothee v. m. (Dorthiendach, Dortigendach) *Febr. 6*.
- Dorstig, dornstag *Donnerstag*.
- Dorthiende dach *Jan. 6*.
- Dracht s. *Hillige dracht*.
- Drausii ep. Suess. cf. *März 5 (Soiss.)*.

- Drauskentag, drauschken montag, drauschkenwoche, dreusgen sonntag *Montag, Woche nach Quasimodo, der Sonntag selbst.*
 Dre böndere dag *Mai* 12 (*Skand.*).
 Drei artzetag *Juli* 28, *Pantaleon, Nazarius und Celsus.*
 Dreifaltigkeitssonntag *Trinitatis.*
 Dreikönigstag (drier Koninge dach Jaspar Melchior Baltazar) *Jan.* 6; Transl. (onvoringe) *Juli* 23 (*Köln*); Der irden konings dach *Jan.* 11 (*Köln*).
 Dreinägeltag *Freitag nach Quasimodogeniti.*
 Dreissigste unser frauen *Sept.* 13.
 Drei weisen tag *Jan.* 6.
 Dreizehnte tag *Jan.* 6.
 Drewesdach *Nov.* 30, *Andree.*
 Drifalticheit *Trinitatis.*
 Dritter herbst *November.*
 Dritter tag 18^c.
 Droctovei abb. *Par.* März 10 (*Par.*).
 Drostani abb. *Dez.* 14 (*Schottl.*).
 Drottensdag *Sonntag (Skand.).*
 Drudendag März 17, *Gertrudis.*
 Drutteinde dach, drutzein misse, druzehende dach *Jan.* 6.
 Drutteinden andach *Jan.* 13.
 Duistermaent *Dezember.*
 Dulcardi cf. *Okt.* 25 (*Bourges*).
 Dulcissimi et Carissimi m. *Apr.* 19 (*Bambg.*).
 Dult, Dulttag *Festtag* 18^b.
 Dum clamarem ad dominum 10. *Sonntag nach Trinitatis und Donnerstag vor Invocavit (Intr.).*
 Dummansdach *Dez.* 21, *Thome ap.*
 Dum medium silentium *Sonntag nach Weihnachten, besonders am 29. und 30. Dez. (Intr.).*
 Dum sanctificatus fuero *Mittwoch nach Lätare (Introitus).*
 Dunredach, dunstag *Donnerstag.*
 Dunstani aep. *Cantuar.* cf. *Mai* 19 (*Engl.*); Trl. *Sept.* 7 (*Canterb.*).
 Duodecim apostolorum *Juli* 15.
 Duodecim fratrum *Sept.* 1 (*Orden*).
- Duorum Ewaldorum m. *Okt.* 3.
 Durstag, durnstag *Donnerstag.*
 Dusterman^t *Dezember.*
 Dustermette s. Finstermette.
 Duthaci ep. cf. *März* 8 (*Schottl.*).

E.

- Eadburge v. *Juni* 15 (*Engl.*); Trl. *Juli* 18 (*Winch.*).
 Eadgithe s. Edithe.
 Easterday *Ostern (Engld.).*
 Ebbe v. *Aug.* 23 (*Schottl.*), *Aug.* 25 (*Durh.*).
 Ebbonis ep. *Senon.* *Aug.* 27 (*Sens*); Trl. *Febr.* 15 (*Sens*).
 Ebdomada s. Hebdomada.
 Ebennacht *Nachtgleichen* 15^e.
 Ebenweichtag, ebenweihnachttag, ebigttag *Jan.* 1. Ebenweichabend, ebenabend *Dez.* 31.
 Ebregisili ep. *Meld.* *Aug.* 31 (*Meaux*).
 Ebregisili s. auch *Euergilli.*
 Ebrulfi abb. *Bellovac.* *Juli* 25 (*Beauvais*).
 Ebrulfi abb. cf. *Dez.* 29 (*Lisieux*).
 Ecapes junes s. *Caput jejunii.*
 Ecce advenit dominator *Jan.* 6.
 Ecce deus adjuvat me 9. *Sonntag nach Trinitatis (Intr.).*
 Ecce nunc tempus acceptabile *Invocavit (Respons.).*
 Echezinder daig *Jan.* 13.
 Echterdag *Octave* 19^a.
 Ediltrudis v. *Juni* 23 (*Trier*) s. *Etheldrede.*
 Edithe v. *Winton.* *Sept.* 16 (*Engld.*); Trl. *Nov.* 3 (*Winchester*).
 Edmundi regis m. *Nov.* 20 (*Skand., Engl., Rouen, Paris*); Transl. *Apr.* 29 (*Engld.*).
 Edmundi (Emundi) ep. *Cantuarien.* cf. *Nov.* 16 (*Cist., Engl.*); Transl. *Juni* 9 (*Engl.*). *Can.* 1247.
 Eduardi regis cf. *Jan.* 5 (*Engl.*); Transl. *Okt.* 13 (*Engl., Rouen*).

- Eduardi regis m. März 18 (Engl.);
 Transl. Juni 20 (Engl.).
- Eduxit dominus populum suum
Sonnabd. nach Ostern (Intr.).
- Eduxit eos dominus in spe Frei-
 tag nach Ostern (Intr.).
- Edwigis s. Hedwigis.
 Effeler April.
- Effrem diac. cf. Juli 9 (Nräfrkr.).
- Egidii abb. cf. Sept. 1.
- Ego autem cum (in) iusticia Frei-
 tag nach Reminiscere (Intr.).
- Ego autem in domino sperabo
 Mittwoch nach Oculi (Intr.).
- Ego clamavi Dienstag nach Oculi.
- Ego sum pastor bonus 2. Sonntag
 nach Ostern (Evang.).
- Egrotus octo annorum Freitag
 nach Estomihi (Evang.).
- Eichterdag Octave 19^a.
- Einbete, Worbete, Vilbete v.
 Sept. 16 (Worms).
- Einwärts Herbst 15^d.
- Eistag, eischtage Aschermittwoch.
- Ekliptik 1^a, 15^a.
- Elaphii ep. Catalaun. Aug. 19
 (Châlons s. M.).
- Eleutherii ep. et Ancie matris ejus
 m. Apr. 18 (Magdeb., Ratzeb.,
 Südfrkr.).
- Eleutherii ep. Tornac. cf. Febr. 20
 (Tournai); Elev. Juli 9 (Tourn.);
 Transl. Aug. 25 (Tourn.).
- Eleutherii pp. m. Mai 26 (Orden).
- Eleutherii m. Nov. 24 (Kamm.,
 Magdeb.).
- Eleutherii ep. Autiss. Aug. 26
 (Auxerre).
- Elfegi s. Alphegi.
- Elfgive reg. Mai 18 (Winch.).
- Elftausend jungfrauentag, elven
 dusent megdedag Okt. 21.
- Elgendach Sept. 1, Egidii.
- Elie proph. Juli 20 (Ung., Russl.).
- Eligii (Elogii) ep. Noviomag. cf.
 (Eloigi, Eloii) Dez. 1 (Bremen,
 Köln, Trier, Frankr., Orden);
 Transl. (doch nicht immer so
 genannt) Juni 25 (Salzbg.,
 Chur, Meiss., Metz, Frankr.;
 Patron der Goldschmiede).
- Elinsmessa Juli 31 (Skand.).
- Eliphii m. Okt. 16 (Köln, Toul).
- Elisabeth vid. (Elsebeendag, Ils-
 betendach, im winter, die da
 restet ze Marpurg) Nov. 19;
 Transl. (Elevatio) Mai 2. Can.
 1235. s. Frauentag Elisabeth.
- Elisei proph. Juni 14 (Carmel.).
- Elpidii ep. Lugd. cf. Sept. 2 (Lyon).
- Elzeari comitis Ariani cf. Sept. 27
 (Apt); Trl. Juni 16 (Apt).
- Emani m. Mai 16 (Chartres).
- Embeichtag Neujahr.
- Emberdays Quatember (Engld.).
- Embolismus 1^d.
- Emerentiane v. m. Jan. 23.
- Emerici ducis Nov. 5 (Ung.).
 Depositio Sept. 2 (Ung.).
- Emerite v. m. Dez. 4 (Chur).
- Emiliani ep. cf. Sept. 11 (Uzès).
- Emilianii ep. Namnet. m. Juni 25
 (Nantes).
- Emilianii abb. Nov. 16 (Bordeaux).
- Emmerami abb. (ep.) m. Sept. 22.
- Empfängniss Marie Dez. 8.
- Emundi s. Edmundi ep.
- Enclozes paques s. Pascha clausum.
- Endrestag Nov. 30, Andree.
- Engelweihe Sept. 29, Michaelis.
- Englaci abb. Nov. 3 (Schottl.).
- Engratie v. m. Caesaraug. Apr. 16
 (Auch, Spanien).
- Enimie v. m. Okt. 6 (Mende, Clerm.).
- Entscheidung unses herrn Jan. 6.
- Eobani (ep.) m. Juli 26 (Mainz).
- Eonii ep. Arelat. Aug. 16 (Arles).
- Eormenhildis v. Febr. 13 (Winch.).
- Epacte lunares, minores 6^d.
- Epacte majores, solis 7^c.
- Epakten alten Stils 7^a.
- Epakten neuen Stils 26^a.
- Eparchii pb. Engolism. cf. Juli 1
 (Angoul., Saintes, Limoges).
- Epimachi et Gordiani m. Mai 10.
- Epiphania domini, salvatoris Jan. 6
 octava epiphanie Jan. 13.

- Epiphanii ep. cf. *Jan. 22 (Hildh.)*.
 Epiphanii et Isidori m. *Aug. 4 (Besançon)*.
 Eppurle, epperle, eppilre *April*.
 Equinoctium *Nachtgleiche 15^e*.
 Era s. Aera.
 Eracliani ep. cf. *Okt. 24 (Magdeb., Ratzeb.)*.
 Erasmi ep. m. (cf.) *Juni 3; (Aug., Ben., Franz.: Juni 2)*.
 Erat homo ex phariseis *Evang. des Pascha annotinum (s. dieses)*.
 Erbessonntag *Invocavit*.
 Erchtag *Dienstag*.
 Erhardi ep. Ratisbon. cf. (nach dem prechentag) *Jan. 8; Transl. Okt. 8 (Regensb.)*.
 Erics regis m. (im sommer) *Mai 18 (Skand.)*; Transl. (im winter) *Jan. 24 (Skand.)*.
 Erintrudis v. *Juni 30 (Salzbg.)*; Transl. *Sept. 4 (Salzbg.)*.
 Eritag, erichtag, *Dienstag*.
 Erkenbodonis ep. Tarvan. cf. *Apr. 12 (Thérouanne)*; Trl. *Sept. 6 (Thérouanne)*.
 Erkenwoldi ep. Londinen. cf. *Apr. 30 (Engl.)*; Transl. *Nov. 14 (Salisbury)*.
 Ermachore s. Hermachore.
 Ermelandi s. Herblandi.
 Ermenfredi abb. *Sept. 25 (Besanç.)*.
 Erne, erntemond *August*; erne auch *Ende Juli mit begreifend*.
 Errenmess s. Frauentag der ersten.
 Erscheinung Christi *Jan. 6*.
 Erste fastenwoche *Woche nach Invocavit*.
 Erste marterwoche *nach Judica*.
 Erster augst *August*.
 Erster herbst *September*.
 Erster schlaf *Zeit vor Mitternacht*.
 Erster sonntag in der fasten *Invocavit*.
 Erster tag *Tag darauf 18^e*.
 Erster tag in den fasten *Aschermittwoch*.
 Ertag *Dienstag*.
 Eschtag, eszdag, eschige, escherige mittwochen *Aschermittwoch*.
 Eskilli ep. m. (vor mitsommer) *Juni 12 (Skand.)*; Transl. (im herbst) *Okt. 6 (Skand.)*.
 Estas *Sommer 15^d*.
 Estas media *Juni 24*.
 Estève s. Stephani.
 Esto mihi in deum protectorem (esto mihi domine) 7. *Sonntag vor Ostern (Intr.)*.
 Ethelberti regis m. *Mai 20 (Engl.)*.
 Etheldrede v. *Juni 23; Transl. Okt. 17 (Engl., Schottl.)*; s. Ediltrudis.
 Ethelflede v. *Okt. 23 (Winch.)*.
 Ethelwoldi ep. Winton. cf. *Aug. 1; Trl. Sept. 10 (Winch.)*.
 Etherii ep. Vienn. *Juni 14 (Vienne)*.
 Etherii ep. Autiss. cf. *Juli 27 (Auxerre)*; *Juli 26 (Sens)*.
 Ethernani ep. cf. *Dez. 2 (Schottl.)*.
 Ethernasci ep. cf. *Dez. 22 (Schottl.)*.
 Etenim sederunt principes *Stephanstag, Dez. 26 (Intr.)*.
 Etonis ep. cf. *Juli 10 (Mons)*.
 Etrennes *Neujahr (Frankr.)*.
 Euaristi pp. m. *Okt. 26 (Orden)*.
 Euberti ep. cf. *Febr. 1 (Lille)*.
 Eucharii ep. Trev. cf. (Ekariustag) *Dez. 8 (Trier, Mainz)*.
 Eucharii ep. m. *Okt. 27 (Toul)*.
 Eucharii ep. Traj. cf. *Febr. 20 (Lütt.)*.
 Eucharistia *Fronleichnam*.
 Eucherii ep. Lugd. cf. *Nov. 16 (Südfrkr.)*.
 Euergilli ep. m. *Okt. 24 (Köln)*.
 Eufemie (Lucie et Geminiani) m. *Sept. 16*.
 Eufemie v. m. *Apr. 13 (nicht überall)*.
 Eufemie, Dorothee, Thecle et Erasme v. m. (Quatuor v.) *Sept. 19 (Aquil.)*.

- Eufrasie v. März 13 (Chur); Febr. 11 (Meaux, Châlons s. M.).
 Eugei regis Juli 29 (Magdeb.).
 Eugendi abb. cf. Jan. 1 (Genf, Sitt., Lyon).
 Eugenii ep. Tolet. m. (cf.) Nov. 15 (Lütt., Paris, Soiss.).
 Eugenii ep. Carthag. cf. (m.) Sept. 6 (Albi).
 Eulalie v. Barcin. m. Febr. 12; daneben, seltener in Deutschl.
 Eulalie v. Emerit. m. Dez. 10 (Strassb., Worms, Frkr.).
 Eupergii cf. März 14 (Fréjus).
 Euph- s. auch Euf-.
 Euphronii ep. Tur. Aug. 4 (Tours).
 Euphronii ep. Augustod. Aug. 7 (Autun).
 Euphrosyne et Florentie v. Juli 7 (Schlesw.); Juli 18 (Lund).
 Eupli diac. m. Aug. 12 (Köln, Paderb., Trier).
 Eusebii pb. cf. (m) Aug. 14.
 Eusebii m. Okt. 30 (Magdeb., Lebus, Ratzeb.).
 Eusebii ep. Vere. m. Aug. 1 (Genf, Laus., Frkr.).
 Eusebii ep. cf. Juni 21 (Sens).
 Eusebii pb. cf. Okt. 2 (Aix, Arles, Narbonne).
 Eusebii, Pontiani, Peregrini et Vincentii m. Aug. 25 (Lyon).
 Euscii pb. cf. Nov. 27 (Bourges).
 Euspicii cf. Juli 20 (Orléans).
 Eustachii et soc. m. Nov. 2 (auch auf Nov. 3 verschoben, bei Orden Sept. 20 begangen).
 Eustachii ep. cf. Juli 16 (Arles, Autun).
 Eustochii ep. Tur. Sept. 19 (Tours).
 Eutropie v. (sororis Nicassii ep.) m. Dez. 14 (Reims).
 Eutropii ep. Santonen. m. Apr. 30 (Metz, Frankr.); Trl. Okt. 14 (Saintes).
 Eutropii ep. Arausion. cf. Mai 27 (Orange).
 Eutropii m. Sept. 18 (Verden).
 Eve, evening Vigilie (Engld.).
 Evenmant Sept. (Niederrh.).
 Everildis v. Juli 9 (York).
 Evodii (Ivigii) ep. Rotom. cf. Okt. 8 (Rouen, Winch.); Trl. Juli 8 (Rouen).
 Evremundi abb. Juni 10 (Senlis).
 Evurcii ep. Aurelian. cf. Sept. 7 (Chur, Lütt., Metz, Utr., Worms, Frankr., Engl.).
 Ewaldorum duorum m. Okt. 3; Adv. Okt. 29 (Münst.).
 Ewigtag, ewenweichtag Neujahr.
 Exaltatio crucis (in autumno, vindemiarum) Sept. 14.
 Exaudi deus orationem meam Dienstag nach Lätare (Intr.).
 Exaudi domine vocem meam (ante pentecosten) 6. Sonntag nach Ostern und seltener 5. Sonntag nach Trinitatis (E. secundum, post pentecosten) (Intr.).
 Exaudi nos domine Aschermittwoch (Benedictio cineris).
 Exaudivit de templo Montag u. Dienstag vor Himmelfahrt.
 Exitus mensis 17^d.
 Exitus septimane paschalis der Schluss der Osterwoche.
 Exorcismus Oculi (Evang.).
 Ex ore infantium Dez. 28.
 Exspecta dominum viriliter age Dienstag nach Judica.
 Exspectatio Marie, partus Dez. 18.
 Exsultabunt sancti Febr. 2 Kerzenweihe.
 Exsultate deo adjutori Quatembermittwoch nach Sept. 14.
 Exsultatio crucis s. Exaltatio.
 Exsultet jam angelica turba Samstag vor Ostern (Kerzweihe).
 Exsurge quare obdormis domine 8. Sonnt. vor Ostern (Intr.).
 Exuperii ep. Bajoc. Aug. 1 (Nordfrkr., nur Bayeux: Juli 26); Trl. Juli 14 (Bayeux).
 Exuperii ep. Tolos. cf. Sept. 28 (Meaux, Senlis, Südfrkr.).

F siehe auch **V**.

- Fabiani et Sebastiani m. *Jan.* 20.
 Fackelsonntag *Invocavit* (Aachen).
 Fac mecum domine signum *Freitag nach Oculi* (Introitus).
 Factus est dominus protector meus 2. *Sonnt. nach Trinitatis* (Intr.).
 Faisten, faisdag *Pfingsten, Pfingstsonntag* (Siebenb.).
 Faith *Okt. 6, Fidis* (Engld.).
 Faldienstag s. Valentini.
 Faragouste *Aug. 1* (Frankr.).
 Faraïldis v. *Juni 12* (Artois).
 Fare v. Meld. *Dez. 7* (Paris).
 Faronis ep. Meld. cf. *Okt. 28* (Paris, Reims).
 Faschangtag, fasching, farschang, vassangtag, fassangus *Dienstag nach Estomihi*.
 Fasnacht, vastnacht, fassnachtfeiertag *Dienstag nach Estomihi* s. Grosse, Herren-, Kleine, Lutzel-, Pfaffen-, Aller manne f., Sonnt. der fasnacht.
 Fasnachtabend *Montag nach Estomihi*.
 Fastelabend, vastabend, vastelaun *Donnerstag vor Estomihi bis Dienstag danach, besonders der Vastelavendes dienstag.* s. Grosser, Lutker, Letzter, Mannef., Sonnt. zu f. — *Selten die Zeit von Septuagesima ab.*
 Fasten (grosse) *die Fastenzeit vor Ostern; middeweken do de fasten den rugge untwey vel ist Mittwoch vor Ostern.*
 Fastenquaterember 16^a.
 Fauste v. *Sept. 20* (Mainz, Rodez).
 Faustini et Jovite m. *Febr. 15* (Aquil., Brix., Sitten, Troyes, Agram).
 Faustini ep. m. *Juli 11* (Kammin); Adv. reliqu. (in dem winter) *Okt. 29* (Kammin).
 Faustini et soc. m. *Juni 1* (Magdeb., Halb.).
 Faustini ep. m. *Okt. 5* (Ung.).
 Feister phinztag (donnerstag), sonnabend, sonntag, zinstag (dinstag) *diese Tage vor Aschermittwoch.*
 Feklasdag *Sept. 23, Thecle* (Russl.).
 Feldienstag s. Valentini.
 Feliciani ep. m. *Okt. 20* (Brem., Hild., Mind., Osn., Verden).
 Felicis pb. cf. *auch m., selten ep., oder pont.* (in pincis, in pinxten!, vor Antoni) *Jan. 14*.
 Felicis et Adaucti (Aucti, Audacti, Gemergen) m. *Aug. 30*.
 Felicis pp. m. et soc. (Simplicii, Faustini et Beatricis) *Juli 29*.
 Felicis pp. m. *Mai 30* (Schweiz, Orden, Südfrankr.).
 Felicis et Regule m. (Regeluntult) *Sept. 11* (Schweiz, Magdeb., Ratzeb., Bamb., Strassb.).
 Felicis ep. m. *Okt. 12* (Brem., Mind., Kopenh.).
 Felicis ep. Met. cf. *Febr. 12* (Metz, Magdb., Brandb., Kamm.).
 Felicis ep. Trev. *März 26* (Trier).
 Felicis ep. Namnet. *Juli 7* (Nantes).
 Felicis m. Gerund. *Aug. 1* (Sdfrkr.).
 Felicis ep. m. *Juli 27* (Carcass.), *Aug. 27* (Fréjus).
 Felicis et Eusebii m. *Nov. 5* (Worms).
 Felicis et Fortunati m. *Aug. 14* (Aquil.).
 Felicis, Fortunati et Achillei m. *Valentie Apr. 23* (Südfrkr.); *Transl. Jan. 31* (Valence).
 Felicis et Naboris m. *Juli 12*; *Trl. Juli 23* (Köln).
 Felicitatis m. *Nov. 23, nicht zum Datieren verwendet, dagegen 10. Juli: Augsburg.* (Felitzentag).
 Felicole v. m. *Juni 13* (Köln, Trier, Worms, Frkr.).
 Feltentag s. Valentini.
 Fenal mois, fenerèche *Juli*. Fenal, fenarium (Heuernte) *auch Ende Juni mit umfassend.*
 Feodorstag *Febr. 8, Theodori* (Russl.).

- Fergusiani ep. cf. *Nov.* 18 (Schottl.).
 Feria *Wochentag* 18^a, 19^d. — *Ausdrücke mit feria siehe auch unter dies, festum oder dem Zusatze.*
 FERIA ad angelum *Quatembermittwoch nach Lucie.*
 FERIA bona (magna, sancta) quarta, quinta, sexta, tertia *diese Tage der Karwoche.*
 FERIA dominica *Sonntag (selten).*
 FERIA magna . . . s. FERIA bona.
 FERIA prima (selten) *Sonntag.*
 FERIA proxima 18^e, 19^c, 19^e.
 FERIA quarta *Mittwoch.*
 FERIA quarta bona, magna, sancta *Mittwoch vor Ostern.*
 FERIA quarta cinerum *Aschermittwoch.*
 FERIA quinta *Donnerstag.*
 FERIA quinta bona, magna, sancta, viridium *Gründonnerstag.*
 FERIA sabbathi *Sonnabend.*
 FERIA sancta . . . s. FERIA bona.
 FERIA secunda *Montag.*
 FERIA secunda jurata *Montag nach Epiphania (Siebenb.).*
 FERIA septima (selten) *Sonnabend.*
 FERIA sexta *Freitag.*
 FERIA sexta bona, magna, sancta *Karfreitag.*
 FERIA tertia *Dienstag.*
 FERIA antecinerale *Tage vor Aschermittwoch (Frkr.).*
 FERIA communes s. *Gemeine Woche.*
 FERIA paschales *die Woche nach Ostersonntag.*
 FERIA precidaneae *die Tage vor einem Feste (Siebenb.).*
 FERIA sacramenti *die Fronleichnamsoctave.*
 FERREOLI et FERRUTII m. Bisunt. *Juni 16 (Metz, Genf, Laus., Fritzlar, Frankr.); Inv. Sept. 5 (Südfrkr.); Transl. Mai 30 (Besançon).*
 FERREOLI ep. Lemov. m. *Sept. 18 (Genf, Trier, Worms, Frkr., hier aber meist als Vienn. m.).*
- FERREOLI ep. Utic. cf. *Jan. 4 (Uzès). Trl. Apr. 1 (Uzès).*
 FERRUTII m. *Okt. 28 (Mainz); Okt. 29 (Würzbg.).*
 FESTGRADE 21^a.
 FESTRECHNUNG 4^d.
 FESTUM, festivitas 18^b. *Ausdrücke mit festum siehe auch unter dies oder dem Zusatze.*
 FESTUM angelorum *Sept. 29.*
 FESTUM apostolorum *Juni 29; festum duodecim (omnium) apostolorum Juli 15.*
 FESTUM azymorum *die Karwoche, besonders Gründonnerstag.*
 FESTUM calicis *Gründonnerstag.*
 FESTUM candelarum *Febr. 2.*
 FESTUM CHRISTI *Dez. 25.*
 FESTUM corporis Christi *Fronleichnam.*
 FESTUM DEI *Fronleichn. (Frankr.).*
 FESTUM dominorum s. Herremisse.
 FESTUM herbarum *Aug. 15.*
 FESTUM lancee et clavorum domini, festum trium clavorum *Freitag nach Quasimodogeniti.*
 FESTUM luminum *Febr. 2.*
 FESTUM natalicium *Dez. 25.*
 FESTUM nivis s. Marie nivis.
 FESTUM nominis Jesu *August 7 (Engld., Schottl.); seit 1530 allgemein Jan. 14.*
 FESTUM olivarum, palmarum *Palmsonntag.*
 FESTUM paschale *Ostern.*
 FESTUM patronorum regni Suecie *Sonnt. nach Juli 9 (Schwed.).*
 FESTUM principum apostolorum *Juni 29, Peter und Paul.*
 FESTUM quinque vulnerum Christi *Freitag nach Fronleichnamsoctave.*
 FESTUM reliquiarum *überall verschieden; s. Heiltumsfest.*
 FESTUM rosarii (Marie) *Okt. 7, seit 1573 erster Sonntag im Okt.*
 FESTUM sanguinis domini *Fronleichnam.*
 FESTUM scapularis b. Marie *Juli 16.*

- Festum scenopege, tabernaculorum
Laubhütten.
- Festum spiritus *Pfingsten.*
- Festum stelle *Jan. 6.*
- Festzahl 6^b, 26^c.
- Fête dieu *Fronleichnam.*
- Fetter dinstag (fettisdag), fetter
donnerstag *diese Tage vor*
Aschermittwoch.
- Fiacri cf. Meld. *Aug. 30 (Metz,*
Utrecht, Schottl., Frkr.).
- Fibicii aep Trev. *Nov. 5 (Trier).*
- Fidei; Spei, Caritatis s. Sophie.
- Fidis v. m. (im herbst) *Okt. 6.*
- Fidoli abb. Trec. cf. *Mai 16*
(Troyes).
- Filippsdag *Nov. 14, Philippi ap.*
(Russl.), Beginn der russischen
Adventsfasten.
- Filius prodigus *Sonnabend nach*
Reminiscere (Evang.).
- Fimberti ep. cf. *Sept. 25 (Schottl.).*
- Fincane et Findoce v. *Okt. 13*
(Schottl.).
- Finiani ep. cf. *März 18 (Schottl.).*
- Finstermette, dustermette, pum-
permette, rumpelmette, tenebre
die Nachmittags vorher vor-
ausgenommene Matutin der
3 Tage vor Ostern.
- Firmani ep. cf. *Febr. 17 (Schottl.).*
- Firmati et Flavie m. *Okt. 5*
(Auxerre).
- Firmi ep. cf. *Nov. 3 (Laus.).*
- Firmini ep. Ambianen. m. (cf.)
Sept. 25 (Nordfrkr., Engl.,
Schottl., Trier, Padb., Worms,
Norw.); Inv. Jan. 13 (Amiens);
Ingressio Okt. 10 (Amiens);
Depositio Okt. 16 (Amiens).
- Firmini ep. Ambian. cf. *Sept. 1*
(nur in Amiens).
- Firmini ep. Uzet. cf. *Okt. 11 (Chur,*
Sdfrkr.); Rev. Mai 1 (Uzès).
- Firmini ep. Met. cf. *Dez. 3 (Metz,*
Verdun).
- Firmini s. auch Possessoris
- Fläsksöndag *Estomihi (Skand.).*
- Flavianiani m. *Okt. 8 (Köln); Jan. 30*
(Châlons s. M.).
- Flavianiani ep. Augustod. *Aug. 23*
(Autun).
- Flaviti cf. *Dez. 18 (Sens).*
- Flipps- und Walperdag *Mai 1,*
Philippi und Walpurgis.
- Florentie v. *Dez. 1 (Poitiers).*
- Florentii et Januarii et soc. m.
Sept. 19 (Magdebg., Kammin,
Ratzebg.).
- Florentii ep. Argent. *Nov. 7;*
Transl. Apr. 3 (Strassb., Basel).
- Florentii ep. Trevir. (Arausic.) cf.
Okt. 17 (Mainz, Trier, Süd-
frkr.).
- Florentii et Sisinnii m. *Juli 22*
(Magdeb.).
- Florentii cf. *Mai 2 (S. Pol de*
Léon); Sept. 23 (Arles).
- Florentii m. *Okt. 27 (Langres).*
- Florentii cf. *Okt. 24 (Toul).*
- Florentini ep. cf. *Juni 27 u. Dez. 1*
(Tours).
- Florentini et Hilarii m. Augustod.
Sept. 27 (Autun); Trl. Mai 7
(Paris).
- Flori ep. Lodov. cf. *Nov. 4 (Süd-*
frkr., Clun.); Juni 1 (Trl.?
Clerm.).
- Floriani m. (Fluristag) *Mai 4.*
- Floriberti ep. cf. *Apr. 25 (Lütt.).*
- Florine et Valerie v. m. *Okt. 21*
(Langres).
- Florini cf. *Nov. 17 (Chur, Trier,*
Salzb.); Transl. Aug. 7 (Chur),
Dez. 18 (Trier).
- Floscelli m. *Sept. 17 (Rouen).*
- Flosculi ep. Aurelian. *Febr. 4*
(Orléans).
- Fluritag *Mai 4, Florianiani.*
- Focati (Foce) ep. m. *Juli 14*
(Frkr.).
- Foci *Sonnt. Invocavit (Frankr.).*
- Foderunt manus meas *Freitag*
nach Quasimodogeniti.
- Foelani abb. cf. *Jan. 9 (Schottl.).*
- Foillani m. *Okt. 31 (Lütt., Cam-*
brai).

- Folquini ep. Tarvan. cf. *Dez.* 14 (*Thérouanne*).
- Fons bénis *Taufwasserweihe am Ostersonnabend.*
- Forbodhelghon *Okt.* 28, *Simon u. Judas (Skand.)*; s. Allerheiligen vorfir.
- Fortunate v. m. *Okt.* 19 (*Worms*).
- Fortunati ep. m. *Febr.* 26; ep. cf. *Juli* 6 (*Magdeb.*); *Juni* 7 (*Trier*).
- Fortunati ep. Trev. cf. *Juni* 10 (*Trier*).
- Fortunati ep. Pictav. *Dez.* 14 (*Poitiers*); *Mai* 5 (*Paris*).
- Fortunati ep. *Juni* 18 (*Paris*).
- Fotini ep. m. *Dez.* 23 (*Schottl.*).
- Frambaldi abb. cf. *Aug.* 16 (*Senlis*).
- Francisci cf. (im herbst) *Okt.* 4; Transl. (erhaben) *Mai* 25 (*Franzisk.*); *Impressio stigmatum* (entfange der h. 5 wunden) *Sept.* 17 (*Franz.*). *Can.* 1228.
- Francovei mon. *Mai* 16 (*Nevers*).
- Frassmaendag, frassgerdag, *Montag, Dienstag nach Estomihi.*
- Fraterni ep. Autiss. m. *Sept.* 29 (*Auxerre*).
- Frauentag (Frauenmesse) *ohne Beisatz in deutschen Urkunden stets Aug.* 15, *sonst zuerst Febr.* 2; *für Briefe u. Chroniken ist keine Regel zu geben.*
- Frauentag im advent *Dez.* 8.
- Frauentag adventus reliquiarum *Dez.* 8 (*Hild.*).
- Frauentag erer anburtung, als sie geantwort wart in dem tempel *Nov.* 21.
- Frauentag der anderen *Sept.* 8.
- Frauentag annunciationis *März* 25.
- Frauentag in der arne *Aug.* 15.
- Frauentag vor der arne *Juli* 2.
- Frauentag zem arnde, ze dem ärnde, unser frauen ärnde *März* 25.
- Frauentag assumptionis *Aug.* 15.
- Frauentag der auffart, aufneming *Aug.* 15.
- Frauentag im augste, ze mitten augsten, to utganden auste, awost issant *Aug.* 15.
- Frauentag ave preclara *Aug.* 22.
- Frauentag als sie begraben wart *Aug.* 15.
- Frauentag des berchgangs *Juli* 2.
- Frauentag der besuchung (s. Elisabeth), beschauung *Juli* 2.
- Frauentag der bodeschup, alz se gebodeschepet wart *März* 25.
- Frauentag der bort *Sept.* 8.
- Frauentag candelmess *Febr.* 2.
- Frauentag der cliben, bekliben, cliebeltag, clibermiss *März* 25.
- Frauentag conceptionis *Dez.* 8; Fr. conceptionis in der vasten *März* 25 (*Schweiz, Tirol*).
- Frauentag der chündung *März* 25.
- Frauentag zu der dienstzeit *Sept.* 8.
- Frauentag divisitatio *Juli* 2.
- Frauentag Elisabeth, als se fande Elisabeth *Juli* 2.
- Frauentag als ir der engel die botschaft det kunt *März* 25.
- Frauentag der entvanginghe, entphoung, als si empfangen wart *Dez.* 8. *Nur, wenn Zusätze (in der vasten) oder Wochentag es fordern, März* 25. Fr. als sie emphanen ward in dem himmel (ze mitten augsten) *Aug.* 15.
- Frauentag als si entfink Jhesum Chr. *März* 25.
- Frauentag zem erende, der erende, zem ernde, als unser herre gerendet wart *März* 25.
- Frauentag in der erne, ze erne *Aug.* 15. F. vor der erne *Juli* 2.
- Frauentag der ersten, der ereren, der erren, erren mess *Aug.* 15.
- Frauentag im evenmant, zu dem halben evenmaint *Sept.* 8.
- Frauentag vor fastnacht *Febr.* 2.
- Frauentag in der fasten *März* 25.
- Frauentag als sy fonden wart *Juli* 2.

- Frauentag also Frankforder alde messe anget *Aug.* 15; usget *Sept.* 8.
- Frauentag uber das gebirg, als sie auf das gebirge ging *Juli* 2.
- Frauentag der geburt, als sie geboren wart, unser frauen geburtlicher tag *Sept.* 8.
- Frauentag als sie gereinigt ward *Febr.* 2.
- Frauentag als sie gottes mutter ward, als ir der almechtig got verkundt wart *März* 25.
- Frauentag im haberschnitt *Sept.* 8.
- Frauentag ze herbste, im herbstmonat *Sept.* 8.
- Frauentag der himmelfahrt, als sie zu himmel ward empfangen, als sie ze himmel gefuert ward (mid live unde mid sele) *Aug.* 15.
- Frauentag der hinderen *Sept.* 8.
- Frauentag im hōwet *Juli* 2.
- Frauentag der intragung in den tempel *Nov.* 26, *Illatio Marie* (*Hild., Verden, Paderb.*).
- Frauentag der jungeren, jungisten, der jungern mess *Sept.* 8.
- Frauentag kerzweihe, kerzmesse; als man die kerzen in die hand nimt, segnet, weihet *Febr.* 2.
- Frauentag als si ze kilchen (kirchen) ging *Febr.* 2.
- Frauentag der kleiben, klibeln, klibeltak *März* 25.
- Frauentag der kleine, lutke *Sept.* 8.
- Frauentag der korgült *Sept.* 8.
- Frauentag krutwihe, krutwyginge, in den kruden, to krude *Aug.* 15.
- Frauentag ze der kündung, als ir unser herr gekundet wart, kündungstag *März* 25.
- Frauentag der lateren, letzteren, lasseren, letzten, lesten *Sept.* 8.
- Frauentag lichtweih, lichtmesse, lichtfewer, lechtmis *Febr.* 2.
- Frauentag im Merz, Merzmesse, ze usgenden Merzen *März* 25.
- Frauentag vor Michaelis *Sept.* 8.
- Frauentag der mittelmesse (Spirer messe) *Sept.* 8 (*Speyer*).
- Frauentag zu mittensommer, mid den deme samere *Juli* 2.
- Frauentag zu mittenwinter, vor medewinter *Dec.* 8.
- Frauentag zu mitterfasten *März* 25.
- Frauentag mustmesse *Sept.* 8.
- Frauentag als sie mutter gotes worden ist *März* 25.
- Frauentag nativitatis *Sept.* 8.
- Frauentag der neuen feier *Juli* 2.
- Frauentag nivis *Aug.* 5 (*die Abweichungen s. Marie nivis*).
- Frauentag erer opferung *Nov.* 21.
- Frauentag in den ostern *März* 25.
- Frauentag nach ostern *Juli* 2.
- Frauentag in ougst, te half oichste, to uitganden (mitten) owste *Aug.* 15.
- Frauentag ze der padenvart, parnvart *Sept.* 8.
- Frauentag na paschen *Juli* 2.
- Frauentag zer pelzmesse *März* 25.
- Frauentag nach Peterstag *Juli* 2.
- Frauentag ze phennigdienst *Sept.* 8.
- Frauentag ze pflanz *März* 25.
- Frauentag der potschaft *März* 25.
- Frauentag presentatio *Nov.* 21.
- Frauentag processio, Processi *Juli* 2.
- Frauentag der pruffelmiss *Febr.* 2.
- Frauentag der purd *Sept.* 8.
- Frauentag purificationis *Febr.* 2.
- Frauentag der reichen *Sept.* 8.
- Frauentag der reinigung, reinigheit, reininge, alz se reynighet wart *Febr.* 2.
- Frauentag in der rokkensat *Sept.* 8.
- Frauentag im rokkenschnitt *Aug.* 15.
- Frauentag als man die sangen wihet *Aug.* 15.
- Frauentag in der sat *Sept.* 8.
- Frauentag der scheidung *Aug.* 15.
- Frauentag schneefeier, als der schnee fiel *Aug.* 5 (*die Abweichungen s. Marie nivis*).
- Frauentag zwischen den schnitten, zu den schnitten *Aug.* 15.
- Frauentag tor Schwerinschen kerkmisse *Sept.* 8.

- Frauentag im September *Sept.* 8.
 Frauentag der sokinge *Juli* 2.
 Frauentag im somer *Aug.* 15.
 Frauentag als sie starb *Aug.* 15.
 Frauentag der stillen (in der vasten) *März* 25.
 Frauentag ze sungichten *Juli* 2.
 Frauentag als sie in den tempel geantwurt (geopfert) wart *Nov.* 21.
 Frauentag der moder unses heren, als se den in den tempel geantwortet heft *Febr.* 2.
 Frauentag zem turney *Sept.* 8 (*Basel*).
 Frauentag der uffart, uphevinge *Aug.* 15.
 Frauentag der vandinge, als se vande Elizabeth *Juli* 2.
 Frauentag als sie verbodescheftet wart, der verkündung *März* 25.
 Frauentag der verholnen, verholen in *Norddtschld.* (auch ohne den Beisatz im advent) *Dez.* 8, in *Südwestdtschl. u. Schweiz* (oft mit in der vasten, im merzen) *März* 25.
 Frauentag verpargen (im advent) *Dez.* 8 (*Steyerm.*).
 Frauentag als sie verschied, als se vorhoget ward *Aug.* 15.
 Frauentag der vysiteringe, visitationis, der wandelung ins gebirge *Juli* 2.
 Frauentag ze wiemede *Sept.* 8.
 Frauentag im winter, im wintermonat, vor wihnachten *Dez.* 8.
 Frauentag der wurzwihe, wortemisse, wischweihung, als man die wusche wihet *Aug.* 15.
 Fredegaudi ep. cf. *Juli* 17 (*Lütt.*).
 Frederici ep. Traj. m. *Juli* 18 (*Utr.*).
 Fredulphi cf. *Aug.* 5 (*Saintes*).
 Frenentag *Sept.* 1, *Verene v.*
 Friczentag, wohl für Briczentag, Priczentag, *Nov.* 13, *Briccii.*
 Fridag, frigidach *Freitag.*
 Fridestani ep. *Apr.* 9 (*Winch.*); Trl. *Sept.* 10 (*Winch.*).
 Fridolini cf. (Fridlistag) *März* 6; Transl. *Juni* 25 (*Schweiz*).
 Fridolini ep. cf. *Nov.* 14 (*Paderb.*).
 Fritag *Freitag.*
 Fritheswide v. *Okt.* 19 (*Engl.*); Trl. *Febr.* 11 (*Salisbury*).
 Frodoaldi ep. Mimat. m. *Sept.* 4 (*Mende, Clerm.*).
 Frodoberti abb. *Jan.* 7 (Trl.) *Troyes.*
 Frominii ep. Met. *Juli* 27 (*Metz*).
 Fronfasten *Quatember* 16^a.
 Fronleichnamstag *Donnerstag nach Trinitatis*; Fronleichnamswochen *Octave des Festes*.
 Frontag *Sonntag.*
 Frontasii m. *Apr.* 29 (*Limoges*).
 Frontonis ep. Petragor. cf. *Okt.* 25 (*Südfrankr.*), Inv. *Apr.* 30 (*Limoges*).
 Fructuosi, Augurii et Eulogii m. *Tarracon.* *Jan.* 21 (*Spanien, Narbonne*).
 Frühlingsvollmond 4^d.
 Frühimbiss 23^a.
 Frühmesse 23^a.
 Frühmette 22^d.
 Fulcranni ep. Lodov. cf. *Febr.* 13 (*Albi, Narbonne*).
 Fulgentii ep. *Okt.* 8 (*Poitiers*).
 Fulmant *September.*
 Fünf brüder tag *Nov.* 12; s. *Quinque fratrum.*
 Funkensonntag *Invocavit.*
 Fursei ep. (abb.) cf. *Jan.* 16 (*Cambrai, Paris, Noyon*); *Febr.* 9 (*Strassb., Poitiers*).
 Fusce v. m. *Febr.* 13 (*Aquil.*).
 Fusciani, Victorici et Gentiani m. *Dez.* 11 (*Cambrai, Reims*); Inv. *Juni* 27 (*Amiens*); Trl. (*Gentiani*) *Mai* 8 (*Amiens*).

G.

- Gabrielis archang. *März* 18 (*Franzisk.*).
 Gaji pp. m. *Apr.* 22 (*Bamb.: Juli* 1).

- Gailer montag *Montag nach Estomihi.*
- Galle v. Nov. 16 (*Valence*).
- Galli abb. (ep.) cf. (*fälschlich auch m.*) (et Lulli) Okt. 16.
- Galli ep. Arvern. Juli 1 (*Clermont*).
- Gallicani m. Juni 25 (*Regensb., Frkr.*).
- Gallicinium, gallicantus *die Zeit nach Mitternacht.*
- Gangdays, gangweek (*England*), gangdagur (*Skand.*) *die 3 Tage vor Himmelfahrt.* Gangdagur fyrri (litli) Apr. 25 (*Skand.*).
- Gangendach Okt. 10 (*Deventer*).
- Gangulfi s. Gengulfi.
- Ganze fastenwoche *Woche nach Invocavit.*
- Ganze Uhr 24^b.
- Garaus 24^a.
- Gartag *Karfreitag.*
- Gatiani ep. Turon. cf. Dez. 18 (*Tours, Rouen*); Trl. Mai 2 (*Tours*); Rev. Okt. 19 (*Tours*).
- Gaudentii ep. Cur. m. Aug. 2 (*Chur*).
- Gaudete in domino semper 3. *Adventsonntag (Introitus).*
- Gaudi ep. Ebroic. Jan. 31 (*Evreux*).
- Gaudia Marie Sept. 23.
- Gaudii m. Apr. 27 (*Aix*).
- Gaugerici ep. Cameracen. cf. (*auch m.*) Aug. 11 (*Lütt., Magdeb., Paderb., Cambrai, Winch.*).
- Elevatio Sept. 24 (*Cambr.*).
- Gauksmessa Mai 1 (*Norw.*).
- Gaunsdag *Mittwoch (Westf.)*.
- Gausberti ep. Cadurc. Dez. 10 (*Cahors*).
- Gebhardi ep. Constantien. Aug. 27 (*Konst., Schweiz*).
- Gebundene Zeit *von Septuagesima bis Ostersonntag.*
- Geburt Marie Sept. 8.
- Geburt unsers hern, Christi Dez. 25.
- Gedechnis *im 16. Jhd. für Fest verwandt.*
- Gedechniss, gehügnitz sant Pauli apostels Juni 30.
- Gedechnisstag unser frauen schidung nach Bartholomei Sept. 13.
- Gedingzeichen *Indiction 3^c.*
- Gedrudendach, Geerdendag (te half maerte) März 17, *Gertrudis.*
- Geiler montag *Montag nach Estomihi.*
- Geiler zinstag *Dienstag nach Pfingstsonntag.*
- Geiliendag Sept. 1, *Egidii.*
- Geisladagr Jan. 13 (*Skand.*).
- Geisttag *Pfingstsonntag.*
- Gekrönter freitag *Freitag nach Quasimodogeniti.*
- Gelasii pp. cf. (m.) Nov. 19 (*Paderb., Lütt., Trier, Südfrkr.*).
- Gelasii (et Justini) ep. Pictav. Aug. 26 (*Poitiers*).
- Geleriustag Jan. 13, *Hilarii.*
- Gelisdag Sept. 1, *Egidii.*
- Gemeine fassnacht *Dienstag nach Estomihi.*
- Gemeinjahr 1^b.
- Gemeine Woche *die volle Woche nach Michaelis. Montag dieser Woche (selten vor Michaelis) war in Norddeutschland eine Commemoratio (dies animumar, aller selentag nach Michaelis); in Ungarn dies animumar Sept. 30.*
- Gemerens s. Felicis et Adaucti.
- Geminiani cf. Jan. 31 (*Mainz*).
- Geminorum m. Jan. 17; s. Speosippi.
- Gemme v. m. Juni 20 (*Saintes*).
- Gendulfi ep. Paris. cf. Nov. 13 (*Paris*); Okt. 3 (*Troyes*).
- Genebaldi ep. Laudun. cf. Sept. 5 (*Laon*).
- Generosi cf. Juli 16 (*Poitiers, Luçon*).
- Genesii m. Aug. 25 (*zwei, zu Rom und zu Arles*).
- Genesii ep. Lugd. cf. Nov. 1 (*Lyon*).
- Genesii ep. Arvern. Juni 3 (*Clerm.*).
- Genii cf. Mai 3 (*Lectoure*).
- Gengulfi m. (im maien) Mai 13 (*aber Mai 11: Basel, Metz, Strassb., Frkr.; Mai 9: Utr.; Mai 14: Würzb.; Okt. 12: Tourn.*).

- Gennarius, gemer, genvir *Januar.*
 Genofeve v. *Jan. 3* (*Frankr., hie und da verschoben*). Transl. *Okt. 28* (*Paris*); de miraculo ardentium *Nov. 26* (*Paris*).
 Gentiani s. Fusciani.
 Genulfi ep. Cadurc. cf. *Jan. 17 u. Juni 20* (*Albi, Bourges*).
 Georgii m. (nach Ostern, im april, des ritters u. nothelfers) *Apr. 23*; nur *Aquil., Augsb., Salzbr., Gnesen, Prag* (aber *Krak., Bresl., Olm. meist Apr. 23*), *Oberitalien, Ungarn April 24; Chur Apr. 25*.
 Georgii ep. Anic. cf. *Nov. 10* (*Puy*).
 Georgii et Aurelii m. *Aug. 27* (*Paris*); Trl. *Okt. 20* (*Paris*).
 Geperchtentag *Jan. 6*.
 Geraldi comitis Aureliac. cf. *Okt. 13* (*Südfrankr.*).
 Geraldi abb. *Apr. 5* (*Limoges*).
 Gerardi ep. Tull. *Apr. 23* (*Toul*); Transl. *Okt. 21* (*Toul*).
 Gerardi ep. Csanad. m. *Sept. 24* (*Ung.*). Transl. *Febr. 24* (*Ung.*).
 Gerderendach, Gerdendach *März 17, Gertrudis*.
 Gereboldi ep. Bajoc. *Dez. 7* (*Bayeux*).
 Geremari abb. cf. *Sept. 24* (*Reims*); Trl. *Mai 18* (*Beauvais*).
 Gereonis (Victoris) et soc. m. *Okt. 10*.
 Gergentag, Geriendach s. Georgii.
 Germani ep. Autiss. cf. (*auch pb.*) *Juli 31*; Trl. *Sept. 22* (*Auxerre*). *Dagegen tritt zurück Okt. 1*, wo G. mit Vedasti vereint (s. Ved.).
 Germani ep. Parisien. cf. *Mai 28* (*Westdtschl., Frankr.*); Trl. *Juli 25* (*Paris, Mans*).
 Germani abb. m. *Febr. 21* (*Schweiz*).
 Germani ep. Capuani cf. *Okt. 30* (*Arras, Senlis, Sens, Engld.*).
 Germani ep. cf. *Apr. 27* (*Agram*).
 Germani ep. Bisunt. m. *Okt. 11* (*Bes.*).
- Germerii ep. Tolos. *Mai 16* (*Toulouse*).
 Geronimi cf. *Sept. 30*.
 Gerontii ep. m. *Mai 9* (*Magdeb., Ratzeb.*); *Dez. 9* (*Bordeaux*).
 Gerstmaend *September* (*Niederl.*).
 Gertrudis v. (in der vasten, vor mitterfasten, te half maerte, te mid maerte *März 17*).
 Gervadii cf. *Nov. 8* (*Schottl.*).
 Gervasii et Protasii m. *Juni 19*; *Inv. März 25* (*Soiss.*); Trl. *Dez. 13* (*Mans, Séez*).
 Geschworener Montag *Montag nach Epiphania*.
 Getrautentag *März 17, Gertrudis*.
 Getruwe *Fidis m., Okt. 6*.
 Getulii m. *Juni 10* (*Trier*).
 Gibriani pb. cf. *Mai 8* (*Reims*).
 Gieskerec, gisserêche *Juni*.
 Gilberti cf. *Febr. 4* (*Orden, York*).
 Gilberti ep. cf. *Apr. 1* (*Schottl.*).
 Gildardi ep. Rotomag. cf. *Juni 8* (*Metz, Frankr., Engld.*).
 Gildasii abb. in Britt. cf. *Jan. 29* (*Poitiers, Tours*).
 Gilgentag, Gilingtag, Gillisdach, des abts, einsiedels, nothelfers, peichtigers) *Sept. 1, Egidii*.
 Gillismaent *September*.
 Gingolfi, Gingoulf s. Gengulfi.
 Gisleberti ep. Meld. *Febr. 13* (*Meaux*); Trl. *Okt. 30* (*Meaux*).
 Gisleni (Gilleni) ep. cf. *Okt. 9* (*Cambrai*).
 Glaristag, Gleristag (nach winachten) *Jan. 18, Hilarii*.
 Glasciani ep. cf. *Jan. 30* (*Schottl.*).
 Glenz *Frühling 15^d*.
 Glodesindis *Juli 25* (*Metz, Toul, Verdun, Lütt.*).
 Gloytag *Eligii* (Transl.) *Juni 25*.
 Gnadenreiches Jahr, gnadenjar *11^c*.
 Goaris pb. cf. *Trev. Juli 6*.
 Gobriani ep. Ven. *Nov. 3* (*Vannes*).
 Godeberte v. *Apr. 11* (*Noyon*).
 Godegrandi s. Chrodegangi.
 Godehardi ep. Hildes. cf. (Goderdesdach, Godehardi majoris)

- Mai 5; Transl. (vorhevinge) Mai 4 (Hildh.). Mai 4 als einzigen Tag haben: Bamb., Meiss., Prag, Utr., Verden, Worms, Würzb. Can. 1131.
- Godeldienstag *Dienstag vor Estomihi* (Bunzlau).
- Godenstag, Godesdach, Goidesdach *Mittwoch*.
- Goderici erem. Mai 21 (Durham).
- Godeshilligendach Nov. 1.
- Godoaldi ep. cf. Juni 7 (Sens).
- Godonis abb. Okt. 19 (Verdun, Meaux).
- Goerici ep. Meten. cf. Sept. 19 (Metz, Toul, Verdun).
- Goerisdach s. Georgii.
- Goychkentag *Quasimodo?*
- Goldener freitag, goldener sontag *Tage der Quatember 16^a*.
- Goldenes Jahr *Jubeljahr 11^c*.
- Goldene messe, goldenes amt. *Sonabend in der vollen Woche nach Michaelis*. S. Missa aurea.
- Goldene none *Himmelfahrt*.
- Goldene werkwoche s. Werkwoche.
- Goldene Zahl 2^b.
- Goldfasten *Quatember 16^a*.
- Goldwoche, *Quatemberwoche 16^a*.
- Golvini ep. Leon. cf. Juli 1 (S. Pol de Léon).
- Gondulfi et Monulfi ep. cf. Juli 16 (Lütt.) s. Gundulfi.
- Gonsaldi erem. Nov. 5 (Limoges).
- Gonsdach *Mittwoch*.
- Good friday *Karfreitag* (Engld.).
- Gordiani et Epimachi m. (auch Gordiani allein) Mai 10.
- Gorgentag, Gorientag s. Georgii.
- Gorgonii (et Dorothei) m. Sept. 9; Transl. März 12 (Metz); Adv. reliqu. März 11 (Mind.).
- Got statt Christus. Gotsauffartstag, Gotsoffierstag *Himmelfahrt*.
- Gotsleichnamtag, Gotstag *Fronleichnam*. Gotsgeburt Dez. 25.
- Als got besnidn ward Jan. 1.
- Gotstaufe Jan. 13.
- Gottstäufferstag Juni 24, Joh. bapt.
- Gottstracht *zweiter Freitag nach Ostern* (Köln).
- Grand caresme *Invocavit*.
- Grand samedy *Ostersonnabend*.
- Grasmaent *April*.
- Grati ep. Augusten. cf. Sept. 7 (Laus.).
- Grati ep. Cabillon. Okt. 8 (Châlon s. S.).
- Grati ep. Oleron. Okt. 19 (Oléron).
- Grati et Ansuti m. Okt. 16 (Rodez).
- Gratiani m. Okt. 23 (Amiens, Soissons).
- Gratias *Mittagsgebet 23^a*.
- Gregorii pp. cf. (des papsten, bischofs, ep., in der fasten, im merzen) März 12. Ord. (ze gebrochnen bonen) meist Sept. 3.
- Gregorii ducis Maurorum et soc. m. Okt. 15 (Köln).
- Gregorii ep. Turon. Nov. 17 (Frankr.); Trl. Nov. 6 (Tours).
- Gregorii ep. Lingon. Januar 4 (Langres); Transl. Nov. 6 (Langres); Okt. 22 (Sens).
- Gregorii ep. Traject Aug. 25 (Utr.).
- Gregorii ep. Autiss. cf. Dez. 19 (Auxerre).
- Gregorii Spoletani pb. m. Dez. 22 (Köln); Dez. 23 (Trier).
- Gregorii Nazianz. cf. Mai 9 (Ord.).
- Grevermarkt Aug. 24 (Westf.).
- Grimbaldi pb. cf. Juli 8 (Engld.); Trl. Sept. 2 (Winchester).
- Grisogoni m. Nov. 24.
- Groner donstag *Gründonnerstag*.
- Groner fridach *Karfreitag*.
- Grosser donnerstag (drüstag) *Gründonnerstag*.
- Grosse fasnacht *Sonntag Invocavit* (Südwestdeutschld.).
- Grosser fastelavend, gross vastavend, grote vastingesdach, groten vastelavendesdach *Sonntag Estomihi; auch auf Sonnab. davor* (groten fastelavendsavend) u. Montag u. Dienstag danach ausgedehnt.
- Grosse fasten *Fasten vor Ostern*.

- Grosser frauentag *Aug. 15.*
 Grosser maitag *Mai 1.*
 Grosse mittwochen *Mittwoch der Karwoche.*
 Grosses neujahr *Jan. 6 (Schles.).*
 Grosser sonnabend *Ostersonnabend.*
 Grosser sonntag *Invocavit.*
 Grosse Uhr *24^a.*
 Grosse woche *Karwoche.*
 Gründonnerstag *Donnerstag vor Ostern, in Westfalen auch Donnerstag nach Ostern.*
 Grüner freitag *Karfreitag.*
 Grüne woche *Karwoche.*
 Gualteri s. Walteri.
 Gudenstag, gudestag *Mittwoch.*
 Guder . . . s. Guter . . .
 Gudule v. *Jan. 8 (Lütt.); Transl. Juli 6 (Brüssel).*
 Gudvali ep. Aleth. cf. *Juni 6 (S. Malo).*
 Guenaeli (Guinali) abb. cf. *Nov. 3 (Bretagne, Paris).*
 Guennini ep. Ven. *Aug. 19 (Vannes).*
 Guesnovei ep. Leon. cf. *Okt. 25 (S. Pol de Léon).*
 Guidonis abb. cf. *Mai 4 (Speyer, Worms).*
 Guillelmi ep. Bituric. cf. *Jan. 10 (Cisterc., Frnkr.). Transl. Mai 7 (Bourges). Can. 1218.*
 Guillelmi abb. Roskild. cf. *Juni 16 (Schlesw., Skand.). Can. 1224.*
 Guillelmi aep. Eboracen. cf. *Juni 8 (Engld.). Transl. Jan. 8 (York). Can. 1226.*
 Guillelmi ep. Brioc. cf. *Juli 29 (Bretagne). Can. 1247.*
 Guillelmi ducis cf. *Mai 28 (Brixen, Südfkr.).*
 Guillelmi erem. cf. *Febr. 10 (Wilhelmiten). Can. 1202.*
 Guillelmi cf. *Apr. 21 (Cluniac.).*
 Guimeri ep. Carc. *Febr. 13 (Carcass).*
 Guineforti abb. *Febr. 25 (Bourges).*
 Guingualei abb. *März 3 (Bretagne).*
 Guirandi ep. Biterr. cf. *Nov. 5 (Beziers).*
- Gula Augusti *Anfang August.*
 Gulden s. Golden.
 Gummari cf. *Okt. 11 (Lütt.).*
 Gumperti oft für Cuniberti oder Cuthberti.
 Gumperti cf. *Juli 15 (Würzb.); obitus (Gumbrechtstag in der vasten) März 11 (Würzb.).*
 Gumpete donnerstag, gumpige donstig *Donnerstag vor Estomihi.*
 Gunck Juni (Lothr.).
 Gundulfi ep. Meten. *Sept. 6 (Metz, Toul); s. Gondulfi.*
 Gundulfi ep. cf. *Juni 17 (Bourges, Sens).*
 Guntrami regis *März 28 (Paris).*
 Gunstag, Gunstedach *Mittwoch.*
 Günzelini ep. Tull. *Sept. 7 (Toul).*
 Gurigendach s. Georgii.
 Gurloesii abb. *Aug. 25 (Quimper).*
 Guthberti s. Cuthberti.
 Gutentag, guter tag *Montag (Schwaben).*
 Guter diensttag, donnerstag, freitag, mittwoch, sonnabend *die Tage vor Ostern.*
 Guter montag in Westf. *Montag nach Trinitatis. Selten Montag vor Ostern. Allgemein Feiertag der Handwerker.*
 Gute woche volle Woche nach *Michaelis.*
 Guthlaci erem. cf. *Apr. 11 (Engl.); Transl. Aug. 30 (Engl.).*

H.

- Haberougst *September (in Kalendaren).* Haberschnitt, haberernte *ist nach den Daten von Ende Juli (Jacobi) bis September zu rechnen.*
 Habundi et Hierenei m. *Aug. 26.*
 Hadelini cf. *Febr. 3 (Lütt.).*
 Hadvindi (Chadoeni) ep. Cenom. *Aug. 20 (Mans).*
 Hagelfeier in Norddeutschland *meist Freitag nach Himmel-*

- fahrt oder benachbarte Tage. In Mitteldeutschld. Johannes und Paulus (Juni 26).*
- Haymbranstag Sept. 22, *Emmerami.*
- Halbe Uhr 23^e.
- Halbfasten, halffasten, *Mittfasten, der Sonntag Lätare.*
- Halfmaerte März 16 und *benachbarte Tage.*
- Hallowmass Nov. 1 (*Engld.*).
- Halvardi m. Mai 15 (*Norw.*).
- Hanstag *Johannestag (s. diesen).*
- Hartmanni ep. Brix. Dez. 23 (*Brix.*).
- Hartmant *Januar (vereinzelt Dezember).*
- Hau, hauwemant *Juli.*
- Havermaent *September.*
- Hebdomada *Woche.*
- Hebdomada absolutionis *Karwoche.*
- Hebdomada alba, albaria *Woche nach dem Ostersonntag.*
- Hebdomada autentica *Woche vor Ostern.*
- Hebdomada carnisprivii, carnelevarii *Woche nach Estomihi.*
- Hebdomada communisvolle *Woche nach Michaelis.*
- Hebdomada crucis, crucium *Woche nach Vocem jocunditatis.*
- Hebdomada in albis *Woche nach dem Ostersonntag.*
- Hebdomada in capite jejunii *Woche nach Estomihi.*
- Hebdomada indulgentie *Karwoche.*
- Hebdomada in passione *Woche nach Judica.*
- Hebdomada luctuosa *Karwoche.*
- Hebdomada magna, major *Karwoche. Hebdomada prima major Woche nach Judica.*
- Hebdomada media *Mittwoch.*
- Hebdomada mediana (pasce oder quadragesime) *Woche nach Lätare.*
- Hebdomada muta, nigra *Karwoche.*
- Hebdomada natalis domini *die Weihnachts octave.*
- Hebdomada pasche, paschalis *Woche nach Ostersonntag. Secunda hebdomada pasche die Woche nach Quasimodo.*
- Hebdomada passionis, de passione *Woche nach Judica. Hebdomade passionis oder de passione, die beiden Wochen nach Judica.*
- Hebdomada penitentiae, penitentialis, penosa, penalis *Karwoche.*
- Hebdomada pentecostes *Woche nach dem Pfingstsonntag.*
- Hebdomada plena *volle Woche.*
- Hebdomada post pascha *Woche nach Quasimodo, meist hebdomada post octavam pasche, post albas genannt.*
- Hebdomada prima major ante pascha *Woche nach Judica.*
- Hebdomada quadragesime prima *Woche nach Invocavit.*
- Hebdomada resurrectionis *Woche nach dem Ostersonntag.*
- Hebdomada rogationum *Woche nach Vocem jocunditatis.*
- Hebdomada salutis *Karwoche (?).*
- Hebdomada sancta, sacra, sancta pasche *Karwoche; dagegen hebdomada sancte pasche Woche nach Ostersonntag.*
- Hebdomada septuagesime *Woche nach Circumdederunt.*
- Hebdomada trinitatis *Woche nach Trinitatis.*
- Hedde ep. *Juli 7 (Engld.).*
- Hedwigis vid. ducisse *Okt. 15. — Transl. (da sie erhobin ist) Aug. 25 (Bresl., Krak., Gnes., Meiss.) Aug. 26 (Lebus). Can. 1267.*
- Hegesippi (Egesippi) cf. *Apr. 7 (Utrecht).*
- Heiliger abend *Vortag, Vigilia 13^b. Heiligabend ohne Zusatz Weihnachtsabend.*
- Heiliger freitag *Karfreitag.*

- Heiliger nontag *Himmelfahrt Christi.*
- Heilig geisttag *Pfingstsonntag.*
- Heiltumsfest, ostensio reliquiarum. *In Deutschland besonders die Vorzeigung der Reichsreliquien (lancea et clavi domini) Freit. nach Quasimodogeniti. Das festum reliquiarum ist sonst nach Diöcesen verschieden.*
- Heimerami *Sept. 22, Emmerami.*
- Heimsuchung Marie *Juli 2.*
- Heinrici imp. cf. *Juli 13; wo Margarete auf Juli 13 steht, besonders in Gnes. u. Magd. wird H. meist auf Juli 14 verschoben, in Augsb. auf Juli 18.*
- Heinrici ep. Upsalen. m. (Hindersmessa, passio, im winter) *Jan. 19 (Skand.; nur Abo: Jan. 20). Transl. (im sommer) Juni 18 (Abo).*
- Heitdagr *März 20 (Skand.).*
- Helene reg. *Aug. 18 (Trier, Köln); Febr. 8 (Bamb., Bas., Brem., Gnes., Kamm., Magdb., Mainz, Mind., Utr., Gran); Apr. 15 (Salzburg, Fünfk.); Mai 22 (Aquil., Konst., Krak., Pass., Prag, Agram). In Frankr. Helene reg. Febr. 7 (Reims, Rouen, Sens, Langres, Angers); Febr. 8 (Luçon, Oléron); Aug. 18 (Soiss., Rennes, Coutances, Tarentaise); Sept. 7 (Auxerre).*
- Helene v. Autiss. *Mai 22 (Auxerre, Tours); Mai 21 (Soiss.).*
- Helene v. Trec. *Mai 4 (Troyes, Auxerre).*
- Helene vid. m. de Skedwi (Aelnarsmessa) *Juli 31 (Skand.; nur Skara Juli 30).*
- Heleni pb. *Okt. 7 (Paris).*
- Helerii m. *Juli 16 (Coutances) s. Hilarini.*
- Hele weke volle Woche.
- Helgethorsdag, helligthorsdag *Himmelfahrt (Skand.).*
- Helgona messa *Nov. 1 (Skand.).*
- Helizabeth s. Elisabeth.
- Helladii ep. Autiss. *Mai 8 (Auxerre).*
- Helladii m. *Mai 28 (Russland).*
- Hellarii et Tatiani m. *März 16 (Aquileja).*
- Helpermarkt, helperdag *erster Montag im Mai (Luxbg.).*
- Hemelvart s. Himmelfahrt.
- Hemerami *Sept. 22, Emmerami.*
- Henrici s. Heinrici.
- Heracliani ep. cf. *Okt. 24 (Magdb., Ratzeburg).*
- Heraclii ep. Senon. *Juli 9 (Sens).*
- Herasmi ep. m. s. Erasmi.
- Herblandi (Ermelandi) abb. *Okt. 18 (Paris, Rouen).*
- Herbstmond, herbst *September, auch Oktober und November bezeichnend (erster, ander, dritter herbst). Vierter (letzter) herbstmonat Dezember.*
- Herbstquatember *16^a.*
- Herbstsaat *September.*
- Herculani ep. m. *Nov. 6 (Magdb., Ratzeburg); Nov. 7 (Paris).*
- Herculiani et Victorini (Taurini) m. *Sept. 5 (Bamb., Paderb.).*
- Herenei et Habundi m. *Aug. 26.*
- Herhartstag s. Erhardi.
- Heriberti (Herberti) aep. Colon. cf. (Herbrichttag, Herburtzdach; im halven Merze) *März 16. Transl. Aug. 30 (Köln).*
- Hermagore et Fortunati m. *Juli 12 (Salzb., Osnab., Paderb., Frkr., Aquil.); Trl. Aug. 27 (Aquil.).*
- Hermenfridi abb. *Sept. 25 (Besang.).*
- Hermetis m. *Aug. 28 (selten auf Aug. 27 verschoben).*
- Hermogenis et Fortunati m. *Aug. 23 (Aquileja).*
- Hermolai pb. m. *Juli 27.*
- Hernei abb. cf. *Aug. 9 (Mans).*
- Herremisse, hermisse *Sept. 22, Mauritii (Magdeb.).*
- Herrenfastnacht *Estomihi.*
- Herrgottstag, herrenleichnamstag *Fronleichnam.*

- Hervei (Hoarvei) abb. cf. *Juni 17* (*Bretagne*).
- Heschiche mittwochen *Ascher-mittwoch*.
- Heumond, heuwet *Juli*.
- Hyacinthi cf. († 1257) *Aug. 16* (*Dominik.*) s. *Jacineti*.
- Hiems *Winter 15^d*.
- Hierenei et Habundi m. *Aug. 26*.
- Hieronymi pb. cf. *Sept. 30*.
- Hieronis m. *Aug. 17* (*Utrecht*).
- Hyginii pp. m. *Jan. 11* (*Orden*).
- Hilarie et soc. m. *Aug. 12* (*Augsb.*).
- Hilarii ep. Pictavien. cf. (Gleristag; nach winachten) *Jan. 13*. Trl. *Juni 26* (*Poitiers*).
- Hilarii ep. Arelat. cf. *Mai 5* (*Arles*).
- Hilarii ep. Gabal. *Okt. 25* (*Mende*).
- Hilarii ep. Carcass. cf. *Juni 3* (*Narb.*); Trl. *März 1* (*Carcass.*).
- Hilarini (ii) m. (cf.) *Juli 16* (*Magd., Ratzeb., Gnes., Amiens, Arras, Beauvais*).
- Hilarionis abb. cf. *Okt. 21* (*Orden, Frkr., Engl.*).
- Hilde v. *Aug. 25* (*York*).
- Hildeberti ep. *Meld. Mai 27* (*Meaux*).
- Hildolfi aep. *Trev. cf. Juli 11* (*Trier*).
- Hillige dracht *Jede Prozession, besonders die der Kreuztage vor Himmelfahrt*.
- Himberdag *Quatember* (*Skand.*).
- Himerii solit. cf. *Nov. 12* (*Schweiz, Besançon*).
- Himmelfahrt Christi, gottes, unsers herren *Donnerstag nach dem 5. Sonntage nach Ostern*.
- Himmelfahrt Marie *Aug. 15*.
- Hinderster tag *letzter Monatstag*.
- Hinrici, Hinrikesdach, Hindersmessa s. *Heinrici*.
- Hypapanti domini *Febr. 2*.
- Hippolyti et soc. m. *Aug. 13*.
- Hippolyti ep. *Bellie. Nov. 20* (*Besançon*).
- Hirenei et Habundi m. *Aug. 26*.
- Hoarvei s. *Hervei*.
- Hoarzoni ep. *Leon. cf. Nov. 19* (*S. Pol de Léon*).
- Hochamt, hochmesse 23^a.
- Hochimmet *Frühstück 23^a*.
- Hochtid, hochzeit, hochgezite 18^b.
- Hodie sciētis *Weihnachtsabend*.
- Hoher donnerstag *Donnerstag vor Ostern*.
- Hohemesse 23^a.
- Hohe mittwochen, hochmitichen *Mittwoch nach Pfingsten*.
- Hohes neujahr *Jan. 6* (*Schlesien*).
- Hoher samstag *Sonnabend vor Ostern*.
- Hoildis v. *Trec. Apr. 29* (*Troyes*).
- Hoimaent *Juli*.
- Hokeday *Dienstag nach Quasimodo* (*Engld.*).
- Holy rood day *Sept. 14* (*Engld.*).
- Holy thursday *Himmelf.* (*Engl.*).
- Holy week *Karwoche* (*Engld.*).
- Holzfehrdach, holzfartdach *Donnerstag nach Pfingst.* (*Köln*).
- Homo vetus *Montag nach Epiphania* (*Siebenb.*).
- Honestasie s. *Anastasie*.
- Honesti pb. m. *Febr. 16* (*Amiens*).
- Honorati ep. *Ambian, cf. Mai 16* (*Amiens, Paris*).
- Honorati ep. *Arelat. cf. Jan. 16* (*Südfrkr.*).
- Honorati ep. *Tolos. Dez. 21* (*Toulouse*).
- Honorine v. m. *Febr. 27* (*Paris, Rouen*).
- Hora bassa, incensi, lucernaria, serotina, tarda *Abendzeit*.
- Hora completa, completorii 23^b.
- Hora tertiarum, vesperarum 22^d.
- Hore canonice 22^d.
- Hore diei et noctis 23^c.
- Hore equales, equinoctiales 23^d.
- Hore inaequales, temporales 23^c.
- Hore matutine, vespertine 23^c.
- Horn, hornung *Februar*.
- Hosanna filio David *Palmsonntag*.
- Hospicii cf. *Okt. 5* (*Châlons s. M.*).
- Hostern *Ostern* (*Oesterreich*).
- Houw, houwet, houmaen *Juli*.
- Hrodperti s. *Ruperti*.
- Huberti s. *Huperti*.

- Hübscher mentag, mittwoch, zistag
Montag, Mittwoch, Dienstag
nach Pfingsten (Süddtschl.,
Schweiz).
- Hugonis ep. Gratianop. cf. *Apr. 1*
(*Südfrkr., Karthäus.*).
- Hugonis ep. Lincoln. cf. *Nov. 17*
(*Engl., Schottl., Karth.*). Transl.
Okt. 6 (Salisb., *Tournai ohne*
Trl.).
- Hugonis abb. Cluniac. cf. *Apr. 29*
(*Cist., Clun.*). Transl. *Mai 13*
(*Cluniac.*).
- Hugonis aep. Rotom. cf. *Apr. 9*
(*Rouen*).
- Huitième, huitave *Oktave 19^a*.
- Humand *Juli*.
- Humberti ep. cf. *Sept. 6* (*Cambrai*).
- Hundstage s. Dies caniculares.
- Hunegundis v. *Aug. 25* (*Cambrai*).
- Hunfridi ep. Tervan. *März 8* (*Thérouanne*).
- Huperti ep. Leodien. cf. (Huprechts-
dag) *Nov. 3* (*Köln, Trier, Mainz,*
Cambrai, Reims).
- Hutzelsonntag *Invocavit*.
- Huwemaint *Juli*.
- Hvide söndag *Pfingstsonntag*
(*Dänem., Norw.*); Hvita söndag
Invocavit (*Schwed.*).
- Hvide tirsdag (*Dänem., Norw.*),
hvita tisdag (*Schwed.*) *Dienstag*
nach Estomihi.
- I. J. Y.**
- Jh ist wie J eingereiht.
- Jacincti m. *Juli 26* (*Osnabr., Utr.*);
Sept. 5 (*Worms*) s. Proti.
- Jacincti Poloni cf. s. Hyacinthi.
- Jacobi ap. (Zebedei, des groten,
groteren, mereren, majoris;
im schnitt, haberschnitt, aren,
erde, augst, hoewat, sommer,
en fenal, vor der ernde, er man
dat korne meien schal, zwischen
den snitten, na mittensommer,
von Compostell) *Juli 25* (*nur*
Russld.: April 30).
- Jacobi (Alphei, minoris, des min-
deren, niedern) ap. *Juni 22*;
meist mit Philippi vereint zum
Mai 1.
- Jacobi aep. Tarentasie *Jan. 16*
(*Tarantaise*).
- Jacobi erem. *Nov. 19* (*Bourges*).
- Jacuti abb. cf. *Juli 5* (*Tours*).
- Jahr der Gnade *Jubeljahr 11^c*;
Jahre der Kontrakte *11^b*;
Jahre der Stadt *9^b*;
Jahresanfang *11^d*;
Jahresbezeichnung *8^c*;
Jahresteilung *14^d*;
Jahreszeiten *15^d*;
- Jairsdag *Jan. 1* s. Jarestag.
- Jänner, jenner *Januar*.
- Jansdag *Johannestag* (s. diesen).
- Januarii ep. m. *Okt. 19*; aber
Brem., Gnes. (ausser Krak.),
Magdb., Kamm., Trier, Frkr.:
Sept. 19.
- Jarestag *Jan. 1*; jaresabend *Dez. 31*;
auch bei abweichendem Jahres-
anfang gebraucht.
- Jausen *Vesperbrot 23^b*;
Idus *16^c*;
- Jejunium, jejunia alleinstehend
die Fasten vor Ostern, ebenso
jejunium longum, quadragesi-
male, paschale.
- Jejunium, jej. legitimum, tempore-
rale (autumnale, brumale, esti-
vum, hiemale, vernale) *Qua-*
tember 16^a;
- Jejunium clericorum *Estomihi*.
- Jejunium medium *Lätare*.
- Jejunium mensis primi, quarti,
septimi, decimi *Quatember 16^a*;
- Jelladiisdag *Mai 28, Helladii*
(*Russland*).
- Jellesdach *September 1, Egidii*.
(*Niederl.*).
- Jemps *Winter 15^d*;
- Jenner *Januar*.
- Jentaculum *Frühstück 23^a*;
- Jeorgii, Jeorii s. Georgii.
- Jeppesdag, Jeipsdag *Juli 25 Jacobi*
(*Skand., Finland*).

- Jereon(und Victoir) Gereon, Okt. 10.
 Jergentag, Jerientag s. Georgii.
 Jheronymi pb. cf. Sept. 30.
 Jheronis m. Aug. 17 (Utr.).
 Jherusalem Sonntag Lätare.
 Jeudi absolu, j. blanc, j. grand
 Gründonnerstag.
 Igangs föstu Mittwoch nach Estomihi (Norw.).
 Igangs (föstu) sunnudagr Estomihi (Norw.).
 Iginii pp. m. Jan. 11 (Orden).
 Ignatii ep. m. Febr. 1 (Köln, Magdeb., Mainz, Prag, Basel, Skand., Frkr.); Jan. 31 (Gnes., Utr.); Dez. 17 (Brem., Salzb., Trier, Ung., auch als Transl.).
 Ignes Invocavit (Frankr.).
 Iliariustag Jan. 13, Hilarii.
 Ildulti abb. cf. Nov. 6 (S. Pol de Léon).
 Iliendach, Ilgendach, Yligentag Sept. 1, Egidii.
 Illatio Marie Nov. 26 (Hildesh., Paderb., Verden); dagegen Halb., Mind.: Nov. 21, s. Presentatio Marie.
 Illidii ep. Arvern. Juni 5 (Clerm.); Transl. Dez. 13 (Clerm.).
 Ilsbetentag, Ilsebendach, Ilschendach Nov. 19, Elisabeth.
 Imberdag Quatember (Skand.) 1^a.
 Imbiss, immet Mittagessen 23^a.
 Imerii solit. cf. Nov. 12 (Schweiz, Frankr.).
 Immerwährender Mondkalender 2^c.
 Immolabit edum Fronleichnam.
 Impressio stigmatum Francisci Sept. 17 (Franzisk.).
 Incarnatio domini, dominica in alterer Zeit sowohl März 25 wie Dez. 25. Darum nannten sich beide Jahresanfänge ab inc. dom.
 Incathedratio Petri Febr. 22.
 Incensio cerei paschalis Oster-samstag 12^d.
 Incensio lune 1^c.
 Incensio lune paschalis 5^e.
- Incensum Zeit des abendlichen Lichtanzündens.
 Inclina (domine) aurem tuam 15.
 Sonnt. nach Trinitatis (Intr.).
 Inclinatio medie noctis Zeit gleich nach Mitternacht.
 In deo laudabo verbum Montag nach Oculi (Introitus).
 Indictio 8^c.
 In excelso throno 1. Sonnt. nach Epiphania (Introitus).
 Infantum, infantium Dez. 28. Octava infantum Jan. 4.
 Infirmus 38 annorum Freitag nach Invocavit (Evang.).
 Infra octavam, infra hebdomadam innerhalb der Octave, der Woche. Intra, inter sind selten. Bei infra mit dem Akk. eines Festes ist der Octaven-(Wochen-)begriff zu ergänzen.
 Ingehenden jans auch bei anderem Jahresanfang Jan. 1.
 Ingehender jarstag Jan. 1.
 Ingender mai Mai 1.
 Ingender monat 17^c.
 Ingende vasten Aschermittwoch, auch Anfang der Fastenzeit.
 Ingenuini et Albuini ep. Febr. 5; Transl. Mai 13 (Brixen).
 Initium jejunii, quadragesime Anfang der Fastenzeit, besonders Mittwoch nach Estomihi.
 In mediante die festo Mittwoch nach Jubilate (Evang.).
 In medio ecclesie Johannes evang. Dez. 27 u. Mai 6 (Introitus).
 Innocentie v. Sept. 5 (Bordeaux).
 Innocentii pp. cf. Juli 28; s. Victoris et Innocentii.
 Innocentium (infantum, puerorum) m. Dez. 28. Octava Jan. 4.
 In nomine domini omne genu flectatur Mittw. vor Ostern (Intr.).
 Innumerabilium m. Trev. Okt. 6 (Trier).
 In principio deus Sonntag nach dem 27. Juli (Historia).

- In principio erat verbum *Dez. 25*
(*Evang.*).
- In principio fecit deus *Septuagesima* (*Historia*).
- Instantia. *Nach der Regelder Computisten soll im Immerwährenden Mondkalender (Taf. IV) die kleinere Zahl nicht unmittelbar vor der grösseren stehen, mit 12 Ausnahmen, die man als instantie zählte. Bei der vom 2. Dez. trafen zwei Zahlen auf einen Tag.*
- Intempestum, intempesta nox *Zeit vor Mitternacht.*
- Inter s. *Infra octavam.*
- Inter canem et lupum *Abenddämmerung.*
- Inter duo carnisprivia *Woche von Estomihi bis Invocavit.*
- Interlunium *Neumond 1^e.*
- Interstitium lunare *2^e.*
- Intervallum (minus) *Zeit vom 25. Dez. bis Invocavit, zuerst durch Worte ausgedrückt, deren Buchstabenzahl die Wochen angab, die überbleibenden Tage (concurrentes hebdomadarum) durch Punkte über den Worten bezeichnet. Später in Ostertafeln Zahlen für beides. — Int. majus Zahl der Trinitatissonntage.*
- Intra s. *Infra octavam.*
- Intret oratio mea (in conspectu tuo) *Quatember - Sonnabend nach Invocavit (Introitus).*
- Introduxit vos dominus *Ostermontag (Introitus).*
- Introitus mensis *17^d.*
- Introitus misse *21^e. Die Messanfänge sind unter ihren Anfangsworten zu suchen.*
- In tua misericordia s. Domine in tua.
- Invelte v. *Apr. 15 (S. Pol de Léon).*
- Inventio crucis (in majo) *Mai 3.*
- Inventio Marie *Febr. 21.*
- Inventio protomartiris Christi *Aug. 3, Stephani.*
- Inventio pueri (Jesu) *Donnerstag nach Exsurge (Meiss.); Febr. 21 (Bresl. seit 1397).*
- Inventio sancti . . . s. *unter den einzelnen Heiligen.*
- Invocavit me et ego exaudiam eum (inv. me dominus, deus) *1. Fastensonntag, 6. Sonntag vor Ostern (Intr.).*
- In voluntate tua domine *21. Sonnt. nach Trinitatis (Introitus).*
- Joachim cf. *Dez. 9 (Basel, Chur, Konst.); März 20 (Franzisk.); Juli 27 (Präm.); Sept. 16 (Carm.); Dez. 10 (Lund).*
- Jocoffstag s. *Jacobi.*
- Jocunditatem s. *Vocem jocunditatis.*
- Joderstag *Aug. 16, Theodoli (Schweiz).*
- Jodoci (Joest, Jobs) pb. cf. *Dez. 13. Trl. Juli 26 (Amiens); Jan. 9 (Winch.).*
- Jodoci abb. cf. *Juni 10 (Lütt.).*
- Johannes in captivitate *3. Advents-sonntag (Evang.).*
- Johannis baptiste nativitas (natale, Joh. medie estatis, Joh. de junio, precursoris domini) *Juni 24; Octava Juli 1, Decollatio Aug. 29. Conceptio Sept. 24 Receptio faciei Dez. 17 (Amiens). Inv. capitis Febr. 24 (Verdun); März 11 (Arles).*
- Johannis ap. ev. (assumptio, in natalibus, passio) *Dez. 27; Octava Jan. 3. Joh. ante portam latinam (in dolio, in oleo, parvus) Mai 6. Johannis theologi Mai 8 (Russl.).*
- Johannis et Pauli m. (Joh. luminis) *Juni 26.*
- Johannis Chrysostomi (oris aurei) *Jan. 27.*
- Johannis Beverlacen. aep. Eborac. cf. *Mai 7 (Engl., Norw.). Transl. Okt. 25 (Engl.).*
- Johannis ep. Holumen. cf. *Apr. 23. Transl. März 3 (Norw.).*

- Johannis Gualberti abb. cf. *Juli* 12.
Trl. *Okt.* 10 (*Camald.*).
- Johannis Calybite cf. *Jan.* 15
(*Besançon*).
- Johannis Elemosynarii cf. *Jan.* 28
(*Clun.*); *Nov.* 14 (*Gnes.*).
- Johannis pii ep. Arelat. *Nov.* 12
(*Arles*).
- Johannis abb. Reomaen. *Jan.* 28
(*Langres, Limoges*).
- Johannis de Bridlington cf. *Okt.* 9
(*York*).
- Johannis pp. m. *Mai* 27 (*Orden*).
- Johannis et soc. m. s. Quinque
fratrum.
- Johanns minne, liebe, trunk *Dez.* 27,
Auch am dritten Oster- und
Pfingsttage.
- Johannstag ohne Beisatz in Ur-
kunden (wenn nicht ganz
zwingende Gründe dagegen
sprechen) der 24. *Juni*.
- Johannstag zu ausgehendem ougst
Aug. 29.
- Johannstag babtisten, des deuffers,
des gotsteufers, auch ohne den
Beisatz alz he geboren wart oder
siner geburt ist stets *Juni* 24.
Selten Apostel genannt.
- Johannstag Chrysostomi *Jan.* 27.
- Johannstag nach des h. Christus
dage, am drudden dage na der
bord godes *Dez.* 27.
- Johannstag als er enthauptet (ent-
heuft, gehovet, inthoifdeget) ward,
Johanns onthoeffdinge *Aug.* 29.
- Johannstag in der ernte, na der
erne *Aug.* 29. *Dagegen* Joh.
vor der erne *Juni* 24.
- Johannstag feuerweihe *Juni* 24.
- Johannstag in der Frankfurter
(alten) messe *Aug.* 29.
- Johannstag als er gift drank *Dez.* 27.
- Johannstag des gotsteufers *Juni* 24.
- Johannstag mit dem guldein mund
Jan. 27, *Joh. Chrysostomi*.
- Johannstag vorm guldein thor,
tor gulden porten *Mai* 6.
- Johannstag in den h. tagen *Dez.* 27.
- Johannstag im herbst *Aug.* 29.
- Johannstag de in dem kol hukede
Aug. 29.
- Johannstag als dem korn die wurzel
bricht *Juni* 24.
- Johannstag dat men kronen hangt
Juni 24.
- Johannstag latin, vor der latinischen
porten, den man nennet latina
Mai 6.
- Johannstag lateran, latron *Mai* 6.
- Johannstag des lichten, to lichten,
de lichte (als me under de kronen
waket) *Juni* 26.
- Johannstag im meyen *Mai* 6.
- Johannstag zu mittensommer,
midden im sommer *Juni* 24.
- Johannstag in der oly, als he in
dem oley ward gebraden, also
he soden wart in dem oley, in
der oleye buddene *Mai* 6.
- Johannstag nach ostern, ze ostern
der dritte Tag (*Dienstag*) des
Osterfestes (*Süddeutschld.*).
- Johannstag nach ostern, na paschen,
de kumpt twischen paschen u.
pingsten *Mai* 6 (*Norddtschl.*).
- Johannstag vor pfingsten *Mai* 6.
- Johannstag nach pfingsten der
dritte Tag (*Dienstag*) des
Pfingstfestes (*Süddeutschld.*).
- Johannstag to den porten *Mai* 6.
- Johannstag als men de ersten sat
utwerpet *Aug.* 29.
- Johannstag im sommer *Juni* 24.
- Johannstag ze sonnwenden, sunn-
gichten, sunebenden, sibenden,
sumenden, suniich *Juni* 24.
- Johannstag in den twelften s.
Johannstag zu weihnachten.
- Johannstag des vorlaufers *Juni* 24.
- Johannstag vor dem wälschen thor,
na sunte Walborge dage *Mai* 6.
- Johannstag zu weihnachten, ze
wingichten, in den winachten,
nach Steffensdach *Dez.* 27. *Joh.*
evang. achtendag nach weih-
nachten, nach der winacht-

- wochen, in den twelften Jan. 3
(*Octava Joh. ev.*).
- Johanns und Paulstag der wetter-
herren, der lichten, to lichten,
Joh. des lichten und Paulsdag
Juni 26.
- Jonii pb. m. Aug. 5 (*Paris*).
- Joppesdag Juli 25, *Jacobi (Finl.)*.
- Jorgentag, Joerisdach s. Georgii.
- Jorstag Jan. 1 (*Thür.*).
- Josephi nutricii domini, sponsi
Marie cf. März 19.
- Jovini abb. Pictav. Juni 1 (*Poitiers*).
- Jovini erem. cf. Okt. 3 (*Châlons*
s. M.).
- Joviniani m. Autiss. m. Mai 5
(*Auxerre*).
- Jovis (sc. dies) *Donnerstag*.
- Jovis sancta *Gründonnerstag*.
- Ypapanti domini Febr. 2.
- Ipipodii m. Apr. 22 (*Lyon*).
- Ipolyti et soc. eius m. Aug. 13,
Hippolyti.
- Ippesdag Juli 25, *Jacobi (Skand.)*.
- Irchtag, irrtag *Dienstag*.
- Irenei et Abundi m. Aug. 26.
- Irenei et soc. m. Lugd. Juni 28
(*Lyon u. sonst*); Juni 27 (*Aix*,
Narb.); Aug. 4 (*Langres*).
- Irmine v. Trev. Dez. 24 (*Trier*).
- Isaac mon. cf. Apr. 11 (*Bamberg*).
- Isidori m. Apr. 16 (*Orden*).
- Isidori ep. Hispal. cf. Apr. 4
(*Spanien, Sens*); Jan. 15
(*Sitten, Arles*); Jan. 7 (*Paderb.*).
- Isti sunt dies *Judica (Historia)*.
- Ite in castellum 1. Adv. - Sonnt.
(*Evang.*).
- Iteri ep. Nivern. cf. Juni 25 (*Nev.*).
- Iterum vor dem *Introitus misse*
bei Wiederholungen 22^a.
- Itisberge v. Mai 21 (*Artois*).
- Jubeljahr 11^c.
- Jubilare deo omnis terra 3. *Sonn-*
tag nach Ostern (Introitus).
- Judassamstag *Karsonnabend*.
- Judica me (domine) deus et discerne
causam 5. *Sonntag vor Ostern*
(daher ante palmas). *Judica*
- domine nocentes *Montag nach*
Palmarum (Intr.).
- Judicium extremum *Montag nach*
Invocavit (Evang.).
- Jüdischer Mondcyclus 2^d.
- Jüdische Weltära 11^b.
- Judoci s. Jodoci.
- Juignet, jugnet, jullet, julle, julet
Juli; juing, jugin, jung, junet,
jonne Juni.
- Jul, juldag Dez. 25 (*Skand.*);
man zählte danach bis zum
20. Tag (Jan. 13).
- Juliane v. m. Febr. 15.
- Juliani ep. Cenoman. cf. (m.)
Jan. 27: *Genf, Paderb., Frankr.*
(auch als m. non ep.), *Engld.,*
Schottl., Skand., Orden; aber
Cisterc.: Jan. 29; Deutschord.:
Jan. 28. Trl. Juli 25 (Mans,
Paris).
- Juliani m. Aug. 28 (*Strassb.,*
Metz, Frkr.).
- Juliani (levite) m. Juni 22 (*Augsb.,*
Chur, Freis., Strassb.).
- Juliani et soc. (Basilisse) m.
Jan. 9 (*Pass., Frkr.*).
- Juliani m. Febr. 8 (*Gran, Agram*).
- Juliani hospitatoris Jan. 29 (*Aquil.*).
- Julianisches Jahr 1^b.
- Julie v. m. Trec. Juli 21 (*Troyes*).
- Julie v. m. Okt. 7 (*Carcassonne*).
- Julii pb. cf. Jan. 31 (*Magdeb.,*
Ratzeb.).
- Julii et Juliani cf. Jan. 31 (*Chur,*
Sitten); Okt. 23 (*Paris*).
- Junge fassnacht *Dienstag nach*
Estomihi (Schweiz).
- Jungere mess s. *Frauentag der*
jungern.
- Jungo Juni.
- Jüngster tag *letzter Monatstag*.
- Juniani abb. Aug. 13 (*Poitiers*).
- Juniani erem. cf. Okt. 16 (*Limoges,*
Clun.).
- Jurgentag, Juriensdach s. Georgii.
- Jusserèche Juni.
- Juste et Rufine m. Juli 19 (*Süd-*
frkr.).

- Justi et Clementis ep. cf. *Aug.* 31 (*Magdeb., Ratzeb.*).
- Justi, Arthemii et Honeste m. *Okt.* 11 (*Norddtschl., Amiens.*).
- Justi ep. Lugd. cf. *Sept.* 2 (*Köln, Trier, Genf, Mainz, Lyon*); adv. de eremo *Aug.* 4 (*Trier, Lyon*); transitus *Okt.* 14 (*Lyon*).
- Justi m. *Nov.* 2 (*Aquil.*).
- Justi m. Bellov. (Autiss.) *Okt.* 18 (*Chur, Reims, Rouen, Auxerre, Engl.*).
- Justi m. *Nov.* 26 (*Limoges*).
- Justi et Pastoris m. Compluti *Aug.* 6 (*Frkr.*); *Aug.* 25 (*Auxerre*); Trl. *Febr.* 26 (*Narb.*).
- Justi cf. Trev. (Bitur.) *Juli* 14 (*Trier, Bourges, Sens*).
- Justificatio Pauli *Jan.* 25.
- Justine v. m. *Sept.* 26 (*Halbst.*).
- Justine v. m. *Okt.* 7 (*Trient, Südfrankr.*).
- Justine s. Cypriani u. Aurei.
- Justini pb. m. (cf.) *Aug.* 4.
- Justini et Statei m. *Juli* 18 (*Worms*).
- Justini pb. m. *Sept.* 17 (*Autun*).
- Justiniani cf. *Juli* 16 (*Limoges*).
- Justus es domine 17. *Sonnt. nach Trinitatis (Introitus)*.
- Juvenalis m. *Mai* 7 (*aber Metz, Frankr.: Mai* 3).
- Ivigi s. Evodii.
- Ivonis pb. Treacor. cf. *Mai* 19; Trl. *Okt.* 27 (*Franz., Bretagne*).
- K** siehe auch **C**.
- Kaiserliche Zahl *Indiktion* 8^c.
- Kalenden 16^b. 17^a.
- Kalenderverbesserung 24^c.
- Kalmanstag *Okt.* 13, *Colomanni*.
- Kalte kirchweih (kalte kilwi) in *Basel: Okt.* 11 (*Münsterkirchweih*). In *Franken: Martini, Nov.* 11.
- Kanonische Stunden 22^d.
- Kanuti regis m. *Juli* 10 (*Schlesw., Skand.*). Transl. *April* 19 (*Odense*).
- Kanuti ducis m. *Jan.* 7: *Schlesw., Skand., Finld. (als reg.)*. Trl. *Juni* 25 (*Schlesw., Skand.*).
- Karadoci pb. *Mai* 13 (*Bretagne*).
- Käre (Kärsle) söndag *Judica (Skand.)*.
- Karesme prenant s. Carnisprivium.
- Karfreitag, charfreitag, karge fritag *Freitag vor Ostern*.
- Karins messa *Nov.* 25, *Catharine (Skand.)*.
- Karoli Magni imp. (cesaris, reg.) *Jan.* 28; Trl. *Juli* 27 (*Aachen*).
- Karstdag, Karstendag, Karstmisse *Christtag, Dez.* 25.
- Karwoche *Woche vor Ostern*.
- Kässonntag *Invocavit*.
- Katharine s. Catharine.
- Kathedra Petri, kathedratio Petri, katteri Petri *Febr.* 22.
- Katertemper, kattemer *Quatember*.
- Katreintag, Katelinendag der brut Christi *Nov.* 25, *Catharine*.
- Kaufschlagsmontag *Montag nach Invocavit (Meckl., Brandb.)*.
- Kedrawttentag *März* 17, *Gertrud*.
- Keirs- s. Christ-.
- Kenelmi regis m. *Juli* 17 (*Engl.*).
- Kennere v. m. *Okt.* 29 (*Schottl.*).
- Kenoce v. *März* 13 (*Schottl.*).
- Kentigerne vid. *Jan.* 7 (*Schottl.*).
- Kentigerni ep. cf. *Jan.* 13 (*Schottl.*).
- Kerani ep. cf. *März* 5 (*Exeter*).
- Kerstavend *Dez.* 24.
- Kerstdag, Kerstmisse *Dez.* 25.
- Kerzweihe, kerzmisse *Febr.* 2.
- Kessogi ep. cf. *März* 10 (*Schottl.*).
- Ketilli cf. (Ketelsdag, Kielddag) *Juli* 11 (*Schlesw., Skand.*).
- Kiliani (ep. Herbip.) et soc. m. *Juli* 8. Adv. *März* 25 (*Paderb.*).
- Kyndelmessa *Febr.* 2 (*Skand.*).
- Kindleintag, kindertag, aller kindleintag (zu weinachten, nach dem h. Christtage) *Dez.* 28. *Auch auf Mittwoch nach Ostern u. Pfingsten fällt ein kindleintag (zu ostern, zu pfingsten)*.

- Kiriks och Ulitas dag *Juli 15*,
Cyrici et Julitte (Russl.).
Kirs-, Kirst- s. Christ-.
- Klagedach *Dez. 6, Nicolai*.
Kleiner fastelavent *Montag nach Estomihi (Niederrhein)*.
Kleine fastnacht *Donnerstag vor Estomihi (Oberrhein)*.
Kleiner frauentag, kleiner Marien-
tag *Sept. 8*.
Kleine jare *10^d*.
Kleines Neujahr *Jan. 1 (Schles.)*.
Kleine Uhr *23^c*.
Klibeltag *März 25, s. Frauentag*
der eliben.
Klockonsdag *Mittwoch vor Ostern*
(*Skand.*).
Knoblauchsmittwoch *Mittwoch*
nach Pfingsten.
Knoblochstag *Juli 28, Pantaleon*.
Knutstag s. Kanuti.
Kolde Pawel *Jan. 25, Conv. Pauli*.
Kolmanstag *Okt. 13, Colomanni*.
Königstag *Jan. 6*.
Konigudentag s. Kunegundis.
Konkurrenten *7^c*.
Konsulatsjare *9^d*.
Koppermaendach, koppeltjes maen-
dach *Montag nach Epiphania*.
Kopseliger mandach, kopslande
mandach, kopslagmandach, kop-
schillige mandach *Mont. nach*
Invocavit (Meckl., Brandbg.).
Korsdag (*Niederl.*) *Christtag*,
Dez. 25 (Skand. ist kors Kreuz,
korsdag om våren *Mai 3*, kors-
dag om hösten *Sept. 14)*.
Kottemer *Quatember 16^a*.
Köttsöndag, *Estomihi (Skand.)*.
Krautweihe *Aug. 15*.
Kreuzaufnehmen, kreuzerheben *in*
der Nacht vor Ostersonntag.
Kreuzsonntag *5. Sonntag nach*
Ostern, Kreuzmittwoch Mittw.
danach.
Kreuztag, krucedach *Sept. 14,*
wenn nicht der Wochentag
für Mai 3 spricht.
- Kreuztag der erhebung, als es er-
haben (erhöhet, gehoget) wart,
kreuzerhebung, verheischung
Sept. 14.
Kreuztag im evenmant *Sept. 14*.
Kreuztag als es gefunden ward,
vindinge des h. cruces, kreuz-
erfindung *Mai 3*.
Kreuztag im herbst, in der herbst-
sat, vor heremissen *Sept. 14*.
Kreuztag der hevunge, der ho-
ghinge *Sept. 14*.
Kreuztag als es zu himmel für,
des h. kruzes himmelvart *Sept. 14*.
Kreuztag inventionis *Mai 3*.
Kreuztag im mai, ze meygen
Mai 3.
Kreuztag vor Michaelis *Sept. 14*.
Kreuztag nach ostern, zu ostern,
na paschen, vor pingsten *Mai 3*.
Kreuztag in der quatember, im
september *Sept. 14*.
Kreuztag im sommer *Sept. 14*.
Kreuztag der verhevinge, uphe-
vunge, verheischung *Sept. 14*.
Kreuztag vor vocem, im vorjahr,
nach Walpurgis *Mai 3*.
Kreuztage, kreuzwoche, kruzedage,
cruceweke, crucen, kruzzen *Bet-*
tage von Vocem joc. bis Mitt-
woch, selten bis Sonnab. da-
nach.
Kristeinstag *Juli 24, Christine*.
Krone unses herrn s. Corona.
Kronfreitag *Freitag nach Qua-*
simodogeniti.
Krudwighinge *Aug. 15*.
Krumme mittwochen, krumme
mittwoch *Mittwoch vor Ostern*.
Krus-, Kruce-, Kruz- s. Kreuz-.
Kudenstag *Mittwoch*.
Kumplet, *Completa 23^b*.
Kunegundis imp. v. (in der vasten,
obitus, verschidung, als sie starb)
März 3; (Transl. (im herbst)
Sept. 9 (Bamb., Salz.). Cano-
nisatio (1200) März 29 (Bamb.).
Kunialdi et Gislarii pb. *Sept. 24*
(*Salzb.*).

L.

- Ladyday März 25 (*Engld.*).
 Ladislai regis cf. *Juni* 27 (*Ung.*, *Gnes.*); Depositio *Juli* 29 (*Ung.*).
 Lafrenddach *Aug.* 10, *Laurentii* (*Skand.*).
 Lamberti ep. m. (Lambrechtsdag im herbst, vor der heremissen) *Sept.* 17; Transl. (Comm.) *Apr.* 28 (*Lütt.*); Triumphus (1213) *Okt.* 13 (*Lütt.*).
 Lamberti ep. Fris. *Sept.* 19 (*Freis.*).
 Lamberti ep. Vinc. *Mai* 26 (*Em-brun*).
 Lammasday *Aug.* 1 (*Engld.*).
 Lancea domini *Freitag* nach *Quasimodogeniti*.
 Landelini m. *Sept.* 21 (*Strassb.*).
 Landulfi ep. cf. *Nov.* 28 (*Paderb.*).
 Landelini abb. cf. *Juni* 15 (*Cam-brai*).
 Landerici ep. Paris. cf. *Juni* 10 (*Paris*).
 Landoaldi ep. cf. *Juni* 13 (*Brügge*).
 Landrade v. *Juli* 8 (*Mons*).
 Landulfi ep. Ebr. *Aug.* 13 (*Evreux*).
 Lange fasten *Fasten vor Ostern*.
 Lange fridag *Karfreitag*.
 Lanz, länzen *Frühling*, 15^d.
 Lardarium *Fastnachtsdienstag*.
 Larenzdach *Aug.* 10, *Laurentii*.
 Largum sero *Dez.* 24 (*Böhmen*).
 Larremisse *Aug.* 24 (*Westf.*).
 Lasmant *Januar*.
 Lateiner, die *Mai* 11 *Mamerti*, 12 *Pancratii*, 13 *Servatii*.
 Laterer dag *folgender Tag* 18^e.
 Latere ebennacht *Septem-ber-nachtgleiche*.
 Lateren twölften dach *Jan.* 20. *Dagegen* des lateren dages to twölften *Jan.* 7.
 Lateste dach *letzter Monatstag*.
 Latuini ep. Sag. *Juni* 20 (*Séez*).
 Laubertag *Feiertag der Hand-werker*.
 Laubreise, laubrost, loufrise *Nov-ember* (auch *Oktober*) oder wohl *Herbst überhaupt*, s. 15^d.
 Laudes, laudes metten 23^a.
 Laudi ep. Constant. cf. *Sept.* 21 (*Rouen, Engl., Schottl.*).
 Laudoveni s. *Levangii*.
 Laudoveve reg. *Okt.* 29 (*Senlis*).
 Laudulfi ep. Ebroic. *Aug.* 13 (*Evreux*).
 Laumaent *Januar*.
 Launomari pb. Carnot. *Jan.* 19 (*Nordfrkr.*).
 Lauparsmesse *Febr.* 24 (*Norw.*).
 Laurentii m. (im sommer) *Aug.* 10. Adv. reliqu. *Nov.* 15 (*Mersebg.*).
 Laurentii ep. Dublin. cf. *Nov.* 14 (*Paris, Rouen*); Trl. *Mai* 10 (*Rouen*).
 Laurentini s. *Pergentini*.
 Lauri pb. *Sept.* 30 (*S. Malo*).
 Lauriani ep. m. *Juli* 4 (*Bourges*).
 Lauwe *Januar*.
 Lauxtag *Okt.* 18, *Luce ev.*
 Laversdach, Larsdag *Aug.* 10, *Laurentii* (*Skand.*).
 Laxatio carnis s. *Carnisprivium*.
 Lazari ep. Massil. m. (cf.) *Dez.* 17 (*Metz, Autun, Lyon auch: Sept.* 1; *Brix., Apt: Aug.* 31). Rev. *Okt.* 20 (*Autun*). Resus-citatio *Freit. vor Judica* (*Ev.*).
 Leandri ep. Treviren. cf. *Febr.* 27.
 Lebensalter 10^b.
 Lebkücheltag *Dez.* 28.
 Lebuini cf. (hiemalis, im winter) *Nov.* 12 (*Utr.*); Transl. (to midzomer) *Juni* 25 (*Utr.*) s. *Radbodi, Livini*.
 Ledelweke *Karwoche* (*Westf.*).
 Leguntii ep. Treviren. *Febr.* 19 (*Trier, Chur*).
 Leguntii ep. Meten. *Febr.* 18 (*Metz*).
 Leguntii et Frominii ep. Met. *Juni* 16 (*Metz*).
 Leichmisse *Febr.* 2, *Lichtmess*.
 Leichnam s. *Fronleichnam*.
 Leisketod *Lätare* (*Schles.*).
 Lent, lenten *Fasten vor Ostern* (*Engl.*).
 Lenz *Frühling* 15^d.
 Lenzmonat, lenz *März*.

- Leopardi reclusi *Jan. 18 (Tours)*.
 Leobini ep. Carnot. *März 14; Trl. Sept. 15 (Chartres)*.
 Leoboni cf. *Okt. 13 (Limoges)*.
 Leocadie v. m. *Dez. 9 (Südfrkr.)*.
 Leodegarii ep. Eduen. m. *Okt. 2*.
 Leodegarii ep. Santon. *Nov. 12 (Saintes)*.
 Leofredi abb. Ebroic. cf. *Juni 21 (Engl., Paris, Rouen, Norw.)*.
 Leonardi abb. cf. (ep. m.) *Nov. 6*.
 Leonardi abb. Corbiniac. cf. *Okt. 15 (Autun, Sens, Tours)*.
 Leoniani abb. *Nov. 16 (Arras)*.
 Leonii cf. *Nov. 12 (Paris)*.
 Leonis pp. cf. (II) *Juni 28 (wenig benutzt); pp. cf. (I) Apr. 11 (mit Abweichungen); pp. cf. (IX qui et Bruno dicitur) Apr. 19*.
 Leonis abb. cf. *Mai 26 (Troyes)*.
 Leonis ep. Sen. cf. *Apr. 22 (Sens)*.
 Leonorii ep. cf. *Juli 1 (Paris)*.
 Leontii et Carpophori m. *Aug. 20 (Aquil.)*.
 Leontii ep. Santon. *März 19 (Saintes); Trl. Okt. 14 (Saintes)*.
 Leontii ep. Forojul. m. *Dez. 1 (Aix)*.
 Leontii ep. Augustod. cf. *Juli 1 (Autun)*.
 Leopardi m. *Sept. 30 (Aachen)*.
 Leopoldi march. cf. *Nov. 15; Trl. Febr. 15 (Passau). Can. 1485*.
 Leotadii ep. Ausc. cf. *Okt. 23 (Südfrkr.)*.
 Lesen *Weinlese, meist Ende September beginnend*.
 Lestemant *Dezember*.
 Letania s. Litanie.
 Letare Hierusalem (et diem festum agite oder et conventum facite) *4. Fastensonnt. (Introitus)*.
 Letetur cor querentium *Quatemberfreitag nach Sept. 14 und Donnerst. nach Lätare (Intr.)*.
 Leti pb. cf. *Nov. 5 (Paris, Sens)*.
 Letzte fassnacht, letzter fastelavend *Dienstag nach Estomihi, ersteres auch für Aschermitt-*
woch. Auch mondages in dem lesten vastelavende kommt vor.
 Letzte fastenwoche *Karwoche*.
 Letzter herbstmond *Dezember*.
 Letzter tag an einer *17^d*.
 Leudomiri ep. Catalaun. *Sept. 30 (Châlons s. M.)*.
 Leufredi s. Leofredi.
 Leuge *Juli*.
 Levangii (Laudoveni) ep. Silvanect. *Okt. 19 (Senlis)*.
 Lewsdag under fastlagswekan *Febr. 18, Leo pp. (Russl.)*.
 Lex domini irreprensibilis *Sonnabend nach Reminiscere*.
 Libarie v. *Okt. 8 (Toul)*.
 Liberator meus de gentibus *Mittw. nach Judica. (Intr.)*.
 Liborii ep. Cenom. cf. *Juli 23 (Nddtschl.) (Mans: Juni 9); Transl. Apr. 28 (Paderb., Mans). — Adv. reliqu. Mai 28 (Paderb.)*.
 Licerii ep. Conseran. *Aug. 27 (Saint Lizier)*.
 Lichamestag *Fronleichnam*.
 Lichter Tag *22^e, 22^e*.
 Lichtmess, lichtweihe *Febr. 2*.
 Licinii (Lesini) ep. Andegav. *Febr. 13 (Nordfrkr.)*.
 Liden Christi *Karfreitag*.
 Lidorii ep. Turon. *Sept. 13 (Tours); Trl. Febr. 4 (Tours)*.
 Lienhartstag *Nov. 6, Leonardi*.
 Lifardi ep. m. *Febr. 4 (Cambrai)*.
 Lifardi pb. cf. *Juni 3 (Paris, Reims, Sens, Tours)*.
 Lini pp. m. *Nov. 26 (August, Franzisk.: Sept. 23)*.
 Lisebettendach *Nov. 19, Elisabeth*.
 Lismant *Januar*.
 Litanie major, Gregoriana *Apr. 25*.
 Litanie minores, triduane, rogationum, ante ascensionem *die 3 Tage vor Himmelfahrt*.
 Littera Sonntagsbuchstabe *4^d*.
 Littera annalis *6^e*.
 Littera dominicalis *4^b*.
 Littera lunaris *6^e*.

- Littera martyrologii 2 f, 26^c.
 Littera paschalis 6^c.
 Littera postpunctata, prepunct. 6^c.
 Littera tabularis 6^c.
 Livarii ep. Met. m. Nov. 25 (Metz).
 Livini ep. m. Nov. 12 (Magdeb.,
 Kamm., Lebus, Mainz, Ratzeb.,
 Cambrai, Schottl.); s. Lebuini.
 Lociendag Dez. 13, Lucie v.
 Locus clavium 7^c.
 Locus concurrentium 7^c.
 Lofrote, loblise s. Laubreise.
 Lögerdag, *Sonnabend* (Skand.).
 Loicentag Okt. 18, Luce ev.
 Loimaent, loemaent Januar.
 Loysigendach Dez. 13, Lucie v.
 Loitag Juni 25, Eligii (Trl.).
 Lolani ep. cf. Sept. 22 (Schottl.).
 Lollestag Lulli, Okt. 16.
 Longini m. März 15 (seltener
 Dez. 2; Sens: Aug. 23).
 Lördag *Sonnabend* (Skand.).
 Lorenzentag Aug. 10, Laurentii m.
 Losiendag Dez. 13, Lucie v.
 Losmant Januar.
 Lotzel fassnacht, lotzgin fastnacht
Donnerstag vor Estomihi.
 Loufrise s. Laubreise.
 Louwmaent Januar.
 Lowerdag *Sonnabend* (dänisch).
 Low sunday, *Sonnt. nach Ostern*
 (Engl.).
 Lubentii pb. Trev. cf. Okt. 13 (Trier).
 Lucani m. Paris. Okt. 30 (Paris).
 Luce ev. (Lucentag) Okt. 18. Trl.
 Mai 9 (Bayeux).
 Luciani pb. m. (Maximi et Juliani)
 Jan. 8; Trl. Okt. 16 (Beauv.).
 Lucie v. m. (et Otilie; vor Weih-
 nachten) Dez. 13.
 Lucii pp. m. März 4 (Schlesw.,
 Skand.); Trl. Aug. 25 (Rosk.).
 Lucii regis cf. Dez. 3 (Chur, Sitten,
 Konst.); Trl. Okt. 9 (Chur).
 Ludgeri ep. Monasterien. cf.
 März 26 (Norddtschl.); Depositio
 Apr. 24 (Hauptfest in Mün-
 ster); Transl. Okt. 3 (Münster).
 Ludmille m. Sept. 16 (Prag);
 Transl. Nov. 10 (Prag, Gnes.).
 Ludovici ep. Tolos. cf. Aug. 19;
 Trl. Nov. 8 (Franz.). Can. 1317.
 Ludovici regis cf. Aug. 25 (Orden,
 Frankr.); Trl. capitis Mai 8
 (Paris). Can. 1297.
 Lugidiani abb. Aug. 4 (Quimper).
 Lugius, Luio Juli.
 Luyksdach Okt. 18, Luce ev.
 Lulli (et Galli) cf. Okt. 16.
 Lumina sancta Febr. 2.
 Luna als Monatsüberschrift 1^c,
 als Mondalter 3^a.
 Luna ipsius diei 5^c.
 Luna quarta decima pasche 5^c, 5^d.
 Luna quarta decima prima, ultima
 5^e.
 Lunarbuchstaben 6^c.
 Lunatio Mondmonat 1^c, 2^c.
 Lupentii abb. Catalaun. Okt. 22
 (Châlons s. M.).
 Lupentii cf. Nov. 6 (Tours).
 Lupercii m. Juni 28 (Auch).
 Lupi ep. Treceen. cf. Juli 29 (Köln,
 Konst., Metz, Frkr., nur Sens
 Juli 26); Trl. Mai 10 (Troyes).
 Lupi ep. Cabilon. Jan. 27 (Châlon
 s. S.).
 Lupi ep. Lemov. Mai 22 (Limoges).
 Lupi ep. Senon. cf. Sept. 1 (Sens);
 Trl. Juli 22 (Sens).
 Lupi ep. Lugd. cf. Sept. 25 (Lyon).
 Lupi ep. Andegav. cf. Okt. 17
 (Angers).
 Lupi ep. Suess. Okt. 19 (Soissons).
 Lupi ep. Bajoe. Okt. 25 (Bayeux,
 Paris); Trl. Juli 14 (Bayeux).
 Lupicini ep. Lugd. cf. Febr. 3 (Lyon).
 Lusemant Juni.
 Lusoris cf. Nov. 4 (Bourges).
 Lutker fastelavend (vastingedäch),
 lutzel fassnacht *Donnerstag vor*
Estomihi, Mittwoch, Fridach im
 1. f. *Die Tage vor- u. nachher*.
 Lutke frauendag Sept. 8.
 Lutke paschedach *Palmarum*.
 Lutrudis v. Sept. 22 (Hildesh.,
 Paderb.).

- Lutwini ep. Trev. cf. *Sept.* 29
(*Trier*).
- Lutzilgentag *Dez.* 13, *Lucie v.*
- Lux domini (dei) *Sonntag.* Lux
auch sonst für dies gebraucht.
- Lux fulgebit *zweite Weihnachts-*
messe (in aurora, primo mane).
- M.**
- Maccabeorum fratrum m. *Aug.* 1.
- Machani ep. cf. *Sept.* 28 (*Schöttl*).
- Macharii m. (cf.) *Jan.* 23.
- Macharii ep. cf. *Nov.* 12 (*Schöttl*).
- Macharii abb. cf. *Mai* 9 (*Worms*);
Jan. 15 (*Lütt., Sens*); *Aug.* 12
(*Langres*) s. Mauri.
- Macharii ep. Conven. *Mai* 1 (*Bord.*).
- Macherdag (in der vasten) *Ascher-*
mittwoch (*Rheinld.*).
- Machutii (Maclovii) ep. Alethen.
cf. *Nov.* 15 (*Engld., Schöttl.,*
Frkr.); Trl. *Juli* 10 (*S. Malo*).
- Macre v. m. *März* 2 (*Reims*);
Jan. 6 (*Paris, Soiss.*).
- Madalberte s. Mathalberte.
- Madalgarii s. Maldegarii.
- Madalvei ep. Virdun. cf. *Okt.* 4
(*Verdun*).
- Maderztag *Juni* 8, *Medardi*.
- Madius *Mai*.
- Madsdag *Febr.* 24 *Mathie* (*Finl.*).
- Magdalberte s. Mathalberte.
- Magdalenentag *Juli* 22.
- Magius, Magen *Mai*.
- Maglorii ep. Dol. cf. *Okt.* 24
(*Nordfrankr., Ung.*).
- Magnerici ep. Trev. cf. *Juli* 25
(*Trier*).
- Magni m. (auch m. et cf.; ep.)
Aug. 19 (*Norddtschl., Engl.,*
Frkr., Skand.).
- Magni abb. cf. (m.) *Sept.* 6 (*vor-*
wiegend in Süddeutschl.).
- Magni comitis Orcadam m. (om
varet) *Apr.* 16. Trl. *Dez.* 13
(*Norw., Schöttl.*).
- Magnificet te domine *Donnerstag*
nach *Oculi* (*Collekte*).
- Magnobodi ep. Andegav. *Okt.* 16
(*Angers*).
- Magoriani cf. *März* 15 (*Trient*).
- Magorum trium *Jan.* 6, s. Regum.
- Maiabend *Apr.* 30.
- Maiani ep. cf. *Juni* 1 (*Béziers*),
s. auch Mevenni.
- Maimbodi m. *Jan.* 23 (*Besanç.*).
- Mainacht *Apr.* 30 (*Rheinl.*).
- Maindaig *Montag* (*Rheinl.*).
- Majoli abb. Clun. cf. *Mai* 11
(*Clun., Frkr.*).
- Maitag, Mayertag, Maie *Mai* 1.
- Malachie ep. cf. *Nov.* 5 (*Cist.*);
Aug. 20 (*Köln*).
- Maldegarii (Vincentii) cf. *Juli* 14
(*Cambrai*).
- Malrubii abb. m. *Aug.* 27 (*Schöttl*).
- Malusii s. Cassii.
- Mamerti ep. Vienn. cf. *Mai* 11.
- Mamertini et Mariani m. *Apr.* 20
(*Auxerre*).
- Mamin s. Maximini.
- Mamme m. *Juli* 18 (*Freis.*).
- Mammotis m. *Aug.* 17 (*Metz,*
Frkr.); Trl. *Okt.* 10 (*Langres*).
- Manaicht s. Mainacht.
- Mandach, manendach *Montag.*
- Mandatum Fusswaschung am
Gründonnerstag.
- Mane *morgens etwa 8—9 Uhr.*
Summo mane, primo mane, ma-
nissime ganz früh.
- Mangentag, Mangni s. Magni.
- Manifestatio domini *Jan.* 6.
- Maniri ep. cf. *Dez.* 18 (*Schöttl*).
- Mannfassnacht, manne fastelabend,
mannfasten *Invocavit.*
- Mansueti ep. Tull. cf. (et Remacii)
Sept. 3 (*Mainz, Trier, Frkr.*).
Trl. *Juni* 14 (*Toul*).
- Mantig *Montag.*
- Manvei ep. Brioc. *Mai* 28 (*Bre-*
tagne).
- Marcelli pp. (seltener ep.) m. (cf.)
(selten Marcellini, Marcellin-
tag) *Jan.* 16.
- Marcelli (Marcellini) m. Cabil.
Sept. 4 (*Frkr.*); in *Dtschld.* selten.

- Marcelli(ni) et Petri m. *Juni* 2.
 Marcelli et Apuleji m. *Okt.* 7.
 Marcelli ep. Paris. cf. *Nov.* 3
 (*Ndfrkr.*). Trl. *Juli* 26 (*Paris*).
 Marcelli m. *Okt.* 30 (*Aix, Narb.*).
 Marcelliani et Marci m. (*auch*
 Marcelli et Marcellini m.) *Juni* 18.
 Marcelliani ep. Autiss. *Mai* 13
 (*Auxerre*).
 Marcellini s. Marcelli.
 Marcellini et Petri m. (Marcelli
 et Petri m., *daher auch* Mar-
 cellentag) *Juni* 2. Transl. *Okt.* 20
 (*Mainz*).
 Marcellini et Cleti pp. m. *Apr.* 26
 (*Mainz*).
 Marcellini ep. Ebredun. cf. *Apr.* 20
 (*Südfrankr.*).
 Marci ev. (Marchsentag, als man
 die creuze tregët, nach ostern)
Apr. 25; Transl. *Jan.* 31 (*Venedig,*
Domin.).
 Marci et Marcelliani (Marcelli) m.
Juni 18.
 Marci pp. cf. (vor Dionys) *Okt.* 7.
 Marci et Marciani m. *Okt.* 4.
 Marci ep. Hierosol. m. *Okt.* 22
 (*Dtschord.*).
 Marcialis, Marciane s. Mart-
 Marculfi abb. cf. *Mai* 1 (*Coutances*).
 Mardi gras *Fastnachtsdienstag*.
 Margarete v. m. (en fenal) *Juli* 13;
doch Juli 12: *Salzb. u. Suffra-*
gane; *Juli* 15: *Basel, Chur,*
Konst., Strassb.; *Juli* 19: *Laus.,*
Sitten; *Juli* 20: *Aquil., Genf,*
Frankr. (mit Ausnahmen),
Ital., Skand. (aber Finld.
Juli 13), *Engl. und jetzt*.
 Margarete reg. Scotie *Nov.* 16
 (*Schottl.*); Trl. *Juni* 19 (*Schottl.*).
Can. 1251.
 Mari ep. Treveren. *Jan.* 26 (*Trier*).
 Mariani m. *Nov.* 3 (*Verden*).
 Mariani cf. *Okt.* 28 (*Metz*).
 Mariani mon. cf. *Sept.* 19 (*Bourges*).
 Marie. *Franz. Ausdrücke mit*
 Marie s. bei Notre dame. *Die*
lateinischen Bezeichnungen
- (z. B. *assumptio*) s. *unter den*
Beiwörtern.
 Marie angelorum *Aug.* 2 (*Fran-*
zisk.).
 Marie in autumno *Sept.* 8.
 Marie candelarum, candelose, cere-
 alis *Febr.* 2.
 Marie gaudia *Sept.* 23.
 Marie luminum, luminis *Febr.* 2.
 Marie ad martyres *Mai* 13.
 Marie de monte Carmelo (Marie
 scapularis festum) *Juli* 16.
 Marie nivis (ad nives) *Aug.* 5;
 (*Aug.* 12: *Passau*; *Aug.* 31:
Meiss.).
 Marie de pietate s. *Compassio M.*
 Marie Egyptiace (matrone, conti-
 nentis, electe) *Apr.* 9; (*Apr.* 2:
Gnes., Strassb., Frankr., Or-
den; *Aug.* 7: *Köln, Trier*).
 Marie Jacobi et Marie Salome
Mai 25 (*Carmel.*); *Okt.* 22
 (*Südfrankr.*).
 Marie Magdalene (im augst, midden
 im somer) *Juli* 22; *Conversio*
 (da sie bekerd ward, bekerung)
März 1 (*Hild.*); *Apr.* 1 (*Salzb.*);
März 10 (*Augsb., Magdeb.*).
 Marie et Marthe v. *Jan.* 19; s.
 Marii et Marthe.
 Marien bedrofnisse *Okt.* 22 (*Franz.*).
 Marienberchgang, besuchung *Juli* 2.
 Marien dreissigst *Sept.* 13.
 Marien empfangnis *Dez.* 8.
 Marien empfanginge in der vasten
März 25.
 Marien engelgruss *März* 25.
 Marien der erren *Aug.* 15.
 Marien geburt, bort *Sept.* 8.
 Mariengradendag *Margarete*.
 Marien heimsuchung *Juli* 2.
 Marien himmelfahrt *Aug.* 15.
 Marienjahr 11^e.
 Marien lateren *Sept.* 8.
 Marien lichtmess *Febr.* 2.
 Marien ohnmachtfeier, schmerzen
 s. *Compassio Marie*.
 Marien opferung *Nov.* 21.
 Marien reinigung *Febr.* 2.

- Marienitag s. Frauentag u. Marien.
 Marienitag von Egypten s. Marie
 Egyptiace.
 Marien tempelopferung *Nov. 21.*
 Marien vandinge, visiteringe *Juli 2.*
 Marii et Marthe (Audifax et Ha-
 bacuc) m. *Jan. 19.*
 Marii ep. *Dec. 31 (Lausanne).*
 Marii abb. cf. *Jan. 27 (Südfrkr.).*
 Marii erem. *Juni 8 (Clermont).*
 Marine v. m. *Juni 18 (Paris);*
Juli 17 (Venedig).
 Marini ep. m. *Juli 3 (Schlesw.,*
Skand.).
 Marini pb. cf. *Juli 20 (Auxerre).*
 Marini m. *Sept. 4 (S. Marino).*
 Marksdag *Apr. 25, Marci ev.*
 Marnani ep. cf. *März 1 (Schottl.).*
 Marsi pb. cf. *Okt. 4 (Auxerre).*
 Marthe hospite Christi *Juli 29*
(wenn verschoben, dann meist
auf Juli 27; so auch in Skand.);
Okt. 17 (Köln, Salzbg., Trier,
Dtschord., eigentlich Transl.).
 Marterer (*franz.*) *Nov. 1.*
 Marterwoche *Karwoche; erste*
marterwoche Woche vorher.
 Martialis ep. cf. *Juni 30 (Strassb.,*
Cist. u. meist in Frkr.) Juli 7
(Carm.); Juni 16 (Domin.);
Transl. Okt. 10 (Limoges).
 Martiane v. m. *Jan. 9 (Trier).*
 Martiane v. Albig. *Nov. 5 (Albi);*
Nov. 2 (Carcassonne).
 Martiani abb. *Apt. Aug. 25 (Apt).*
 Martine v. m. *Jan. 1 (Orden).*
 Martini ep. (pont.) Turon. cf. (brum-
 malis, hiemalis, im herbst, im
 winter, vor weihnachten, to mid-
 winter) *Nov. 11; Trl. auch Ord.*
(estivalis, calidi, bullientis, im
sommer, schuddekorf) Juli 4;
Subventio (de Maio) Mai 12
(Tours); Trl. capitis Dec. 1 (Utr.).
 Martini pp. m. *Nov. 10 (Nov. 12:*
Südfrkr., Orden).
 Martini abb. Vertav. *Okt. 24*
(Tours, Bordeaux).
- Martini mon. cf. (sed v.) *Nov. 15*
(Trier).
 Martini ep. Trev. m. *Juli 19 (Trier).*
 Martini cf. *Mai 8 (Sens).*
 Martis (sc. dies) *Dienstag.*
 Martisdach *Nov. 11, Martini.*
 Martsche (Strassb.) *am vierten*
Mittwoch nach Ostern.
 Marxtag *Apr. 25, Marci ev.*
 Marzache (*franz.*) *März 25.*
 Marzanasonntag *Lätare (Schles.).*
 Märzmesse *März 25.*
 Marzo *März, dagegen mazo Mai.*
 Mastidie v. Trec. *Mai 7 (Troyes).*
 Mathalberte v. *Sept. 7 (Gnesen,*
Köln, Magdeb., Ratzeb.).
 Materni ep. Treviren. cf. *Sept. 13*
(Trier: Sept. 14; Lütt.: Sept. 19).
 Trl. *Okt. 23 (Trier, Haupt-*
fest).
 Materni ep. Mediolanen. *Juli 18*
(Basel, Chur, Konst., Strassb.).
 Materniani ep. *Juli 7 (Bremen,*
Verd., Minden).
 Mathildis v. *Febr. 7 (Augsbg.).*
 Matthei ap. (evang.) *Mattewesdag,*
Matthiestag, Mattheistag im
herbst, in der rokkensat, der
macht die weinbeeren süß, in
der quatember Sept. 21.
 Matthie ap., *Mattiestag, Matheis-*
tag in den fasten, vor (um, zu)
vaschang, ante carnisprivium,
im lenz, im spurkel, um den merz,
im winter, der das eis bricht,
der an Judas stede koren is
Febr. 24 (im Schaltjahr bis
zum XV. Jhd. meist der 25;
S. 16^c).
 Matthie ep. Hierosolym. cf. *Jan. 30*
(Dtschord., Carm.).
 Maturini pb. cf. *Nov. 9 (Paris);*
Trl. Mai 10 (Mittelfrkr.).
 Matutinum *22^a.*
 Matutinum tenebrosum, tenebrarum
 s. Finstermette.
 Maudeti abb. cf. *Nov. 18 (Bretagne).*
 Maundy thursday s. Mandatum.
 Maure v. Trec. *Sept. 21 (Troyes).*

- Maure v. Tur. *Jan. 28 (Tours)*.
 Mauri abb. cf. (et Macharii *Freis., Konst.*) *Jan. 15. Trl. März 12 (Paris)*.
 Mauri ep. Virdunen. cf. *Nov. 10 (Metz, Verdun)*. Trl. Mauri, Salvini et Aratoris ep. Vird. *Sept. 4 (Verdun)*.
 Mauri ep. Quinque eccl. m. *Dec. 1 (Ung.)*.
 Mauri m. *Nov. 21 (Aquil., Tournai)*.
 Mauri et soc. m. *Aug. 22 (Reims)*.
 Mauriciendag, Maurisdag *Sept. 22*; s. Mauritii.
 Maurilii ep. Andegav. cf. *Sept. 13 (Dtscho., Frkr.)*. Trl. *Jan. 15, Aug. 16, Okt. 19 (Angers)*.
 Maurini abb. m. *Juni 10 (Köln)*.
 Mauritii (militis) et soc. (Thebeorum) m. (Maurisdach) *Sept. 22*. Adv. reliq. *Febr. 25 (Magdeb.)*. Adv. capitis *Sept. 28 (Magdeb.)*. Rev. *Okt. 26 (Genf)*; Rec. brachii *Dec. 2 (Angers)*.
 Mauronti ep. Massil. *Okt. 21 (Marseille)*.
 Mauronti abb. *Mai 5 (Cambrai)*.
 Maurorum (trecentorum) m. *Okt. 15*.
 Mawehardi ob Medardi, *Juni 8* oder Malehardi, *Jan. 19?*
 Maxellendis v. m. *Nov. 13 (Cambr.)*.
 Maxentie vid., matris Vigilii *Apr. 30 (Trient)*; Trl. *Nov. 12 (Trient)*.
 Maxentie v. m. *Nov. 20 (Reims)*.
 Maxentii pb. cf. *Juni 26 (Poitiers)*.
 Maxime v. *Mai 16 (Fréjus)*.
 Maximi ep. cf. *Mai 29 (Bresl., Frkr.)*; s. Maximini.
 Maximi ep. Reien. cf. *Nov. 27 (Laus., Frkr.)*; Inv. *Sept. 13 (Thérouanne)*; Ostensio reliqu. *Okt. 2 (Thér.)*; Relatio *Dec. 4 (Thérouanne)*.
 Maximi m. *Okt. 19 (Magd., Ratzeb.)*.
 Maximi pb. m. *Nov. 19 (Genf)*.
 Maximi abb. cf. *Aug. 20 (Tours)*.
 Maximi et Venerandi m. *Mai 25 (Evreux)*.
 Maximiani s. Maximini.
 Maximiliani ep. Laureac. m. *Okt. 12 (Salzb., Gnes.)*.
 Maximini ep. Treveren. cf. (Maxmyntztag, Mamin en mai) *Mai 29*; Trl. *März 29 (Trier)*; Depos. *Sept. 12 (Trier)*; s. Maximini.
 Maximini ep. Tungr. m. *Juni 20 (Trier)*.
 Maximini (Maximiani) cf. apud Aurelian. *Dec. 15 (Paris, Tours)*.
 Maximini ep. Aqu. cf. *Juni 7 (Aix)*. Trl. *Apr. 8 (Aix)*.
 Mazo *Mai, dagegen Marzo März*.
 Mazote v. *Dec. 23 (Schottl.)*.
 Mechen *Mittwoch*.
 Medane v. *Nov. 12 (Schottl.)*.
 Medardi ep. Noviomen. cf. (Met-hardi, Mohardi, Muhardi) *Juni 8*. Rev. *Sept. 9 (Dijon)*.
 Mederici abb. Paris. *Aug. 29 (Paris)*.
 Mediana (dominica) *Lätare*.
 Meditatio cordis mei *Freitag nach Lätare (Introitus)*.
 Medium mensis *Mitte des Monats (häufig in westfäl. Daten)*.
 Medium quadragesime *Lätare*.
 Medium sexagesime *Oculi*.
 Medulfi ep. Arvern. cf. *Juni 1 (Clermont)*.
 Megedetag, meidetag *Okt. 21*.
 Megetag *Mai 1*.
 Meginradi (Meinradi) erem. m. *Jan. 21 (Konst., Chur)*; Transl. *Okt. 6 (Konst.)*.
 Mey für Mi (*Frkr.*).
 Meydach, meigentag, meyge, meye, ze meien *Mai 1*.
 Meyenavent *Apr. 30*.
 Meinden, mehenden, meintweke *volle Woche nach Michaelis*; meindentag *Sonnabend der Woche. S. Gemeine Woche*.
 Meinradi s. Meginradi.
 Meintag *Montag*.
 Meinulphi diac. cf. *Okt. 5 (Paderb.)*.
 Meirtinstag *Nov. 11, Martini*.

- Melanii ep. Redon. cf. *Nov. 6 (Metz, Tours)*. Okt. 11 (*Angers*).
 Melarii m. Okt. 1 (*S. Pol de Léon*).
 Melchiadis pp. m. *Dez. 10*.
 Melloni ep. Rotom. cf. *Okt. 22 (Rouen, Paris, Reims, Senlis)*.
 Melori m. Okt. 1 (*Schottl., Salisb.*); Mai 6 (*Meaux*).
 Memento (mementos) nostri (mei) domine 4. *Adventssonntag*.
 Memmii (Mennii) ep. Catalaun. cf. *Aug. 5 (Metz, Frkr.)*; Trl. *Dez. 16 (Châlons s. M.)*.
 Memorii m. *Sept. 7 (Troyes)*.
 Mendeltag, mendeldonnerstag, mengeldach *Gründonnerstag*.
 Mendelavent *Mittwoch vorher*.
 Menelei abb. in Arvern. *Juli 22 (Bourges, Clermont)*.
 Menlösa barnsdag *Dez. 28 (Skand.)*.
 Menne m. *Nov. 11 (zum Datieren nicht verwendet)*.
 Menne v. m. *Okt. 3 (Toul)*.
 Mennii s. Memmii.
 Mensis adstans, astans 17^c.
 Mensis embolismus 1^d.
 Mensis xiens 17^c.
 Mensis fenalis *Juli*.
 Mensis intrans, introiens 17^c.
 Mensis lunaris 1^c.
 Mensis Marie *Mai (Ital.)*.
 Mensis missionum *August*.
 Mensis novorum 6^b.
 Mensis pasche *Sonntag Cantate* 19^b.
 Mensis Plutonis *Februar*.
 Mensis purgatorius *Februar*.
 Mensis restans, stans 17^c.
 Mensis septimus *September*.
 Mentag, mentig *Montag*.
 Mentem sanctam *Agathe, Febr. 5*.
 Mentweke s. Gemeine Woche.
 Menulfi ep. cf. *Juli 12 (Bourges)*.
 Mercurii m. *Nov. 26 (Mainz)*; *Nov. 27 (Würzb.)*.
 Merenda *Vesperbrot* 23^b.
 Mereste krenzgang *Apr. 25*.
 Mergrietendach s. Margarete.
 Meridies *Mittag*; ad meridiem *Vor-mittag*; de meridie, post meridiem *Nachmittag*.
 Mernoci ep. cf. *Okt. 25 (Schottl.)*.
 Merte, Mertemant *März*.
 Merteinstag, Mertentag *Nov. 11, Martini*.
 Mertelweke s. Marterwoche.
 Merzmesse *März 25*.
 Messons *August (Frank.)*.
 Metach, metchen *Mittwoch*.
 Methardi für Medardi, *Juni 8*.
 Metranni m. *Jan. 31 (Näfrkr.)*.
 Metroni cf. *Mai 8 (Ital.)*.
 Metropoli aep. Trev. m. *Okt. 8 (Trier)*.
 Mette *Matutin* 22^d.
 Mevenni (Majani) abb. *Juni 21 (Bretagne)*.
 Mexlianstag *Okt. 12, Maximiliani (Passau)*.
 Mi août *Mitte (16.) August*.
 Michaelis archang. (dedic. eccl. in monte Gargano, im herbst. zu dem licht, Michel und aller engeltag) *Sept. 29*; apparitio (inventio) in monte Gargano (im mai, vor pfinngen) *Mai 8*.
 Ded. eccl. Mich. in monte Tumba *Okt. 16 (Engl., Schottl., Frkr.)*.
 Mi carême (mi gramme, mey quaireme) *Mittfasten, Lätare*.
 Michel pfinztag *Gründonnerstag*.
 Michtes, micken, mickte, midechen, middeweke *Mittwoch*.
 Middeweken do de fasten den rugge untwey vel *Mittwoch vor Ostern*.
 Middewinter *Weihnachten, s. 15^c*.
 Midfasten s. Mittfasten.
 Midsomer, middensomer *Juni 24*.
 Midsomermant *Juni*.
 Midwinterdach *Dezember 25*.
 Milburge v. *Febr. 23 (Engld.)*.
 Mildrade abb. v. *Juli 13 (Utr., Exeter)*.
 Mileti ep. Trev. cf. *Sept. 19 (Trier)*.
 Mi mars, may 16. *März, Mai*.
 Mindere, minste Zahl 10^d.

- Mindeste kreuzgang *die drei Tage vor Himmelfahrt.*
- Minervi et Eleazari cum 8 filiis m. Aug. 23 (Lyon).
- Miniani ep. cf. Sept. 16 (Schottl.).
- Miniatius m. Okt. 25 (Magdeb., Ratzeb.)
- Minuta diei 60 *auf den Tag.* 24^c.
- Mirtesdach Nov. 11, Martini.
- Miserere *kurzes Stossgebet, Bezeichnung eines rasch vorübergehenden Ereignisses.*
- Miserere michi domine quoniam ad te clamavi 16. Sonntag nach Trinitatis (Introitus).
- Miserere michi domine quoniam conculcavit me hostis Montag nach Judica (Introitus).
- Miserere michi domine quoniam tribulor Freitag u. Sonnabend nach Judica (Introitus).
- Misereris omnium domine Aschermittwoch (Introitus).
- Misericordia domini plena est terra 2. Sonntag nach Ostern (Intr.). Auch Misericordias (Misericordiam) domini cantabo.
- Missa aurea Sonnabend der vollen Woche nach Michaelis.
- Missa cardinalis, summa, solemnus Hochamt, 23^a.
- Missa dormientium, matutina, prima Frühmesse, 23^a.
- Missus est angelus Quatembermittwoch des Advents (Evang.).
- Mitrii m Aquis Nov. 13 (Aix); Trl. Okt. 24 (Aix).
- Mittach, mittichen, mitche Mittwoch.
- Mitten mey der 16. Mai. Ebenso mitten hornung (15. Febr.), mitten merz (16. März) u. s. w.
- Mittfasten, mitterfasten, midfasten als Tag Lätare, als Zeitraum die Woche vor Lätare; doch ist des mandages to mittfasten Mont. nach Lätare.
- Mittlerer heiliger abend zu weihnachten Dez. 31.
- Mittsommer, mittwinter 15^c.
- Modani abb. cf. Febr. 4 (Schottl.).
- Modani ep. cf. Nov. 14 (Schottl.).
- Moderanni ep. Redon. Okt. 22; Trl. Mai 15 (Rennes).
- Modermessa Sept. 8 (Schwed.).
- Modeste v. Trev. Nov. 4 (Trier).
- Modicum et non videbitis 3. Sonntag nach Ostern (Evang.).
- Modoaldi (Modewaldi) ep. Trev. m. Mai 12 (Trier, Erml.).
- Modoci ep. cf. Jan. 31 (Schottl.).
- Modwenne v. Sept. 9 (Winch.).
- Mohardi für Medardi, Juni 8.
- Moirendach Okt. 15, Maurorum m.
- Mois à l'intrar, à l'issir 17^d.
- Mois de l'air, aires Aug. (Frankr.).
- Mois des messons, moissons August (Frankr.).
- Mois de pâques, mois de noël 19^b.
- Mois fénal Juli.
- Molken vastelavend Invocavit.
- Moloci ep. cf. Juni 25 (Schottl.).
- Momenta 40 in der Stunde. 24^c.
- Mommoleni ep. Noviom. cf. Okt. 16 (Noyon).
- Mommoli abb. cf. Aug. 8 (Bord.).
- Monani cf. März 1 (Schottl.).
- Monat, monet, monathtag Montag.
- Monatstage 17^b.
- Monatszeichen 15^b.
- Mondalter 3^a.
- Mondeyklus 1^c, 2^b.
- Mondfinsternisse 3^a.
- Mondgleichung 26^b.
- Mondkalender 2^c.
- Mondmonat 1^c, 2^e.
- Mondregularen 7^e.
- Mondschartjahr 1^d.
- Mondscharttag 2^a.
- Monegundis v. Juli 1 (Lütt.); Juli 2 (Tours).
- Monice vid. Mai 4 (Augustin.); Transl. Apr. 9 (Augustin.).
- Mononis erem. m. Okt. 18 (Lütt.).
- Montag an der fassnacht Montag nach Estomih.
- Monulphi et Gondulphi ep. Trajecten. cf. Juli 16 (Lütt.).

Morandi cf. *Juni* 3 (*Basel*).
 Morgenmal 23^a.
 Morgens (mornetz, mornendes, mornum) als Tag darauf 18^e.
 Moritzentag *Sept.* 22, *Mauritii*.
 Mormessa *Sept.* 8 (*Schwed.*).
 Moroci ep. cf. *Nov.* 8 (*Schottl.*).
 Mörttentag *Nov.* 11, *Martini*.
 Mos s. auch *Stilus*.
 Mos Anglicanus 13^e.
 Mos Coloniensis 12^d.
 Mos Gallicanus 13^a.
 Mos Romanus 14^a.
 Mos Trevirensis 12^e; Tullensis 13^e.
 Mos Venetus 13^d.
 Mothering sunday *Lätare* (*Engl.*).
 Mowrisdach *Sept.* 22, *Mauritii*.
 Muhardi für Medardi, *Juni* 8.
 Mulier adultera *Sonnabend nach Oculi* (*Evang.*).
 Mulier Cananea *Reminiscere* (*Ev.*).
 Mulier Samaritana *Freitag nach Oculi* (*Evang.*).
 Mundi abb. *Okt.* 21 (*Schottl.*).
 Munera nostra quesumus *zweite Weihnachtmesse* (*Secreta*).
 Munera oblata quesumus *Pfingstsonntag* (*Secreta*).
 Munus quod tibi domine *Montag nach Oculi* (*Secreta*).

N.

Naamatii diac. Ruthen. *Nov.* 2 (*Rodez*).
 Naboris et Felicis m. *Juli* 12; *Transl.* *Juli* 23 (*Köln*).
 Naboris m. (et Nazarii) *Juni* 12 (*S. AVOID*) s. *Basilidis*.
 Nächster tag 18^e.
 Nacht als *Vortag* 18^b.
 Nachtessen, nachtmal 23^b.
 Nachtgleichen 15^e, 25^d.
 Nachtsang *Complet* 23^b.
 Namenloser Sonntag *Judica*.
 Narcisci ep. Hierosol. m. (cf.) *Okt.* 29.
 Narrenkirchweih *Estomihi*.

Natalani ep. cf. *Jan.* 8 (*Schottl.*).
 Natale (natalicium) ist nicht nur der Todestag von Märtyrern (n. Petri, n. Apostolorum *Juni* 29; n. Stephani *Dez.* 26) und Bekennern (n. Marie *Aug.* 15, n. Dominici cf. *Aug.* 5), sondern auch der Geburtstag (n. Domini, n. dominicum, n. Christi *Dez.* 25; n. Johannis bapt. *Juni* 24, ja selbst n. calicis *Gründonnerstag*). Natale (natalicium) ohne Beisatz *Dez.* 25.
 Nativitas Christi, domini, dominica, auch *Nativ. allein Dez.* 25.
 Nativitas Johannis baptiste *Juni* 24.
 Nativitas Marie v., domine nostre *Sept.* 8.
 Nativitas Petri et Pauli apostolorum *Juni* 29.
 Nativitas precursoris domini *Juni* 24.
 Natuiti (Naviti) ep. Treveren. m. *Juli* 7 (*Trier*).
 Navent, naven *Vigilie* 18^b.
 Nawinter Zeit von *Dez.* 25 bis *Invocavit*; s. *Intervallum*.
 Nazarii m. (et Naboris) *Juni* 12.
 Nazarii et Celsi m. *Juli* 28 (*Schweiz, Frkr., Orden*). *Adv. rel.* *Nov.* 6 (*Autun*). *Trl.* *Mai* 7 (*Narb.*).
 Nectani m. *Juni* 17 (*Exeter*).
 Nectarii ep. *Vienn.* *Aug.* 1 (*Vienna*).
 Nectarii cf. *Dez.* 9 (*Clermont*).
 Ne derelinquas me domine *Mittwoch nach Reminiscere* (*Introitus*).
 Negeder mand *November*.
 Negester, neister, nelkester dach 18^e; n. d. vor 18^b.
 Neophyte v. *Febr.* 4 (*Worms*).
 Neoti abb. cf. *Juli* 31 (*Engld.*).
 Nerei et Achillei (et Pancratii) m. *Mai* 12.
 Nersdag 18^e.
 Ne timeas Zacharia *Vigilia Johannis bapt., Juni* 23.
 Neu, Neumond 1^e.
 Neue feier, neues fest *Juli* 2.
 Neuer Stil 25^b.

- Neujahrstag *Jan. 1*; Neujahrsabend
*Dez. 31. Auch bei anderem
 Jahresanfang.*
- Nicasii ep. Remen. m. *Dez. 14
 (nur Dez. 10 (Paris); Dez. 4
 (Angers). Trl. Juli 23 (Reims).*
- Nicasii ep. (Rotomag.) et soc.
 (Quirini et Scuvicoli) m. *Okt. 11
 (Engld., Rouen, Chartres).*
- Nicetii ep. Treveren. cf. *Okt. 1
 (Trier, Merseb.); Mai 5 (Toul,
 Verdun).*
- Nicetii aep. Bis. cf. *Febr. 8 (Besanç).*
- Nicetii ep. Lugd. cf. *Apr. 2 (Lyon).*
- Nicodemus *Trinitatis (Evang.).*
- Nicolai ep. cf. (hiemalis, vor weihnachten, im winter) *Dez. 6;
 Trl. (mense Majo) Mai 9; nur
 Salzbg.: Juli 9 (N. estivalis; im
 sommer). Ord. Juli 18 (Amiens).*
- Nicolai Tolentini pb. cf. (*can.*
1446) Sept. 10 (Augustiner).
- Nicomedism. (zeingandem brachot;
 et Faustini) *Juni 1, dagegen tritt
 Sept. 15 sehr zurück.*
- Nigejarsdach, niejar *Jan. 1.*
- Nikitasdach *Sept. 15, Nicete m.
 (Russld.).*
- Nili abb. cf. *Sept. 26 (Grotta
 Ferrata).*
- Nilkester dach *18^e.*
- Niniani ep. cf. *Sept. 16 (Schottl.).*
- Ninnoce abb. v. *Juni 4 (Vannes).*
- Niuwikna fasta s. Nonagesima.
- Nivardi ep. Rem. cf. *Sept. 1 (Reims).*
- Nivis (Marie) s. Marie nivis.
- Noctes quatuordecim *19^a.*
- Nocturni *22^d.*
- Noël *Weihnachten.*
- Nona, nonen zit *23^a.*
- Nona aurea *Himmelfahrt Christi.*
- Nonabend *Himmelfahrtvigilie.*
- Nonagesima *Septuagesima, Be-
 ginn der neunwöchigen Fasten
 (Skand.).*
- Nonen, none *16^b.*
- Nonenslap *23^a.*
- Nongentorum m. *März 4 (Brixen).*
- Nonnosi cf. *Sept. 2 (Freis.).*
- Nontag *Himmelfahrt Christi.*
- Norberti aep. Magdeb. cf. *Juni 6.
 Transl. Apr. 24 (Prämonstr.).*
- Nos autem gloriari oportet *Diens-
 tag und Donnerstag nach
 Palmarum und die Kreuz-
 tage: Mai 3, Sept. 14 (Intr.).*
- Notre dame l'Angevine, Septem-
 brèche, saltasse *Sept. 8; chand-
 delosse, chandelière, chandelour
 Febr. 2; chasse Mars, Marzache,
 aux marteaux, empouse März 25;
 de mi Août, Aqût yssant Aug. 15;
 des avans Dez. 8.*
- Novem v. *Juli 15 (Schottl.).*
- Novilunium *Neumond 1^e.*
- Nox als *Vortag 18^b.*
- Nox dominica *Christnacht.*
- Nox intempesta *vor Mitternacht.*
- Nudius tertius *vor drei Tagen;
 mit post drei Tage nachher.*
- Nudius allein: *jüngst.*
- Numeriani aep. Treveren. cf. *Juli 5
 (Trier).*
- Numerus aureus *2^b, 2^d, 5^e.*
- Nummii cf. *Juli 8 (Paris).*
- Nunc scio vere *Peter und Paul
 Juni 29 und Petri ad vinc.
 Aug. 1.*
- Nunen s. Vier nonen, Zehn nonen.
- Nunilonis et Alodie v. *Okt. 21
 (Oléron).*
- Nuntag *Himmelfahrt Christi.*
- Nuwe *Neumond 1^e.*

O.

- O die mit o beginnenden sieben
*Weihnachtsantiphonen, deren
 erste O sapientia ist. Dieser
 Tag (dies sapientie) fällt nach
 Diöcesen verschieden vom 12.
 bis 17. Dez., besonders 16.
 und 17. Dez., heute allgemein
 17. Dez.*
- Obend, oben *Vigilie 18^b.*
- Oberster tag (der weihnachten),
 obersten *Jan. 6.*

- Oblata munera nova *dritte Messe auf Weihnachten (Secreta)*.
 Oblatio Christi *Febr. 2 (Engl.)*.
 Oblatio Marie v. in templo *Nov. 21 (Engl.)*.
 Obristabend *Jan. 5*.
 Obviatio Simeonis justi *Febr. 2*.
 Occasio festi *Schluss eines mehrtägigen Festes*.
 Occasus solis 23^b.
 Octava (octave) 19^a.
 Octava apostolorum *Juli 6*.
 Octava domini, Christi, nativitatis *Jan. 1*.
 Octava mensis pasche *Sonntag Vocem jocunditatis; s. 19^b*.
 Octava octavarum 19^a.
 Octobre *Oktober (Frkr.)*.
 Ochtertag, *Octave, 19^a*.
 Oculi mei semper ad dominum 3. *Fastensonntag (auch Oculi omnium, Oculi mei spectant)*.
 Ode vid. *Okt. 23 (Lütt.)*.
 Ode v. *Nov. 21 (Senlis); Nov. 27 (Lütt.)*.
 Odelrici *Juli 4, Udalrici*.
 Odestag, Odenstag *Mittwoch*.
 Odilie abb. v. non. m. *Dez. 13*.
 Odilonis abb. cf. *Jan. 2 (Cluniac.); Apr. 12 (Chartres)*.
 Odonis abb. Cluniac. cf. *Nov. 19 (Clun.)*.
 Odorii m. *Mai 15 (Amiens)*.
 Odulphi pb. cf. (Odulfsdach, Odelofsdach) *Juni 12 (Köln)*.
 Oest, oechstmaent *August*.
 Ofertag *Aug. 7, Afre (Augsbg.)*.
 Offartstag, Offertstag *Himmelfahrt Christi*.
 Offenbarung unsers herrn *Jan. 6*.
 Ogst, *August*.
 Ohtertag *Octave, 19^a*.
 Oigst *August; Oigstin September*.
 Oistern *Ostern*.
 Okendach *Aug. 30, Aucti (Nrdd.)*.
 Olavi regis m. (fyrrri) *Juli 29 (Schlesw., Skand.); Trl. (aefri, sidari, der leste) Aug. 3 (Norw.)*.
 Olympiaden 9^e.
 Olrikesdag, Olderici *Juli 4, Ulrici*.
 Omnes de Saba venient *Jan. 6*.
 Omnes gentes plaudite manibus 7. *Sonntag nach Trinitatis und (nicht überall) Tag vor Himmelfahrt (Introitus)*.
 Omnia que fecisti nobis 20. *Sonnt. nach Trinitatis u. Donnerst. nach Judica (Intr.)*.
 Omnis terra adoret te deus 2. *Sonntag nach Jan. 6 (Intr.)*.
 Omnium animarum, fidelium defunctorum *Nov. 2*.
 Omnium apostolorum *Juli 15*.
 Omnium sanctorum *Nov. 1*.
 Omskaerelsdag, *Circumcisio, Jan. 1 (Skand.)*.
 Omtrent bei Tagen 19^e; bei Stunden 23^e.
 Onesimi ap. m. *Febr. 16 (Frkr.)*.
 Onesimi ep. Suess. *Mai 12 (Soiss.)*.
 Onesiphori cf. *Sept. 6 (Narbonne)*.
 Onuphrii erem. cf. *Juni 10 (Augsburg); Juni 11 (Basel, Freis., Worms); Juni 13 (Konst., Mainz)*.
 Oost *August*.
 Openbaringe unses heren *Jan. 6*.
 Opferung Marie s. *Presentatio M*.
 Oportune abb. Sag. v. *Apr. 22 (Genf, Angers, Paris, Séez)*.
 Optati ep. *Nov. 27 (Trier)*.
 Optati ep. Autiss. cf. *Aug. 31 (Auxerre)*.
 Orbanstag *Mai 25, Urbani*.
 Orgia Bacchi *Fastnacht*.
 Orientii ep. Ausc. cf. *Mai 1 (Auch)*.
 Ormide pp. cf. *Aug. 5 (Bamhg.)*.
 Orthiendach *Febr. 6, Dorothee*.
 Ortus dei genitricis *Sept. 8*.
 Osanna filio David *Palmsonntag*.
 O sapientia s. O. *Die*.
 Öschrige mittwochen, *Aschermittwoch*.
 Osithe v. m. *Okt. 7 (Engl.)*.
 Osmundi ep. Saresb. cf. *Dez. 4*.
 Transl. *Juli 16 (Salisbury)*.

Ostensio reliquiarum s. Heiltumsfest.

Osterabend *Ostersonnabend*.

Osterbluemtag *Palmsonntag*.

Osterbuchstaben 6^c.

Ostercyklus 5^a.

Osterfest *Berechnung* 4^d.

Ostergrenze 5^d.

Ostergrenzen neuen Stils 26^c.

Osterkerze 12^d.

Ostern, paschen, paeschen, paischen *Osterfest mit 4 Feiertagen* (osterliche tage) u. einer *Festwoche* (*Octave*), daher in den ostern, in paschen *Tage der Osterwoche*, nach ostern, na paschen *Tage der Woche nach Quasimodo*.

Osternacht, *Nacht auf Oster-sonntag*.

Osterreregularen 8^b.

Ostertafel 5^c.

Ostertag, osterlicher tag; heiliger tag zu ostern *Ostersonntag*.

Ostertag des peichttages *Grün-donnerstag*.

Ostervollmond 5^d.

Osterwoche, pascheweke *Woche nach dem Ostersonntag*. Woche nach ostern, paschen *Woche nach Quasimodo*.

Oswaldi regis m. (Osbofstag; als der sne fil) *Aug. 5*.

Oswaldi ep. Wigorn. *Febr. 23* (*Engl*).

Oswini regis m. *Aug. 20* (*York*); *Transl. März 11* (*York*).

Othelrici ep. cf. *Juli 4*, *Udalrici*.

Othgeri cf. *Sept. 10* (*Utr*).

Othmari abb. San-Gall. cf. *Nov. 16*.

Otilie v. non m. *Dez. 13*.

Ottonis ep. Babenb. cf. *Sept. 30* (*Transl.*) *Bamb.*; *Okt. 1* *Kamm*.

Ougst, ougestmant *August*.

Ougstin *September*.

Oustern *Ostern*.

Outabas *Octave* (*Frkr.*) 19^a.

Overslachtig jar *Schaltjahr*.

Owend *Vigilie* 18^b.

Owestman, owest *August*.

Öwigtag *Neujahr*.

P siehe auch **B**.

(Ph siehe auch F.)

Pachomii abb. cf. *Mai 14* (*Frkr.*).

Paduini abb. *Nov. 15* (*Mans*).

Paischachter, paischandais *Sonnt. nach Ostern*.

Paischen, paeschen *Ostern*.

Palbentag, palentag *Palmsonntag*.

Palladie et Porcarie v. *Okt. 8* (*Auxerre*).

Palladii ep. cf. *Juli 6* (*Schottl.*).

Palladii aep. Bit. *Mai 10* (*Bourges*).

Palladii ep. Santon. *Okt. 7* (*Saintes*).

Palladii ep. Autiss. *Apr. 10* (*Auxerre*).

Palladii ep. Ebred. *Jan. 7* (*Embr.*).

Palmatii proconsulis et soc. m. *Okt. 5* (*Trier*).

Palme, palmarum, palmen, palm-tag (balmtag), palmensonntag,

palmostern, palmostertag, palmenpaesken, als man die palmen wihet *Sonntag vor Ostern*.

Palmabend (balmabend), sonn-avend to palmen, palmsunabend,

palm lögerdag (*Skand.*) *Sonn-abend vorher*. Mandages to

palmen, feria II. in palmis *Montag danach*.

Palmwoche meist die Woche vor *Palmarum*.

Palsmessa *Jan. 25* (*Skand.*).

Palwoche *Wochenach Quasimodo* (*Fulda*).

Pamphili ep. cf. (m.) *Apr. 28* (*Magdb., Kamm.*).

Pancratiim. (Pangreczentag) *Mai 12*.

Panes *Lätare* (*Evang.*).

Pannfast *Vigilie* 18^b.

Pantaleonis m. (*oft mit Nazarius et Celsus vereint*) *Juli 28*.

Pantali ep. Basilien. m. *Okt. 12* (*Basel*).

Papie et Mauri m. *Febr. 4* (*Köln*).

- Papuli pb. m. Nov. 3 (*Toulouse*).
 Pâques communians, commenians
Ostersonntag.
 Pâques encloses s. Pascha clausum.
 Pâques fleuries *Palmsonntag*.
 Paracletus 6. *Sonntag nach Ostern*
 (*Evang.*).
 Paralyticus 19. *Sonntag nach*
Trinitatis (Evang.).
 Parasceven, parasceve, parazava,
 p. pasche, p. domini *Karfreitag*.
 Pardulfi abb. Varact. Okt. 6
 (*Limoges*) s. Bardulfi.
 Partelmestag Aug. 24. *Bartholomei*.
 Pascha (*Genitiv*: pasche, paschatis,
 paschatos) *Ostern (s. dieses)*.
 Paschachten(de), paschantdag
Sonntag nach Ostern.
 Pascha annotina, annotinum pasche,
 a. paschale *Datum des vor-*
jährigen Ostertages (Frkr.).
Gefeiert Montag nach Quasi-
modo nur, wenn es nicht in
die Fasten des nächsten Jahres
fiel.
 Pascha bonum, carnosum, com-
 municans *Ostersonntag*.
 Pascha clausum *Sonntag nach*
Ostern.
 Pascha competentium *Palmsonnt*.
 Pascha domini *Ostern*.
 Pascha epiphaniae Jan. 6.
 Pascha florum, floridum *Palm-*
sonntag.
 Paschalia die *Osterfeiertage*.
 Pascha de madio *Pfingsten*.
 Pascha magnum, major (majus)
Ostersonntag.
 Pascha novum, pâques neves *Oster-*
sonnabend, beim Osteranfang.
 Pascha pentecostes *Pfingsten*.
 Pascha petitum *Palmsonntag*.
 Pascha resurrectionis dominice
Ostersonntag.
 Pascha rosarum *Pfingsten*.
 Paschasie v. m. Jan. 9 (*Dijon*).
 Pascha ultimum *Sonnabend vor*
Vocem jocunditatis oder dieser
Sonntag selbst.
 Paschavend *Ostersonnabend*.
 Paschedag *Ostersonntag*.
 Paschen *Ostern (s. dieses)*.
 Paschenacht *Nacht auf Oster-*
sonntag.
 Pascheweke s. *Osterwoche*.
 Passio domini *Judica*. Sabb. in
 passione *Samstag danach*.
 Passio dominica *Karfreitag*.
 Passio imaginis domini Nov. 9
 (*Span.*).
 Passionssonntag *Judica*.
 Pastor bonus 2. *Sonntag nach*
Ostern (Evang.).
 Pastoris pb. cf. Juli 26 (*Orden*).
 Patefactio domini s. *Transfiguratio*.
 Paterni ep. Abrinc. cf. Sept. 23
 (*Avanches, Paris, Tours*).
 Paterni m. apud Senon. Nov. 13 (*Sens*).
 Paterni ep. Venet. m. Apr. 16
 (*Vannes*).
 Patientis ep. Meten. Jan. 8 (*Metz*).
 Patientis ep. Lugd. cf. Sept. 11
 (*Lyon*).
 Patricii ep. cf. (ze mitterfasten)
 März 17 (*Salzb., Engl., Schottl,*
Frankr.); Mai 19 (*Russl.*).
 Patrocli m. Jan. 21 (*Köln*); Jan. 19
 (*Troyes*); Jan. 31 (*Soissons*).
 Portatio reliqu. um Juni 24
 (*Soest*).
 Patrocli pb. cf. Nov. 19 (*Clermont*).
 Patusii ep. Meld. cf. Okt. 3 (*Meaux*).
 Paule vid. Jan. 26 (*Sens*); Jan. 29
 (*Paris*); Jan. 27 (*Hereford*).
 Pauli conversio (conversatio, om-
 wendelse) Jan. 25; comm. (ante
 messen) Juni 30.
 Pauli primi erem. cf. Jan. 10 heute
 Jan. 15. Transl. Nov. 14 (*Pau-*
liner).
 Pauli ep. Virdun. cf. Febr. 8 (*Trier*).
 Pauli ep. Constantinop. m. Juni 7
 (*Trier, Amiens, Tours*).
 Pauli ep. Leon. Okt. 10 (*S. Pol*
de Léon).
 Pauli ep. Narbon. cf. März 22
 (*Narb.*); Obitus Dez. 11 (*Narb.*);
 Trl. Juli 27 (*Narbonne*).

- Pauli ep. Senon. *Juli 5 (Sens)*.
 Pauli ep. Tricast. *Febr. 1 (Arles)*.
 Paulini ep. Trev. m. (cf.) *Aug. 31 (Brem., Köln, Trier, Gnes., Prag, Frkr.)*, daneben seltener
 Paulini ep. Nol. cf. *Juni 22 (Mainz, Orden, Frkr.)*.
 Paulini ep. Ebor. cf. *Okt. 10 (Engl.)*.
 Paulini patriarche Aquil. cf. *Jan. 11 (Aquil.)*.
 Paulstag *alleinstehend meist Jan. 25*. Paulsabend *stets Jan. 24*.
 Paulstag im afterwinter *Jan. 25*.
 Paulstag der bekerung, des bekerers, als er bekert ward *Jan. 25*.
 Paulstag commemorationis *Juni 30*.
 Paulstag des einsiedels *Jan. 10*.
 Paulstag des gedechtnisses, gehüg-nütz, dechnisse *Juni 30*.
 Paulstag im hartmonat *Jan. 25*.
 Paulstag der kerung, Pauls kertag, Pauls ker *Jan. 25*.
 Paulstag vor der lichtmisse *Jan. 25*.
 Paulstag to middensommer *Juni 30*.
 Paulstag im sommer *Juni 30*.
 Paulstag des wecherer, als er wechert ist *Jan. 25*.
 Paulstag nach weihnachten, ze weihnachten, im winter *Jan. 25*.
 Pausatio Marie v. *Aug. 15*.
 Pavacii ep. Cenoman. *Juli 24 (Paderb., Mans, Sens)*; Trl. *Juli 9 (Mans)*.
 P. c. 9^d.
 Peccatrix penitens *Freitag der Herbstquatember*.
 Pecinne v. *Juni 25 (Poitiers)*.
 Pedilavium *Gründonnerst. (Ev.)*.
 Pelagie v. m. *Okt. 19 (Worms)*; *Okt. 8 (Ndrfrkr., York)*.
 Pelagii m. (Pelayentag, Polaignentag) *Aug. 28 (Konst., Schweiz)*.
 Pelagii ep. Ebred. *Jan. 7 (Embr.)*.
 Pelmedach *Palmsonntag*.
 Pentecoste, pentecosten *Pfingsten*.
 Pentecoste clausum *Sonntag nach Pfingsten*.
 Pentecoste media *Mittwoch nach Jubilate*.
- Penxten *Pfingsten*.
 Perchery (französ.) *Febr. 22*.
 Perchttag, perchten, perchnachten *Jan. 6*. Perchtenabend *Jan. 5*.
 Perchtolzttag *Juli 27 (Passau)*.
 Perdelmestag *Aug. 24, Bartholomei*.
 Peregrini ep. Autiss. m. *Mai 16 (Hildesh., Ndrfrkr.)*.
 Peregrini pb. cf. *Juli 28 (Lyon)*.
 Peregrini et soc. m. *Aug. 4 (Mans)*.
 Perendie *der dritte Tag nach, 18^e*.
 Perfecti m. *Apr. 18 (Paris)*.
 Pergentini et Laurentini m. *Juni 3 (Magdeb., Metz, Ung.)*.
 Perpetue et Felicitatis v. m. (*auch Perp. allein, Perpetuendach in der vasten, im merzen*) *März 7*.
 Perpetui ep. Turon. cf. *Dez. 30 (Aachen, Tours)*.
 Pertelmestag *Aug. 24, Bartholomei*.
 Pervigilium *Vigilie 18^b*.
 Peternellentag *Mai 31, Petronelle v.*
 Peter Paulstag *Juni 29*.
 Peterstag *ohne Beisatz Juni 29*; Petersabend *Juni 28*; achte tag des Peters tages *Juli 6*.
 Peterstag vor dem arne *Juni 29* in (an) dem arne *Aug. 1*.
 Peterstag zu ingeenden augst, as de aust geit ane *Aug. 1*.
 Peterstag to den benden, als he in den banden sat, als he gebunden ward, der bandung, als em de bande afsprungen, als er von den banden geloset (dirlediget) wart, bantloser *Aug. 1*.
 Peterstag als er bekrucozt wart *Juni 29*.
 Peterstag als er bischof ward *Febr. 22*.
 Peterstag in dem brachode, usgande dem brachmonde *Juni 29*.
 Peterstag in dem buwede, boywede, bouwe *Aug. 1 (Westf.)*.
 Peterstag ad cathedram, cathedra Antiochie *Febr. 22*.

- Peterstag ter coudermesse *Febr. 22* (Luxemb.).
- Peterstag der entbindung, als er entpunden ward *Aug. 1.*
- Peterstag vor der erne *Juni 29*; in der erne *Aug. 1.*
- Peterstag in der fasten, vor vaschang, by vastavende *Febr. 22.*
- Peterstag als er gefangen war, Peters gefenknustag *Aug. 1.*
- Peterstag als he gehoget, gekrönt, gekathedret, gestült ward, seiner erhöhung *Febr. 22.*
- Peterstag (des h. zwelfboten) als er gemartelt wart, Peters und Pawels der h. apostele also ze worden gemartelt *Juni 29.*
- Peterstag im glenz *Febr. 22.*
- Peterstag im haveraugst *Aug. 1.*
- Peterstag an dem herbste *Aug. 1.*
- Peterstag im hornung *Febr. 22.*
- Peterstag kettenfeier, kettenlose, als he im kerkener sat *Aug. 1.*
- Peterstag (Peters und Paulstag) als dem korn die wurzel bricht *Juni 29.*
- Peterstag des kreuter, so man das krut wihet *Aug. 1.*
- Peterstag im lenzen (langes), nach lichtmesse *Febr. 22.*
- Peterstag de vor Mathiesdage kumpt *Febr. 22.*
- Peterstag des (neuen) martyrs, von Meylan *Petri m., Apr. 29.*
- Peterstag des zwelfboden als er gemartelt ward *Juni 29.*
- Peterstag als man meerrettig weiht *Febr. 22.*
- Peters und Paulstag (Péterstag) to middensommer *Juni 29.*
- Peterstag im oegstmant, owest anegande, ze ingenden oegsten, als der owest aneget *Aug. 1.*
- Peterstag als he pawes wart, als hy uterwelt is to einem pavese, des paveliken stols *Febr. 22.*
- Peterstag als men den plog utwerpet *Febr. 22.*
- Peterstag des reichen *Aug. 1.*
- Peterstag in den schoden *Juni 29.*
- Peterstag schunefeger *Aug. 1.*
- Peterstag binnen selle *Febr. 22.*
- Peterstag im snit *Aug. 1.*
- Peterstag im sommer *Juni 29.*
- Peterstag nach sonwenden, ze sunegicht, Peters und Paulstag zu sunwenden *Juni 29.*
- Peterstag am stul, Peters stulfeier, stultag, setelinge, als er gesetzt wart auf den stuel zu Rom *Febr. 22.* Petri cathedra Rome (*Jan. 18*) für das Mittelalter ohne Bedeutung s. Cathedra.
- Peterstag der verhoginge *Febr. 22.*
- Peterstag ad vincula, vinkelstag, oit vinkele *Aug. 1.*
- Peterstag vogelgeniste *Febr. 22.*
- Peterstag so allerwormicheleiche ze wazzer gat *Juni 29* (Regensb.).
- Peterstag im winter *Febr. 22.*
- Peterstag in zelle, zullen *Febr. 22.*
- Peterstag zewrechirs *Aug. 1.*
- Peters und Paulstag *Juni 29* s. sonst unter Peterstag
- Petits rois *Jan. 13.*
- Peto domine *Sonntag nach dem 11. Sept. (Historia).*
- Petri ap. ohne Zusatz meist *Juni 29*; ebenso natale Petri.
- Petri ad cathedram, cathedrati, cathedriste *Febr. 22.*
- Petri catenati *Aug. 1.*
- Petri elevatio in papam *Febr. 22.*
- Petri in estate *Juni 29.*
- Petri in gula Augusti *Aug. 1.*
- Petri in jejunio *Febr. 22.*
- Petri incathedratio *Febr. 22.*
- Petri de junio *Juni 29.*
- Petri ad vincula *Aug. 1.*
- Petri et Pauli ap. (passio) *Juni 29.* Octava *Juli 6.*
- Petri et Marcellini m. *Juni 2.*
- Petri (novi) m. (de Mediolano) *Apr. 29 (Domin.).* Transl. *Mai 7 (Domin.).* Can. 1253.
- Petri Celestini s. Celestini pp.
- Petri ep. Tarentas cf. *Mai 8 (Genf, Cist.); Sept. 11 (Tarantaise).*

- Petri ep. Tornac. cf. *Mai* 19 (*Tourn.*).
 Petri ep. Alex. m. *Nov.* 25 (*Frkr., Orden*).
 Petroci erem. cf. *Juni* 4 (*Engl.*).
 Petronelle v. *Mai* 31.
 Petronii ep. cf. *Febr.* 27 (*Gnesen*).
 Petronii ep. Dien. cf. *Jan.* 10 (*Vienne*).
 Petronii ep. Bonon. cf. *Okt.* 4 (*Agram, Carmel.*).
 Pfaffenfassnacht *Estomihi*.
 Pfeffertag *meist Dez.* 28.
 Pfinztag, pfinztag *Donnerstag*.
 Pfinstabend, pinxtenavent *Sonnabend vor Pfinstern*.
 Pfinsten, pingesten, pinxten mit 4 *Feiertagen und einer Festwoche*. Pfinstachter, pinxtandach, pinxterachtende *Sonntag nach Pf.* Na pinxten *die volle Woche nach Pf.* in den pinxten *die Pfinstwoche*.
 Pfinsttag *Pfinstsonntag*.
 Pfinstquater 16^a.
 Pfulstag *Mai* 2.
 Pharaïldis v. *Juni* 12 (*Artois*).
 Philiberti abb. cf. *Aug.* 20 (*Trier, Frankr.*).
 Philippi et Jacobi ap. *Mai* 1, *auch* Philippi, Jacobi et Walpurgis *oder Philippstag ohne Jacobi*.
 Philippi ap. *Nov.* 14 (*Russl.*).
 Philippi diae. *Juni* 6 (*Dtschord., Langres*).
 Philoronii tribuni m. *Febr.* 4 (*Trier*).
 Phinztag *Donnerstag*.
 Photini ep. m. *Juni* 2 (*Lyon*).
 Piati pb. m. *Okt.* 1 (*Lütt., Châlons s. M., Chartres, Tourn.*); *Okt.* 3 (*Langres*). *Transl.* *Okt.* 29 (*Tournai*).
 Picmaent *September*.
 Pierani ep. cf. *März* 5 (*Hereford*).
 Pierre awost entrant, en goule awaïste, l'angelé *Aug.* 1.
 Pierre covalle *Aug.* 1.
 Pierre des fenals, fenal entrant, fenault *Juni* 29.
 Pierre en ferrure *Aug.* 1.
 Pierre en hiver *Febr.* 22.
 Pierre sus pierre *Febr.* 22.
 Pierre et Pol fenal entrant *Juni* 29.
 Pii pp. m. *Juli* 11 (*Bamb., Orden*).
 Pingesten, pinxten s. Pfinstern.
 Pinnoise v. *Febr.* 28 (*Bresl.*).
 Piphaigne *Jan.* 6 (*Frkr.*).
 Pirminii ep. cf. *Nov.* 3 (*Mainz, Trier*).
 Placidi et soc. (Eventii) m. *Okt.* 5 (*Krak., Bened.*).
 Placidi et Sigisberti *Juli* 11 (*Chur*).
 Plaesentag *Febr.* 3, *Blasii*.
 Platzmittwoch *Mittwoch vor Ostern*.
 Plechelmi ep. cf. *Juli* 15 (*Utr.*).
 Plesinstag, Plesistag *Febr.* 3, *Blasii*.
 Plogmariendach *März* 25.
 Ploughmonday *Montag nach Epiphania (Engl.)*.
 Plumostertag, plumostersuntag, plumostern, pluemtag *Palmsonntag*.
 Plutstag *Fronleichnam*.
 Pol Fenal entrant *Juni* 30.
 Polaigentag *Aug.* 28, *Pelagii*.
 Polycarpi ep. m. *Jan.* 26.
 Polycarpi pb. cf. *Febr.* 23 (*Frkr.*).
 Polycarpi cf. *Okt.* 27 (*Trier*).
 Polycratis ep. cf. *Okt.* 26 (*Amiens*).
 Polychronii ep. m. *Febr.* 17 (*Gnesen*).
 Polieucti m. *Jan.* 10 (*Metz*).
 Po(e)ltentag *Aug.* 13, *Hippolyti*.
 Pome v. *Juni* 27 (*Châlons s. M.*).
 Pontalionendach *Juli* 28.
 Pontiani m. (Ponsiansdach, Ponskaiensdach, im winter) *Jan.* 14 (*Utr.*); *Jan.* 19 (*Magdb., Ratzeb.*).
 Pontiani pp. m. *Nov.* 19 (*Franzisk., Albi*); *Nov.* 20 (*Aix, Narbonne*).
 Pontii ep. Cimell. m. *Mai* 11 (*Südfrkr.*).
 Pontifikatsjahre 10^a.
 Populus Sion 2. *Adventssonntag (Introitus)*.
 Portatio sacramenti 2. *Freit. nach Ostern (Köln)*.
 Portiani abb. *Nov.* 24 (*Clermont*).

- Portiuncula Aug. 2, *Kirchweihfest der Franziskaner.*
 Possessoris et Firmini ep. Viridun. Dez. 4; Trl. Mai 4 (*Verdun*).
 Post consulatum 9^d.
 Posterius statt post 19^d.
 Post pascha 12^e.
 Postridie bei römischen Daten 16^d, als folgender Tag 18^d.
 Potato Stephani Dez. 26.
 Potentiane v. m. Mai 19.
 Pouwelsdach s. Paulstag.
 Powderplotday (1605) Nov. 5 (*Engld.*).
 Prachmanet Juni.
 Pragmatii ep. Eduen. cf. Nov. 21 (*Autun*).
 Prandium Mittagessen 23^a.
 Prandium de mane *Frühstück* 23^a.
 Praxedis v. (Praxentag, Praxedellentag) Juli 21.
 Pre statt ante 19^d.
 Precisientag Jan. 1.
 Prech- s. Perch-.
 Precrastino (die) *Vigilie* 18^b.
 Precursoris domini Juni 24, *Joh. baptiste*.
 Predie s. Pridie.
 Prehen- s. Perch-.
 Preidentag *Brigitte*, Febr. 1.
 Prejecti (Projecti) ep. m. Jan. 25; Trl. Juli 12 (*Noyon*); exceptio corporis Nov. 6 (*Verdun*).
 Preims und Felicianstag Juni 9.
 Presentatio domini nostri in templo Febr. 2.
 Presentatio (oblatio) Marie v. (ad templum) Nov. 21, s. dagegen Illatio Marie (Nov. 26).
 Previgilia *Vigilia vigilie* 18^d.
 Prewoide, priwode *Sonntag nach Ostern, Przewodnia (Polen)*.
 Pricentag Nov. 13, *Briccii*.
 Pridie (predie) bei römischen Daten 16^d, als *Vigilie* 18^b.
 Prillemant April.
 Prima, primzeit *frühmorgens* 22^d.
 Primatio *Neumond* 1^e.
 Primi et Feliciani m. (Primastag, Preimstag) Juni 9.
 Primo mane *am frühen Morgen*.
 Principii ep. Cenom. Sept. 16 (*Mans*).
 Principii ep. Suess. Sept. 25 (*Soissons*).
 Principium mensis *Anfang des Monats*.
 Priore die 18^b, 18^d.
 Prisce v. m. (Prischendag) Jan. 18.
 Prisci m. Sept. 1 (*Chartres: Okt. 16*).
 Prisci m. Mai 26 (*Auxerre*).
 Privati ep. Mimat. m. Aug. 21.
 Priwode s. Prewoide.
 Probelsontag *Sonntag nach Ostern (Böhm.)*.
 Processi et Martiniani m. Juli 2.
 Processio Marie v. (in montana) Juli 2.
 Procisientag Jan. 1.
 Procopii abb. Pragen. cf. Juli 4 (*Prag, Gnes., Meiss.*); Juli 11 (*Domin.*).
 Procopii m. Juli 8 (*Osnabr.*); Juli 9 (*Worms, Würzb.*).
 Proculi ep. Eduen. m. Nov. 4 (*Autun*).
 Profesto *Vigilie* 18^b.
 Profesto domini *Weihnachtsabend*.
 Projecti ep. m. s. Prejecti.
 Prope esto (es tu) domine *Quatemberfreitag nach Lucie*.
 Prodocimi ep. Patav. cf. Nov. 7 (*Trient*).
 Prosentag Apr. 4, *Ambrosii*.
 Protadii aep. Bisunt. Febr. 10 (*Besançon*).
 Protasie v. m. Silvanect. Mai 20 u. Okt. 8 (*Senlis*).
 Protasii et Gervasii m. Juni 19.
 Protasii ep. Laus. cf. Nov. 6 (*Laus.*).
 Protector noster 14. *Sonnt. nach Trinitatis (Introitus)*.
 Proti et Jacincti m. (Felices et Regule) Sept. 11.
 Proti m. Juni 14 (*Aquil.*).
 Prudentii ep. Trec. Apr. 6 (*Troyes*).
 Psalmidii erem. Dez. 17 (*Limoges*).
 Ptolomei s. Tolomei.

- Publicani et pharisei 11. *Sonntag nach Trinitatis (Evang.)*.
 Puellarum v. m. *Okt. 17 (Toulouse)*.
 Puer annorum XII 1. *Sonntag nach Epiphania (Evang.)*.
 Puer natus est *dritte Messe (Hochamt) auf Weihnachten und die Messe am Neujahrstag*.
 Puerorum (innocentum) m. *Dez. 28*.
 Pulchronii ep. Virdun. *Febr. 17 (Verdun)*. Trl. *Mai 4 (Verdun)*.
 Pülletag *Mai 2*.
 Pulsus serotinus, ave Maria 23^b.
 Pumpermette s. Finstermette.
 Punctum 24^c.
 Purificatio, purgatio Marie v. *Febr. 2*.
 Purtlemestag *Aug. 24. Bartholomei*.
 Pusinne v. *Apr. 23 (Mind.)*.
- Q.**
- Quadragesima, quadragena, quarentana, quadragesimum, qu. major, qu. ante pascha *die 6 wöchigen Fasten vor Ostern, meist von Aschermittwoch ab, sonst von Invocavit*.
 Quadragesima *Sonnt. Invocavit*.
 Quadragesima intrans *Aschermittwoch*.
 Quadragesima media, mediana, medians, medium quadragesime *als Tag Lätare, als Zeitraum die Woche vor Lätare*.
 Quadragesima parva *Advent*.
 Quadragesimus assumptionis Marie *Sept. 23*.
 Quadraginta m. *März 9 (Gnesen; März 11)*.
 Quadrans *Viertelstunde 24^c*.
 Quadriduum *Zeit von 4 Tagen*.
 Quarentana s. Quadragesima.
 Quargdienstag *Dienstag nach Estomihi*.
 Quarleti et Luxorii cf. *Nov. 20 (Amiens)*.
 Quartadecima paschalis *Ostergrenze 5^d*.
 Quartale *Quatember 16^a*.
 Quarterium anni, quaternus anni 15^d.
 Quarti et Quinti m. *Mai 10 (Augsb.)*.
 Quasi modo geniti infantes 1. *Sonntag nach Ostern (Intr.)*.
 Quatember, quaterember 16^a.
 Quatriduum *Zeitraum von 4 Tagen*.
 Quatuor coronatorum m. *Nov. 8*.
 Quatuordecim auxiliatorum *Aug. 8 (Hild.)*.
 Quatuordecim noctes 19^a.
 Quatuor none *die vier Fastentage bis Invocavit*.
 Quatuor tempora 16^a.
 Quatuor v. s. Eufemie etc. (*Sept. 19*).
 Quindena 19^a.
 Quindena pasche 2. *Sonntag nach Ostern 19^a*.
 Quindena pentecostes 2. *Sonntag nach Pfingsten*.
 Quinidi ep. Vasion. cf. *Febr. 15 (Aix, Arles)*.
 Quinquagesima *Estomihi, 7. Sonntag vor Ostern*.
 Quinque fratrum m. (Johannis et soc., Benedicti et soc.) *Nov. 12 (Gnes., Prag, Agram)*.
 Quinque m. ord. Minorum *Jan. 16 (Franzisk.)*.
 Quinquendium, quinquenoctium *5 Tage (einschl. Anfangs- und Endtag)*.
 Quinquennium *ein Zeitraum von 5 Jahren*.
 Quinque panes *Lätare (Evang.)*.
 Quinque sanctorum m. *Juni 17 (Hild.)*.
 Quinque vulnerum (plagarum) Christi *Freitag nach der Fronleichnamsoctave*.
 Quintana *Estomihi*.
 Quintiani ep. Arvern. *Nov. 13 (Clermont), Nov. 19 (Rodez)*.
 Quintilis *Juli*.
 Quintini m. *Okt. 31. Elev. Mai 2 (Noyon); Trl. Okt. 25 (Noyon)*.
 Inv. *Juli 8 (Angers, Mans)*.
 Quintini m. Turon. *Okt. 4 (Meaux)*.

Quinzaine de pâques 2. *Sonntag nach Ostern*, 19^b.
 Quiriaci ep. Hierosol m. *Mai* 4 (*Dtschord., Frkr., nur Troyes: Mai 1*). *Juni* 17 (*Brem.*).
 Quiriaci cf. *Trev. März* 6 (*Trier*).
 Quiriaci aep. *Trev. cf. Sept.* 20 (*Trier*).
 Quirici s. *Cyrici*.
 Quirini m. *Apr.* 30 (*Köln, Mainz, Trier, Basel, Reims*).
 Quirini m. *März* 24 (*Salzbg.*); *Transl. Juni* 16 (*Freis.*).
 Quirini ep. m. *Juni* 4 (*Amiens, Aquil., Trier, Ungarn*).
 Quirini cf. *Okt.* 15 (*Agram*).
 Quiterie v. m. *Mai* 22 (*Worms, Südfkr.*).
 Quoad chorum, quoad forum 21^a.
 Quotember *Quatember* 16^a.

R.

Rachonis ep. *Augustod. cf. Jan.* 28 u. *Dez.* 5 (*Autun*).
 Radbodi ep. cf. *Nov.* 29 (*Utr.*); *Transl. Lebuini et Radbodi Juni* 25 (*Utrecht*).
 Radegundis v. (reg.) *Aug.* 11 (*Salzb.*). *In Frkr. meist Aug.* 13.
 Regenfredis s. *Regenfredis*.
 Ragenulfi (Ranulfi) m. *Nov.* 9 (*Arras*); *Trl. Mai* 27 (*Arras*).
 Ragnoberti m. *Juni* 13 (*Lyon*).
 Ragnoberti ep. *Baioc. Mai* 16 (*Bayeux*); *Trl. Sept.* 3 (*Bayeux*).
 Ragnoberti ep. cf. *Okt.* 24 (*Besanç.*).
 Raimundi cf. *Tolos. Juli* 3 (*Toulouse*).
 Ramalia, rami palmarum *Palmsonntag*. *Feria VI., sabbatum in ramis palmarum der Freitag (Sonnabend) vorher. Feria II, III, IV in r. p. nachher.*
 Rasemstag *Juni* 3, *Erasmi*.
 Ravenni et Rasiphi m. *Baioc. Juli* 23 (*Bayeux*).
 Rebmonat, redmonat *Februar*.

Rechte fassnacht *Dienstag nach Estomihi*.
 Reddite cesari 23. *Sonntag nach Trinitatis (Evang.)*.
 Redime me domine *Montag nach Reminiscere (Introitus)*.
 Refectio Lätare (*Evang.*).
 Regenfeldis abb. v. *Nov.* 20 (*Köln*); *Okt.* 8 (*Utrecht, Cambrai*).
 Regina celi 23^b.
 Regine v. m. *Sept.* 7 (*nur Pad.: Juni* 20).
 Reginwindis v. m. *Juli* 15 (*Würzb.*).
 Reginwaldi comitis cf. *Aug.* 21 (*Norwegen*).
 Regierungsjahre 9^e.
 Regularen 3^b.
 Regulares clavium 7^e.
 Regulares feriales, mensium, solares mensium 8^a.
 Regulares lunares mensium 7^e.
 Regulares pasche 3^b.
 Regule v. (Regeluntult) *Sept.* 11 (*Konst.*) s. *Felicis et Regule*.
 Reguli ep. *Silvanect. cf. Apr.* 23 (*Frkr.*); *Trl. März* 30 (*Senlis*).
 Regum (trium) *Jan.* 6; *Transl. Juli* 23 (*Köln*); *Obitus tertii regis Jan.* 11 (*Köln*).
 Reichartstag s. *Richardi regis*.
 Reimberti ep. *Bremen. cf. Juni* 11 (*Brem.*). *Trl. Febr.* 4 (*Brem.*).
 Reinoldi m. *Jan.* 7 (*Köln*).
 Relic sunday *Sonnt. nach Juli* 7, *der Transl. Thome ep. (Engl.)*.
 Remacli ep. *Traject. cf. Sept.* 3.
 Remedii (Romedii) erem. cf. *Jan.* 15 (*Trient*); *Trl. Okt.* 1 (*Trient*).
 Remeis maint *Oktober*.
 Remigii ep. *Rem. cf. (Remeismisse, Remeisidag im herbst, in capite Octobris) Okt.* 1 *Transitus (R. hiemalis) Jan.* 13 (*Trier, Reims*).
 Reminiscere miserationum tuarum 2. *Fastensonntag und Quatembermittw. davor (Intr.)*.
 Renati ep. *Andegav. Nov.* 12 (*Metz, Angers*); *Transl. Apr.* 18 u. *Aug.* 19 (*Angers*).

- Renoberti s. Ragnoberti.
 Renoldi m. *Jan. 7 (Köln)*.
 Renvoisons, les s. Rogationes.
 Reparate v. m. *Okt. 8 (Worms, Speier, Frkr.)*.
 Repleatur os meum laude tua
Freit. nach Pfingsten (Intr.).
 Requiem eternam *Nov. 2, commemoratio animarum (Intr.)*.
 Reques Marie *Aug. 15*.
 Requiescant in pace *Seelenmesse der Gemeinwoche*.
 Resaille, resalhe *Juni (Frkr.)*.
 Respice domine (resp. secundum).
 13. *Sonnt. n. Trinitatis (Intr.)*.
 Respire in me (resp. primum).
 3. *Sonnt. nach Trinitatis (Intr.)*.
 Restitute v. m. *Mai 1 (Soissons)*.
 Restituti ep. Tricast. cf. *Nov. 7 (Südfrkr.)*.
 Resurrectio domini, dominica
Ostern.
 Resurrexi *Ostersonntag (Intr.)*.
 Resuscitatio Lazari *Freitag nach Lätare (Evang.)*.
 Reusindis v. m. *Juli 15 (Würzb.)*.
 Revelatio domini *Jan. 6*.
 Revelatio Michaelis *Mai 8*.
 Revolutionskalender 28^b.
 Reverentii pb. Baioc. cf. *Sept. 12 (Bayeux, Saintes, Tours)*.
 Reveriani et Pauli m. *Augustod. Juni 1 (Autun)*.
 Rheticii ep. *Augustod. cf. Juli 26 (Autun)*.
 Richardi regis cf. (Reichartstag)
Febr. 7 (Eichst.).
 Richardi ep. Cicestr. cf. *Apr. 3 (Engl.)*; *Trl. Juni 16 (Salisb.)*.
 Richardis imp. v. *Sept. 18 (Strassburg)*.
 Richarii abb. cf. *Okt. 9 (Amiens, S. Omer)*.
 Rictrudis v. *Okt. 27 (Tournai)*.
 Rigoberti aep. Rem. cf. *Jan. 4 (Reims)*; *Jan. 8 (Paris, Tours)*; *Trl. Juni 14 (Reims)*.
 Rigomeri ep. *Meld Mai 28 (Meaux)*.
 Rigomeri pb. *Aug. 25 (Tours)*.
 Rimeisdach *Okt. 1, Remigii*.
 Rivali cf. *Juli 15 (Tréguier)*.
 Rinnesonntag *Estomihi*; wenige rinnabend *Donnerst. zuvor*.
 Roberti abb. cf. *Apr. 29 (Cisterc.)*.
 Roberti abb. cf. *Apr. 24 (Clun., Südfrkr.)*.
 Rochi cf. *Aug. 16*.
 Rockday *Jan. 7 (Engl.)*.
 Rodemandach *Montag nach Michaelis (Westf.)*.
 Rodingi cf. *Sept. 17 (Verdun)*.
 Rogate 5. *Sonntag nach Ostern*.
 Rogatiani et Donatiani m. *Mai 24 (Utr.)*.
 Rogationes die drei Tage vor *Himmelfahrt, auch auf die ganze Woche angewendet*.
 Royal oak day (1660) *Mai 29 (Engl.)*.
 Rois, les *Jan. 6*; les petits rois *Jan. 13 (Frankr.)*.
 Romane v. m. *Okt. 3 (Beauvais)*.
 Romani m. *Aug. 9*.
 Romani abb. cf. *Febr. 28*.
 Romani aep. Rotomagen. cf. *Okt. 23 (Engl., Schottl., Frankr.)*.
 Transl. *Juni 17 (Rouen)*.
 Romani et Barule m. *Nov. 18 (Südfrkr., Metz)*.
 Romani ep. Autiss. cf. *Okt. 6 (Auxerre)*.
 Romani pb. cf. *Nov. 24 (Bordeaux)*; *Nov. 7 (Mans)*.
 Romani abb. *Niv. Mai 22 (Sens)*.
 Romarici cf. *Dez. 8 (Metz, Toul, Besancon)*.
 Romedii s. Remedii.
 Romeisdag s. Remigii.
 Römerzinszahl, Römerzähl, römisches steuerjar *Indiktion 8^c*.
 Römische Datierung 16^b.
 Romualdi abb. cf. *Juni 19 (Carmaldulenser)*.
 Ronani ep. cf. *Juni 1 (Bretagne)*; *Mai 22 (Schottl.)*.
 Rorate celi desuper *Quatembermittwoch im Advent, später auch der 4. Adventssonntag*.

Rosenmontag *Montag nach Estomihi (Köln).*

Rosensonntag, rosentag *Lätare.*

Roter montag *Mont. nach Michaelis (Westf.).*

Roter sonntag *Judica.*

Rotrudis v. *Juni 22 (Tournai, S. Andrews).*

Ruckerstag *Montag nach Estomihi (Frankfurt am Main).*

Rudberti s. Ruperti.

Rufi m. *Aug. 27 (in Metz zugleich ep. Met. cf.).*

Rufi (ni) et Valerii m. *Suess. Juni 14 (Brem., Paderb., Frkr.).*

Rufi m. *Nov. 28 (Nordfrkr.).*

Rufi ep. *Aven. cf. Nov. 14 (Südfrankr.; aber Nov. 12: Avign.; Nov. 21: Carcass.).*

Rufi et Agatimbri ep. *Met. Mai 11 (Metz).*

Rufine v. m. *Juli 19 (Metz, Frkr.).*

Rufine et Secunde m. *Juli 10 (Albi).*

Rufini s. Rufi et Valerii.

Rumoldi ep. m. *Juli 1 (Lütt., Cambr., Schottl.); relatio Okt. 27 (Lütt.).*

Rumoni ep. *Aug. 30 (Exeter).*

Rumpelmette s. Finstermette.

Rumpharii ep. *Constant. Nov. 18 (Coutances).*

Rundtafel *am vierten Mittwoch nach Ostern (Strassb.).*

Ruperti ep. *Salisburgen. cf. (Ruprechtstag, Hrodperti, in der vasten, im lenz, als er verschaiden ist) März 27 (Salzb.); Transl. (im herbst, im lesen, als er erhaben ward) Sept. 24 (Salzb.; Speyer, Worms, Würzb., Bresl. ohne Trl.).*

Ruselmaent *Oktober.*

Russische Aera 11^a.

Rustici (et Florentii) m. *Juli 25 (Magdeb.).*

Rustici aep. *Trev. Okt. 14 (Trier).*

Rustici m. *Juni 14 (Trier).*

Rustici ep. *Lugd. cf. Apr. 25 (Lyon).*

Rustici ep. *Averna. cf. Sept. 24 (Clermont).*

Rusticiani m. *Okt. 17 (Mind.).*

Rusticole abb. *Arelat. v. Aug. 11 (Arles).*

Rusttag *Karfreitag.*

S siehe auch **Z**.

Sabaudi aep. *Trev. cf. Nov. 26 (Trier).*

Sabbatum, sabbata, sabbathstag, sabbiztag *Sonnabend, meist nach dem folgenden Sonntag benannt.*

Sabbatum albis depositis *Sonnabend vor Quasimodo.*

Sabbatum carnisprivii *Sonnabend vor Estomihi s. Carnisprivium.*

Sabbatum conductus pasche *Sonnabend der Osterwoche.*

Sabbatum duodecim lectionum *die Quatembersonnabende.*

Sabbatum in albis, infra albas *Sonnabend vor Quasimodo.*

Sabbatum in passione *Sonnabend nach Judica.*

Sabbatum in pentecosten *Sonnabend nach Pfingsten.*

Sabbatum in ramis palmarum *Sonnabend vor Palmarum.*

Sabbatum in resurrectione *Sonnabend nach Ostern.*

Sabbatum in rogationibus *Sonnabend nach Himmelfahrt.*

Sabbatum in traditione symboli *Sonnabend vor Palmarum.*

Sabbatum invocavit *Sonnabend vor Invocavit.*

Sabbatum magnum *Karsonnabend.*

Sabbatum medie quadragesime *Sonnabend vor Lätare.*

Sabbatum palmarum *Sonnabend vor Palmsonntag.*

Sabbatum pasche *Sonnabend vor Quasimodo. Aber Sabbatum sanctum pasche, sabbatum paschale Sonnabend vor Ostern.*

Sabbatum passionis *Sonnabend nach Judica.*

- Sabbatum pentecostes *Sonnabend nach Pfingsten.*
- Sabbatum post albas *Sonnabend vor Quasimodo.*
- Sabbatum primum passionis domini *Sonnabend vor Judica.*
- Sabbatum quando elemosyna datur *Sonnabend vor Palmarum.*
- Sabbatum quo alleluja clauditur *Sonnabend vor Septuagesima.*
- Sabbatum sanctum, sacrum (pasche) *Karsonnabend.*
- Sabbatum trinitatis *Sonnabend nach Trinitatis.*
- Sabbatum vacat *Sonnabend vor Palmarum.*
- Sabbe abb. *Dez. 5 (Prag, Orden).*
- Sabine v. m. *Aug. 29.*
- Sabine v. Trec. m. *Jan. 29 (Troyes); Jan. 31 (Toul).*
- Sabini ep. m. *Juli 9 (Kammin).*
- Sabini, Latini et Exuperantii m. *Dez. 1 (Magdeb.).*
- Sabini cf. *Juli 11 (Poitiers).*
- Sabini erem. cf. *Okt. 9 (Südfrkr.).*
- Sabiniani m. Trec. *Jan. 24 (Troyes); Trl. März 2 (Troyes).*
- Sabiniani et Potentiani ep. Senon. m. *Dez. 31 (Sens); Trl. Okt. 19 (Sens, Langres, Paris); Trl. Sab. (allein) Aug. 25 (Sens).*
- Sabiniani abb. cf. *Juni 8 (Puy).*
- Sacerdotis ep. Lemov. *Mai 5 (Limoges).*
- Sacerdotis ep. Lugd. cf. *Sept. 12 (Lyon).*
- Sacramentum, sacramentstag *Fronleichnam. S. Portatio.*
- Saintsday *Nov. 1 (Engld.).*
- Saltus lune 2^a, 6^e.
- Salus populi ego sum 19. *Sonntag nach Trinitatis und Donnerstags nach Oculi (Introitus).*
- Salutatio Marie *Freitag der Winterquatember (Ev.).*
- Salvatorstag *Trinitatis. In Italien Festum Salvatoris Aug. 16, in Salisbury Mai 24; Salvatoris icon Nov. 9 (Schottl.).*
- Salve regina 23^b.
- Salviani ep. m. *Mai 4 (Amiens).*
- Salvii ep. Ambian. cf. *Okt. 28 (Amiens).*
- Salvii m. *Juni 26 (Cambrai).*
- Salvii ep. Albig. cf. *Sept. 10 (Südfrkr.); Elev. März 22 (Albi). Manifest. Okt. 8 (Albi).*
- Samaritana *Freitag n. Oculi (Ev.).*
- Samaritanus 13. *Sonntag nach Trinitatis (Evang.).*
- Sambestag, sameztags *Sonnabend.*
- Samponis ep. Dolen. cf. *Juli 28 (Ndfrankr., Engld., Schottl.).*
- Samstag s. *Sabbatum u. Sonnabend.*
- Sanctiani m. *Sept. 6 (Sens).*
- Sanctificate jejuniun domini *Freitag nach Quasimodo (Intr.).*
- Sanctificatio Johannis bapt. *Sept. 24.*
- Sanctificatio Marie *Dez. 8 bei den Dominikanern u. Karthäusern.*
- Sanctini ep. Virdun. (Meld.) *Okt. 11 (Verdun, Meaux).*
- Sanctini ep. Silvanect. *Jan. 7 (Senlis).*
- Sanctorum in Selio *Juli 8 (Norw.).*
- Sanctorum omnium *Nov. 1 (Octava Nov. 8).*
- Sanguinis Christi *Fronleichnam.*
- Santgangendach *Okt. 10 (Deventer).*
- Santrügeltag *Pfingstmont. (Tirol).*
- Sapientia s. O.
- Sarii pb. Camerac. *Nov. 23 (Camb.).*
- Saterdag *Sonnabend, Samstag.*
- Satyri m. *Jan. 12 (Lebus).*
- Sativole v. *Aug. 1 (Exeter).*
- Saturnine v. m. *Mai 20 (Paderb.).*
- Saturnini (Chrysanthi, Mauri et Darie) m. (selten cf.) *Nov. 29.*
- Saturnini et Sisinnii m. *Nov. 29 (Schottl., Engld.).*
- Saturnini ep. Tolos. m. *Nov. 29 (Frkr.); Trl. Juni 25 (Toulouse, Narb.; Limoges als Rev.).*
- Sauwels bekerung *Jan. 25, Conv. Pauli.*
- Sav- s. Sab-.
- Scenopega jüd. *Laubhüttenfest.*

- Schaidburgertag, schaubertag, schobermess *Sonnt. nach Aug.* 29.
 Schobermontag *Montag danach (Luxemb.)*.
 Schaltjahr 1^b, 1^d, 2^a, 25^a.
 Schaltmonat 1^d.
 Schalttag 1^b, 2^a, 4^b, 16^c, 25^a, 27^d.
 Scharnentid *morgens früh*.
 Schaubertag s. Schaidburgertag.
 Scheffastnacht, scheidensonntag *Invocavit*.
 Scheidung der zwölfboten *Juli* 15.
 Scheidung (scheidung) unser lieben frauen *Aug.* 15.
 Schein *Mondphasen, daher auch der Mondmonat*.
 Scheufffassnacht *Invocavit*.
 Schiefe diensttag, mittwoch *die Tage der Karwoche*.
 Schlichtmonat *Dezember (in Niederdschl. auch November)*.
 Schläfermesse *Frühmesse* 23^a.
 Schmalziger samstag *Sonnabend vor Estomihi*.
 Schobermess s. Schaidburgertag.
 Scholastice v. *Febr.* 10.
 Schönnonettag, schöner nontag *Himmelfahrt Christi*.
 Schoofsonntag *Invocavit*.
 Schortelwoensdach *Mittwoch vor Ostern (Niederl.)*.
 Schrickeljaar, schrickeldag *Schaltjahr, Schalttag (Niederl.)*.
 Schuddecorftag *Juli* 4, s. Martini.
 Schummern *Abenddämmerung*.
 Schurtag *Aschermittwoch*.
 Schutteldach *Estomihi (Aachen)*.
 Schutzengelfest *Okt.* 2; *heute der 1. Sonntag im Oktober*.
 Schwarzen königstag *Jan.* 11 (*obitus tertii regis, Köln*).
 Schwarzer sonntag *Judica*.
 Schwerer donnerstag *Donnerstag vor Estomihi (Rheinl.)*.
 Scillitanorum m. s. Sperati.
 Scolastice v. *Febr.* 10.
 Serupulum 24^c.
 Scrutinium magnum *Mittwoch nach Lätare*.
- Sebaldi cf. *Aug.* 19 (*Bamb., Rosk.*).
 Sebastiani m. (des h. ritters) *Jan.* 20; *Trl. Dez.* 9 (*Soissons*).
 Seciliendach *Nov.* 22, *Cecilie*.
 Secundi et Alexandri (et Abundi) m. *Aug.* 26 (*Magdeb., Ratzeb., Laus., Aix*); *Aug.* 28 (*Brem.*).
 Secundianiet soc m. *Aug.* 9 (*Meaux*).
 Secundini m. *Nov.* 15 (*Speyer*).
 Secundum Egyptiacos 2^a.
 Secundum Theutonicos 14^b.
 Sedes clavium 7^c.
 Sedes concurrentium 7^c.
 Sedes epactarum 6^d.
 Segimunditag s. Sigismundi.
 Segolene vid. *Juli* 24 (*Metz, Albi*).
 Selentag, seltag *Nov.* 2.
 Seleukidische Aera 11^b.
 Seligen und Merentag (Gemerer); *Seld und Merer Aug.* 30, *Felicitas et Adaucti m.*
 Seljumannorum (sanctorum in Selio) *Juli* 8 (*Norw.*), s. *Sunnive*.
 Selle *Februar*.
 Seltag *Nov.* 2.
 Semen Abrahe *Donnerstag nach Invocavit (Evang.)*.
 Semperstag, simperdach, sumpers- tag, zimperstag, zemperstag *Donnerstag vor Estomihi (in Soest die Octava Epiph.)*.
 Senatoris s. Sinerii.
 Sendung des h. geistes *Pfingsten*.
 Senesii m. *Apr.* 20 (*Augsb.*).
 Senner *Januar (Schwaben)*.
 Senochi abb. *Okt.* 24 (*Tours*).
 Septem dolorum Marie s. *Compassio Marie*.
 Septem dormientium m. *Juni* 27 (*Mainz, Köln, Brem., Magdb., Trier*); (*Juli* 27: *Frkr., Engl., Skand., Ung.*; *Juli* 28: *Gnes.*; *Sept.* 13: *Aquil., Salzbr., Pass.*; *Sept.* 12: *Regensb.*).
 Septem fratrum m. *Juli* 10.
 Septem gaudia Marie *Sept.* 23.
 Septem Maccabeorum m. *Aug.* 1.
 Septem panes 7. *Sonntag nach Trinitatis (Evang.)*.

- Septem v. m. Apr. 9 (*Basel, Amiens*).
- Septenarium 2^e.
- Septimana *Woche*; s. *Hebdomada*.
- Septuagesima *Circumdederunt* (9. *Sonnt. vor Ostern*).
- Sequani (Signi) abb. Lingon. cf. *Sept. 19 (Frkr., Cisterz.)*.
- Sequenti (die) 18^d.
- Seraphie v. m. *Sept. 3 (Eichst., Narb., Tours)*.
- Serapionis ep. cf. *Okt. 30 (Amiens)*.
- Serene v. *Jan. 29 (Metz, Toul)*.
- Serenedi cf. *Juli 21 (Angers)*.
- Sereni pb. cf. *Okt. 2 (Paris, Sens)*.
- Serenici diac. Sag. cf. *Mai 7 (Sééz)*.
- Sergii et Bacchi m. *Okt. 7 (Okt. 8: Gnes.; Sept. 25: Metz)*.
- Sero, in sero *Abends*.
- Seronii cf. *Aug. 20 (Saintes)*.
- Serotini diac. m. *Sept. 22 (Sens)*.
- Servandi et Germani m. *Okt. 23 (Südfr.)*.
- Servani ep. cf. *Juli 1 (Schottl)*.
- Servatii ep. cf. (m.) (*Servaisdag, Cervasesdag im maimande, na paschen Mai 13; Transl. Juni 7 (Lütt., Utr.)*).
- Sequoiannus *anderthalb Jahre*.
- Seval *verlesenes Fenal Juli (Frkr.)*.
- Seventegeder dach *Jan. 12*.
- Severe v. *Juni 25 (Paderb.)*.
- Severe v. Trev. *Juli 20 (Trier)*.
- Severi ep. cf. *Okt. 22. Daneben: obitus Febr. 1 (Mainz, Rouen)*.
- Severi aep. Treviren. cf. *Okt. 15 (Trier)*; Trl. *Nov. 18 (Trier)*.
- Severi et Severini fratrum m. *Dez. 2 (Utr.)*.
- Severi cf. Trev. *Febr. 15 (Trier)*.
- Severi pb. cf. Vienn. *Aug. 8 (Vienne, Lyon)*.
- Severi abb. Agath. *Aug. 24 (Narbonne)*.
- Severi(ni) ep. Abrinc. cf. *Juli 6 (Avranches)*.
- Severini ep. Colonien. cf. (*Sieverynsdaig Okt. 23 (auch in Nordfrkr., auch als m.)*).
- Severini abb. cf. *Jan. 5 (Pass.)*.
- Severini pp. (*Zephyrini Aug. 26 (August., Franzisk.)*).
- Severini aep. Trev. m. *Okt. 24 (Trier)*.
- Severini abb. S. Mauritii Agaun. *Febr. 11 (Sens, Laus., Mans; ep. m. Aix)*.
- Severini mon. *Nov. 24 (Paris)*.
- Severini ep. Burdegal. *Okt. 21 (Bordeaux, Limoges)*.
- Severini, Exuperii et Feliciani m. *Nov. 19 (Vienne)*.
- Sexagesima *Sonntag Exsurge*.
- Sexagesima media *Oculi*.
- Sexburg abb. *Juli 6 (Winch.)*.
- Sexta 22^d.
- Sextilis *August*.
- Shere thursday, shrive thursday *Gründonnerstag (Engld.)*.
- Shrove sunday *Estomihi*. Shrove tuesday *Dienstag danach (Engld.)*.
- Syagrii ep. Augustod. cf. *Aug. 27 (Autun)*.
- Sibenden *Sonnenwende, Juni 24*.
- Sibenderdag s. *Siebertertag*.
- Si bona suscepimus *Sonnt. nach dem 28. Aug. (Respons.)*.
- Sicarii m. *Mai 2 (Périgueux)*.
- Sichelmontag *in Danzig. Wohl Fastnachtmontag*.
- Sicut oculi servorum *Montag nach Invocavit (Introitus)*.
- Sidonii (Apollinaris) ep. Arvern. cf. *Aug. 23 (Clermont)*.
- Sidronii m. *Juli 3 (Sens)*.
- Siebenbrüdertag *Juli 10*.
- Sieben jungfrauentag, *Apr. 9 (Basel)*.
- Siebenschläfertag s. *Septem dormientium*.
- Siebenschmerzenfest s. *Compassio Marie*.
- Siebertertag (ze winachten, nach winachten) *Jan. 1 (Elsass)*.
- Siebzigtage *Septuagesima*.
- Sifredi ep. Carpentor. cf. *Nov. 27 (Südfrankr.)*.

- Sigfridi ep. cf. (*selten m.*) (in der fasten) *Febr. 15 (Skand.)*.
- Sigismundi regis m. (im Meyen) *Mai 1 (Schweiz; sonst auf Mai 2 verschoben)*. Trl. *Sept. 5 (Freis.)*.
- Signi s. Sequani.
- Sigrade vid. *Aug. 4 (Soissons)*.
- Si iniquitates observaveris 22. *Sonnt. nach Trinitatis (Intr.)*.
- Silee ap. *Nov. 28 (Metz, Sitten, Südfrkr.)*; *Juli 13 (Nordfrkr.)*.
- Sillaba beim Cisiojanus 20^a.
- Sille, silmaent *Februar*.
- Silvani cf. *Sept. 22 (Bourges)*.
- Silvani m. *Okt. 16 (Limoges)*.
- Silverii pp. m. *Juni 20 (Orden)*.
- Silvestri pp. cf. (*auch m.*; nach winachten) *Dez. 31*. Als men s. Silvesters heuft drecht *Freitag nach Misericordia (Köln)*.
- Silvestri ep. Cabilon. *Nov. 20 (Chälön s. S.)*.
- Silvini ep. Teruan. cf. *Febr. 17 (Nordfrkr.)*.
- Simeonis ep. Hierosol. m. (cognati Christi) *Febr. 18 (Brem., Köln, Mainz, Trier, Orden, Ndfkrkr.)*; *Febr. 9 (Abo)*.
- Simeonis cf. Treveren. (der zo Trere restet) *Juni 1 (Trier)*.
- Simeonis ep. Meten. *Febr. 16 (Metz)*.
- Simeonis mon. cf. *Jan. 5 (Paris)*.
- Simeonis justii obviatio *Febr. 2*.
- Simonis et Jude (Thaddei) ap. (aller heiligen vorfir, forbodhelghon) *Okt. 28*.
- Simonis pueri m. († 1475) *März 24, heute Mai 8 (Trient)*.
- Symonstag, Simenjudentag *Okt. 28*.
- Simperdach s. Semperstag.
- Simperti ep. cf. (Simprechtstag) *Okt. 13 (Augsb. seit 1468)*.
- Symphoriani (et Timothei) m. (Sinfrionestag) *Aug. 22*.
- Symphorose cum septem filiis m. *Juli 18 (Trier, Frkr., Orden)*.
- Symphronii et soc. m. *Juli 26 (Meaux, Senlis)*.
- Simpliciani ep. cf. *Aug. 13 (August)*.
- Simpliciani m. *Mai 31 (Poitiers)*.
- Simplicii, Faustini et Beatricis m. *Juli 29*.
- Simplicii (Simplidis) ep. Vienn. cf. *Febr. 11 (Chur, Trier)*.
- Simplicii ep. Veron. cf. *Nov. 19 (Metz)*.
- Simplicii ep. Augustod. cf. *Juni 25 (Autun)*.
- Sindulfi pb. cf. *Okt. 20 (Soissons)*.
- Sindulfi ep. Vienn. cf. *Dez. 10 (Vienne)*.
- Sinerii (Sireni) m. *Febr. 23 (Clermont)*; Trl. *Mai 10 (Clerm.)*.
- Sinerii ep. Abrinc. cf. *Sept. 18 (Avranches)*; (Senatoris) *Sept. 26 (Paris)*.
- Sinfrionestag *Aug. 22, Symphoriani*.
- Singezeit *Advent*.
- Singichten *Sonnenwende Juni 24*.
- Sinnicii cf. s. Sixti.
- Synodischer Monat 1^c.
- Sinsdach *Dienstag*.
- Sintremeysdach *Sankt Remigius-tag, Okt. 1 (Rheinl.)*.
- Sinxen *Pfingsten (Niederl.)*.
- Si oblitus fuero *Cantate (Historia)*.
- Sireni s. Sinerii.
- Syri et Juventii (Eventii) cf. (m.) *Sept. 12 (Augsb., Metz, Frkr.)*.
- Syri ep. Pap. cf. *Dez. 9 (Orden)*.
- Siricii pp. cf. *Nov. 26 (Augsb.)*.
- Syrie v. Trec. *Juni 8 (Troyes)*.
- Sisinnii, Martyrii et Alexandri m. *Mai 29 (Trient)*.
- Sisinnii et soc. m. *Juli 14 (Chur)*.
- Sitientes venite ad aquas *Sonnabend nach Lätare (Intr.)*.
- Siviardi abb. *März 1 (Sens)*.
- Sixti pp. (*auch ep.*) m. (Felicitissimi et Agapiti m.) *Aug. 6*.
- Sixti et Sinnicii cf. *Sept. 1 (Norddeutschland, Reims)*.
- Skaertorsdag, skirithorsdag *Gründonnerstag (Skand.)*.
- Skuddag *Schalttag (Skand.)*.

- Smörtisdag *Dienst. nach Estomihi*
(*Skand.*).
- Snavend, sneind *Sonnabend.*
- Sole cf. *Dez. 3 (Eichst.).*
- Sole intrante, morante 15^a.
- Solemnis ep. Carnot. *Sept. 24*
(*Chartres*).
- Solemnitas solempitatum *Ostern.*
- Solemnitas s. *sonst Festum.*
- Soline v. *Okt. 17 (Chartres, Poit.).*
- Sollman *Februar.*
- Solstitium *Sonnenwende 15^e.*
- Solstitium brumale, hiemale *Dez. 25.*
- Solstitium estivale, estivum *Juni 24.*
- Somertras, somartraz *Juni (Frkr.).*
- Sommerquaterember 16^a.
- Sommersonntag *Lätare.*
- Sommertag 15^c.
- Somnium primum *Zeit vor Mitternacht.*
- Sonnabend *Samstag s. Sabbatum.*
- Sonnabende *Sonnenwende 15^e.*
- Sonnabend wan man das alleluja legt *Sonnabend vor Septuagesima.*
- Sonnencyklus 3^c.
- Sonnenfinsternisse 3^a.
- Sonnengleichung 25^a.
- Sonnenjahr 1^a.
- Sonnenmonat 15^a.
- Sonnenregularen 8^a.
- Sonnenwende *Juni 24, 15^e.*
- Sonnenzirkel 3^e.
- Sonntag als sich unsers herren zukunft anhebt 1. *Adventstag.*
- Sonntag ausgehender gemeinwochen, osterwochen, pfingstwochen *der Sonntag am Schluss dieser Wochen.*
- Sonntag barmherzigkeit des herrn, gedanke wider *Uebersetzungen von Misericordia, Reminiscere.*
- Sonntag carnisprivii *Estomihi.*
- Sonntag da anhevet dat lident unses hern *Judica.*
- Sonntag der fassnacht, in der fassnacht, vor der fassnacht, zu fassnacht, am fastelavend, vor fastelavend, zu fastelavend, zu gross fastelavend *Estomihi.*
- Sonntag in den vier tagen der fasten *Invocavit.*
- Sonntag nach der ganzen fastenwoche *Reminiscere.*
- Sonntag der gebundenen zeit *Septuagesima.*
- Sonntag Jerusalem *Lätare.*
- Sonntag zu mittfasten, sonntag mitterfasten *Lätare.* Sonntag vor mittfasten *Oculi.* Sonntag nach mittfasten *Judica.*
- Sonntag ramis palmarum *Palmsonntag.*
- Sonntag rogationum 5. *Sonntag nach Ostern.*
- Sonntag so man das alleluja legt, die meyde verbutit, verpeut eleich heirat *Septuagesima.*
- Sonntag westerlegin *Quasimodo.*
- Sonntagsbuchstaben 4^a, 25^e.
- Sophie v. m. *Mai 15 (Sept. 3: Mind., Verd.; März 23: Karm.).*
- Sophie vid. et filiarum (Fidei, Spei et Caritatis) m. *Mai 15 (Gnes., Brandbg., Ung.); Juli 1 (Freis., Mind., Sitten); Mai 10 (Strassb.); Aug. 1 (Paris).*
- Sori erem. cf. *Febr. 1 (Südfrkr.).*
- Sotheris pp. m. *Apr. 22 (Orden).*
- Sotheris v. m. *Febr. 10.*
- Souls day *Nov. 2 (Engld.).*
- Soven . . . s. Sieben . . .
- Spanische Aera 10^e, 14^d.
- Spasmus Marie s. *Compassio Marie.*
- Spatii m. *Bajoc. Nov. 10 (Bayeux).*
- Speciose v. *Okt. 15 (Hild., Mind.).*
- Speckman *Dezember.*
- Speerfreitag, speer und cronendach *Freitag nach Quasimodo.*
- Speispfnztag *Gründonnerstag.*
- Speltmaent *September.*
- Speosippi, Eleosippi, Meleosippi m. (Geminorum m.) *Jan. 17. Jnv. Sept. 18 (Langres).*
- Sperati et soc. m. (Scillitanorum) *Juli 17 (Paderb., Verden, Frkr.).*
- Spinee corone domini s. *Corone.*

- Spiritus domini (*Intr.*), spiritus sanctus *Pfingstsonntag*.
 Sporkel, spurkel, sprokille *Februar*.
 Squilla *Morgenglocke (Ital.)*.
 Stanislai ep. m. (vernalis, de mense Maii, post pascha, dies natalis) *Mai 8*; Trl. (de mense Septembri, in autumnno) *Sept. 27 (Gnes.)*; *Okt. 6 (Gran)*. Occisio *April 11 (Krak.)*. *Can. 1253*.
 Statuit ei dominus *besonders Petri Stuhlfeier (Febr. 22) und Nikolai (Dez. 6) (Introitus)*.
 Stenczilstag, Stenczlawentag (nach ostern, im maien) *Mai 8*; Trl. (im herbst, vor Michaelis) *Sept. 27, Stanislai m. Can. 1253*.
 Stephani protom. (infra natale domini) *Dez. 26 (Octava Jan. 2)*. Inventio (Steph., Gamalielis et Abibon) *Aug. 3*. Transl. *Mai 7 (Metz, Pass.)*; *Juni 20 (Châlons s. M.)*; *Nov. 18 (Bourges, Sens)*; Adv. reliqu. *Mai 9 (Halberst.)*.
 Stephani pp. m. *Aug. 2*.
 Stephani regis Ung. cf. *Aug. 20*. Inventio dextre *Mai 30 (Ung.)*.
 Stephani ep. Lugd. cf. *Febr. 13 (Lyon, Sitten)*.
 Stephani ep. Apt. cf. *Nov. 6 (Apt)*.
 Stephansabend *Aug. 2*.
 Stephanstag in den aren, in der erne, im augst, im bowede *Aug. 3*.
 Stephanstag nach dem h. Cristtage *Dez. 26*.
 Stephanstag als er erfunden, erhebt, gefunden ward, der funding *Aug. 3*.
 Stephanstag in den oegsten *Aug. 3*.
 Stephanstag ze ostern, in den osterfeiertagen *der Ostermontag*, ze pfingsten, in den pfingstfeiern *der Pfingstmontag*.
 Stephanstag im schnitt, im somer, zwischen den snyten, nach dem snit, der vindinghe *Aug. 3*.
 Stephanstag zu weihnachten, im winter *Dez. 26*.
 Stile de France *Osteranfang 13^a*.
 Stiller freitag *Karfreitag*.
 Stille woche, stille weke *Karwoche*.
 Stillniss, *das stille Messgebet*.
 Stilo vetere, antiquo, Gregoriano, novo, reformato *25^c*.
 Stilus s. *auch Mos*.
 Stilus Coloniensis *9^b, 12^d*.
 Stilus communis *12^c*.
 Stilus curie Cameracensis *13^b*.
 Stilus curie Lausannensis *14^b*.
 Stilus curie Romane *14^a*.
 Stilus Delficus *13^b*.
 Stilus Delfinalis *13^a*.
 Stilus germanicus *12^d*.
 Stilus Leodiensis *12^d*.
 Stilus Moguntinus *12^b*.
 Stolter aflat *Mittwoch nach dem Pfingstsonntag (Hildesh.)*.
 Stolzer montag *Pfingstmontag*.
 Stremonii s. Austremonii.
 Strena, strenne *Neujahr, Jan. 1*.
 Stritsonntag *Invocavit (Frankfurt a. Main)*.
 Stunden, kanonische *22^d*; ungleiche *23^c*; gleiche *23^d*.
 Stundenteilung *24^c*.
 Subender tag s. Siebenter tag.
 Subenten *Juni 24, Sonnenwende*.
 Succinctio campanarum *Mittwoch vor Ostern*.
 Suliavi abb. cf. *Juli 29 (S. Pol de Léon)*; *Nov. 8 (S. Malo)*.
 Sulle *Februar*.
 Sulpitii ep. Bituric. cf. *Jan. 17 (Metz, Paderb., Strassb., Frkr.)*; Transl. *Aug. 27 (Bourges)*.
 Sulpitii et Serviliani m. *Okt. 3 Augsburg., Bamb., Bresl., Leb.*.
 Sulpitii Severi ep. Bituric. *Jan. 29 (Bourges, Tours)*.
 Summo mane *früh morgens*.
 Sumperstag s. Semperstag.
 Sumptag. *Sonntag (Schwaben)*.
 Sungichten, suniechten, suniich, sunbenden, sunibenttag *Juni 24, Sonnenwende*.
 Sunnavend, sunnobint *Samstag s. Sabbatum*.

- Sunnbendentag, sunnabenttag *Juni* 24, *Sonnenwende*.
 Sunntag, sntag *Sonntag*.
 Sunnive et soc. v. *Juli* 8 (*Norw.*);
 Transl. *Aug.* 31 (*Norw.*).
 Surdus et mutus 12. *Sonnt. nach Trinitatis* (*Evang.*).
 Surrexit pastor bonus 2. *Sonntag nach Ostern* (*Evang.*).
 Susanne v. m. *Aug.* 11.
 Suscepimus deus (deum) 8. *Sonnt. nach Trinitatis* (*Intr.*).
 Suscipe domine 5. *Sonntag nach Ostern* (*Sekrete*).
 Swaren mandach *Montag nach Epiphania*.
 Swarzer sntag *Judica*.
 Swiberti (Switberti) ep. Verden. cf. (Swiprechtstag) *März* 1 (*Brem., Köln, Verden*); Reliqu. adv. *Mai* 9 (*Verden*); Trl. *Juli* 6 (*Köln*).
 Swithuni ep. Winton. cf. *Juli* 2 (*Engl., Norw.*). Transl. *Juli* 15 (*Engl.*); *Juli* 16 (*Norw., Orden*); *Okt.* 30 (*Winch.*).
- T** siehe auch **D**.
 Th ist wie T behandelt.
- Tabula paschalis *Ostertafel* 5^c.
 Thaddeustag *Okt.* 28.
 Tag 1^a.
 Tag des jares *Neujahr*.
 Tagesbezeichnung 16^b.
 Tagesbuchstaben 4^a, 6^a.
 Tagesteilung 22^c.
 Tagetentag *Febr.* 5, *Agathe*.
 Tagzeiten *hore canonice* 22^d.
 Tal der vestein jaren, *Indiction* 8^c.
 Talaricani ep. cf. *Okt.* 30 (*Schottl.*).
 Tamanstag s. Thome.
 Tamper, tamperdage *Quatember*.
 Tanche v. m. *Okt.* 10 (*Angers*).
 Tharaci s. Traci.
 Tarsicie v. *Jan.* 15 (*Rodez*).
 Tatiani et soc. m. *Jan.* 16 (*Bamb.*).
 Tauber sonntag *Palmarum*.
 Taube woche *Karwoche*.
 Taufe Christi *Jan.* 13 (*Evang.*).
 Taufsamstag *Ostersonnabend*.
 Taurini ep. Ebroic. cf. *Aug.* 11 (*Ndfrkr., Engl.*); Inv. *Sept.* 5 (*Evreux*).
 Taurini s. Herculiani.
 Thebeorum m. (Thebaidis legionis) *Sept.* 22; Commem. *Nov.* 24 (*Köln*); s. Mauritii.
 Teclé v. m. *Sept.* 23 (*nur Augsb.*; *Sept.* 24).
 Teyburzentag s. Tiburtii.
 Te igitur *Canon der Messe*.
 Teilung der zwölfboten *Juli* 15.
 Tein dusend merteler (ridder) dach *Juni* 22.
 Temperfasten *Quatember*; temper-sonnabend *Sonnabend in den Quatembern* s. 16^a.
 Tempestas suprema *Sonnenuntergang*.
 Temptavit dominus *Sonnabend vor Pfingsten* (*Prophetie*).
 Tempus illuminationis *Wintersonnzeit* (*in Schulen*).
 Tempus occiduum *Sonnenuntergang*.
 Tempus paschale die 4 oder 8 gefeierten *Ostertage*; auch die *auf Ostern folgende, von ihm abhängige Zeit*.
 Tempus quadragesimale *Fastenzeit vor Ostern*.
 Tempus vespertinum *Spätnachmittag*.
 Tenebre s. Finstermette.
 Tenenani ep. Leon. cf. *Juli* 16 (*S. Pol de Léon*).
 Theneve matris Kentigerni *Juli* 18 (*Schottl.*).
 Tentatio Marie *Juli* 2.
 Theobaldi (Ubaldi) ep. cf. *Mai* 16 (*Ratzeb.*); *Okt.* 3 (*Kammin*).
 Theobaldi pb. cf. (Thiébaut fenal entrant, en fenal) *Juli* 1 (*Mainz, Trier, Metz, Schweiz, Frkr.*).
 Theobaldi abb. cf. *Juli* 9 (*Paris*).
 Theodardi ep. Leodien. m. *Sept.* 10 (*Lütt.*).

- Theoderici (Theodreti) pb. m. Okt. 23 (Mainz, Südfrankr.).
- Theoderici abb. cf. Juli 1 (Reims).
- Theodogari cf. (Tögersdag) Okt. 30 (Schlesw.).
- Theodoli ep. Sedunen. cf. (Theodori, Theodorstag, Thodorustag, Joderstag) Aug. 16 (Schweiz).
- Theodore v. m. Apr. 1.
- Theodreti s. Theoderici.
- Theodori m. Nov. 9. S. Theodoli.
- Theodori cf. Sept. 19 (Mind.).
- Theodosie v. Juli 22 (Châlons s. M.).
- Theodosii ep. Autiss. Juli 17 (Auxerre).
- Theofredi m. Lemov. Nov. 18 (Südfrankr.).
- Theonesti ep. m. Okt. 30 (Mainz).
- Theophania Epiphania, Jan. 6.
- Theophili ep. Antioch. cf. Okt. 13 (Amiens).
- Terentii et Fidentii m. Sept. 27 (Magdeb.).
- Terentii ep. m. Sept. 28 (Paderb.).
- Terentii ep. Meten. Okt. 29 (Metz, Toul); Transl. (medii Maii) Mai 16 (Metz).
- Terminus paschalis 5^d, 7^b.
- Terminus paschalis ultimus Apr. 18.
- Terminus pasche, pentecostes, quadragesime, rogationum, septuagesime 7^a.
- Ternani ep. cf. Juni 12 (Schottl.).
- Ternoci ep. cf. Okt. 11 (S. Pol de Léon).
- Terribilis est locus iste Kirchweihfest (Introitus misse).
- Tertia, terz 22^d.
- Tertullini pb. m. Juli 31 (Salzbg.); Aug. 4 (Frkr.).
- Tetrici ep. Aut. Apr. 12 (Auxerre).
- Theuderii abb. Vienn. cf. Okt. 29 (Vienne).
- Tiberii, Modesti et Florentie m. Agath. Nov. 10 (Südfrkr.).
- Tibi dixit cor meum Dienstag nach Reminiscere (Intr.).
- Tiburtii et soc. (Valeriani et Maximi) m. (im Aprilen, nach ostern) Apr. 14 mehr (auch Tib. allein) verwendet als
- Tiburtii m. (et Susanne) Aug. 11.
- Thiébaut s. Theobaldi.
- Tyigentag Sept. 1, Egidii.
- Tillonis mon. cf. Jan. 7 (Limoges).
- Timothei ap. m. Jan. 24. Adv. reliqu. März 5 (Mind.). Trl. Mai 9 (Bayeux).
- Timothei et Symphoriani Aug. 22.
- Timothei et Apollinaris m. Aug. 23, in Deutschland nur für Magdeb. beachtlich.
- Tiphaine (franz.) Jan. 6.
- Thyrgilli m. Nov. 12 (Norw.).
- Tirsi ducis et soc. m. Okt. 4 (Trier, Köln).
- Thyrsi (Saturnini) et Victoris m. Jan. 31 (Basel, Ndrfrkr.).
- Tistag Dienstag.
- Thodorustag Aug. 16; s. Theodoli.
- Todsonntag Lätare (Schles.).
- Tögersdag s. Theodogari.
- Tokunft unses heren Advent.
- Tolomausdach Aug. 24, Bartholomei.
- Tolomeiet Lucii m. Okt. 19 (Amiens).
- Thome ap. (vor weihnachten, devant noel, in adventu, wan men de kindere utdrivet, ghe-noemed Didymus, Thomannesdag) Dez. 21; Transl. (verhefunge) Juli 3.
- Thome ep. Cantuarien. m. (von Kantelberge, ze weihnachten, in den feiertagen) Dez. 29; Transl. Juli 7 (Engl., Frkr.). Can. 1173.
- Thome de Aquino cf. (in den fasten) März 7; Transl. Jan. 28 (Domin.). Can. 1333.
- Thome ep. Herforden. cf. Okt. 2 (Engl.); Depos. Aug. 25 (Herefd.); Trl. Okt. 25 (Herefd.). Can. 1320.
- Thonigesdach, Toenisdach des h. marschalks Jan. 17, Antonii.
- Tookendach Aug. 30, Adaucti (Nrdd.).
- Thorathentag Febr. 6, Dorothee.
- Torbanistag Mai 25, Urbani.

- Torkeltage *Montag und Dienstag nach Estomihi.*
- Thorkilli ep. *Nov. 12 (Norw.).*
- Torlaci ep. cf. *Dez. 23 (Norw.);* Transl. *Juli 20 (Norw.).*
- Torquati ep. *Tricast. Jan. 31 (Arles).*
- Totensonntag *Judica (Böhmen).*
- Toussaints, la *Allerheiligen, Nov. 1.*
- Traci, Probi et Andronici m. *Okt. 11 (Trier, Südfrkr.).*
- Traditiones *Mittwoch nach Oculi (Evang.).*
- Transfiguratio domini, patefactio domini *Aug. 6 mit Verschiebungen, so März 17 (Meiss.); Juli 27 (Paris, Amiens, Cambrai); Aug. 7 (Skand.).*
- Transfixio Marie s. Compassio M.
- Transite ad me omnes *Juli 2, Visitatio Marie (Introitus).*
- Translatio . . . s. *bei den einzelnen Heiligen.*
- Translation der Feste *21^a.*
- Trefoldighedssøndag *Sonnt. nach Pfingsten (Skand.).*
- Treme, tremedi, tresime *Jan. 6.*
- Tricenarium solemne *Sept. 18 (Cist.).*
- Tricesimus assumptionis Marie *Sept. 13.*
- Thridia vaka *Juli 8; s. Sunnive.*
- Triduane v. *Okt. 8 (Schottl.).*
- Triduum ein Zeitraum von 3 Tagen. Triduum passionis, triduum sacrum *Donnerst., Freit., Sonnabend der Karwoche.*
- Trifeldicheit *Sonnt. nach Pfingst.*
- Trihorium drei Stunden.
- Trinitatis (sc. festum), auch trinitatis et individue unitatis, sancte et individue trinitatis *der Sonntag nach Pfingsten.*
- Tryphonis, Respicii et Nympe m. *Nov. 10 (Orden, Châlons s. M.).*
- Trium magorum, regum *Jan. 6; Transl. Juli 23 (Köln); Obitus tertii regis Jan. 11 (Köln).*
- Trium puerorum *Dez. 16; s. Ananie.*
- Triumphus corporis Christi *Fronleichnamsfest.*
- Troecie v. Ruthen. *Juni 8 (Rodez).*
- Trojani ep. *Santon. Nov. 30 (Saintes).*
- Trophimi m. *Antioch. Sept. 18 (Trier).*
- Trophimi ep. *Arelat. m. (cf.) Dez. 29 (Südfrkr.); Transl. Sept. 30 (Arles).*
- Tropisches Jahr *1^a, 24^d.*
- Trudberti m. *Apr. 26 (Salzb.).*
- Trudonis pb. cf. *Nov. 23 (Lütt., Cambrai).*
- Tugduali ep. *Trecor. Nov. 30 (Tréguier, S. Pol de Léon).*
- Tumbe fassnacht, tumber tag *Donnerstag vor Estomihi.*
- Tumonstag des zwelfpoten *Dez. 21.*
- Tunrestag *Donnerstag.*
- Turbanstag *Mai 25, Urbani.*
- Thuriavi ep. *Dol. cf. Juli 13 (Paris).*
- Turibii et soc. m. *Juli 24 und Aug. 25 (Paderb.).*
- Turibii ep. *Cenom. Apr. 16 (Mans).*
- Tveggia postola messa um var *Mai 1; um haust Okt. 28 (Skand.).*
- Twedunker, twelicht *Abenddämmerung.*
- Twelfachtende, twelfandach *Jan. 13.*
- Twelf aposteldach, twelf bodendach, *alse se worden versant an de werlt Juli 15.*
- Twelften, twolfsten *Jan. 6; als Zeitraum die Zeit von Dez. 25 bis Jan. 6 (utgande twelften). In den achte dagen to twelften vom 7. bis 13. Jan. S. Lateren twolfsten.*
- Twelftenavend *Jan. 5.*
- Tzuingno *Juni.*
- Tzunwenten *Sonnenwende 15^e.*

U.

- Ubaldi ep. *Eugub. Mai 16 (Brixen).*
- Überstentag, ubristentag *Jan. 6. Uchte Morgendämmerung.*
- Udalrici ep. *Augustani cf. Juli 4.*
- Uffartstag, uffertstag *Himmelfahrt Christi.*

- Uffartstag unser vrowen *Aug. 15.*
 Uffrelle, uffelre *April.*
 Ulfi m. *Jan. 22 (Troyes).*
 Ulfie v. non. m. *Jan. 31 (Amiens).*
 Ulrichstag (im höwet, nach der
 sonnwenden, des bichtiger, des
 apts, des bischols) *Juli 4.*
 Ultimus in Daten *17^d, 19^e.*
 Umschlag in *Holstein u. Mecklenb.*
die Octava epiph. (6.—13. Jan.).
 Umtrent, um den trint *ungefähr*
(lat.: vel quasi) 19^e, 23^e.
 Unbehügeder sonntag 6. *Sonntag*
nach Epiphania (ohne eigenes
Evang.).
 Uncie 480 auf 1 Stunde *24^e.*
 Undecim milium v. m. *Okt. 21.*
 Undern *Nachmittags 23^b.*
 Unschuldiger kindertag, unnosel
 kinderdach *Dez. 28.*
 Unsen abend *Sonnabend (Mecklb.,*
Brndb., Pomm.).
 Unsinniger donnerstag *Donners-*
tag vor Estomihi.
 Unzeliger mertelerdag *Okt. 6*
(Trier).
 Uppartsdach *Himmelfahrt Christi.*
 Upstandinge uses hern *Ostern.*
 Urbani pp. (ep.) m. (cf., auch m.
 et cf.; im maien) *Mai 25; Transl.*
Jan. 22 (Magdeb.).
 Urbani ep. Lingon. cf. *Jan. 23*
(Langres).
 Urbicii ep. Meten. *März 20 (Metz).*
 Ursi et soc. m. *Sept. 30 (Schweiz),*
s. Victoris et Ursi.
 Ursi ep. Autiss. cf. *Juli 30*
(Auxerre).
 Ursi abb. cf. *Juli 28 (Tours).*
 Ursi ep. Trec. *Juli 25 (Troyes).*
 Ursicini cf. *Dez. 20 (Basel).*
 Ursicini ep. Cadurc. *Dez. 13*
(Cahors).
 Ursicini ep. Senon. cf. *Juli 24*
(Sens).
 Ursini aep. Bit. cf. *Dez. 29*
(Bourges); Dez. 30 (Rouen);
Trl. Nov. 9 (Bourges, Rouen
als revel.); Juni 12 (Rouen).
- Ursuari ep. cf. *Apr. 18 (Lütt.,*
Cambrai).
 Urstende Christi, des herrn *Ostern.*
 Ursule et soc. m. *Okt. 21.*
 Usgeende osterwoche, pfingstwoche
Woche nach Oster-, Pfingst-
sonntag.
 Usgeender monat *17^e.*
 Ustertag *Ostertag (Thür.).*
 Utas *Octave (Engl.) s. 18^e.*
 Uttilie v. m. *Dez. 13 (Thür.).*

V siehe **F** und **W**.

- Vado ad eum *Cantate (Evang.).*
 Valentini pb. m. (auch ep.; cf.)
Febr. 14; seltener sind:
 Valentini m. *Nov. 4 (Magdeb.) und*
 Valentini ep. Patavini cf. *Jan. 7*
(Salzb.); Transl. Aug. 4 (Pass.).
 Valentini ep. Trev. m. *Juli 16*
(Trier).
 Valentinstag des bischofs in *Pas-*
sau Jan. 7, sonst Febr. 14.
 Valentinstag vor fastnacht, vor va-
 schang, in den fasten *Febr. 14.*
 Valentinstag im hornung, nach
 der lichtmessen *Febr. 14.*
 Valentinstag des martners, da er
 gemartert ward *Febr. 14.*
 Valentinstag nach dem obristen,
 nach dem heil. prehentage
(Passau) Jan. 7.
 Valentinstag im snit *(Passau)*
Aug. 4, Transl. Valentini.
 Valentinstag in den weihnachten-
 feiertagen *(Passau) Jan. 7.*
 Valentis m. *Mai 21 (Augsb.,*
Krak.).
 Valeriani s. Tiburtii.
 Valeriani m. *Sept. 15 (Macon).*
 Valeriani ep. m. *Dez. 15 (Ung.).*
 Valerie v. m. Lemov. *Dez. 10*
(Frkr.; nur Paris Dez. 2).
 Valerii ep. Treveren. cf. *Jan. 29.*
 Valerii archidiac. Lingon. m.
Okt. 22 (Langres); Okt. 23
(Besançon).

- Valerii et Rufi (ni) m. Suess.
Juni 14 (Brem., Padb., Frkr.).
 Valerii et Valeriani ep. Autiss.
Mai 6 (Auxerre).
 Vali pb. Autiss. *Mai 21 (Sens).*
 Valteinstag s. Valentinstag.
 Vandinge unser vrowen *Juli 2.*
 Vårfrudag (*Skand.*) *Frauentag.*
 V. dyre, fyrri, föremere *Aug. 15;*
 V. födelse, sidhermer, yfre,
 mormessa *Sept. 8;* V. kindel-
 messa *Febr. 2.*
 Varleichnam *Fronleichnam.*
 Vasang, vassnacht, vastelabend,
 vasten s. *unter F.*
 Vasio ep. Santon. m. *Apr. 16*
 (*Saintes*).
 Vasiilsdag *Jan. 1, Basilii (Russld.).*
 Vedasti et Amandi ep. cf. (depositio)
Febr. 6 besonders in Nord-
dschl., Skand., Engld. und
Orden; selten auf Febr. 7
verschoben. Trl. Vedasti ep.
 Atrebat. *Okt. 1 (Arras, in*
Reims, Rouen, Cambrai ohne
Transl.); Relatio Juli 15 (Cam-
brai); s. Amandi und Germani.
 Veertiden, *Quatember 16^a.*
 Vefstigste dach *Estomihi.*
 Veke, weke *Woche.*
 Veitstag, Veichtentag, Veichtstag,
 Veitzetag *Juni 15, Viti m.*
 Vel quasi *23^e.*
 Veltinstag s. Valentinstag.
 Venantii abb. Turon. cf. *Okt. 11*
 (*Cambrai, Reims, Tours*).
 Venantii ep. Vivar. *Aug. 5*
 (*Viviers*).
 Vendredi adoré, verdi aoré *Kar-*
freitag.
 Venerandi ep. Arvern. *Jan. 18*
 (*Clermont*).
 Veneris (sc. dies) *Freitag.*
 Veni et ostende *Quatembersonn-*
abend im Advent, ebenso der
Mittwoch (Introitus).
 Venite adoremus *Quatembersonn-*
abend nach Sept. 14 (Intr.).
- Venite benedicti patris mei *Mitt-*
woch nach Ostern (Intr.).
 Ver *Frühling 15^d.*
 Verani ep. Cavallic. cf. *Nov. 13*
 (*Aix, Arles, Paris*); *Nov. 11*
 (*Lyon*); *Nov. 12 (Bourges);*
 Transl. *Okt. 19 (Orléans);*
Okt. 20 (Auxerre).
 Verani ep. Vincien. cf. *Sept. 9*
 (*Vence*).
 Verba mea auribus percipe *Sonn-*
abend nach Oculi (Intr.).
 Verbum incarnatum *Dec. 25.*
 Verbundene zeit, verboten zeit
 von *Septuagesima bis Ostern.*
 Veredemi cf. *Aug. 22 (Uzès).*
 Veredemi ep. Avenion. *Juni 17*
 (*Arles*).
 Verene v. *Sept. 1 (Süddeutschl.,*
Schweiz).
 Verklärung Christi meist *Aug. 6,*
 s. *Transfiguratio.*
 Verkorener, verlorener, verschwo-
 rener montag *Montag nach*
Epiphania.
 Verkündigung Marie *März 25.*
 Ver nonen *die vier Tage vor*
Invocavit.
 Ver novum *April (Finland).*
 Veroli pb. cf. *Juni 16 (Langres).*
 Veroni cf. *März 30 (Mons); Inv.*
Jan. 31 (Mons).
 Verpargen unser vrawentag *Dec. 8.*
 Verrisinge unsers herrn *Ostern.*
 Verschiebung der Feste *21^a.*
 Verteinnacht *19^a.*
 Vertich dage *die Fastenzeit.*
 Vertiden *Quatember 16^a.*
 Vesper largus *Dec. 24 (Böhmen).*
 Vespera, vespertid *22^d, 23^a.*
 Vespera prima, secunda *23^c.*
 Vespera für Vigilia (selten) *18^b.*
 Vetrnat, vetrar messo *Okt. 14 (Skand.).*
 Vy *Juni 15, Viti (Frkr.).*
 Viatoris cf. *Okt. 21 (Lyon).*
 Victoria Michaelis *Mai 8.*
 Victorici s. *Fusciani.*
 Victorie v. m. Rome *Dec. 23.*
 Victorie v. *Apr. 24 (Apt.).*

- Victorini ep. m. *Sept. 5 (Magdeb., Münst., Prag, Ratzeb., Narb., Paris, Senlis).*
- Victorini m. *März 7 (Augsb.).*
- Victorini et Victoris m. *Febr. 25 (Schweiz, Worms, Gran, Agram).*
- Victorini et Floriani m. *Nov. 2 (Münst.; Südfrkr. ohne Flor.).*
- Victorini et Fortunati m. *Dez. 2 (Trier).*
- Victoris et soc. m. (Victoirsdag) *Okt. 10 (Brem., Köln, Magdeb., Kamm., Pass., Mainz, Riga); Juli 21 (Trier, Südfrkr.).*
- Victoris m. *Mai 8 (Schweiz, Süddtschl.); Mai 21 (Trier, Metz).*
- Victoris ep. m. *Apr. 20 (Brem., Krak., Regensb., Strassb.).*
- Victoris et Corone m. *Mai 14 (Brem., Metz, Frankr.).*
- Victoris et Ursi m. *Sept. 30 (Schweiz, Konst., Magdeb., Strassb., Besançon).*
- Victoris et Innocentii pp. m. *Juli 28 (Orden).*
- Victoris pb. cf. *Febr. 25 (Troyes).*
- Victricem manum tuam *Donnerstag nach Ostern (Intr.).*
- Victricii ep. *Rotom. cf. Aug. 7 (Rouen).*
- Victurii ep. *Cenom. Aug. 25 (Mans); Sept. 1 (Chartres).*
- Vidi dominum *Sonntag nach dem 28. Okt. (Historia).*
- Vidimus stellam *Jan. 6 (Antiph.).*
- Vidua in Nain *16. Sonntag nach Trinitatis (Evang.).*
- Vier nonen, vier nunen, vier nonen *die vier Tage vor Invocavit.*
- Vier tage (in den fasten, zu angehenden fasten, nach dem aschtag) *Aschermittwoch bis Invocavit.*
- Vierter herbstmonat *Dezember.*
- Vier unser frauentage *Febr. 2, März 25, Aug. 15, Sept. 8.*
- Vierzehnnacht *19^a.*
- Vierzeiten *Quatember 16^a.*
- Vigilia *18^b; in röm. Daten 16^d.*
- Vigilia apostolorum *Juni 28.*
- Vigilia Christi, domini, natalis, verbi incarnati *Dez. 24.*
- Vigilia vigilie *18^d.*
- Vigilia vigilie domini (auch ohne domini) *Dez. 23.*
- Vigilien *22^c.*
- Vigilli ep. Tridentini m. *Juni 26 (Trient); Trl. Jan. 31 (Trient; in Pass., Strassb., Trier ohne Trl.).*
- Vigilli ep. Autiss. *März 11 (Auxerre); Transl. Nov. 28 (Auxerre).*
- Vigilli auch fälschlich für Virgili. *S. diesen.*
- Vigoris ep. Baioc. *Nov. 3 (Bayeux, Senlis); Trl. Juli 14 (Bayeux).*
- Vilie, vilge *Vigilie 18^b.*
- Vilips und Jacobstag *Mai 1.*
- Vinardi cf. *Okt. 11 (Langres).*
- Vincentii m. levite (nach weihnachten, als sich die vöglein zweien), auch V. et Anastasii m. *Jan. 22. Trl. Sept. 23 (Besançon).*
- Vincentii ep. m. selten cf. (nach pfingsten) *Juni 6 (Gnes., Magd.). Inv. Nov. 3 (Bresl.).*
- Vincentii Ferrerii pb. cf. de Valencia (can. 1455) *Apr. 5 (Domin.).*
- Vincentii (Maldegarii) cf. *Juli 14 (Cambrai).*
- Vincentii, Orontii et Victoris m. *Jan. 22 (Südfrankr.).*
- Vincentii ep. Aqu. et Leti pb. m. *Sept. 1 (Dax, Oléron).*
- Vincentii et Christete m. *Okt. 27 (Südfrkr., Span.).*
- Vincula Petri *Aug. 1.*
- Vindani cf. *Nov. 15 (Strassb.); Nov. 14 (Chur).*
- Vindemie *Weinlese im Herbst.*
- Vindiciani ep. Camerac. cf. *Juni 25 (Cambrai).*
- Vingtime jour (de noel) *Jan. 13.*
- Vinicole *Freitag nach Reminiscere (Evang.).*

- Virgili ep. Salisburgen. cf. (*auch fälschlich Vigili*) Nov. 27 (Salzb.); Transl. (als er gehalten worden ist) Sept. 26 (Salzb.).
- Virgili ep. Arelat. Okt. 10 (Arles).
- Virginum Okt. 21, 11000 Jungfrauen.
- Viridium (dies) Gründonnerstag.
- Viri Galilei quid admiramini Himmelfahrt Christi (Intr.).
- Visio Marie Juni 19 (Herford).
- Visitatio apostolorum Juli 15, für divisio.
- Visitatio Marie v. (in montana, ad Elisabeth, midden deme samere, auch vis. allein) Juli 2.
- Visitatio occisorum Juni 2 (Krak.).
- Vitalis m. Apr. 28.
- Vitalis et Pamphili m. Apr. 28 (Magdeb.).
- Vitalis et Agricole m. Nov. 27 (Nov. 4: Aquileja).
- Vitalis et soc. (Zenonis et Felicole) m. Febr. 14 als Genossen des Valentini, zum Datieren nicht verwendet.
- Vitalis (et Crispini) m. Juni 20 (Metz, Verdun, Lyon).
- Vitave Oktave (Frankr.).
- Vitembre Oktober (Frankr.).
- Viti, Modesti et Crescentie m. (im brachot, ze mittem brachot; s. Vy en somertras) Juni 15. Trl. März 10 (Paderb., Riga).
- Viti ep. Vienn. cf. Febr. 5 (Genf).
- Vitiève Oktave (Frankr.).
- Vitoni ep. Virdun. Nov. 9 (Verdun).
- Viventii aep. Rem. Sept. 7 (Reims).
- Viventiole ep. Lugd. cf. Juli 12 (Lyon).
- Viviani ep. Santon. cf. Aug. 27 (Saintes).
- Vlaristag Jan. 13, Hilarii.
- Vlasiusdach Febr. 3, Blasii.
- Vocem jocunditatis 5. Sonntag nach Ostern (Introitus).
- Vodoali pb. cf. Febr. 5 (Soissons).
- Volborgentag s. Walpurgis.
- Volborn Februar.
- Volle fastenwoche Woche nach Invocavit.
- Voller Tag 22^c, 22^e.
- Volmant September.
- Voloci ep. cf. Jan. 29 (Schottl.).
- Volrot Dezember.
- Volusiani ep. Turon. m. Jan. 18 (Südfrankr.).
- Von statt post 19^d.
- Vorabend, vorfir, vorfest, vorhochtid, vortag, vorderer tag 18^b.
- Vordelinge der apostel Juli 15.
- Vornonentid, vornoens Vormittag.
- Vorslap vor Mitternacht.
- Vrawentag s. Frauentag.
- Vrenczentag Okt. 4, Franzisci.
- Vrenentag Sept. 1, Verene.
- Vromittag, vromorgen Vormittag.
- Vrowendach, vrouwentag s. Frauentag.
- Vulgisi cf. Okt. 1 (Soissons).
- Vulmant September.
- Vulmari abb. cf. Juli 20 (Cambrai, Reims, Winchester).
- Vulneborn Februar.
- Vulnera Christi Freitag nach der Fronleichnamsoctave.
- Vulstani ep. Wigornien. cf. Jan. 19 (Engl.). Transl. Juni 7 (Engl.).

W siehe auch **V**.

- Wadel s. Wedel.
- Walarici abb. cf. Dez. 12 (Utr., Reims, Tours); Transl. Apr. 1 (Amiens).
- Walarici erem. Jan. 10 (Limoges).
- Walburgendach s. Walpurgis.
- Waldentag s. Valentinstag.
- Walderici cf. Okt. 16 (Verdun).
- Waldetrudis v. Febr. 3 (Lütt., Cambrai); Transitus Apr. 9 (Mons); Trl. Aug. 12 (Mons).
- Waldrade abb. v. Mai 4 (Verdun).
- Walperdach s. Walpurgis.
- Walperti ep. cf. Mai 2 (Mainz, Basel).

- Walpurgis v. (im mai, ze ingenden maien, da der gauch guchzet) *Mai 1*; daneben *Febr. 25* (depositio; in der vasten): *Salzb., Genf, nur hier beachtlich. Trl. Okt. 12 (Eichst.). Adv. Aug. 4 (Münst.)*.
- Walteri abb. *Mai 11 (Limoges)*.
- Waltinstag s. Valentinstag.
- Walztag s. Welzentag.
- Wandregisili abb. cf. *Juli 22 (Ndfrankr., Engld., Schottl., Norw.)*.
- Warbarentag *Dez. 4, Barbare*.
- Warleichnam *Fronleichnam*.
- Wartolomestag *Aug. 24, Bartholomei*.
- Wasnulf cf. *Okt. 1 (Cambrai)*.
- Wasten s. Fasten.
- Wedel, wadel *Vollmond, erstes u. letztes Viertel*.
- Wedemaent *Juni (Niederl.)*.
- Weerdage, wedderdage s. Wettertage.
- Weiberfassnacht, weiberdonnerstag *Donnerstag vor Estomihi*.
- Weichen phintztag, weihenpfinztag *Gründonnerstag*.
- Weichfasten *Quatember 16^a*.
- Weidemaent *Juni*.
- Weihnachten *Dez. 25. Das Fest dauerte 4 Tage, hatte eine Octave (bis Jan. 1), deren Tage Weihnachtswoche heissen, eine Vigilie (Weihnachtsabend) und Vigilia vigilie. Der Weihnachtskreis geht bis Jan. 20*.
- Weihnachtsquatember *16^a*.
- Weinmond *Oktober*.
- Weisser donnerstag, *Donnerstag vor Ostern*.
- Weisser sonntag, witte sondach (in der fasten) *Invocavit. Erst im 16. Jhrdt. steht es statt dom. in albis (Quasimodo) s. Whitsunday u. Hvide söndag*.
- Weissfreitag *Karfreitag*.
- Weitestag, Weintag *Juni 15, Viti*.
- Weltären *11^a, 11^b*.
- Welzentag, Walztag *Nachfeier eines Festes (Thür.)*.
- Wenceslai regis m. *Sept. 28; Transl. März 4 (Prag); Recollectio ossium Juni 27 (Prag)*.
- Wendalini cf. *Apr. 24 (Mainz); Okt. 21 (Trier); Juli 5 (Strassb., Trier als Trl.); Febr. 3 (Meiss.)*.
- Wendelmaent *Dezember*.
- Wendepunkt *1^a*.
- Wenefrede v. m. *Nov. 3 (Engld.)*.
- Wenige rinnabend *Donnerstag vor Estomihi*.
- Wenigere Zahl *10^d*.
- Weomadi ep. *Nov. 8 (Trier)*.
- Werenfridi pb. cf. *Aug. 14 (Utr.)*.
- Werenhardintag *Aug. 20, Bernhardi*.
- Werfeier *Freitag nach Quasimodogeniti*.
- Werkwoche *Woche vor Pfinzsten (Hessen). Goldene Werkwoche Woche vor Weihnachtsabend (Steiermark)*.
- Westerlege *Quasimodogeniti*.
- Wetterfreitag *Freitag nach Himmelfahrt*.
- Wetterherren *Juni 26, Johannis und Pauli*.
- Wettertage, weerdage, wedderdage *an der See: Frühjahr, wenn die Schifffahrt wieder beginnt. In Süddeutschl. um Georgi und Anfang Mai*.
- Whitsunday *Pfinzsten (Engld.)*.
- Wichfasten *Quatember 16^a*.
- Wigberti prep. cf. *Aug. 13 (Mainz); Transl. Mai 15 (Fritzlar)*.
- Wilbirgentag s. Walpurgis.
- Wilbrordstag, Wilboertsdach, Wilfertsdach *Nov. 7, Willebrordi*.
- Wilfridi ep. Eboracen. cf. *Okt. 12 (Engl.); Transl. Apr. 24 (York)*.
- Wilhelmstag s. Guillelmi.
- Wilipsdach *Mai 1, Philippi*.
- Willebaldi ep. Eistetten. cf. (Wilwaldestag, Wilboldstag) *Juli 7*.

- Willebrordi ep. Ultrajecten. cf. (Wilfertsdach, Wolfartstag) *Nov. 7*; Transl. *Okt. 19 (Utr.)*.
- Willehadi ep. Bremen. cf. (Wilhadesdach) *Nov. 8 (Schwerin: Nov. 9)*. Ordin. *Juli 13 (Brem.)*.
- Wimmet, wimmant, winmod *Oktober (selten September)*.
- Winachten, winchten *Weihnacht*.
- Winebaldi abb. Trec. cf. *Apr. 6 (Troyes)*.
- Winebaldi reg. Burgund. cf. *Mai 29 (Langres)*.
- Winnebaldi s. Wunnebaldi.
- Winnemonat *Mai*.
- Winnini ep. cf. *Jan. 21 (Schottl.)*.
- Winnoci abb. cf. *Nov. 6 (Cambrai)*.
- Wintermonat *November, auch Dezember (ander wintermond) und Januar*; hinterster wintermond *auch Februar*.
- Wintertag *15^c*.
- Winwalei s. Guingualei.
- Winzenzentag s. Vincentii.
- Wironis ep. cf. *Mai 8 (Utr.)*.
- Wischeldach *Jan. 2 (Deventer)*.
- Wischweihe *Aug. 15*.
- Wisser sonntag s. Weisser sonntag.
- Witave, witiève *Oktave (Frankr.)*.
- Witfridag *Karfreitag*.
- Wittedornsdach *Gründonnerstag*.
- Witte sondach s. Weisser sonntag.
- Witteldach *Gründonnerstag*.
- Wizzer sonntag s. Weisser sonntag.
- Wladislai regis cf. *Juni 27 (Ung., Gnes.)*. Depos. *Juli 29 (Ung.)*.
- Wlasentag *Febr. 3, Blasii*.
- Wlneborn *Februar*.
- Wlreichstag *Juli 4, Ulrichi*.
- Woche nach bei den auf *Wochentage fallenden Festen eher die Octave, als die volle Woche nachher*.
- Wochentage *17^e*.
- Wodenstag, woensdach *Mittwoch*.
- Wolborgentag, Wollbrechtstag, Wolberndag s. Walpurgis.
- Wolfartsdag des h. bishofs *Nov. 7, Willebrordi (Niederrhein)*.
- Wolfgangi ep. Ratisbonen. cf. *Okt. 31*; Transl. *Okt. 7 (Regensburg)*.
- Wolfmond *Dezember (seltener November oder Januar)*.
- Woltborgendach, Woltbrechtesdach, Woltbrestesdach s. Walpurgis.
- Wonafacidag *Juni 5, Bonifacii*.
- Wonesdach *Mittwoch*.
- Wonnemonat *Mai*.
- Worborgendach s. Walpurgis.
- Worleichnam *Fronleichnam*.
- Wortemisse, worzemesse *Aug. 15*.
- Wulfranni ep. Senon. cf. *März 20 (Sens)*; *Okt. 15 (Engld., Amiens, Meaux, eigentlich Transl.)*.
- Wulreichstag *Juli 4, Ulrichi*.
- Wulstani ep. Wigorn. cf. *Jan. 19 (Engl.)*; Trl. *Juni 7 (Engl.)*.
- Wunentag, Wuonsdach *Mittwoch*.
- Wungichten *Dez. 25, Weihnachten*.
- Wunnebaldi abb. Eichst. cf. *Dez. 18 (Eichst., Bamb., Chur, Merseb.)*.
- Wurzweihe, Wurzwye *Aug. 15*.
- Wuscheltag *Donnerstag vor Estomihi (Basel)*.
- Wuetig donnerstag, wuette fassnacht *Donnerstag vor Estomihi*.

X.

Xysti s. Sixti.

Y siehe I.

Z siehe auch S.

Zachei ep. Hierosol. cf. *Aug. 23 (Dtschord.)*.

Zählweise des Mittelalters. *Bei Ordinalzahlen wird Anfangs- und Endtermin mitgezählt, bei Kardinalzahlen nur einer. Doch hat diese Regel auch Ausnahmen.*

Zantgangendach *Okt. 10 (Deventer)*.

Zaterdag *Sonnabend*.

- Zebastiani et Fabiani m. *Jan. 20.*
 Zeichen *Indiktion 8^e.*
 Zeinstig *Dienstag (schwäbisch).*
 Zelle *Februar.*
 Zehn nonen (nunen) *Aschermittwoch bis Reminiscere.*
 Zenonis ep. cf. *Dez. 8 (Salzb.); Sept. 2 (Chur); Dez. 14 (Agram).*
 Zenonis m. *Juli 9 (Paris, Châlons s. M.).*
 Zehn tage in den fasten (zu angehenden fasten) *Aschermittwoch bis Reminiscere.*
 Zehntausend ritter (merteler) tag
Juni 22.
 Zemperstag s. *Semperstag.*
 Zephyrini pp. m. (Severini) *Aug. 26 (Augustiner, Franzisk.).*
 Zezilientag *Nov. 22, Cecilie.*
 Zielendach *Nov. 2, Allerseelentag.*
 Zilgendach *Nov. 22, Cecilie.*
 Zille *Februar.*
 Zimen und Judas *Okt. 28.*
 Zimpertag s. *Semperstag.*
 Zinstag, zistag *Dienstag.*
 Zyriaci s. *Cyriaci.*
 Zoili m. *Okt. 6 (Speyer).*
 Zoili cf. *Dez. 27 (Aquileja).*
 Zommer *niederdeutsch für Schummern*
Abenddämmerung.
 Zonnendach, zonnabend *Sonntag, Sonnabend.*
 Zophie s. *Sophie.*
- Zothici et soc. (Herenei, Jacincti et Habundi) m. *Febr. 10 (zum Datieren nicht benutzt).*
 Zukunft unsers herren *Advent.*
 Zulle *Februar.*
 Zundach, zunnabend, zunnwende
Sonntag, Sonnabend, Sonnwendende.
 Zwanzigstertag (ze winachten)
Jan. 13.
 Zweiter tag *18^d.*
 Zweites neujahr *Jan. 6.*
 Zwelften, zwilften *Jan. 6.*
 Zwenczigste tag, zweintzigostag
 (zu wihenachten) *Jan. 13.*
 Zwischen den jaren von *Weihnachten bis Neujahr (Frankfurt a. M.).*
 Zwischen den zwein frauentagen
 (in der erne, zu den schnitten, so man pacht spulget zu geben, in der alden Frankfurter messe)
zwischen Aug. 15 und Sept. 8.
 Zwischen licht *Dämmerungszeit.*
 Zwölfboten theilung (scheidung, austeilung, als se worden delt (zersant), zwölf aposteltag, zwölfboten tag, zwölfheren tag *Juli 15.*
 Zwölften, zwölfter tag, zwulter dag,
 zwilftentag (unsers herrn, nach winachten) *Jan. 6;* zwölfsten, (zwölf nächte) *der Zeitraum zwischen Dez. 25 und Jan. 6.*
 Zwölften abend *Jan. 5.*

Regierungsjahre der deutschen Könige und Kaiser

(unter Angabe der Daten, nach denen sie diese zählten).

- Pipin. *König* 751 *Nov.*; † 768 *Sept.* 24.
 Karlmann. *König* 768 *Okt.* 9; † 771 *Dez.* 4.
 Karl der Grosse. *König* 768 *Okt.* 9; *Langobardien (Italien)* 774 *Anf. Juni*; *Kaiser* 800 *Dez.* 25; † 814 *Jan.* 28.
 Ludwig der Fromme. *König (Aquitanien)* 781 *Apr.* 15; *Kaiser* 814 *Jan.* 28; † 840 *Juni* 20.
 Lothar I. *Kaiser (Mitregent)* 817 *Juli*; zählt in *Kapitularen* von *Anf.* 820, in *Urkunden* meist von *Herbst (Nov.)* 822; seit 833 *Juli anni in Francia I, a. in Italia XIII (statt XII)*; seit 835 *a. imp.*, aber unzuverlässig; seit 840 *Juni* 20 auch *a. in Francia*; † 855 *Sept.* 29.
 Ludwig II. *Kaiser (in Italia)* 850 *Apr.*; † 875 *Aug.* 12.
 Lothar II. *König* 855 *Sept.* 29; † 869 *Aug.* 8.
 Ludwig der Deutsche. *König (Baiern)* 826 *Mai*; *Ostfranken* 833, mit der *Ind. (Sept. 24)* wechselnd; † 876 *Aug.* 28.
 Karlmann. *König (Baiern)* 876 *Aug.* 28; *Italien* 877 *Herbst*; † 880 *März* 22.
 Ludwig III. der Jüngere. *König (Ostfranken)* 876 *Aug.* 28; † 882 *Jan.* 20.
 Karl III. der Dicke. *König (Franken)* 876 *Aug.* 28; *Italien* 879 *Nov.*; *Kaiser (Italien)* 881 *Febr.* 12; *Ostfranken* 882 *Mai*, seit 884 von 876 *Aug.* 28 ab gezählt; *Gallien* 885 *Jan.* — *Mai*; † 888 *Jan.* 13.
 Arnolf. *König* 887 *Ende Nov.*; *Kaiser* 896 *Ende Febr.*; † 899 *Dez.* 8.
 Zwentibold. *König (Lothringen)* 895 *Mitte Mai*; † 900 *Aug.* 13.
 Ludwig IV. das Kind. *König* 900 *Febr.* 4; † 911 *Sept.* 24.
 Konrad I. 911 *Nov.* 10; † 918 *Dez.* 23.
 Heinrich I. 919 *Mai* 12; † 936 *Juli* 2.
 Otto I. 936 *Aug.* 8; *imp.* 962 *Febr.* 2; † 973 *Mai* 7.
 Otto II. 961 *Mai* 26; *imp.* 967 *Dez.* 25; † 983 *Dez.* 7.
 Otto III. 983 *Dez.* 25; *imp.* 996 *Mai* 21; † 1002 *Jan.* 23/24.
 Heinrich II. 1002 *Juni* 7; *Lomb.* 1004 *Mai* 15; *imp.* 1014 *Febr.* 14; † 1024 *Juli* 13.
 Konrad II. 1024 *Sept.* 8; *imp.* 1027 *März* 26; *Burg.* 1033 *Febr.* 2; † 1039 *Juni* 4.

- Heinrich III. 1039 *Juni* 4 (*ordin.* 1028 *Apr.* 14); *imp.* 1046 *Dez.* 25;
† 1056 *Okt.* 5.
- Heinrich IV. 1056 *Okt.* 5 (*ordin.* 1054 *Juli* 17); *imp.* 1084 *März* 31;
entsetzt 1105 *Dez.* 31; † 1106 *Aug.* 7.
- Rudolf von Schwaben. 1077 *März* 15; † 1080 *Okt.* 15/16.
- Hermann von Luxemburg. 1031 *Dez.* 26; *entsagt* 1088.
- Konrad, Heinrichs IV. Sohn. 1087 *Mai* 30; *entsetzt* 1093; † 1101
Juli 27.
- Heinrich V. 1106 *Jan.* 5 (*ordin.* 1099 *Jan.* 6); *imp.* 1111 *Apr.* 13;
† 1125 *Mai* 23.
- Lothar. 1125 *Sept.* 13; *imp.* 1133 *Juni* 4; † 1137 *Dez.* 3/4.
- Konrad III. 1138 *März* 13; † 1152 *Febr.* 15.
- Heinrich, Conrads III. Sohn. 1147 *März* 30; † 1150.
- Friedrich I. 1152 *März* 9; *imp.* 1155 *Juni* 18; *Burg.* 1178 *Juli*;
† 1190 *Juni* 10.
- Heinrich VI. 1169 *Aug.* 15; *imp.* 1191 *Apr.* 14; *Sicil.* 1194 *Dez.* 25;
† 1197 *Sept.* 28.
- Philipp. 1198 *März* 8 (*gekr.* *Sept.* 5); † 1208 *Juni* 21. *Zählt meist
von der Wahl.*
- Otto IV. 1198 *Juli* 9; *imp.* 1209 *Okt.* 4; † 1218 *Mai* 19.
- Friedrich II. 1212 *Dez.* 9; *Sicil.* 1198 *Mai* 17; *imp.* 1220 *Nov.* 22;
Jerus. 1225 *Nov.* 9; † 1250 *Dez.* 13.
- Heinrich, Friedrichs II. Sohn. 1222 *Mai* 8; *Sicil.* 1212 *März*; *ent-
setzt* 1235 *Juli*; † 1242 *Febr.* 12.
- Heinrich Raspe. 1246 *Mai* 22; † 1247 *Febr.* 16.
- Konrad IV. 1250 *Dez.* 13 (*rex electus seit* 1237 *Febr.*); *Sicil.* 1250;
† 1254 *Mai* 21.
- Wilhelm von Holland. 1248 *Nov.* 1; † 1256 *Jan.* 28.
- Richard von Cornwall. 1257 *Mai* 17; † 1272 *Apr.* 2.
- Alfons von Castilien. 1257 *Apr.* 1 *gewählt* (*zählt keine anni
regni*); † 1284 *Apr.* 4.
- Rudolf von Habsburg. (*gewählt* 1273 *Okt.* 1); *gekr.* 1273 *Okt.* 23;
† 1291 *Juli* 15.
- Adolf von Nassau. 1292 *Mai* 5 (*Wahl*); † 1298 *Juli* 2.
- Albrecht I. 1298 *Juli* 27 (*gekr.* *Aug.* 24), † 1308 *Mai* 1. *Zwischen
Krönung und Wahl schwankend.*
- Heinrich VII. 1308 *Nov.* 27 (*gekr.* 1309 *Jan.* 6, *hiernach zählend,
vorher rex electus*); *imp.* 1312 *Juni* 29; † 1313 *Aug.* 24.
- Friedrich der Schöne. 1314 *Nov.* 25; † 1330 *Jan.* 13¹⁾.
- Ludwig der Bayer. 1314 *Nov.* 25; *Lomb.* 1327 *Mai* 31; *imp.* 1328
Jan. 17; † 1347 *Okt.* 11¹⁾.

¹⁾ Johann K. v. Böhmen. 1311 *Febr.* 7; † 1346 *Aug.* 26.

- Karl IV. 1346 *Juli* 11; *Böhm.* 1346 *Aug.* 26; *Lomb.* 1355 *Jan.* 6; *imp.* 1355 *Ostersonntag*; *Burg.* 1365; † 1378 *Nov.* 29.
- Günther von Schwarzburg. 1349 *Jan.* 30; *entsagt* 1349 *Mai* 24; † 1349 *Juni* 14.
- Wenzel. 1376 *Juli* 6; *Böhm.* 1363 *Juni* 15; *abgesetzt* 1400 *Aug.* 20; † 1419 *Aug.* 16.
- Ruprecht. 1400 *Aug.* 21; † 1410 *Mai* 18.
- Jobst. 1410 *Okt.* 1; † 1411 *Jan.* 18.
- Sigismund. 1410 *Sept.* 20; *Ung.* 1387 *März* 31; *Böhm.* 1420 *Juli* 28; *Lomb.* 1431 *Nov.* 25; *imp.* 1433 *Mai* 31; † 1437 *Dez.* 9.
- Albrecht II. 1438 *März* 18; *Ung.* 1438 *Jan.* 1; *Böhm.* 1438 *Juni* 29; † 1439 *Okt.* 27.
- Friedrich III. 1440 *Apr.* 6; *imp.* 1452 *März* 19; *Ung.* 1459 *März* 4; † 1493 *Aug.* 19¹⁾.
- Maximilian I. 1486 *Apr.* 9; *Burgund* 1477; *Ung.* 1490 *Apr.* 4; *erw. röm. Kaiser* 1508 *Febr.* 10; † 1519 *Jan.* 12²⁾.
- Karl V. 1519 *Juni* 28; *Span.* 1516; *erw. röm. Kaiser* 1520 *Okt.* 26; *Lomb.* 1530 *Febr.* 22; *imp. seit* 1530 *Febr.* 24 *von der Königswahl ab zählend*; *entsagt* 1556 *Aug.* 23; † 1558 *Sept.* 21.
- Ferdinand I. 1531 *Jan.* 5; *Ung.* 1526 *Dez.* 16; *Böhm.* 1527 *Febr.* 21; *imp.* 1556 *Febr.* 24; † 1564 *Juli* 25³⁾.
- Maximilian II. 1562 *Nov.* 24; *Böhm.* 1548 *Apr.* 25 (*seit* 1562 *Sept.* 20); *Ung.* 1563 *Sept.* 8; *imp.* 1564 *Juli* 25; † 1576 *Okt.* 12.
- Rudolf II. 1575 *Okt.* 27; *Ung.* 1572 *Sept.* 25; *Böhm.* 1575 *Sept.* 22; *imp.* 1576 *Okt.* 12; † 1612 *Jan.* 20 (*neuen Stils*).
- Matthias. 1612 *Juni* 13; *Ung.* 1608 *Juni* 26; *Böhm.* 1611 *Mai* 23; † 1619 *März* 20.
- Ferdinand II. 1619 *Aug.* 28; *Ung.* 1618 *Juli* 1; *Böhm.* 1617 *Juni* 29; † 1637 *Febr.* 15⁴⁾.
- Ferdinand III. 1636 *Dez.* 22; *Ung.* 1625 *Dez.* 8; *Böhm.* 1627 *Nov.* 27; *imp.* 1637 *Febr.* 15; † 1657 *Apr.* 2.
- Ferdinand IV. 1653 *Mai* 24; *Ung.* 1647 *Juni* 16; *Böhm.* 1646 *Aug.* 5; † 1654 *Juli* 9.
- Leopold I. 1658 *Juli* 18; *Ung.* 1655 *Juni* 27; *Böhm.* 1654 *Sept.* 14; † 1705 *Mai* 5.

¹⁾ Ladislaw (postumus) *Ung.* 1440 *Mai* 15 (Johann Hunyadi *Gubernator* bis 1453 *Febr.* 13); *Böhm.* 1453 *Okt.* 28; † 1457 *Nov.* 23. || Georg Podiebrad. *Böhm.* 1458 *Mai* 8; † 1471 *März* 22. || Matthias Corvinus. *Ung.* 1458 *Jan.* 24 (*gekr.* 1464 *März* 25); *Böhm.* 1469 *Mai* 3; † 1490 *Apr.* 6.

²⁾ Wladislaw. *Böhm.* 1471 *Aug.* 22; *Ung.* 1490 *Juli* 15; † 1516 *März* 13. || Ludwig. *Böhm. und Ung.* 1516 *März* 13; † 1526 *Aug.* 29.

³⁾ Johann Zapolya. *Ung.* 1526 *Nov.* 1; † 1540 *Juli* 21.

⁴⁾ Friedrich von der Pfalz. *Böhm.* 1619 *Okt.* 25; *verjagt* 1620.

114 Regierungsjahre der französischen Könige und Kaiser.

- Joseph I. 1690 *Jan.* 24; *Ung.* 1687 *Dez.* 9; *Böhm. u. imp.* 1705
Mai 5; † 1711 *Apr.* 17.
Karl VI. 1711 *Okt.* 12; *Ung.* 1712 *Mai* 22; *Böhm.* 1711 *Apr.* 17;
† 1740 *Okt.* 20.
Karl VII. von Bayern. 1742 *Jan.* 24; † 1745 *Jan.* 20¹⁾.
Franz I. 1745 *Sept.* 13; † 1765 *Aug.* 18¹⁾.
Joseph II. 1764 *März* 27; *imp.* 1765 *Aug.* 18; *Ung. und Böhm.*
1780 *Nov.* 29; † 1790 *Febr.* 20.
Leopold II. 1790 *Sept.* 30; *Tosc.* 1765 *Aug.* 18; † 1792 *März* 1.
Franz II. 1792 *Juli* 5; *entsagt* 1806 *Aug.* 6; † 1835 *März* 2.

**Regierungsjahre
der französischen Könige und Kaiser.**

- Karl (le chauvé) 840 *Juni* 20; *in successione Lotharii (II)*
869 *Sept.* 9; *imp.* 875 *Dez.* 25; † 877 *Okt.* 6.
Ludwig II. (le bègue) 877 *Okt.* 6; † 879 *Apr.* 10.
Ludwig III. 879 *Apr.* 10; † 882 *Aug.* 5.
Karlmann 879 *Apr.* 10; *allein* 882 *Aug.* 5; † 884 *Dez.* 6.
Karl (le gros) s. *Deutsche Könige und Kaiser.*
Odo 888 *Jan.* 13; † 898 *Jan.* 1.
Karl III. (le simple) 893 *Jan.* 28; *redintegrante* 898 *Jan.* 1;
largiore hereditate indepta 911 *nach Sept.* 24; † 929 *Okt.* 7.
Robert 922 *Juni* 29; † 923 *Juni* 15.
Rudolf 923 *Juli* 13; † 936 *Jan.* 15.
Ludwig IV. (d'outremer) 936 *Juni* 19; † 954 *Sept.* 10.
Lothar 954 *Nov.* 12; † 986 *März* 2.
Ludwig V. (le fainéant) 979 *Juni* 8; † 987 *Mai* 21.
Hugo Capet 987 *Juli* 3; † 996 *Okt.* 24.
Robert II. (le pieux) *Mitregent* 988 *Jan.* 1; *allein* 996 *Okt.* 24;
† 1031 *Juli* 20.
Heinrich I. *Mitregent* 1027 *Mai* 14; *allein* 1031 *Juli* 20;
† 1060 *Aug.* 29.
Philipp I. *Mitreg.* 1059 *Mai* 23; *allein* 1060 *Aug.* 29; † 1108 *Juli* 29.
Ludwig VI. (le gros) *Mitregent* 1098 *Ende*; *gekr.* 1108 *Aug.* 3;
† 1137 *Aug.* 1.

¹⁾ Maria Theresia. *Oester.* 1740 *Okt.* 20; *Ung.* 1741 *Juni* 25; *Böhm.* 1743
Mai 12; † 1780 *Nov.* 29.

- Philipp *Mitregent* 1129 *Apr.* 14; † 1131 *Okt.* 13.
 Ludwig VII. (le jeune) *Mitregent* 1131 *Okt.* 25; *allein* 1137 *Aug.* 1;
 † 1180 *Sept.* 18.
 Philipp II. August. *Geweihet* 1179 *Nov.* 1; *gekr.* 1180 *März* 29;
succed. 1180 *Sept.* 18; † 1223 *Juli* 14.
 Ludwig VIII. (le lion) 1223 *Juli* 14; † 1226 *Nov.* 8.
 Ludwig IX. (le saint) 1226 *Nov.* 8; † 1270 *Aug.* 25.
 Philipp III. (le hardi) 1270 *Aug.* 25; † 1285 *Okt.* 6.
 Philipp IV. (le bel) 1285 *Okt.* 6; † 1314 *Nov.* 29.
 Ludwig X. (le hutin) 1314 *Nov.* 29; † 1316 *Juni* 8.
 Johann I. geb. 1316 *Nov.* 15; † 1316 *Nov.* 19.
 Philipp V. (le long) 1317 *Jan.* 6; † 1322 *Jan.* 3.
 Karl IV. (le bel) 1322 *Jan.* 3; † 1328 *Febr.* 1.
 Philipp VI. (de Valois) 1328 *Mai* 27; † 1350 *Aug.* 22.
 Johann II. (le bon) 1350 *Aug.* 22; † 1364 *Apr.* 8.
 Karl V. (le sage) 1364 *Apr.* 8; † 1380 *Sept.* 16.
 Karl VI. (le bien aimé) 1380 *Sept.* 16; † 1422 *Okt.* 21.
 Karl VII. (le victorieux) 1422 *Okt.* 28; † 1461 *Juli* 22.
 Ludwig XI. 1461 *Juli* 22; † 1483 *Aug.* 30.
 Karl VIII. 1483 *Aug.* 30; † 1498 *Apr.* 7.
 Ludwig XII. 1498 *Apr.* 7; † 1515 *Jan.* 1.
 Franz I. 1515 *Jan.* 1; † 1547 *März* 31.
 Heinrich II. 1547 *März* 31; † 1559 *Juli* 10.
 Franz II. 1559 *Juli* 10; † 1560 *Dez.* 5.
 Karl IX. 1560 *Dez.* 5; † 1574 *Mai* 30.
 Heinrich III. 1574 *Mai* 30; † 1589 *Aug.* 2.
 Heinrich IV. 1589 *Aug.* 2; † 1610 *Mai* 14.
 Ludwig XIII. 1610 *Mai* 14; † 1643 *Mai* 14.
 Ludwig XIV. 1643 *Mai* 14; † 1715 *Sept.* 1.
 Ludwig XV. 1715 *Sept.* 1; † 1774 *Mai* 10.
 Ludwig XVI. 1774 *Mai* 10; † 1793 *Jan.* 21.
 Napoleon I. 1. *Konsul* 1799 *Dez.* 13; *Kaiser* 1804 *Mai* 18;
res. 1814 *März* 31; *wieder Kaiser* 1815 *März* 20 — *Juni* 22;
 † 1821 *Mai* 5.
 Ludwig XVIII. 1814 *März* 31; † 1824 *Sept.* 16.
 Karl X. 1824 *Sept.* 16; *res.* 1830 *Aug.* 2; † 1836 *Nov.* 6.
 Ludwig Philipp. 1830 *Aug.* 9; *res.* 1848 *Febr.* 24; † 1850 *Aug.* 26.
 Louis Napoleon (III.) *Präsident* 1848 *Dez.* 20; *Kaiser* 1852 *Dez.* 2;
res. 1870 *Sept.* 4; † 1873 *Jan.* 9.

Regierungsjahre der englischen Könige.

- William I. 1066 *Okt. 14*—1087 *Sept. 9.*
 William II. 1087 *Sept. 26*—1100 *Aug. 2.*
 Henry I. 1100 *Aug. 5*—1135 *Dez. 1.*
 Stephen 1135 *Dez. 26*—1154 *Okt. 25.*
 Henry II. 1154 *Dez. 19*—1189 *Juli 6.*
 Richard I. 1189 *Sept. 3*—1199 *Apr. 6.*
 John 1199 *Mai 27 (Himmelfahrt)* —1216 *Okt. 19.*
 Henry III. 1216 *Okt. 28*—1272 *Nov. 16.*
 Edward I. 1272 *Nov. 20*—1307 *Juli 7.*
 Edward II. 1307 *Juli 8*—1327 *Jan. 20.*
 Edward III. 1327 *Jan. 25*—1377 *Juni 21.*
 Richard II. 1377 *Juni 22*—1399 *Sept. 29.*
 Henry IV. 1399 *Sept. 30*—1413 *März 20.*
 Henry V. 1413 *März 21*—1422 *Aug. 31.*
 Henry VI. 1422 *Sept. 1*—1461 *März 4 und 1470 Okt. 9*—1471
Apr. 14; † 1472.
 Edward IV. 1461 *März 4*—1470 *Okt. 9 und 1471 Apr. 14 bis*
1483 Apr. 8.
 Edward V. 1483 *Apr. 9*—*Juni 25.*
 Richard III. 1483 *Juni 26*—1485 *Aug. 22.*
 Henry VII. 1485 *Aug. 22*—1509 *Apr. 21.*
 Henry VIII. 1509 *Apr. 22*—1547 *Jan. 28.*
 Edward VI. 1547 *Jan. 28*—1553 *Juli 6.*
 Jane 1553 *Juli 6*—*Juli 19; † 1554 Febr. 12.*
 Mary 1553 *Juli 6; Philip und Mary 1554 Juli 25*—1558 *Nov. 17.*
 Elizabeth 1558 *Nov. 17*—1603 *März 24.*
 James I. 1603 *März 24*—1625 *März 27.*
 Charles I. 1625 *März 27*—1649 *Jan. 30.*
 Commonwealth 1649 *Jan. 30*—1660 *Mai 29.*
 Charles II. 1660 *Mai 29*—1685 *Febr. 6 (zählte vom Tode des*
Vaters Ch. I. (1649 Jan. 30).
 James II. 1685 *Febr. 6*—1688 *Dez. 11; † 1701 Sept. 6.*
 William III. und Mary 1689 *Febr. 13*—1694 *Dez. 28; William III.*
allein bis 1702 März 8.
 Anne 1702 *März 8*—1714 *Aug. 1.*
 George I. 1714 *Aug. 1*—1727 *Juni 11.*
 George II. 1727 *Juni 11 (seit 1753 ist die Epoche nach neuem*
Stil Juni 22) — 1760 *Okt. 25.*

- George III. 1760 *Okt.* 25—1820 *Jan.* 29.
 George IV. 1820 *Jan.* 29—1830 *Juni* 26.
 William IV. 1830 *Juni* 26—1837 *Juni* 20.
 Victoria 1837 *Juni* 20—1901 *Jan.* 22.
 Edward VII. 1901 *Jan.* 22—1910 *Mai* 6.
 George V. 1910 *Mai* 6—.

Pontifikatsjahre der Päpste.

- Hadrian I. 772 *Febr.* 1; c.¹⁾ *Febr.* 9; † 795 *Dez.* 25.
 Leo III. 795 *Dez.* 26; c. *Dez.* 27; † 816 *Mai* 25.
 Stephanus V. 816 *Juni* 22; † 817 *Jan.* 24.
 Paschalis I. 817 *Jan.* 25; † 824 *Mai*.
 Eugenius II. 824 *vor Juni* 6; † 827 *Aug.* 17.
 Valentinus. 827; † 827.
 Gregorius IV. 827 *Dez.*; c. 828 *Jan.* 5; † 844 *Jan.* 25.
 Johannes *antip̄p.* 844.
 Sergius II. 844 *Jan.*; † 847 *Jan.* 27.
 Leo IV. 847 *Apr.* 10; † 855 *Juli* 17.
 Benedictus III. 855 *Juli* 17; c. *Sept.* 29; † 858 *Apr.* 7.
 Anastasius *antip̄p.* 855 *Aug.*; *verjagt Sept.* 24.
 Nicolaus I. 858 *Apr.* 24; † 867 *Nov.* 13.
 Hadrianus II. 867 *Dez.* 14; † 872 *Nov.* *Dez.*
 Johannes VIII. 872 *Dez.* 14; † 882 *Dez.* 15.
 Marinus I. 882 *Dez.* 28; † 884 *Mai* 15.
 Hadrianus III. 884 *Mai*; † 885 *Aug.*
 Stephanus VI. 885 *Sept.*; † 891 *Sept.* 14.
 Formosus. 891 *Sept.* 19; † 896 *Apr.* 4.
 Bonifacius VI. 896; † *Mai*.
 Stephanus VII. 896 *Mai*; *verjagt 897 Juli*.
 Romanus. 897 *Juli*; † *Nov.*
 Theodorus II. 897 *Nov.*; *Dez.*
 Johannes IX. 898 *Apr.*; † 900 *Mai*.
 Benedictus IV. 900 *Mai*; † 903 *Aug.*
 Leo V. 903 *Aug.*; † *Sept.*
 Christophorus. 903 *Okt.*; *verjagt 904 Jan.*

¹⁾ Meist die Weihe (consecratio), oftmals auch die Krönung (coronatio) anzeigend.

- Sergius III. 897 *Nov. Dez.*; c. 904 *Jan. 29*; † 911 *Jan.*
 Anastasius III. 911 *Juni*; † 913 *Aug.*
 Lando. 913 *Aug.*; † 914 *März.*
 Johannes X. 914 *März*; abgesetzt 928 *Juni.*
 Leo VI. 928 *Juni*; † 929 *Febr.*
 Stephanus VIII. 929 *Febr.*; † 931 *März.*
 Johannes XI. 931 *März*; † 936 *Jan.*
 Leo VII. 936 *vor Jan. 9*; † 939 *Juli.*
 Stephanus IX. 939 *vor Juli 19*; † 942 *Okt.*
 Marinus II. 942 *vor Nov. 11*; † 946 *Apr.*
 Agapitus II. 946 *Mai 10*; † 955 *Dez.*
 Johannes XII. 955 *Dez. 16*; abges. 963 *Dez.*
 Leo VIII. 963 *Dez. 6*; † 965 *März.*
 Benedictus V. 964 *Mai*; abges. 964 *Juni.*
 Johannes XIII. 965 *Okt. 1*; † 972 *Sept. 6.*
 Benedictus VI. 973 *Jan. 19*; † 974 *Juli.*
 Benedictus VII. 974 *Okt.*; † 983 *vor Okt. 7.*
 Johannes XIV. 983 *Ende*; † 984 *Aug. 20.*
 Bonifacius VII. 974 *Juni*; verjagt *Aug.*; kehrt zurück 984
 † 985 *Juli.*
 Johannes XV. 985 *Aug.*; † 996 *Apr.*
 Gregorius V. 996 *Mai 3*; † 999 *Febr.*
 Johannes XVI. *antipp.* 997 *Mai*; abges. 998 *März.*
 Silvester II. (Gerbert) 999 *Apr.*; † 1003 *Mai 12.*
 Johannes XVII. (Secco) 1003 *Juni 13*; † 1003 *Dez. 7.*
 Johannes XVIII. (Phasianus) 1003 *Dez. 25*; † 1009 *Juni.*
 Sergius IV. (Petrus) 1009 *Juli*; † 1012 *vor Apr. 20.*
 Benedictus VIII. (Johannes) 1012 *Apr. 20*; † 1024 *Apr. 9.*
 Gregorius *antipp.* 1012 *Juni*; verjagt 1012 *Ende.*
 Johannes XIX. (Romanus) 1024 *Apr. Mai*; † 1032 *Nov. 6.*
 Benedictus IX. (Theophylactus) 1032 *Nov 12*; resign. 1045 *Mai 1*
 (s. unten).
 Silvester III. *antipp.* 1045 *Jan. 21*; abges. 1046 *Dez. 20.*
 Gregorius VI. (Joh. Gratianus) 1045 *Mai 1*; abges. 1046 *Dez. 20.*
 Clemens II. 1046 *Dez. 24*; c. *Dec. 25*; † 1047 *Okt. 9.*
 Benedictus IX. (*wiederum*). 1047 *Nov. 8*; verjagt 1048 *Juli 16.*
 Damasus II. (Poppo) 1047 *Dez. 25*; c. 1048 *Juli 17*; † 1048 *Aug. 9.*
 Leo IX. (Bruno Hugonis) 1048 *Dez.*; c. 1049 *Febr. 12*; † 1054 *Apr. 19.*
 Victor II. (Gebhard) 1054 *Sept.*; c. 1055 *Apr. 13*; † 1057 *Juli 28.*
 Stephanus X. (Fridericus) 1057 *Aug. 2*; c. *Aug. 3*; † 1058 *März 29.*

- Benedictus X. (Johannes) 1058 *Apr.* 5; *abges.* 1060 *Apr.*
 Nicolaus II. (Gerhard) 1058 *Dez.*; *c.* 1059 *Jan.* 24; † 1061 *Juli* 27.
 Alexander II. (Anselmus) 1061 *Okt.* 1; † 1073 *Apr.* 21.
 Honorius II. (Cadalus) *antipp.* 1061 *Okt.* 28; *abges.* 1064 *Mai* 31.
 Gregorius VII. (Hildebrandus) 1073 *Apr.* 22; † 1085 *Mai* 25.
 Clemens III. (Wibertus) *antipp.* 1080 *Juni* 25; *c.* 1084 *März* 24;
 † 1100 *Sept.*
 Victor III. (Desiderius) 1086 *Mai* 24; *c.* 1087 *Mai* 9; † 1087 *Sept.* 16.
 Urbanus II. (Odo de Castellione) 1088 *März* 12; † 1099 *Juli* 29.
 Paschalis II. (Reinerius) 1099 *Aug.* 13; *c.* *Aug.* 14; † 1118 *Jan.* 21.
 Theodoricus *antipp.* 1100 *Sept.*; *verjagt* 1100 *Dez.*
 Albertus *antipp.* 1102 *Febr.*; *abges.* 1102 *März.*
 Silvester IV. (Maginulfus) *antipp.* 1105 *Nov.* 18; *abges.* 1111 *Apr.* 12.
 Gelasius II. (Joh. Caietanus) 1118 *Jan.* 24; *c.* *März* 10; † 1119 *Jan.* 29.
 Gregorius VIII. (Burdinus) *antipp.* 1118 *März* 8; *abges.* 1121.
 Calixtus II. (Guido) 1119 *Febr.* 2; *c.* *Febr.* 9; † 1124 *Dez.* 13/14.
 Celestinus II. (Thebaldus Buccapecus) *antipp.* 1124 *Dez.* 15; *resign.*
 1124 *Dez.* 16.
 Honorius II. (Lambertus de Fagniano) 1124 *Dez.* 16; *c.* *Dez.* 21;
 † 1130 *Febr.* 13.
 Innocentius II. (Gregor. Parapeschi) 1130 *Febr.* 14; *c.* *Febr.* 23;
 † 1143 *Sept.* 24.
 Anacletus II. (Petr. de Frangipanis) *antipp.* 1130 *Febr.* 14; *c.* *Febr.* 23;
 † 1138 *Jan.* 25.
 Victor IV. (Gregorius) *antipp.* 1138 *März* 15; *resign.* 1139 *Mai* 29.
 Celestinus II. (Guido de Castello) 1143 *Sept.* 26; † 1144 *März* 8.
 Lucius II. (Gerardus) 1144 *März* 12; † 1145 *Febr.* 15.
 Eugenius III. (Petr. Bernardus) 1145 *Febr.* 15; *c.* *Febr.* 18;
 † 1153 *Juli* 8.
 Anastasius IV. (Conr. de Suburra) 1153 *Juli* 12; † 1154 *Dez.* 3.
 Hadrianus IV. (Nic. Breakspear) 1154 *Dez.* 4; *c.* *Dez.* 5; † 1159 *Sept.* 1.
 Alexander III. (Rolandus Bandinellus) 1159 *Sept.* 7; *c.* *Sept.* 20;
 † 1181 *Aug.* 30.
 Victor IV. (Octavianus) *antipp.* 1159 *Sept.* 7; *c.* *Okt.* 4; † 1164
Apr. 20.
 Paschalis III. (Guido Cremensis) *antipp.* 1164 *Apr.* 22; *c.* *Apr.* 26;
 † 1168 *Sept.* 20.
 Calixtus III. (Joh. Struma) *antipp.* 1168 *Sept.*; *resign.* 1178 *Aug.* 29.
 Innocentius III. (Landus Sittinus) *antipp.* 1179 *Sept.* 29; *gefangen*
 1180 *Jan.*
 Lucius III. (Ubaldu Allucinguli) 1181 *Sept.* 1; *c.* *Sept.* 6; † 1185
Nov. 25.

- Urbanus III. (Ubertus Cribellus) 1185 *Nov.* 25; *c. Dez.* 1; † 1187
Okt. 20.
- Gregorius VIII. (Albertus) 1187 *Okt.* 21; *c. Okt.* 25; † 1187 *Dez.* 17.
- Clemens III. (Paulus Sclarus) 1187 *Dez.* 19; *c. Dez.* 20; † 1191
Ende März.
- Celestinus III. (Hyac. Bobo) 1191 *März* 30; *c. Apr.* 14; † 1198 *Jan.* 8.
- Innocentius III. (Loth. Senensis) 1198 *Jan.* 8; *c. Febr.* 22; † 1216 *Juli* 16.
- Honorius III. (Cencius Sabellus) 1216 *Juli* 18; *c. Juli* 24; † 1227
März 18.
- Gregorius IX. (Ugolinus Senensis) 1227 *März* 19; *c. März* 21;
† 1241 *Aug.* 22.
- Celestinus IV. (Guifredus Castellioneus) 1241 *Okt.* 25; *c. Okt.* 27;
† 1241 *Nov.* 10.
- Innocentius IV. (Sinibaldus Fliscus) 1243 *Juni* 25; *c. Juni* 28; † 1254
Dez. 7.
- Alexander IV. (Reinaldus Senensis) 1254 *Dez.* 12; *c. Dez.* 20; † 1261
Mai 25.
- Urbanus IV. (Jacobus Pantaleonis) 1261 *Aug.* 29; *c. Sept.* 4; † 1264
Okt. 2.
- Clemens IV. (Guido Grossus) 1265 *Febr.* 5; *c. Febr.* 15; † 1268 *Nov.* 29.
- Gregorius X. (Thedaldus Vicecomes) 1271 *Sept.* 1; *c. 1272 März* 27;
† 1276 *Jan.* 10.
- Innocentius V. (Petrus de Tarentasia) 1276 *Jan.* 21; *c. Febr.* 22;
† 1276 *Juni* 22.
- Hadrianus V. (Ottobonus Fliscus) 1276 *Juli* 11; † 1276 *Aug.* 18.
- Johannes XXI. (Petrus Juliani) 1276 *Sept.* 8; *c. Sept.* 20; † 1277
Mai 20¹⁾.
- Nicolaus III. (Joh. Caiet. Ursinus) 1277 *Nov.* 25; *c. Dez.* 26; † 1280
Aug. 22.
- Martinus IV. (Simon Mompitius) 1281 *Febr.* 22; *c. März* 23; † 1285
März 28.
- Honorius IV. (Jac. Sabellus) 1285 *Apr.* 2; *c. Mai* 20; † 1287 *Apr.* 3.
- Nicolaus IV. (Hier. Masci) 1288 *Febr.* 15; *c. Febr.* 22; † 1292 *Apr.* 4.
- Celestinus V. (Petr. de Murrone) 1294 *Juli* 5; *c. Aug.* 29; *resig.*
1294 *Dez.* 13 († 1296 *Mai* 19).
- Bonifacius VIII. (Bened. Caietanus) 1294 *Dez.* 24; *c. 1295 Jan.* 23;
† 1303 *Okt.* 12.
- Benedictus XI. (Nic. Bocasinus) 1303 *Okt.* 22; *c. Okt.* 27; † 1304 *Juli* 7.

¹⁾ Hätte eigentlich Johannes XX. heißen müssen.

In Avignon seit 1309.

- Clemens V. (Raim. Bertrandi de Gotto) 1305 *Juni* 5; c. *Nov.* 14;
† 1314 *Apr.* 14.
- Johannes XXII. (Jacobus Arnaldi Deuza) 1316 *Aug.* 7; c. *Sept.* 5;
† 1334 *Dez.* 4.
- Nicolaus V. (Petrus de Corbaria) *antipp.* 1328 *Mai* 12; c. *Mai* 15;
resign. 1330 *Juli* 25; † 1333 *Okt.* 16.
- Benedictus XII. (Jacobus Furnarius) 1334 *Dez.* 20; c. 1335 *Jan.* 3;
† 1342 *Apr.* 25.
- Clemens VI. (Petrus Rogerii) 1342 *Mai* 7; c. *Mai* 19; † 1352 *Dez.* 6.
- Innocentius VI. (Steph. Alberti) 1352 *Dez.* 18; c. *Dez.* 23; † 1362
Sept. 12.
- Urbanus V. (Guilhelmus Grimoaldi) 1362 *Sept.* 28; c. *Nov.* 6; † 1370
Dez. 19.
- Gregorius XI. (Petrus Rogerii) 1370 *Dez.* 30; c. 1371 *Jan.* 5; † 1378
März 27.
- Clemens VII. (Rob. de Gebennis) *antipp.* 1378 *Sept.* 20; c. *Okt.* 31;
† 1394 *Sept.* 16.
- Benedictus XIII. (Petr. de Luna) *antipp.* 1394 *Sept.* 28; c. *Okt.* 11;
abges. 1409 *Juni* 5 vom *Konzil zu Pisa*, 1417 *Juli* 26 vom
Konzil zu Konstanz; † 1424 *Sept.*

In Rom.

- Urbanus VI. (Barth. Prignano) 1378 *Apr.* 9; c. *Apr.* 18; † 1389
Okt. 15.
- Bonifacius IX. (Petrus Tomacellus) 1389 *Nov.* 2; c. *Nov.* 9; † 1404
Okt. 1.
- Innocentius VII. (Cosmus de Melioratis) 1404 *Okt.* 17; c. *Nov.* 11;
† 1406 *Nov.* 6.
- Gregorius XII. (Angelus Corrarius) 1406 *Nov.* 30; c. *Dez.* 19; *abges.*
1409 *Juni* 5 vom *Konzil zu Pisa*, *entsagt* 1415 *Juli* 4;
† 1417 *Okt.* 18.

In Pisa.

- Alexander V. (Petr. Philargus) 1409 *Juni* 26; c. *Juli* 7; † 1410 *Mai* 3.
- Johannes XXIII. (Balth. Cossa) 1410 *Mai* 17; c. *Mai* 25; *abges.*
1415 *Mai* 29 vom *Konzil zu Konstanz*; † 1419 *Nov.* 22.

In Rom.

- Martinus V. (Otto Colonna) 1417 *Nov.* 11; *c. Nov.* 21; † 1431 *Febr.* 20.
 Clemens VIII. (Egid. Munion) *antipp.* 1424; *nicht anerkannt; resign.* 1429 *Juli* 26.
 Eugenius IV. (Gabr. Condolmieri) 1431 *März* 3; *c. März* 11; *abges.* 1439 *Juni* 25 *vom Konzil zu Basel*; † 1447 *Febr.* 23.
 Felix V. (Amadeo duca di Savoya) *antipp.* 1439 *Nov.* 5; *c.* 1440 *Juli* 24; *resign.* 1449 *Apr.* 7; † 1451 *Jan.* 7.
 Nicolaus V. (Thom. Parentucelli) 1447 *März* 6; *c. März* 19; † 1455 *März* 24.
 Calixtus III. (Alph. Borgia) 1455 *Apr.* 4; *c. Apr.* 20; † 1458 *Aug.* 6.
 Pius II. (Enea Silvio Piccolomini) 1458 *Aug.* 19; *c. Sept.* 3; † 1464 *Aug.* 14.
 Paulus II. (Pietro Barbo) 1464 *Aug.* 30; *c. Sept.* 16; † 1471 *Juli* 26.
 Sixtus IV. (Franc. della Rovere) 1471 *Aug.* 10; *c. Aug.* 25; † 1484 *Aug.* 12.
 Innocentius VIII. (Joh. Bapt. Cybo) 1484 *Aug.* 29; *c. Sept.* 12; † 1492 *Juli* 25.
 Alexander VI. (Roderico Borgia) 1492 *Aug.* 11; *c. Aug.* 26; † 1503 *Aug.* 18.
 Pius III. (Franc. Piccolomini) 1503 *Sept.* 22; *c. Okt.* 1; † 1503 *Okt.* 18.
 Julius II. (Giuliano della Rovere) 1503 *Nov.* 1; *c. Nov.* 26; † 1513 *Febr.* 20.
 Leo X. (Giov. Medici) 1513 *März* 9; *c. März* 19; † 1521 *Dez.* 1.
 Hadrianus VI. (Adr. Florent) 1522 *Jan.* 9; *c. Aug.* 31; † 1523 *Sept.* 14.
 Clemens VII. (Guil. Medici) 1523 *Nov.* 19; *c. Nov.* 26; † 1534 *Sept.* 25.
 Paulus III. (Aless. Farnese) 1534 *Okt.* 13; *c. Nov.* 1; † 1549 *Nov.* 10.
 Julius III. (Giov. Mar. del Monte) 1550 *Febr.* 8; *c. Febr.* 22; † 1555 *März* 23.
 Marcellus II. (Marc. Cervino) 1555 *Apr.* 9; *c. Apr.* 10; † 1555 *Apr.* 30.
 Paulus IV. (Gian Pietro Caraffa) 1555 *Mai* 23; *c. Mai* 26; † 1559 *Aug.* 18.
 Pius IV. (Giov. Ang. Medici) 1559 *Dez.* 25; *c.* 1560 *Jan.* 6; † 1565 *Dez.* 9.
 Pius V. (Mich. Ghislieri) 1566 *Jan.* 7; *c. Jan.* 17; † 1572 *Mai* 1.
 Gregorius XIII. (Ugo Buoncompagni) 1572 *Mai* 13; *c. Mai* 25; † 1585 *Apr.* 10 *neuen Stils.*
 Sixtus V. (Fel. Peretti) 1585 *Apr.* 24; *c. Mai* 1; † 1590 *Aug.* 27.
 Urbanus VII. (Giambatt. Castagna) 1590 *Sept.* 15; † 1590 *Sept.* 27.

- Gregorius XIV. (Nic. Sfondrati) 1590 *Dez.* 5; *c. Dez.* 8; † 1591 *Okt.* 16.
 Innocentius IX. (Gian Ant. Facchinetti) 1591 *Okt.* 29; *c. Nov.* 3;
 † 1591 *Dez.* 30.
 Clemens VIII. (Hipp. Aldobrandini) 1592 *Jan.* 30; *c. Febr.* 9; † 1605
März 5.
 Leo XI. (Aless. Medici) 1605 *Apr.* 1; *c. Apr.* 10; † 1605 *Apr.* 27.
 Paulus V. (Camillo Borghese) 1605 *Mai* 16; *c. Mai* 29; † 1621 *Jan.* 28.
 Gregorius XV. (Aless. Ludovisi) 1621 *Febr.* 9; *c. Febr.* 12; † 1623
Juli 8.
 Urbanus VIII. (Maffeo Barberini) 1623 *Aug.* 6; *c. Sept.* 29; † 1644
Juli 29.
 Innocentius X. (Giamb. Pamfili) 1644 *Sept.* 15; *c. Okt.* 4; † 1655
Jan. 7.
 Alexander VII. (Fabio Chigi) 1655 *Apr.* 7; *c. Apr.* 28; † 1667 *Mai* 22.
 Clemens IX. (Giul. Rospigliosi) 1667 *Juni* 20; *c. Juni* 27; † 1669
Dez. 9.
 Clemens X. (Emilio Altieri) 1670 *Apr.* 29; † 1676 *Juli* 22.
 Innocentius XI. (Bened. Odescalchi) 1676 *Sept.* 21; † 1689 *Aug.* 12.
 Alexander VIII. (Pietro Ottobuoni) 1689 *Okt.* 6; † 1691 *Febr.* 1.
 Innocentius XII. (Ant. Pignatelli) 1691 *Juli* 12; *c. Juli* 15; † 1700
Sept. 27.
 Clemens XI. (Giov. Franc. Albani) 1700 *Nov.* 23; *c. Dez.* 18; † 1721
März 19.
 Innocentius XIII. (Mich. Ang. de Conti) 1721 *Mai* 8; *c. Mai* 18;
 † 1724 *März* 7.
 Benedictus XIII. (Vinc. Mar. Orsini) 1724 *Mai* 29; *c. Juni* 4; † 1730
Febr. 21.
 Clemens XII. (Lor. Corsini) 1730 *Juli* 12; *c. Juli* 16; † 1740 *Febr.* 6.
 Benedictus XIV. (Prosp. Lambertini) 1740 *Aug.* 17; *c. Aug.* 25;
 † 1758 *Mai* 3.
 Clemens XIII. (Carlo Rezzonico) 1758 *Juli* 6; *c. Juli* 16; † 1769
Febr. 2.
 Clemens XIV. (Giov. Ant. Ganganelli) 1769 *Mai* 19; *c. Juni* 4;
 † 1774 *Sept.* 22.
 Pius VI. (Giov. Ang. Braschi) 1775 *Febr.* 15; *c. Febr.* 22; † 1799
Aug. 29.
 Pius VII. (Greg. Barn. Chiaramonti) 1800 *März* 14; *c. März* 21;
 † 1823 *Aug.* 20.
 Leo XII. (Annib. della Genga) 1823 *Sept.* 28; *c. Okt.* 5; † 1829
Febr. 10.
 Pius VIII. (Franc. Xav. Castiglione) 1829 *März* 31; *c. Apr.* 5;
 † 1830 *Nov.* 30.

Gregorius XVI. (Mauro Capellari) 1831 *Febr.* 2; *c. Febr.* 6; † 1846
Juni 1.

Pius IX. (Giov. Mar. Mastai-Ferretti) 1846 *Juni* 16; *c. Juni* 21;
† 1878 *Febr.* 7.

Leo XIII. (Gioach. Pecci) 1878 *Febr.* 20; *c. März* 3; † 1903 *Juli* 20.

Pius X. (Gius. Sarto) 1903 *Aug.* 4; *c. Aug.* 9; † 1914 *Aug.* 20.

Benedictus XV. (Giacomo della Chiesa) 1914 *Sept.* 3; *c. Sept.* 6;
† 1922 *Jan.* 21.

Pius XI. (Achille Ratti) 1922 *Febr.* 6; *c. Febr.* 12.

Anweisung zur Datenberechnung.

Die Aufgaben, die mit den folgenden Tafeln zu lösen sind, gelten vornehmlich der Aufsuchung des Wochentages, Montastages, Monats, Jahres und Jahrhunderts.

Zunächst mögen die Tafeln I und II ins Auge gefasst werden¹⁾:

1. Bekannt 3. Mai 1510. Gesucht Wochentag?

Nach Tafel I ist Sonntagsbuchstabe für 1510 = F. Auf Tafel II steht der 3. Mai in der 4. Längsreihe. Fahren wir in dieser Reihe hinab bis zur Querreihe neben F, so erhalten wir als gesuchten Wochentag Freitag.

2. Bekannt Freitag Mai 1510. Gesucht Montastag?

Sonntagsbuchstabe nach Tafel I ist F. Auf Tafel II sind nach der Querreihe bei F alle in der 4. Längsreihe stehenden Tage Freitage, also im Mai der 3. 10. 17. 24. 31.

In beschränkter Weise kommt diese Aufgabe bei Urkunden-daten vielfach zur Anwendung, so:

Bekannt Montag nach Kreuzerfindung 1510. Gesucht Montastag?

Sonntagsbuchstabe = F. Kreuzerfindung = 3. Mai. Montag darauf nach der letzten Längsreihe der Tafel II, wo nach der Querreihe bei F die Montage des Jahres stehen = 6. Mai. Der Montag vor Kreuzerfindung, wenn dieser gefordert würde, findet sich in derselben Längsreihe etwas höher hinauf als 29. April.

¹⁾ Für die Datenberechnung hat die auf Tafel II oben angebrachte Buchstabenreihe keine Bedeutung.

3. Bekannt Freitag 3. . . 1510. Gesucht Monat?

1510 Sonntagsbuchstabe = F. In der Querreihe bei F steht auf Tafel II der Freitag in der 4. Längsreihe. In dieser ist nur bei Mai eine 3 verzeichnet. Wäre 4, 5 oder 6 der gegebene Montag gewesen, so wären wir zwischen zwei Monaten, bei 1 gar zwischen drei Monaten im Zweifel gewesen.

4. Bekannt Freitag, 3. Mai 15 . . Gesucht die minderen Jahre?

Auf Tafel II findet sich in der Längsreihe des 3. Mai Freitag in der Querreihe des F. F ist also der Sonntagsbuchstabe des gesuchten Jahres, oder der zweite, wenn es ein Schaltjahr ist. Auf Tafel I finden wir unter 1500 zum Sonntagsbuchstaben F (und F an zweiter Stelle) die Jahre:

1504.	32.	60.	88.
10.	38.	66.	94.
21.	49.	77.	—
27.	55.	83.	—

ausserdem die Jahre 1565, 1591, 1596 neuen Stils.

Einem dieser Jahre gehört das gegebene Datum an.

5. Bekannt Freitag, 3. Mai . . 10. Gesucht das Jahrhundert?

Auf Tafel II findet sich in der Längsreihe des 3. Mai Freitag in der Querreihe des F. Auf Tafel I findet sich in der Querreihe 10 der Buchstabe F nur bei 100, 800, 1500. Eines dieser Jahrhunderte ist das gesuchte.

Alle diese 5 Aufgaben können statt mit Tafel II auch mit Hülfe der 35 Kalender (Tafel XII) gelöst werden, denn Tafel II ist ja selbst nur ein zusammengedrängter Kalender. Jedoch ist bei den Aufgaben 3, 4 und 5 die Benutzung der Tafel II vorzuziehen, da auf ihr der gesamte Kalender mit einem Blick übersehen werden kann.

Für die Aufgaben 1 und 2 dagegen muss die Benutzung der 35 Kalender vorzugsweise empfohlen werden, da es bei den Fragen nach Wochentag und Montagstag meist auch auf die Stellung der gesuchten Tage innerhalb des Festkalenders ankommen wird. Diese Aufgaben werden mit den 35 Kalendern und den sie erschliessenden Festzahlen (Tafel XIII bis XVII) so gelöst¹⁾:

1. Bekannt 3. Mai 1510. Gesucht Wochentag?

1510 hat nach Tafel XV die Festzahl 10. Aus dem Kalender 10 ersehen wir, dass der 3. Mai des Jahres ein Freitag war.

¹⁾ Bei Tafel XIV bis XVII wird man gut tun, zuerst den Einer der Jahreszahl aufzusuchen und in dessen Längsreihe zu suchen, bis man das geforderte Jahrzehnt erreicht hat.

2. Bekannt Freitag Mai 1510. Gesucht Monatstag?

Festzahl von 1510 ist 10. Auf Kalender 10 finden wir als Freitage im Mai den 3., 10., 17., 24., 31.

Ebenso können wir das beschränkte Datum: Montag nach Kreuzerfindung 1510 mit Kalender 10 leicht als auf den 6. Mai fallend feststellen. Bei einiger Kenntniss der Heiligtage wird man die Lösung derartiger Aufgaben mit Hülfe der Festzahlen und der 35 Kalender, da diese die geläufigen Heiligtage enthalten, der Benutzung der Tafeln I und II vorziehen.

Unbedingt notwendig aber ist die Benutzung der Festzahlen und der 35 Kalender bei allen den Aufgaben, bei denen ein bewegliches Fest in Frage kommt. Die Aufgabe 2 lautet dann:

Bekannt Festbezeichnung und Jahr. Gesucht Monatstag? Kaiser Friedrich Barbarossa wurde am Sonntag Lätare 1152 zu Aachen als König gekrönt. Auf welchen Monats- tag fiel diese Festlichkeit?

Nach Tafel XV hat 1152 die Festzahl 9. Auf Kalender 9 finden wir den Sonntag Lätare am 9. März.

Die Aufgabe 4 lautet mit einem beweglichen Feste so:

Bekannt Festbezeichnung und Monatstag. Gesucht die dazu gehörigen Jahre.

Gesetzt, es sei ein Ereignis im 14. Jhrdt. geschehen an einem Himmelfahrtstage, der gleichzeitig der 2. Mai war. Welche Jahre kommen in Betracht? Aus den 35 Kalendern ersehen wir, dass das Jahr, das am 2. Mai Himmelfahrt hat, die Festzahl 3 haben muss. Ueber dem Kalender 3 finden wir, dass dieser im 14. Jhrdt. nur in den Jahren 1353 und 1364* in Gültigkeit war.

Hätte das Ereignis unter den gleichen Bedingungen in einem Jahrhundert stattgefunden, dessen zugehörige Jahre über den Kalendern nicht angegeben sind, also beispielsweise im 8. Jhrdt., so müssten wir folgenden Weg einschlagen:

Aus den 35 Kalendern finden wir die Festzahl 3. Diese erscheint auf Tafel XIII zu F 5 und F 16. Wegen F (oder F an zweiter Stelle) können aber im 8. Jahrhundert nach Tafel I in Betracht kommen die Jahre:

709.	37.	65.	93.
15.	43.	71.	99.
20.	48.	76.	—
26.	54.	82.	—

Zu den goldenen Zahlen 5 und 16 sind aber aus Tafel III die folgenden Jahre zu entnehmen:

wegen 5:	707.	26.	45.	64.	83.
wegen 16:	18.	37.	56.	75.	94.

Folglich können nur die in beiden Jahresreihen vorkommenden zwei Jahre 726 und 737 in Frage kommen.

Wäre das Ereignis im 19. Jhrhdt. an einem Aschermittwoch geschehen, der zugleich der 5. Februar war, so kämen nach den 35 Kalendern die Festzahlen 2 für Gemeinjahre und 1 für Schaltjahre in Betracht. Ueber Kalender 2 finden wir 1845 als einzig mögliches Gemeinjahr, über Kalender 1 ist ein Schaltjahr überhaupt nicht verzeichnet, also ist 1845 das gesuchte Jahr.

Für das 7. Jhrhdt. würde die Lösung so verlaufen: Auf Tafel XIII erscheint Festzahl 1 zu D 16, Festzahl 2 zu E 5 und E 16.

Zu D 16 kommen bloss Schaltjahre in Frage, die D als zweiten Sonntagsbuchstaben zeigen, also für das 7. Jhrhdt.:

auf Tafel I wegen D:	604.	32.	60.	88.
auf Tafel III wegen 16:	604.	—	80.	—

Folglich ist 604* ein mögliches Jahr.

Für E 5 und E 16 kommen nur Gemeinjahre in Frage, also:

auf Tafel I wegen E:	609.	37.	65.	93.
	15.	43.	71.	99.
	26.	54.	82.	—
auf Tafel III wegen 5:	—	631.	50.	69.
auf Tafel III wegen 16:	623.	42.	61.	99.

Folglich kommt zu dem Schaltjahr 604 nur das Gemeinjahr 699 als zweites mögliches Jahr hinzu.

Die Tafeln X und XI für den Revolutionskalender sind so zu verwenden. Suchen wir das christliche Datum für den 9. Thermidor l'an II, so stellen wir auf Tafel X fest, dass dieser Monat im Jahre II (1794) am 19. Juli begann, und dass wir auf Tafel XI in Längsreihe C weiter zu suchen haben. Dort finden wir in der Querreihe bei 9 die Zahl 27. Es ist also der 27. Juli 1794 das gesuchte Datum.

Handelt es sich um den 18. Brumaire l'an VIII, so ergibt Tafel X für den 1. dieses Monats im Jahre VIII (1799) den 23. Okt. und Längsreihe P. Auf Tafel XI steht in dieser Reihe bei 18 die Zahl 9. Es ist also — unter Berücksichtigung des Monatswechsels — der 9. Nov. 1799 das gesuchte Datum.

Bei dem 20. Nivôse l'an IV finden wir auf Tafel X für den 1. Nivôse IV (1795) den 22. Dez. und die Längsreihe L, auf Tafel XI unter L bei 20 die Zahl 10. Hier müssen wir Monatswechsel und Jahreswechsel des christlichen Kalenders berücksichtigen und kommen somit auf den 10. Jan. 1796.

I. Sonntagsbuchstaben.

Jahre über Hundert				Alter. Stil.						
				0	100	200	300	400	500	600
				700	800	900	1000	1100	1200	1300
				1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000
oo				DC	ED	FE	GF	AG	BA	CB
01	29	57	85	B	C	D	E	F	G	A
02	30	58	86	A	B	C	D	E	F	G
03	31	59	87	G	A	B	C	D	E	F
04	32	60	88	FE	GF	AG	BA	CB	DC	ED
05	33	61	89	D	E	F	G	A	B	C
06	34	62	90	C	D	E	F	G	A	B
07	35	63	91	B	C	D	E	F	G	A
08	36	64	92	AG	BA	CB	DC	ED	FE	GF
09	37	65	93	F	G	A	B	C	D	E
10	38	66	94	E	F	G	A	B	C	D
11	39	67	95	D	E	F	G	A	B	C
12	40	68	96	CB	DC	ED	FE	GF	AG	BA
13	41	69	97	A	B	C	D	E	F	G
14	42	70	98	G	A	B	C	D	E	F
15	43	71	99	F	G	A	B	C	D	E
16	44	72	—	ED	FE	GF	AG	BA	CB	DC
17	45	73	—	C	D	E	F	G	A	B
18	46	74	—	B	C	D	E	F	G	A
19	47	75	—	A	B	C	D	E	F	G
20	48	76	—	GF	AG	BA	CB	DC	ED	FE
21	49	77	—	E	F	G	A	B	C	D
22	50	78	—	D	E	F	G	A	B	C
23	51	79	—	C	D	E	F	G	A	B
24	52	80	—	BA	CB	DC	ED	FE	GF	AG
25	53	81	—	G	A	B	C	D	E	F
26	54	82	—	F	G	A	B	C	D	E
27	55	83	—	E	F	G	A	B	C	D
28	56	84	—	DC	ED	FE	GF	AG	BA	CB
oo				C	—	E	—	G	BA	—
oo				1700	—	1800	—	1900	1600	—
oo				2100	—	2200	—	1900	2000	—
Jahre über Hundert				Neuer Stil.						

II. Wochentage.

	A	B	C	D	E	F	G	
Januar. October.	1	2	3	4	5	6	7	
	8	9	10	11	12	13	14	
	15	16	17	18	19	20	21	
	22	23	24	25	26	27	28	
	29	30	31					
Februar. März. November.	5	6	7	8	9	10	11	
	12	13	14	15	16	17	18	
	19	20	21	22	23	24	25	
	26	27	28	29	30	31		
								1
April. Juli.	2	3	4	5	6	7	8	
	9	10	11	12	13	14	15	
	16	17	18	19	20	21	22	
	23	24	25	26	27	28	29	
	30	31						
August.	6	7	8	9	10	11	12	
	13	14	15	16	17	18	19	
	20	21	22	23	24	25	26	
	27	28	29	30	31			
								1
September. December.	3	4	5	6	7	8	9	
	10	11	12	13	14	15	16	
	17	18	19	20	21	22	23	
	24	25	26	27	28	29	30	
	31							
Mai.	7	8	9	10	11	12	13	
	14	15	16	17	18	19	20	
	21	22	23	24	25	26	27	
	28	29	30	31				
								1
Juni.	4	5	6	7	8	9	10	
	11	12	13	14	15	16	17	
	18	19	20	21	22	23	24	
	25	26	27	28	29	30	—	
								1
Wochentage nach den Sonntagsbuchstaben.	A	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa
	B	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr
	C	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do
	D	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi
	E	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di
	F	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo
	G	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So

Bei Schaltjahren gilt der erste Sonntagsbuchstabe bis Ende Februar.

III. Goldene Zahlen.

Jahrhunderte	Jahre über Hundert.																		
	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18
	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56
	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75
	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94
	95	96	97	98	99	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
400	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	1
500	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	1	2	3	4	5	6
600	12	13	14	15	16	17	18	19	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
700	17	18	19	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
800	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	1	2
900	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	1	2	3	4	5	6	7
1000	13	14	15	16	17	18	19	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1100	18	19	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
1200	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	1	2	3
1300	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	1	2	3	4	5	6	7	8
1400	14	15	16	17	18	19	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1500	19	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
1600	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	1	2	3	4
1700	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1800	15	16	17	18	19	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1900	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
2000	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	1	2	3	4	5
2100	11	12	13	14	15	16	17	18	19	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
2200	16	17	18	19	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15

IV. Cyklische Neumonde alten Stils.

Monatstag	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	October	November	December	Monatstag
1	3	•	3	•	11	•	$\left\{ \begin{matrix} 19 \\ 19 \end{matrix} \right.$	<u>8</u>	16	<u>16</u>	•	•	1
2	•	<u>11</u>	•	<u>11</u>	•	<u>19</u>	8	• <u>16</u>	•5	<u>5</u>	•13	$\left\{ \begin{matrix} 13 \\ 13 \end{matrix} \right.$	2
3	11	19	11	•	19	<u>8</u>	•	5	•	13	<u>2</u>	•	3
4	•	8	•	<u>19</u>	8	16	<u>16</u>	•	<u>13</u>	2	•	•10	4
5	<u>19</u>	•	•19	<u>8</u>	•	5	<u>5</u>	13	<u>2</u>	•	<u>10</u>	•	5
6	<u>8</u>	16	•8	<u>16</u>	<u>16</u>	•	•	2	•	10	•	18	6
7	•	5	•	5	<u>5</u>	13	<u>13</u>	•	<u>10</u>	•	<u>18</u>	7	7
8	<u>16</u>	•	<u>16</u>	•	•	2	<u>2</u>	10	•	18	<u>7</u>	•	8
9	<u>5</u>	13	<u>5</u>	13	<u>13</u>	•	•	•	<u>18</u>	7	•	15	9
10	•	2	•	2	<u>2</u>	10	<u>10</u>	18	<u>7</u>	•	<u>15</u>	4	10
11	<u>13</u>	•	<u>13</u>	•	•	•	•	7	•	15	<u>4</u>	•	11
12	<u>2</u>	10	<u>2</u>	10	<u>10</u>	18	<u>18</u>	•	<u>15</u>	4	•	12	12
13	•	•	•	•	•	7	<u>7</u>	15	<u>4</u>	•	<u>12</u>	1	13
14	<u>10</u>	18	<u>10</u>	18	<u>18</u>	•	•	4	•	12	<u>1</u>	•	14
15	•	7	•	7	<u>7</u>	15	<u>15</u>	•	<u>12</u>	1	•	9	15
16	<u>18</u>	•	<u>18</u>	•	•	4	<u>4</u>	12	<u>1</u>	•	<u>9</u>	•	16
17	<u>7</u>	15	<u>7</u>	15	<u>15</u>	•	•	1	•	9	•	17	17
18	•	4	•	4	<u>4</u>	12	<u>12</u>	•	<u>9</u>	•	<u>17</u>	6	18
19	<u>15</u>	•	<u>15</u>	•	•	1	<u>1</u>	9	•	17	<u>6</u>	•	19
20	<u>4</u>	12	<u>4</u>	12	<u>12</u>	•	•	•	<u>17</u>	6	•	14	20
21	•	1	•	1	<u>1</u>	9	<u>9</u>	17	<u>6</u>	•	<u>14</u>	3	21
22	<u>12</u>	•	<u>12</u>	•	•	•	•	6	•	14	<u>3</u>	•	22
23	<u>1</u>	9	<u>1</u>	9	<u>9</u>	17	<u>17</u>	•	<u>14</u>	3	•	11	23
24	•	•	•	•	•	6	<u>6</u>	14	<u>3</u>	•	<u>11</u>	19	24
25	<u>9</u>	17	<u>9</u>	17	<u>17</u>	•	•	3	•	11	<u>19</u>	•	25
26	•	6	•	6	<u>6</u>	14	<u>14</u>	•	<u>11</u>	(19)	•	8	26
27	<u>17</u>	•	<u>17</u>	•	•	3	<u>3</u>	11	(19)	<u>19</u>	<u>8</u>	•	27
28	<u>6</u>	14	<u>6</u>	14	<u>14</u>	•	•	(19)	<u>19</u>	8	•	16	28
29	•	—	•	3	<u>3</u>	11	<u>11</u>	19	<u>8</u>	•	<u>16</u>	5	29
30	<u>14</u>	—	<u>14</u>	•	•	•	(19)	8	•	16	<u>5</u>	•	30
31	<u>3</u>	—	<u>3</u>	—	<u>11</u>	—	<u>19</u>	•	—	5	—	13	31

Einrichtung und Gebrauch s. oben S. 2d—3c.

V. Ostertag.

Festzahl	Ostern	Littera paschalis
1	22 M	B.
2	23 —	C.
3	24 —	D.
4	25 —	E.
5	26 —	F.
6	27 —	G.
7	28 —	H.
8	29 —	I.
9	30 —	K.
10	31 —	L.
11	1 A	M.
12	2 —	N.
13	3 —	O.
14	4 —	P.
15	5 —	Q.
16	6 —	R.
17	7 —	S.
18	8 —	T.
19	9 —	V.
20	10 —	A.
21	11 —	.B
22	12 —	.C
23	13 —	.D
24	14 —	.E
25	15 —	.F
26	16 —	.G
27	17 —	.H
28	18 —	.I
29	19 —	.K
30	20 —	.L
31	21 —	.M
32	22 —	.N
33	23 —	.O
34	24 —	.P
35	25 —	.Q

VI. Ostergrenzen, Claves, Regularen, Epakten alten Stils.

Goldene Zahl	Ostergrenzen		Claves terminorum	Regulares pasche	Epakten	Goldene Zahl
	A	D				
1	5 A	D	26	V	0	1
2	25 M	G	15	I	11	2
3	13 A	E	34	VI	22	3
4	2 A	A	23	II	3	4
5	22 M	D	12	V	14	5
6	10 A	B	31	III	25	6
7	30 M	E	20	VI	6	7
8	18 A	C	39	IV	17	8
9	7 A	F	28	VII	28	9
10	27 M	B	17	III	9	10
11	15 A	G	36	I	20	11
12	4 A	C	25	IV	1	12
13	24 M	F	14	VII	12	13
14	12 A	D	33	V	23	14
15	1 A	G	22	I	4	15
16	21 M	C	11	IV	15	16
17	9 A	A	30	II	26	17
18	29 M	D	19	V	7	18
19	17 A	B	38	III	18	19

Der Ostersonntag ist stets der Sonntag nach der Ostergrenze.

Die Epakte gilt vom 1. Sept. des Vorjahres bis zum 1. Sept. des angegebenen Jahres.

VII. Ostergrenzen neuen Stils bis 2299.

Goldene Zahl	Ostergrenzen neuen Stils								Goldene Zahl
	von 1582 bis 1699		von 1700 bis 1899		von 1900 bis 2199		von 2200 bis 2299		
1	12 A	D	13 A	E	14 A	F	15 A	G	1
2	1 A	G	2 A	A	3 A	B	4 A	C	2
3	21 M	C	22 M	D	23 M	E	24 M	F	3
4	9 A	A	10 A	B	11 A	C	12 A	D	4
5	29 M	D	30 M	E	31 M	F	1 A	G	5
6	17 A	B	18 A	C	18 A	C	21 M	C	6
7	6 A	E	7 A	F	8 A	G	9 A	A	7
8	26 M	A	27 M	B	28 M	C	29 M	D	8
9	14 A	F	15 A	G	16 A	A	17 A	B	9
10	3 A	B	4 A	C	5 A	D	6 A	E	10
11	23 M	E	24 M	F	25 M	G	26 M	A	11
12	11 A	C	12 A	D	13 A	E	14 A	F	12
13	31 M	F	1 A	G	2 A	A	3 A	B	13
14	18 A	C	21 M	C	22 M	D	23 M	E	14
15	8 A	G	9 A	A	10 A	B	11 A	C	15
16	28 M	C	29 M	D	30 M	E	31 M	F	16
17	16 A	A	17 A	B	17 A	B	18 A	C	17
18	5 A	D	6 A	E	7 A	F	8 A	G	18
19	25 M	G	26 M	A	27 M	B	28 M	C	19

Der Ostersonntag ist stets der Sonntag nach der Ostergrenze.

VIII. Indiktion.

Diese Tafel ergibt die Zahl der Indiktion, die mit ihrem grösseren Teile in das betreffende Jahr fällt.							300	400	500
							600	700	800
							900	1000	1100
							1200	1300	1400
							1500	1600	1700
							1800	1900	2000
0	15	30	45	60	75	90	3	13	8
1	16	31	46	61	76	91	4	14	9
2	17	32	47	62	77	92	5	15	10
3	18	33	48	63	78	93	6	1	11
4	19	34	49	64	79	94	7	2	12
5	20	35	50	65	80	95	8	3	13
6	21	36	51	66	81	96	9	4	14
7	22	37	52	67	82	97	10	5	15
8	23	38	53	68	83	98	11	6	1
9	24	39	54	69	84	99	12	7	2
10	25	40	55	70	85	—	13	8	3
11	26	41	56	71	86	—	14	9	4
12	27	42	57	72	87	—	15	10	5
13	28	43	58	73	88	—	1	11	6
14	29	44	59	74	89	—	2	12	7

IX. Römischer Kalender.

Monatstage	März, Mai, Juli, October.	Januar, August, December.	April, Juni, September, November.	Februar.	Monatstage
1	Kalendis	Kalendis	Kalendis	Kalendis	1
2	VI Non.	IV Nonas	IV Non.	IV Non.	2
3	V	III	III	III	3
4	IV	Pridie Non.	Pridie Non.	Pridie Non.	4
5	III	Nonis	Nonis	Nonis	5
6	Pridie Non.	VIII Idus	VIII Idus	VIII Idus	6
7	Nonis	VII	VII	VII	7
8	VIII Idus	VI	VI	VI	8
9	VII	V	V	V	9
10	VI	IV	IV	IV	10
11	V	III	III	III	11
12	IV	Pridie Idus	Pridie Idus	Pridie Idus	12
13	III	Idibus	Idibus	Idibus	13
14	Pridie Idus	XIX Kal.	XVIII Kal.	XVI Kal.	14
15	Idibus	XVIII	XVII	XV	15
16	XVII Kal.	XVII	XVI	XIV	16
17	XVI	XVI	XV	XIII	17
18	XV	XV	XIV	XII	18
19	XIV	XIV	XIII	XI	19
20	XIII	XIII	XII	X	20
21	XII	XII	XI	IX	21
22	XI	XI	X	VIII	22
23	X	X	IX	VII	23
24	IX	IX	VIII	VI	24
25	VIII	VIII	VII	V (bis VI)	25
26	VII	VII	VI	IV (V)	26
27	VI	VI	V	III (IV)	27
28	V	V	IV	Pd. Kal. (III)	28
29	IV	IV	III	— (Pd.)	29
30	III	III	Pridie Kal.	— —	30
31	Pridie Kal.	Pridie Kal.	—	— —	31
	Aprilis. Junii. Augusti. Novembris.	Februarii. Septembris. Januarii.	Maii. Julii. Octobris. Decembris.	Martii.	

X. Revolutionskalender, Jahresübersicht.

	I 1792		VIII 1799		XII 1803
	II 1793		IX 1800		
	III 1794	IV 1795	X 1801		
	V 1796		XI 1802		
	VI 1797		XIII 1804		
	VII 1798		XIV 1805		
Vendémiaire	22. Sept. O	23. Sept. Q	23. Sept. Q	24. Sept. S	
Brumaire	22. Oct. L	23. Oct. P	23. Oct. P	24. Oct. R	
Frimaire	21. Nov. K	22. Nov. O	22. Nov. O	23. Nov. Q	
Nivôse ¹⁾	21. Dec. G	22. Dec. L	22. Dec. L	23. Dec. P	
¹⁾ Der Nivôse greift in das folgende Jahr unserer Zeitrechnung über.	I 1793		VIII 1800		XII 1804
	II 1794		IX 1801		
	III 1795	IV 1796	X 1802		Februar
	V 1797	Februar	XI 1803		29 Tage
	VI 1798	29 Tage	XIII 1805		
	VII 1799				
Pluviôse	20. Jan. E	21. Jan. G	21. Jan. G	22. Jan. L	
Ventôse	19. Feb. H	20. Feb. I	20. Feb. M	21. Feb. N	
Germinal	21. Mrz. G	21. Mrz. G	22. Mrz. L	22. Mrz. L	
Floréal	20. Apr. F	20. Apr. F	21. Apr. K	21. Apr. K	
Prairial	20. Mai E	20. Mai E	21. Mai G	21. Mai G	
Messidor	19. Juni D	19. Juni D	20. Juni F	20. Juni F	
Thermidor	19. Juli C	19. Juli C	20. Juli E	20. Juli E	
Fructidor	18. Aug. B	18. Aug. B	19. Aug. C	19. Aug. C	
	I 1793		VIII 1800		XI 1803
	II 1794	III 1795	IX 1801		6 Jours c.
	IV 1796	VII 1799	X 1802		
	V 1797	6 Jours c.	XII 1804		
	VI 1798		XIII 1805		
Jours compl.	17. Sept. A	17. Sept. A	18. Sept. B	18. Sept. B	

Die Buchstaben verweisen auf die folgende Tafel.

XI. Revolutionskalender, Monatstage.

Franz. Monats- tag	Monatstage unserer Zeitrechnung																	Franz. Monats- tag	
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	K	L	M	N	O	P	Q	R		S
1	17	18	19	19	20	20	21	19	20	21	22	20	21	22	23	23	24	24	1
2	18	19	20	20	21	21	22	20	21	22	23	21	22	23	24	24	25	25	2
3	19	20	21	21	22	22	23	21	22	23	24	22	23	24	25	25	26	26	3
4	20	21	22	22	23	23	24	22	23	24	25	23	24	25	26	26	27	27	4
5	21	22	23	23	24	24	25	23	24	25	26	24	25	26	27	27	28	28	5
6	22	23	24	24	25	25	26	24	25	26	27	25	26	27	28	28	29	29	6
7	—	24	25	25	26	26	27	25	26	27	28	26	27	28	29	29	30	30	7
8	—	25	26	26	27	27	28	26	27	28	29	27	28	29	30	30	31	1	8
9	—	26	27	27	28	28	29	27	28	29	30	28	29	30	31	1	2	2	9
10	—	27	28	28	29	29	30	28	29	30	31	1			2	3	3	10	
11	—	28	29	29	30	30	31	1			2			3	4	4	11		
12	—	29	30	30	31	1	2			3			4	5	5	12			
13	—	30	31	1	2	3			4			5	6	6	13				
14	—	31	1	2	3	4			5			6	7	7	14				
15	—	1	2	3	4	5			6			7	8	8	15				
16	—	2	3	4	5	6			7			8	9	9	16				
17	—	3	4	5	6	7			8			9	10	10	17				
18	—	4	5	6	7	8			9			10	11	11	18				
19	—	5	6	7	8	9			10			11	12	12	19				
20	—	6	7	8	9	10			11			12	13	13	20				
21	—	7	8	9	10	11			12			13	14	14	21				
22	—	8	9	10	11	12			13			14	15	15	22				
23	—	9	10	11	12	13			14			15	16	16	23				
24	—	10	11	12	13	14			15			16	17	17	24				
25	—	11	12	13	14	15			16			17	18	18	25				
26	—	12	13	14	15	16			17			18	19	19	26				
27	—	13	14	15	16	17			18			19	20	20	27				
28	—	14	15	16	17	18			19			20	21	21	28				
29	—	15	16	17	18	19			20			21	22	22	29				
30	—	16	17	18	19	20			21			22	23	23	30				
A B C D E F G H I K L M N O P Q R S																			
unter Berücksichtigung des Monatswechsels.																			

A. S. 851. 946. 1041. 1136*. 1383. 1478. 1573. 1668*.

Schaltjahr		Januar	Februar	März	April	Mai
Januar	Februar					
1 Circ. dni.	1	1 Circ. dni.	1 <i>Esto m.</i>	1 <i>Letare</i>	1	1 Phil.etJ.
2 8. Steph.	2 <i>Esto m.</i>	2 8. Steph.	2 Pur.Mar.	2	2	2
3 8. Joh. e.	3	3 8. Joh. e.	3	3	3	3 <i>Exaudi</i>
4 8. Innoc.	4	4 8. Innoc.	4 <i>Cap. jej.</i>	4	4 Ambros.	4
5	5 <i>Cap. jej.</i>	5	5 Agathe	5	5 <i>Mis. dni.</i>	5
6 Epiph.	6	6 Epiph.	6	6	6	6 Joh.a.p.l.
7	7	7	7	7 Prp.etF.	7	7
8	8	8	8 <i>Invoc.</i>	8 <i>Judica</i>	8	8
9	9 <i>Invoc.</i>	9	9 Apollon.	9	9	9
10 Pauli er.	10 Scholast.	10 Pauli er.	10 Scholast.	10	10	10 <i>Pentec.</i>
11	11	11	11 <i>Quatbr.</i>	11	11	11
12	12 <i>Quatbr.</i>	12	12	12 Gregorii	12 <i>Jubilate</i>	12 Pancrat.
13 8. Epiph.	13	13 8. Epiph.	13	13	13	13 <i>Quatbr.</i>
14 Felicis	14 Valent.	14 Felicis	14 Valent.	14	14 Tib.etV.	14
15	15	15	15 <i>Remin.</i>	15 <i>Palmar.</i>	15	15
16 Marcelli	16 <i>Remin.</i>	16 Marcelli	16 Juliane	16	16	16
17 Antonii	17	17 Antonii	17	17 Gertrud.	17	17 <i>Trinit.</i>
18 Prisce	18	18 <i>Circumd.</i>	18	18	18	18
19 <i>Circumd.</i>	19	19	19	19 <i>Cenadni.</i>	19 <i>Cantate</i>	19
20 Fab.etS.	20	20 Fab.etS.	20	20 <i>Parasc.</i>	20	20
21 Agnetis	21	21 Agnetis	21	21 Bened.	21	21 <i>Crp.Chr.</i>
22 Vincent.	22 Cath. P.	22 Vincent.	22 <i>Oculi</i>	22 <i>Pascha</i>	22	22
23	23 <i>Oculi</i>	23	23	23	23	23
24	24	24	24 <i>Matthie</i>	24	24	24 <i>r. p. Tr.</i>
25 Conv. P.	25 <i>Matthie</i>	25 <i>Exurge</i>	25	25 An. Mar.	25 Marci	25 Urbani
26 <i>Exurge</i>	26	26	26	26	26 <i>Voc. joc.</i>	26
27	27	27	27	27	27	27
28	28	28	28	28	28	28
29	29	29	29	29 <i>Quasim.</i>	29	29
30		30	30	30	30 <i>Asc. dni.</i>	30
31		31	31	31		31 Petron.

N. S. 1598. 1693. 1761. 1818.

Juni	Juli	August	Septbr.	October	Novbr.	Decbr.
1	1	1 Vinc. P.	1 Egidii	1 Remigii	1 Omn. ss.	1
2 Mar.etP.	2 Vis.Mar.	2 Steph. p.	2	2	2 Co.anim.	2
3	3	3 Inv. Ste.	3	3	3	3
4	4 Udalrici	4	4	4 20.p.Tr.	4	4 Barbare
5 Bonifac.	5 7. p. Tr.	5 Oswaldi	5	5	5	5
6	6 8. Apost.	6	6 16.p.Tr.	6 8. Mich.	6	6 Nicolai
7 3. p. Tr.	7	7	7	7	7	7
8	8 Kiliani	8	8 Nat.Mar.	8	8 8.Omn.s.	8 Con.Mar.
9 Pr.etFel.	9	9 12.p.Tr.	9	9 Dionysii	9	9
10	10 7 frat.	10 Laurent.	10	10	10	10
11 Barnabe	11	11	11 Prot.etJ.	11 21.p.Tr.	11 Mart.ep.	11
12	12 8. p. Tr.	12	12	12	12	12
13	13	13	13 17.p.Tr.	13	13 Briccii	13 Lucie
14 4. p. Tr.	14	14	14 Ex. crue.	14	14	14
15 Viti	15 Div. Ap.	15 Ass.Mar.	15	15	15 26.p.Tr.	15
16	16	16 13.p.Tr.	16 Quatbr.	16 Galli	16	16 Quatbr.
17	17	17 8. Laur.	17 Lamb.	17	17	17
18	18	18	18	18 Luce	18 8. Mart.	18
19 Grv.etP.	19 9. p. Tr.	19	19	19	19 Elisab.	19
20	20	20	20 18.p.Tr.	20	20	20 4. Adv.
21 5. p. Tr.	21 Praxed.	21	21 Matthei	21 Und,m.v.	21	21 Thome
22	22 M.Magd.	22 8. Ass.M.	22 Mauriti	22	22 Cecilie	22
23	23	23 14.p.Tr.	23	23	23 Clement.	23
24 Joh. bpt.	24 Jacobi	24 Barthol.	24	24	24	24
25	25	25	25	25 23.p.Tr.	25 Kathar.	25 Nat. dni.
26 Joh.etP.	26 Anne	26	26	26	26	26 Steph.
27	27	27	27 Csm.etD.	27	27	27 Joh. ev.
28 6. p. Tr.	28	28	28	28 Sim.etJ.	28	28 Innoc.
29 Pet. etP.	29 Abd.etS.	29 Dec.Joh.	29 Michael.	29	29 1. Adv.	29 Thm. ep.
30 Co.Pauli	30	30 Fel.etA.	30 Jeron.	30	30 Andree	30
	31	31		31		31 Sylvestri

A. S. 876. 889. 973. 984*. 1068*. 1231. 1315. 1326. 1410. 1421. 1505.
1516*. 1600*.

Schaltjahr		Januar	Februar	März	April	Mai	
Januar	Februar						
1	Circ. dni.	1	1	1	1	1	Asc. dni.
2	8. Steph.	2	2	2	2	2	2
3	8. Joh. e.	3	3	3	3	3	3
4	8. Innoc.	4	4	4	4	4	4
5		5	5	5	5	5	5
6	Epiph.	6	6	6	6	6	6
7		7	7	7	7	7	7
8		8	8	8	8	8	8
9		9	9	9	9	9	9
10	Pauli er.	10	10	10	10	10	10
11		11	11	11	11	11	11
12		12	12	12	12	12	12
13	8. Epiph.	13	13	13	13	13	13
14	Felicis	14	14	14	14	14	14
15		15	15	15	15	15	15
16	Marcelli	16	16	16	16	16	16
17	Antonii	17	17	17	17	17	17
18	Prisce	18	18	18	18	18	18
19		19	19	19	19	19	19
20	Circumd.	20	20	20	20	20	20
21	Agnētis	21	21	21	21	21	21
22	Vincent.	22	22	22	22	22	22
23		23	23	23	23	23	23
24		24	24	24	24	24	24
25	Conv. P.	25	25	25	25	25	25
26		26	26	26	26	26	26
27	Exurge	27	27	27	27	27	27
28		28	28	28	28	28	28
29		29	29	29	29	29	29
30		30	30	30	30	30	30
31		31	31	31	31	31	31

N. S. 1636*. 1704*. 1788*. 1845. 1856*. 1913.

Juni	Juli	August	Septbr.	October	Novbr.	Decbr.
1 2. p. Tr.	1	1 Vinc. P.	1 Egidii	1 Remigii	1 Omn. ss.	1
2 Mar.etP.	2 Vis.Mar.	2 Steph. p.	2	2	2 Co.anim.	2
3	3	3 Inv. Ste.	3	3	3	3
4	4 Udalrici	4	4	4	4	4 Barbare
5 Bcnifae.	5	5 Oswaldi	5	5 20. p. Tr.	5	5
6	6 8. Apost.	6	6	6 8. Mich.	6	6 Nicolai
7	7	7	7 16. p. Tr.	7	7	7 2. Adv.
8 3. p. Tr.	8 Kiliari	8	8 Nat.Mar.	8	8 8.Omn.s.	8 Con.Mar.
9 Pr.etFel.	9	9	9	9 Dionysii	9 25. p. Tr.	9
10	10 7 fratr.	10 Laurent.	10	10	10	10
11 Barnabe	11	11	11 Prot.etJ.	11	11 Mart. ep.	11
12	12	12	12	12 21. p. Tr.	12	12
13	13 8. p. Tr.	13	13	13	13 Briccii	13 Lucie
14	14	14	14 Ex. cruc.	14	14	14 3. Adv.
15 Viti	15 Div. Ap.	15 Ass.Mar.	15	15	15	15
16	16	16	16	16 Galli	16 26. p. Tr.	16
17	17	17 8. Laur.	17 Lmb.Qu.	17	17	17 Quatbr.
18	18	18	18	18 Luce	18 8. Mart.	18
19 Grv.etP.	19	19	19	19 22. p. Tr.	19 Elisab.	19
20	20 9. p. Tr.	20	20	20	20	20
21	21 Praxed.	21	21 Matthei	21 Und.m.v.	21	21 Thome
22 5. p. Tr.	22 M.Magd.	22 8.Ass.M.	22 Mauriti	22	22 Cecilie	22
23	23	23	23	23	23 Clement.	23
24 Joh. bpt.	24	24 Barthol.	24	24	24	24
25	25 Jacobi	25	25	25	25 Kathar.	25 Nat. dni.
26 Joh.etP.	26 Anne	26	26	26 23. p. Tr.	26	26 Steph.
27	27 10. p. Tr.	27	27 Csm.etD.	27	27	27 Joh. ev.
28	28	28	28 19. p. Tr.	28 Sim.etJ.	28	28 Innoc.
29 Pet.etP.	29	29 Dec.Joh.	29 Michael.	29	29	29 Thm. ep.
30 Co.Pauli	30 Abd.etS.	30 Fel. et A.	30 Jeron.	30	30	30
	31	31 15. p. Tr.		31	30 Andree	30
					31 Sylvestri	31

A. S. 821. 832*. 916*. 1079. 1163. 1174. 1258. 1269. 1353. 1364*. 1448*. 1611. 1695

Schaltjahr		Januar	Februar	März	April	Mai
Januar	Februar					
1 Circ. dni.	1	1 Circ. dni.	1	1	1	1 Phil. et J.
2 8. Steph.	2 Pur. Mar.	2 8. Steph.	2 Pur. Mar.	2	2	2 Asc. dni.
3 8. Joh. e.	3	3 8. Joh. e.	3	3	3	3 Inv. cruc.
4 8. Innoc.	4	4 8. Innoc.	3 <i>Esto m.</i>	3 <i>Letare</i>	4 Ambros.	4
5	4 <i>Esto m.</i>	5	4	4	5	5 <i>Exaudi</i>
6 Epiph.	5 Agathe	6 Epiph.	5 Agathe	5	6	6 Joh. a. p. l.
7	6	7	6 <i>Cap. jej.</i>	6	7	7
8	7 <i>Cap. jej.</i>	8	7	7 Prp. et F.	8	8
9	8	9	8	8	9	9
10 Pauli er.	9 Apollon.	10 Pauli er.	9 Apollon.	9	7 <i>Mis. dni.</i>	10 Grd. et E.
11	10 Scholast.	11	10 <i>Invoc.</i>	10 <i>Judica</i>	10	11
12	11 <i>Invoc.</i>	12	11	11	11	12 <i>Pentec.</i>
13 8. Epiph.	12	13 8. Epiph.	12	12 Gregorii	12	13
14 Felicis	13	14 Felicis	13 8. Epiph.	13	13	14 <i>Jubilate</i>
15	14 Val. Qu.	15	14 Valent.	14	14	15 <i>Quatbr.</i>
16 Marcelli	15	16 Marcelli	15	15	15	16
17 Antonii	16 Juliane	17 Antonii	16 Juliane	16	16	17
18 Prisce	17	18 Prisce	17 <i>Remin.</i>	17 <i>Palmar.</i>	17	18
19	18 <i>Remin.</i>	19	18	18	18	19 <i>Trinit.</i>
20 Fab. et S.	19	20 <i>Circumd.</i>	19	19	19	20
21 <i>Circumd.</i>	20	21 Agnetis	20	20	20	21 <i>Cantate</i>
22 Vincent.	21 Cath. P.	22 Vincent.	21 Cath. P.	21 <i>Cena dni.</i>	21	22
23	22	23	22	22 <i>Parasc.</i>	22	23 <i>Crp. Chr.</i>
24	23	24	23	23	23	24
25 Conv. P.	24	25 Conv. P.	24 <i>Oc. Mthh.</i>	24 <i>Pascha</i>	24	25 Urbani
26	25 <i>Oc. Mthh.</i>	26	25	25 An. Mar.	25 Marci	26 <i>i. p. Tr.</i>
27	26	27 <i>Exurge</i>	26	26	26	27
28 <i>Exurge</i>	27	28	27	27	27	28
29	28	29	28	28	28 <i>Voc. joc.</i>	29
30	29	30	29	29	29	30
31	30	31	30	30	30	31 Petron.
	31		31	31 <i>Quasim.</i>		

N. S. 1799. 1940*.

Juni	Juli	August	Septbr.	October	Novbr.	Decbr.
1	1	1 Vinc. P.	1 Egidii	1 Remigii	1 Omn. ss.	1. 1. Adv.
2 Mar.etP.	2 Vis.Mar.	2 Steph. p.	2	2	2 Co.anim.	2
3	3	3 Inv. Ste.	3	3	3 24. p.Tr.	3
4	4 Udalrici	4 11. p.Tr.	4	4	4	4 Barbare
5 Bonifac.	5	5 Oswaldi	5	5	5	5
6	6 8. Apost.	6	6	6 8. Mich.	6	6 Nicolai
7	7 7. p.Tr.	7	7	7	7	7
8	8 Kiliani	8	8 Nat.Mar.	8	8 8.Omn.s.	8 Con.Mar.
9 Pr.etFel.	9	9	9	9 Dionysii	9	9
10	10 7 fratr.	10 Laurent.	10	10	10 25. p.Tr.	10
11 Barnabe	11	11 12. p.Tr.	11 Prot.etJ.	11	11 Mart. ep.	11
12	12	12	12	12	12	12
13	13	13	13	13 21. p.Tr.	13 Briccii	13 Lucie
14	14 8. p.Tr.	14	14 Ex. cruc.	14	14	14
15 Viti	15 Div. Ap.	15 Ass.Mar.	15 17. p.Tr.	15	15	15 3. Adv.
16 4. p.Tr.	16	16	16	16 Galli	16	16
17	17	17 8. Laur.	17 Lamb.	17	17 26. p.Tr.	17
18	18	18 13. p.Tr.	18 Quatbr.	18 Luce	18 8. Mart.	18 Quatbr.
19 Grv.etP.	19	19	19	19	19 Elisab.	19
20	20	20	20	20 22. p.Tr.	20	20
21	21 Praxed.	21	21 Matthei	21 Und.m.v.	21	21 Thome
22	22 M.Magd.	22 8. Ass.M.	22 Mauriti	22	22 Cecilie	22 4. Adv.
23 5. p.Tr.	23	23	23	23	23 Clement.	23
24 Joh. bpt.	24	24 Barthol.	24	24	24 27. p.Tr.	24
25	25 Jacobi	25 14. p.Tr.	25	25	25 Kathar.	25 Nat. dni.
26 Joh.etP.	26 Anne	26	26	26	26	26 Steph.
27	27	27	27 Csm.etD.	27 23. p.Tr.	27	27 Joh. ev.
28	28 10. p.Tr.	28	28	28 Sim.etJ.	28	28 Innoc.
29 Pet. etP.	29	29 Dec.Joh.	29 Michael.	29	29	29 Thm. ep.
30 Co.Pauli	30 Abd.etS.	30 Fel.etA.	30 Jeron.	30	30 Andree	30
	31	31		31		31 Sylvestri

A. S. 848*. 927. 1011. 1022. 1095. 1106. 1117. 1190. 1201. 1212*. 1285. 1296*.
1380*. 1459. 1543. 1554. 1627. 1638. 1649.

Schaltjahr		Januar	Februar	März	April	Mai
Januar	Februar					
1	Circ. dni.	1	1	1	1	1
2	8. Steph.	2	2	2	2	2
3	8. Joh. e.	3	3	3	3	3
4	8. Innoc.	4	4	4	4	4
5		5	5	5	5	5
6	Epiph.	6	6	6	6	6
7		7	7	7	7	7
8		8	8	8	8	8
9		9	9	9	9	9
10	Pauli er.	10	10	10	10	10
11		11	11	11	11	11
12		12	12	12	12	12
13	8. Epiph.	13	13	13	13	13
14	Felicis	14	14	14	14	14
15		15	15	15	15	15
16	Marcelli	16	16	16	16	16
17	Antonii	17	17	17	17	17
18	Prisce	18	18	18	18	18
19		19	19	19	19	19
20	Fab.et S.	20	20	20	20	20
21	Agnētis	21	21	21	21	21
22	Circumd.	22	22	22	22	22
23		23	23	23	23	23
24		24	24	24	24	24
25	Conv. P.	25	25	25	25	25
26		26	26	26	26	26
27		27	27	27	27	27
28		28	28	28	28	28
29	Exurge	29	29	29	29	29
30		30	30	30	30	30
31		31	31	31	31	31

N. S. 1663. 1674. 1731. 1742. 1883. 1894. 1951.

Juni	Juli	August	Septbr.	October	Novbr.	Decbr.
1	1 6. p. Tr.	1 Vinc. P.	1 Egidii	1 Remigii	1 Omn. ss.	1
2 Mar.etP.	2 Vis.Mar.	2 Steph. p.	2 15.p.Tr.	2	2 Co.anim.	2 1. Adv.
3 2. p. Tr.	3	3 Inv. Ste.	3	3	3	3
4	4 Udalrici	4	4	4	4 24.p.Tr.	4 Barbare
5 Bonifac.	5	5 Oswaldi	5	5	5	5
6	6 8. Apost.	6	6	6 8. Mich.	6	6 Nicolai
7	7	7	7	7 20.p.Tr.	7	7
8	8 Kiliani	8	8 Nat.Mar.	8	8 8.Omn.s.	8 Con.Mar.
9 Pr.etFel.	9	9	9 16.p.Tr.	9 Dionysii	9	9 2. Adv.
10 3. p. Tr.	10 7 fratr.	10 Laurent.	10	10	10	10
11 Barnabe	11	11	11 Prot.etJ.	11	11 Mart.ep.	11
12	12	12 12.p.Tr.	12	12	12	12
13	13	13	13	13	13 Briccii	13 Lucie
14	14	14	14 Ex. cruc.	14 21.p.Tr.	14	14
15 Viti	15 Div. Ap.	15 Ass.Mar.	15	15	15	15
16	16	16	16 17.p.Tr.	16 Galli	16	16 3. Adv.
17 4. p. Tr.	17	17 8. Laur.	17 Lamb.	17	17	17
18	18	18	18	18 Luce	18 8. Mart.	18
19 Grv.etP.	19	19 13.p.Tr.	19 Quatbr.	19	19 Elisab.	19 Quatbr.
20	20	20	20	20	20	20
21	21 Praxed.	21	21 Matthei	21 Und.m.v.	21	21 Thome
22	22 M.Magd.	22 8.Ass.M.	22 Mauriti	22	22 Cecilie	22
23	23	23	23 18.p.Tr.	23	23 Clement.	23 4. Adv.
24 Joh. bpt.	24	24 Barthol.	24	24	24	24
25	25 Jacobi	25	25	25	25 Kathar.	25 Nat. dni.
26 Joh.etP.	26 Anne	26 14.p.Tr.	26	26	26	26 Steph.
27	27	27	27 Csm.etD.	27	27	27 Joh. ev.
28	28	28	28	28 Sim.etJ.	28	28 Innoc.
29 Pet. et P.	29 10. p. Tr.	29 Dec.Joh.	29 Michael.	29	29	29 Thm. ep.
30 Co. Pauli	30 Abd.etS.	30 Fel.etA.	30 Jeron.	30	30 Andree	30
	31	31		31		31 Sylvestri

A. S. 859. 870. 943. 954. 965. 1027. 1038. 1049. 1060*. 1122. 1133. 1144*. 1217. 1228*. 1307. 1312*. 1391. 1402. 1475. 1486. 1497. 1559. 1570. 1581. 1592*. 1654. 1665. 1676*.

Schaltjahr		Januar	Februar	März	April	Mai
Januar	Februar					
1 Circ. dni.	1	1 Circ. dni.	1	1	1	1 Phil.etJ.
2 8. Steph.	2 Pur.Mar.	2 8. Steph.	2 Pur.Mar.	2	2 Quasim.	2
3 8. Joh. e.	3	3 8. Joh. e.	3	3	3	3 Inv.cruc.
4 8. Innoc.	4	4 8. Innoc.	4	4	4 Ambros.	4 Asc. dni.
5	5 Agathe	5	5 <i>Esto m.</i>	5 Letare	5	5
6 Epiph.	6 <i>Esto m.</i>	6 Epiph.	6	6	6	6 Joh.a.p.l.
7	7	7	7	7 Prp.etF.	7	7 Exaudi
8	8	8	8 Cap. jej.	8	8	8
9	9 Cap. jej.	9	9 Apollon.	9	9 Mis. dni.	9
10 Pauli er.	10 Scholast.	10 Pauli er.	10 Scholast.	10	10	10 Grd.etE.
11	11	11	11	11	11	11
12	12	12	12 <i>Invoc.</i>	12 Judica	12	12 Pancrat.
13 8. Epiph.	13 <i>Invoc.</i>	13 8. Epiph.	13	13	13	13
14 Felicis	14 Valent.	14 Felicis	14 Valent.	14	14 Tib.etV.	14 Pentec.
15	15	15	15 <i>Quatbr.</i>	15	15	15
16 Marcelli	16 Qu. Jul.	16 Marcelli	16 Juliane	16	16 Jubilate	16
17 Antonii	17	17 Antonii	17	17 Gertrud.	17	17 Quatbr.
18 Prisce	18	18 Prisce	18	18	18	18
19	19	19	19 <i>Remin.</i>	19 Palmar.	19	19
20 Fab.etS.	20 <i>Remin.</i>	20 Fab.etS.	20	20	20	20
21 Agnetis	21	21 Agnetis	21	21 Bened.	21	21 Trinit.
22 Vincent.	22 Cath. P.	22 <i>Circumd.</i>	22 Cath. P.	22	22	22
23 <i>Circumd.</i>	23	23	23	23 <i>Cena dni.</i>	23 Cantate	23
24	24	24	24 Matthie	24 Parasc.	24	24
25 Conv. P.	25 Matthie	25 Conv. P.	25	25 An. Mar.	25 Marci	25 Crp. Chr.
26	26	26	26 <i>Oculi</i>	26 Pascha	26	26
27	27 <i>Oculi</i>	27	27	27	27	27
28	28	28	28	28	28	28 i. p. Tr.
29	29	29 <i>Exurge</i>	29	29	29	29
30 <i>Exurge</i>	30	30	30	30	30 Voc. joc.	30
31	31	31	31	31	31	31 Petron.

N. S. 1595. 1606. 1617. 1690. 1758. 1769. 1780*. 1815. 1826. 1837. 1967. 1978. 1989.

Juni		Juli		August		Septbr.		October		Novbr.		Decbr.	
1		1		1	Vinc. P.	1	Egidii	1	Remigii	1	Omn. ss.	1	
2	Mar.etP.	2	Vis.Mar.	2	Steph. p.	2		2		2	Co.anim.	2	
3		3		3	Inv. Ste.	3	15.p.Tr.	3		3		3	1. Adv.
4	2.p.Tr.	4	Udalrici	4	Oswaldi	4		4		4		4	Barbare
5	Bonifac.	5		5		5		5		5	24.p.Tr.	5	
6		6	8. Apost.	6	11.p.Tr.	6		6	8. Mich.	6		6	Nicolai
7		7		7		7		7		7		7	
8		8	Kiliani	8		8	Nat.Mar.	8	20.p.Tr.	8	8.Omn.s.	8	Con.Mar.
9	Pr.etFel.	9	7.p.Tr.	9		9		9	Dionysii	9		9	
10		10	7 fratr.	10	Laurent.	10	16.p.Tr.	10		10		10	2. Adv.
11	Barnabe	11		11		11	Prot.etJ.	11		11	Mart.ep.	11	
12		12		12		12		12		12	25.p.Tr.	12	
13		13		13	12.p.Tr.	13		13		13	Briccii	13	Lucie
14		14		14		14	Ex. cruc.	14		14		14	
15	Viti	15	Div. Ap.	15	Ass.Mar.	15		15	21.p.Tr.	15		15	
16		16	8.p.Tr.	16		16		16	Galli	16		16	
17		17		17	8. Laur.	17	Lamb.	17		17		17	3. Adv.
18	4.p.Tr.	18		18		18		18	Luce	18	8. Mart.	18	
19	Grv.etP.	19		19		19		19		19	Elisab.	19	
20		20		20	13.p.Tr.	20	Quatbr.	20		20		20	Quatbr.
21		21	Praxed.	21		21	Matthei	21	Und,m.v.	21		21	Thome
22		22	M.Magd.	22	8. Ass.M.	22	Mauritii	22	22.p.Tr.	22	Cecilie	22	
23		23	9.p.Tr.	23		23		23		23	Clement.	23	
24	Joh. bpt.	24		24	Barthol.	24	18.p.Tr.	24		24		24	4. Adv.
25	5.p.Tr.	25	Jacobi	25		25		25		25	Kathar.	25	Nat.dni.
26	Joh.etP.	26	Anne	26		26		26		26	27.p.Tr.	26	Steph.
27		27		27	14.p.Tr.	27	Csm.etD.	27		27		27	Joh. ev.
28		28		28		28		28	Sim.etJ.	28		28	Innoc.
29	Pet.etP.	29		29	Dec.Joh.	29	Michael.	29	23.p.Tr.	29		29	Thm. ep.
30	Co.Pauli	30	Abd.etS.	30	Fel.et A.	30	Jeron.	30		30	Andree	30	
		31		31				31				31	Sylvestri

A. S. 802. 813. 875. 886. 897. 908*. 970. 981. 992*. 1065. 1076*. 1155. 1160*.
1239. 1250. 1323. 1334. 1345. 1407. 1418. 1429. 1440*. 1502. 1513. 1524*. 1597.
1608*. 1687. 1692*.

Schaltjahr		Januar	Februar	März	April	Mai	
Januar	Februar						
1	Circ. dni.	1	Circ. dni.	1		1	<i>Voc. joc.</i>
2	8. Steph.	2	8. Steph.	2		2	
3	8. Joh. e.	3	8. Joh. e.	3		3	Inv. cruc.
4	8. Innoc.	4	8. Innoc.	4		4	
5		5	Agathe	5		5	Asc. dni.
6	Epiph.	6	Epiph.	6	<i>Esto m.</i>	6	Joh. a. p. l.
7		7		7	<i>Prp. et F.</i>	7	
8		8		8		8	<i>Exaudi</i>
9		9	Apollon.	9	<i>Cap. jej.</i>	9	
10	Pauli er.	10	<i>Cap. jej.</i>	10	Scholast.	10	Grd. et E.
11		11		11		11	<i>Mis. dni.</i>
12		12		12	Gregorii	12	Pancrat.
13	8. Epiph.	13	8. Epiph.	13	<i>Invoc.</i>	13	
14	Felicis	14	Felicis	14	Valent.	14	Tib. et V.
15		15		15		15	<i>Pentec.</i>
16	Marcelli	16	Juliane	16	<i>Quatbr.</i>	16	
17	Antonii	17	<i>Quatbr.</i>	17		17	<i>Jubilate</i>
18	Prisce	18		18		18	<i>Quatbr.</i>
19		19		19		19	
20	Fab. et S.	20	Fab. et S.	20	<i>Remin.</i>	20	<i>Palmar.</i>
21	Agnētis	21	Agnētis	21		21	Bened.
22	Vincent.	22	Vincent.	22	Cath. P.	22	
23		23	<i>Circumd.</i>	23		23	
24	<i>Circumd.</i>	24		24	Matthie	24	<i>Cantate</i>
25	Conv. P.	25	Matthie	25	Conv. P.	25	Marci
26		26		26		26	
27		27		27	<i>Oculi</i>	27	<i>Pascha</i>
28		28		28		28	
29		29		29		29	
30		30	<i>Exurge</i>	30		30	
31	<i>Exurge</i>	31		31		31	<i>Petron.</i>

N. S. 1622. 1633. 1644*. 1701. 1712*. 1785. 1796*. 1842. 1853. 1864*. 1910.
1921. 1932*.

Juni		Juli		August		Septbr.		October		Novbr.		Decbr.	
1		1		1	Vinc. P.	1	Egidii	1	Remigii	1	Omn. ss.	1	
2	Mar.etP.	2	Vis.Mar.	2	Steph. p.	2		2		2	Co.anim.	2	
3		3	6. p. Tr.	3	Inv. Ste.	3		3	19. p. Tr.	3		3	
4		4	Udalrici	4		4	15. p. Tr.	4		4		4	Barbare
5	Bonifac.	5		5	Oswaldi	5		5		5		5	
6		6	8. Apost.	6		6		6	8. Mich.	6	24. p. Tr.	6	Nicolai
7		7		7	11. p. Tr.	7		7		7		7	
8		8	Kiliani	8		8	Nat.Mar.	8		8	8. Omns.	8	Con.Mar.
9	Pr.etFel.	9		9		9		9	Dionysii	9		9	
10		10	7 fratr.	10	Laurent.	10		10		10		10	
11	Barnabe	11		11		11	Prot.etJ.	11		11	Mart.ep.	11	3. Adv.
12	3. p. Tr.	12		12		12		12		12		12	
13		13		13		13		13		13	Briccii	13	Lucie
14		14		14	12. p. Tr.	14	Ex. eruc.	14		14		14	Quatbr.
15	Viti	15	Div. Ap.	15	Ass.Mar.	15		15		15		15	
16		16		16		16		16	Galli	16		16	
17		17	8. p. Tr.	17	8. Laur.	17	Lamb.	17		17		17	
18		18		18		18	17. p. Tr.	18	Luce	18	8. Mart.	18	4. Adv.
19	Grv.etP.	19		19		19		19		19	Elisab.	19	
20		20		20		20		20		20	26. p. Tr.	20	
21		21	Praxed.	21	13. p. Tr.	21	Qu.Mtth.	21	Und.m.v.	21		21	Thome
22		22	M.Magd.	22	8. Ass.M.	22	Mauritii	22		22	Cecilie	22	
23		23		23		23		23	22. p. Tr.	23	Clement.	23	
24	Joh. bpt.	24	9. p. Tr.	24	Barthol.	24		24		24		24	
25		25	Jacobi	25		25	18. p. Tr.	25		25	Kathar.	25	Nat.dni.
26	Joh.etP.	26	Anne	26		26		26		26		26	Steph.
27		27		27		27	Csm.etD.	27		27	1. Adv.	27	Joh. ev.
28		28		28	14. p. Tr.	28		28	Sim.etJ.	28		28	Innoc.
29	Pet.etP.	29		29	Dec.Joh.	29	Michael.	29		29		29	Thm. ep.
30	Co.Pauli	30	Abd.etS.	30	Fel.etA.	30	Jeron.	30	23. p. Tr.	30	Andree	30	
		31	10. p. Tr.	31				31				31	Sylvestri

A. S. 807. 818. 829. 840*. 902. 913. 924*. 997. 1003. 1008*. 1087. 1092*. 1098.
1171. 1182. 1193. 1255. 1266. 1277. 1288*. 1339. 1350. 1361. 1372*. 1434. 1445*.
1456*. 1529. 1535. 1540*. 1619. 1624*. 1630.

Schaltjahr		Januar	Februar	März	April	Mai	
Januar	Februar						
1	Circ. dni.	1	Circ. dni.	1		1	Phil.etJ.
2	8. Steph.	2	8. Steph.	2		2	Voc. joc.
3	8. Joh. e.	3	8. Joh. e.	3		3	Inv.cruc.
4	8. Innoc.	4	8. Innoc.	4		4	Quasim.
5		5	Agathe	5		5	
6	Epiph.	6	Epiph.	6		6	Asc. dni.
7		7		7	Letare	7	
8		8		8		8	
9		9	Apollon.	9		9	
10	Pauli er.	10	Scholast.	10	Cap. jej.	10	
11		11	Cap. jej.	11		11	Mis. dni.
12		12		12	Gregorii	12	
13	8. Epiph.	13	8. Epiph.	13		13	
14	Felicitis	14	Felicitis	14	Invoc.	14	Judica
15		15	Invoc.	15		15	
16	Marcelli	16	Juliane	16	Marcelli	16	
17	Antonii	17	Antonii	17	Quatbr.	17	Gertrud.
18	Prisce	18	Prisce	18		18	Jubilate
19		19		19		19	
20	Fab.etS.	20	Fab.etS.	20		20	
21	Agnētis	21	Agnētis	21	Remin.	21	Palmar.
22	Vincent.	22	Vincent.	22	Cath. P.	22	
23		23		23		23	
24		24	Circumd.	24	Matthie	24	
25	Circumd.	25	Conv. P.	25		25	Cenadni.
26		26		26		26	Parasc.
27		27		27		27	
28		28		28	Oculi	28	Pascha
29		29		29		29	
30		30		30		30	
31		31	Exurge	31			
							1. p. Tr.
							Petron.

N. S. 1655. 1660*. 1717. 1723. 1728*. 1869. 1875. 1880*. 1937. 1948*.

Juni		Juli		August		Septbr.		October		Novbr.		Decbr.	
1		1		1	Vinc. P.	1	Egidii	1	Remigii	1	Omn. ss.	1	
2	Mar.etP.	2	Vis.Mar.	2	Steph. p.	2		2		2	Co.anim.	2	
3		3		3	Inv. Ste.	3		3	19.p.Tr.	3		3	
4		4	Udalrici	4		4		4		4		4	Barbare
5	Bonifac.	5		5	Oswaldi	5	15.p.Tr.	5		5		5	2. Adv.
6	2. p.Tr.	6	8. Apost.	6		6		6	8. Mich.	6		6	Nicolai
7		7		7		7		7		7	24.p.Tr.	7	
8		8	Kiliani	8	11.p.Tr.	8	Nat.Mar.	8		8	8.Omn.s.	8	Con.Mar.
9	Pr.etFel.	9		9		9		9	Dionysii	9		9	
10		10	7 fratr.	10	Laurent.	10		10	20.p.Tr.	10		10	
11	Barnabe	11	7. p.Tr.	11		11	Prot.etJ.	11		11	Mart. ep.	11	
12		12		12		12	16.p.Tr.	12		12		12	3. Adv.
13	3. p.Tr.	13		13		13		13		13	Briccii	13	Lucie
14		14		14		14	Ex. cruc.	14		14	25.p.Tr.	14	
15	Viti	15	Div. Ap.	15	Ass.Mar.	15	Quatbr.	15		15		15	Quatbr.
16		16		16		16		16	Galli	16		16	
17		17		17	8. Laur.	17	Lamb.	17	21.p.Tr.	17		17	
18		18	8. p.Tr.	18		18		18	Luce	18	8. Mart.	18	
19	Grv.etP.	19		19		19	17.p.Tr.	19		19	Elisab.	19	4. Adv.
20	4. p.Tr.	20		20		20		20		20		20	
21		21	Praxed.	21		21	Matthei	21	Und,m.v.	21	26.p.Tr.	21	Thome
22		22	M.Magd.	22	8.Ass.M.	22	Mauritii	22		22	Cecilie	22	
23		23		23		23		23		23	Clement.	23	
24	Joh. bpt.	24		24	Barthol.	24		24	22.p.Tr.	24		24	
25		25	Jacobi	25		25		25		25	Kathar.	25	Nat. dni.
26	Joh.etP.	26	Anne	26		26	18.p.Tr.	26		26		26	Steph.
27	5. p.Tr.	27		27		27	Csm,etD.	27		27		27	Joh. ev.
28		28		28		28		28	Sim,etJ.	28	1. Adv.	28	Innoc.
29	Pet.etP.	29		29	Dec.Joh.	29	Michael.	29		29		29	Thm. ep.
30	Co.Pauli	30	Abd.etS.	30	Fel.et A.	30	Jeron.	30		30	Andree	30	
		31		31				31	23.p.Tr.			31	Sylvestri

A. S. 845. 856*. 935. 940*. 1019. 1030. 1103. 1114. 1125. 1187. 1198. 1209. 1220*.
1282. 1293. 1304*. 1377. 1388*. 1467. 1472*. 1551. 1562. 1635. 1646. 1657.

Schaltjahr		Januar	Februar	März	April	Mai
Januar	Februar					
1 Circ. dni.	1	1 Circ. dni.	1 <i>Exurge</i>	1 <i>Oculi</i>	1	1 Phil.et J.
2 8. Steph.	2 Pur. Mar.	2 8. Steph.	2 Pur. Mar.	2	2	2
3 8. Joh. e.	3	3 8. Joh. e.	3	3	3	3 <i>Voc. joc.</i>
4 8. Innoc.	4	4 8. Innoc.	4	4	4 <i>Ambros.</i>	4
5	5 <i>Agathe</i>	5	5 <i>Agathe</i>	5	5 <i>Quasim.</i>	5
6 Epiph.	6	6 Epiph.	6	6	6	6 Joh. ap. l.
7	7	7	7	7 <i>Prp. et F.</i>	7	7 <i>Asc. dni.</i>
8	8	8	8 <i>Esto m.</i>	8 <i>Letare</i>	8	8
9	9 <i>Esto m.</i>	9	9 Apollon.	9	9	9
10 Pauli er.	10 Scholast.	10 Pauli er.	10 Scholast.	10	10	10 <i>Exaudi</i>
11	11	11	11 <i>Cap. jej.</i>	11	11	11
12	12 <i>Cap. jej.</i>	12	12	12 <i>Gregorii</i>	12 <i>Mis. dni.</i>	12 <i>Pancrat.</i>
13 8. Epiph.	13	13 8. Epiph.	13	13	13	13
14 Felicis	14 <i>Valent.</i>	14 Felicis	14 <i>Valent.</i>	14	14 <i>Tib. et V.</i>	14
15	15	15	15 <i>Invoc.</i>	15 <i>Judica</i>	15	15
16 Marcelli	16 <i>Invoc.</i>	16 Marcelli	16 <i>Juliane</i>	16	16	16
17 Antonii	17	17 Antonii	17	17 <i>Gertrud.</i>	17	17 <i>Pentec.</i>
18 Prisce	18	18 Prisce	18 <i>Quatbr.</i>	18	18	18
19	19 <i>Quatbr.</i>	19	19	19	19 <i>Jubilate</i>	19
20 Fab. et S.	20	20 Fab. et S.	20	20	20	20 <i>Quatbr.</i>
21 Agnetis	21	21 Agnetis	21	21 <i>Bened.</i>	21	21
22 Vincent.	22 <i>Cath. P.</i>	22 Vincent.	22 <i>Remin.</i>	22 <i>Palmar.</i>	22	22
23	23 <i>Remin.</i>	23	23	23	23	23
24	24	24	24 <i>Matthie</i>	24	24	24 <i>Trinit.</i>
25 <i>Conv. P.</i>	25 <i>Matthie</i>	25 <i>Circumd.</i>	25	25 <i>An. Mar.</i>	25 <i>Marci</i>	25 <i>Urbani</i>
26 <i>Circumd.</i>	26	26	26	26 <i>Cena dni.</i>	26 <i>Cantate</i>	26
27	27	27	27	27 <i>Parasc.</i>	27	27
28	28	28	28	28	28	28 <i>Crp. Chr.</i>
29	29	29	29	29 <i>Pascha</i>	29	29
30	30	30	30	30	30	30
31	31	31	31	31	31	31 <i>Petron.</i>

N. S. 1587. 1592*. 1671. 1682. 1739. (1744* Prot.) 1750. 1807. 1812*. 1891. 1959.
1964*. 1970.

Juni		Juli		August		Septbr.		October		Novbr.		Decbr.	
1		1		1	Vinc. P.	1	Egidii	1	Remigii	1	Omn. ss.	1	
2	Mar.etP.	2	Vis.Mar.	2	Steph. p.	2		2		2	Co.anim.	2	
3		3		3	Inv. Ste.	3		3		3		3	
4		4	Udalrici	4		4		4	19.p.Tr.	4		4	Barbare
5	Bonifac.	5	6. p. Tr.	5	Oswaldi	5		5		5		5	
6		6	8. Apost.	6		6	15.p.Tr.	6	8. Mich.	6		6	Nicolai
7	2. p. Tr.	7		7		7		7		7		7	
8		8	Kiliani	8		8	Nat.Mar.	8		8	8.Omn.s.	8	Con.Mar.
9	Pr.etFel.	9		9	11.p.Tr.	9		9	Dionysii	9		9	
10		10	7. fratr.	10	Laurent.	10		10		10		10	
11	Barnabe	11		11		11	Prot.etJ.	11	20.p.Tr.	11	Mart.ep.	11	
12		12	7. p. Tr.	12		12		12		12		12	
13		13		13		13	16.p.Tr.	13		13	Briccii	13	Lucie
14	3. p. Tr.	14		14		14	Ex. cruc.	14		14		14	
15	Viti	15	Div. Ap.	15	Ass.Mar.	15		15		15	25.p.Tr.	15	
16		16		16	12.p.Tr.	16	Quatbr.	16	Galli	16		16	Quatbr.
17		17		17	8. Laur.	17	Lamb.	17		17		17	
18		18		18		18		18	Luce	18	8. Mart.	18	
19	Grv.etP.	19	8. p. Tr.	19		19		19		19	Elisab.	19	
20		20		20		20	17.p.Tr.	20		20		20	4. Adv.
21	4. p. Tr.	21	Praxed.	21		21	Matthaei	21	Und.m.v.	21		21	Thome
22		22	M.Magd.	22	8.Ass.M.	22	Mauritii	22		22	Cecilie	22	
23		23		23	13.p.Tr.	23		23		23	Clement.	23	
24	Joh. bpt.	24		24	Barthol.	24		24		24		24	
25		25	Jacobi	25		25		25	22.p.Tr.	25	Kathar.	25	Nat. dni.
26	Joh.etP.	26	Anne	26		26		26		26		26	Steph.
27		27		27		27	Csm.etD.	27		27		27	Joh. ev.
28	5. p. Tr.	28		28		28		28	Sim.etJ.	28		28	Innoc.
29	Pet. et P.	29		29	Dec.Joh.	29	Michael.	29		29	1. Adv.	29	Thm. ep.
30	Co. Pauli	30	Abd.etS.	30	Fel. etA.	30	Jeron.	30		30	Andree	30	
		31		31				31				31	Sylvestri

A. S. 867. 872*. 951. 962. 1035. 1046. 1057. 1119. 1130. 1141. 1152*. 1214. 1225.
1236*. 1309. 1320*. 1399. 1404*. 1483. 1494. 1567. 1578. 1589. 1651. 1662. 1673. 1684*.

Schaltjahr		Januar	Februar	März	April	Mai
Januar	Februar	Januar	Februar	März	April	Mai
1 Circ. dni.	1	1 Circ. dni.	1	1	1	1 Phil.etJ.
2 8. Steph.	2 Pur.Mar.	2 8. Steph.	2 <i>Exurge</i>	2 <i>Oculi</i>	2	2
3 8. Joh. e.	3 <i>Exurge</i>	3 8. Joh. e.	3	3	3	3 Inv.cruc
4 8. Innoc.	4	4 8. Innoc.	4	4	4 Ambros.	4 <i>Voc. joc.</i>
5	5 Agathe	5	5 Agathe	5	5	5
6 Epiph.	6	6 Epiph.	6	6	6 <i>Quasim.</i>	6 Joh.a.p.l.
7	7	7	7	7 Prp.etF.	7	7
8	8	8	8	8	8	8 <i>Asc. dni.</i>
9	9 Apollon.	9	9	9	9	9
10 Pauli er.	10 <i>Esto m.</i>	10 Pauli er.	10 <i>Esto m.</i>	10 <i>Letare</i>	10	10 Grd.etE.
11	11	11	11 Scholast.	11	11	11 <i>Exaudi</i>
12	12	12	12 <i>Cap. jej.</i>	12 Gregorii	12	12 Pancrat.
13 8. Epiph.	13 <i>Cap. jej.</i>	13 8. Epiph.	13	13	13 <i>Mis. dni.</i>	13
14 Felicis	14 Valent.	14 Felicis	14 Valent.	14	14 Tib.etV.	14
15	15	15	15	15	15	15
16 Marcelli	16 Juliane	16 Marcelli	16 <i>Invoc.</i>	16 <i>Judica</i>	16	16
17 Antonii	17 <i>Invoc.</i>	17 Antonii	17	17 Gertrud.	17	17
18 Prisce	18	18 Prisce	18	18	18	18 <i>Pentec.</i>
19	19	19	19 <i>Quatbr.</i>	19	19	19
20 Fab.etS.	20 <i>Quatbr.</i>	20 Fab.etS.	20	20	20 <i>Jubilate</i>	20
21 Agnetis	21	21 Agnetis	21	21 Bened.	21	21 <i>Quatbr.</i>
22 Vincent.	22 Cath. P.	22 Vinoent.	22 Cath. P.	22	22	22
23	23	23	23 <i>Remin.</i>	23 <i>Palmar.</i>	23	23
24	24 <i>Remin.</i>	24	24 Matthie	24	24	24
25 Conv. P.	25 Matthie	25 Conv. P.	25	25 An. Mar.	25 Marci	25 <i>Trinit.</i>
26	26	26 <i>Circumd.</i>	26	26	26	26
27 <i>Circumd.</i>	27	27	27	27 <i>Cena dni.</i>	27 <i>Cantate</i>	27
28	28	28	28	28 <i>Parasc.</i>	28	28
29	29	29	29	29	29	29 <i>Crp. Chr.</i>
30	30	30	30	30 <i>Pascha</i>	30	30
31	31	31	31	31	31	31 Petron.

N. S. 1603. 1614. 1625. 1687. 1698. 1755. 1766. 1777. 1823. 1834. 1902. 1975.
1986. 1997.

Juni		Juli		August		Septbr.		October		Novbr.		Decbr.	
1	1. p. Tr.	1		1	Vinc. P.	1	Egidii	1	Remigii	1	Omn. ss.	1	
2	Mar. et P.	2	Vis. Mar.	2	Steph. p.	2		2		2	Co. anim.	2	
3		3		3	Inv. Ste.	3		3		3		3	
4		4	Udalrici	4		4		4		4		4	Barbare
5	Bonifac.	5		5	Oswaldi	5		5	19. p. Tr.	5		5	
6		6	8. Apost.	6		6		6	8. Mich.	6		6	Nicolai
7		7		7		7	15. p. Tr.	7		7		7	2. Adv.
8	2. p. Tr.	8	Kiliani	8		8	Nat. Mar.	8		8	8. Omn. s.	8	Con. Mar.
9	Pr. et Fel.	9		9		9		9	Dionysii	9	24. p. Tr.	9	
10		10	7 frat.	10	Laurent.	10		10		10		10	
11	Barnabe	11		11		11	Prot. et J.	11		11	Mart. ep.	11	
12		12		12		12		12	20. p. Tr.	12		12	
13		13	7. p. Tr.	13		13		13		13	Briccii	13	Lucie
14		14		14		14	Ex. cruc.	14		14		14	3. Adv.
15	Viti	15	Div. Ap.	15	Ass. Mar.	15		15		15		15	
16		16		16		16		16	Galli	16	25. p. Tr.	16	
17		17		17	8. Laur.	17	Qu. Lmb.	17		17		17	Quatbr.
18		18		18		18		18	Luce	18	8. Mart.	18	
19	Grv. et P.	19		19		19		19	21. p. Tr.	19	Elisab.	19	
20		20	8. p. Tr.	20		20		20		20		20	
21		21	Praxed.	21		21	Matthai	21	Und. m. v.	21		21	Thome
22	4. p. Tr.	22	M. Magd.	22	8. Ass. M.	22	Mauritii	22		22	Cecilie	22	
23		23		23		23		23		23	Clement.	23	
24	Joh. bpt.	24		24	Barthol.	24		24		24		24	
25		25	Jacobi	25		25		25		25	Kathar.	25	Nat. dni.
26	Joh. et P.	26	Anne	26		26		26	22. p. Tr.	26		26	Steph.
27		27	9. p. Tr.	27		27	Csm. et D.	27		27		27	Joh. ev.
28		28		28		28	18. p. Tr.	28	Sim. et J.	28		28	Innoc.
29	Pet. et P.	29		29	Dec. Joh.	29	Michael.	29		29		29	Thm. ep.
30	Co. Pauli	30	Abd. et S.	30	Fel. et A.	30	Jeron.	30		30	Andree	30	
		31		31	14. p. Tr.			31				31	Sylvestri

A. S. 804*. 810. 883. 894. 905. 967. 978. 989. 1000*. 1051. 1062. 1073. 1084*. 1146.
 1157. 1168*. 1241. 1247. 1252*. 1331. 1336*. 1342. 1415. 1426. 1437. 1499. 1510.
 1521. 1532*. 1583. 1594. 1605. 1616*. 1678. 1689. 1700*.

Schaltjahr		Januar	Februar	März	April	Mai	
Januar	Februar						
1	Circ. dni.	1	Circ. dni.	1		1	Phil. et J.
2	8. Steph.	2	8. Steph.	2		2	
3	8. Joh. e.	3	8. Joh. e.	3	<i>Exurge</i>	3	Inv. cruc.
4	8. Innoc.	4	8. Innoc.	4	<i>Oculi</i>	4	Ambros.
5		5		5		5	
6	Epiph.	6	Epiph.	6		6	Voc. joc.
7		7		7		7	Joh. a. p. l.
8		8		8	Prp. et F.	8	
9		9	Apollon.	9		9	Asc. dni.
10	Pauli er.	10	Pauli er.	10		10	Grd. et E.
11		11		11	<i>Esto m.</i>	11	
12		12		12		12	Gregorii
13	8. Epiph.	13	8. Epiph.	13		13	
14	Felicis	14	Felicis	14	<i>Cap. jej.</i>	14	Mis. dni.
15		15		15	Valent.	15	
16	Marcelli	16	Marcelli	16	Juliane	16	
17	Antonii	17	Antonii	17		17	
18	Prisce	18	Prisce	18	<i>Invoc.</i>	18	Judica
19		19		19		19	
20	Fab. et S.	20	Fab. et S.	20		20	Pentec.
21		21		21	<i>Quatbr.</i>	21	
22	Agnētis	22	Agnētis	22		22	Bened.
23	Vincent.	23	Vincent.	23		23	
24		24		24		24	Jubilate
25	Conv. P.	25	Conv. P.	25	<i>Re. Mtth.</i>	25	Marci
26		26		26		26	
27		27		27		27	Urbani
28	Circumd.	28		28		28	Trinit.
29		29		29		29	
30		30		30		30	Crp. Chr.
31		31		31	<i>Pascha</i>	31	Petron.

N. S. 1619. 1630. 1641. 1652*. 1709. 1720*. 1771. 1782. 1793. 1839. 1850. 1861.
1872*. 1907. 1918. 1929. 1991.

Juni	Juli	August	Septbr.	October	Novbr.	Decbr.
1	1	1 Vinc. P.	1 Egidii	1 Remigii	1 Omn. ss.	1 I. Adv.
2 Mar.etP.	2 Vis.Mar.	2 Steph. p.	2	2	2 Co.anim.	2
3	3	3 Inv. Ste.	3	3	3 23.p.Tr.	3
4	4 Udalrici	4 10.p.Tr.	4	4	4	4 Barbare
5 Bonifac.	5	5 Oswaldi	5	5	5	5
6	6 8. Apost.	6	6	6 8. Mich.	6	6 Nicolai
7	7 6. p. Tr.	7	7	7	7	7
8	8 Kiliani	8	8 Nat.Mar.	8	8 8.Omn.s.	8 Con.Mar.
9 Pr.etFel.	9	9	9	9 Dionysii	9	9
10	10 7 frat.	10 Laurent.	10	10	10 24.p.Tr.	10
11 Barnabe	11	11 11.p.Tr.	11 Prot.etJ.	11	11 Mart. ep.	11
12	12	12	12	12	12	12
13	13	13	13	13 20.p.Tr.	13 Briccii	13 Lucie
14	14 7. p. Tr.	14	14 Ex. cruc.	14	14	14
15 Viti	15 Div. Ap.	15 Ass.Mar.	15 16.p.Tr.	15	15	15 3. Adv.
16 3. p. Tr.	16	16	16	16 Galli	16	16
17	17	17 8. Laur.	17 Lamb.	17	17 25.p.Tr.	17
18	18	18 12.p.Tr.	18 Quatbr.	18 Luce	18 8. Mart.	18 Quatbr.
19 Grv.etP.	19	19	19	19	19 Elisab.	19
20	20	20	20	20 21.p.Tr.	20	20
21	21 Praxed.	21	21 Matthei	21 Und.m.v.	21	21 Thome
22	22 M.Magd.	22 8. Ass.M.	22 Mauriti	22	22 Cecilie	22 4. Adv.
23 4. p. Tr.	23	23	23	23	23 Clement.	23
24 Joh. bpt.	24	24 Barthol.	24	24	24 26.p.Tr.	24
25	25 Jacobi	25 13.p.Tr.	25	25	25 Kathar.	25 Nat. dni.
26 Joh.etP.	26 Anne	26	26	26	26	26 Steph.
27	27	27	27 Csm.etD.	27 22.p.Tr.	27	27 Joh. ev.
28	28 9. p. Tr.	28	28	28 Sim.etJ.	28	28 Innoc.
29 Pet. etP.	29	29 Dec.Joh.	29 Michael.	29	29	29 Thm. ep.
30 Co.Pauli	30 Abd.etS.	30 Fel.etA.	30 Jeron.	30	30 Andree	30
	31	31		31		31 Sylvestri

A. S. 815. 826. 837. 899. 910. 921. 932*. 994. 1005. 1016*. 1089. 1100*. 1179.
1184*. 1263. 1274. 1347. 1358. 1369. 1431. 1442. 1453. 1464*. 1526. 1537. 1548*.
1621. 1632*.

Schaltjahr		Januar	Februar	März	April	Mai
Januar	Februar					
1 Circ. dni.	1	1 Circ. dni.	1	1	1 <i>Pascha</i>	1 Phil. et J.
2 8. Steph.	2 Pur. Mar.	2 8. Steph.	2 Pur. Mar.	2	2	2
3 8. Joh. e.	3	3 8. Joh. e.	3	3	3	3 Inv. cruc.
4 8. Innoc.	4	4 8. Innoc.	4 <i>Exurge</i>	4 <i>Oculi</i>	4 <i>Ambros.</i>	4
5	5 <i>Exurge</i>	5	5 <i>Agathe</i>	5	5	5
6 Epiph.	6	6 Epiph.	6	6	6	6 <i>Voc. joc.</i>
7	7	7	7	7 Prp. et F.	7	7
8	8	8	8	8	8 <i>Quasim.</i>	8
9	9 Apollon.	9	9 Apollon.	9	9	9
10 Pauli er.	10 Scholast.	10 Pauli er.	10 Scholast.	10	10	10 <i>Asc. dni.</i>
11	11	11	11 <i>Esto m.</i>	11 <i>Letare</i>	11	11
12	12 <i>Esto m.</i>	12	12	12 Gregorii	12	12 <i>Pancrat.</i>
13 8. Epiph.	13	13 8. Epiph.	13	13	13	13 <i>Exaudi</i>
14 Felicis	14 Valent.	14 Felicis	14 <i>Cap. jej.</i>	14	14 <i>Tib. et V.</i>	14
15	15 <i>Cap. jej.</i>	15	15	15	15 <i>Mis. dni.</i>	15
16 Marcelli	16 Juliane	16 Marcelli	16 Juliane	16	16	16
17 Antonii	17	17 Antonii	17	17 Gertrud.	17	17
18 Prisce	18	18 Prisce	18 <i>Invoc.</i>	18 <i>Judica</i>	18	18
19	19 <i>Invoc.</i>	19	19	19	19	19
20 Fab. et S.	20	20 Fab. et S.	20	20	20	20 <i>Pentec.</i>
21 Agnetis	21	21 Agnetis	21 <i>Quatbr.</i>	21 Bened.	21	21
22 Vincent.	22 Cath. P.	22 Vincent.	22 Cath. P.	22	22 <i>Jubilate</i>	22
23	23	23	23	23	23	23 <i>Quatbr.</i>
24	24	24	24 <i>Matthie</i>	24	24	24
25 Conv. P.	25 <i>Matthie</i>	25 Conv. P.	25 <i>Remin.</i>	25 <i>Palmar.</i>	25 <i>Marci</i>	25 Urbani
26	26 <i>Remin.</i>	26	26	26	26	26
27	27	27	27	27	27	27 <i>Trinit.</i>
28	28	28 <i>Circumd.</i>	28	28	28	28
29 <i>Circumd.</i>	29	29	29	29 <i>Cena dni.</i>	29 <i>Cantate</i>	29
30		30	30	30 <i>Parasc.</i>	30	30
31		31	31	31		31 <i>Crp. Chr.</i>

N. S. 1584*. 1646. 1657. 1668*. 1714. 1725. 1736*. 1804*. 1866. 1877. 1888*. 1923.
1934. 1945. 1956*.

Juni	Juli	August	Septbr.	October	Novbr.	Decbr.
1	1 5. p. Tr.	1 Vinc. P.	1 Egidii	1 Remigii	1 Omn. ss.	1
2 Mar. et P.	2 Vis. Mar.	2 Steph. p.	2 14. p. Tr.	2	2 Co. anim.	2 1. Adv.
3 1. p. Tr.	3	3 Inv. Ste.	3	3	3	3
4	4 Udalrici	4	4	4	4 23. p. Tr.	4 Barbare
5 Bonifac.	5	5 Oswaldi	5	5	5	5
6	6 8. Apost.	6	6	6 8. Mich.	6	6 Nicolai
7	7	7	7	7 19. p. Tr.	7	7
8	8 Kiliani	8	8 Nat. Mar.	8	8 8. Omn. s.	8 Con. Mar.
9 Pr. et Fel.	9	9	9 15. p. Tr.	9 Dionysii	9	9 2. Adv.
10 2. p. Tr.	10 7 fratr.	10 Laurent.	10	10	10	10
11 Barnabe	11	11	11 Prot. et J.	11	11 Mart. ep.	11
12	12	12 11. p. Tr.	12	12	12	12
13	13	13	13	13	13 Briccii	13 Lucie
14	14	14	14 Ex. cruc.	14 20. p. Tr.	14	14
15 Viti	15 Div. Ap.	15 Ass. Mar.	15	15	15	15
16	16	16	16 16. p. Tr.	16 Galli	16	16 3. Adv.
17 3. p. Tr.	17	17 8. Laur.	17 Lamb.	17	17	17
18	18	18	18	18 Luce	18 8. Mart.	18
19 Grv. et P.	19	19 12. p. Tr.	19 Quatbr.	19	19 Elisab.	19 Quatbr.
20	20	20	20	20	20	20
21	21 Praxed.	21	21 Matthei	21 Und. m. v.	21	21 Thome
22	22 M. Magd.	22 8. Ass. M.	22 Maurittii	22	22 Cecilie	22
23	23	23	23 17. p. Tr.	23	23 Clement.	23 4. Adv.
24 Joh. bpt.	24	24 Barthol.	24	24	24	24
25	25 Jacobi	25	25	25	25 Kathar.	25 Nat. dni.
26 Joh. et P.	26 Anne	26 13. p. Tr.	26	26	26	26 Steph.
27	27	27	27 Csm. et D.	27	27	27 Joh. ev.
28	28	28	28	28 Sim. et J.	28	28 Innoc.
29 Pet. et P.	29 9. p. Tr.	29 Dec. Joh.	29 Michael.	29	29	29 Thm. ep.
30 Co. Pauli	30 Abd. et S.	30 Fel. et A.	30 Jeron.	30	30 Andree	30
	31	31		31		31 Sylvestri

A. S. 831. 842. 853. 864*. 926. 937. 948*. 1021. 1032*. 1111. 1116*. 1195. 1206. 1279.
1290. 1301. 1363. 1374. 1385. 1396*. 1458. 1469. 1480*. 1553. 1564*. 1643. 1648*.

Schaltjahr		Januar	Februar	März	April	Mai
Januar	Februar	Januar	Februar	März	April	Mai
1 Circ. dni.	1	1 Circ. dni.	1	1	1	1 Phil. et J.
2 8. Steph.	2 Pur. Mar.	2 8. Steph.	2 Pur. Mar.	2	2 Pascha	2
3 8. Joh. e.	3	3 8. Joh. e.	3	3	3	3 Inv. eruc.
4 8. Innoc.	4	4 8. Innoc.	4	4	4 Ambros.	4
5	5 Agathe	5	5 Exurge	5 Oculi	5	5
6 Epiph.	6 Exurge	6 Epiph.	6	6	6	6 Joh. ap. l.
7	7	7	7	7 Prp. et F.	7	7 Voc. joc.
8	8	8	8	8	8	8
9	9 Apollon.	9	9 Apollon.	9	9 Quasim.	9
10 Pauli er.	10 Scholast.	10 Pauli er.	10 Scholast.	10	10	10 G. et Epi.
11	11	11	11	11	11	11 Asc. dni.
12	12	12	12 Esto m.	12 Letare	12	12 Pancrat.
13 8. Epiph.	13 Esto m.	13 8. Epiph.	13	13	13	13
14 Felicis	14 Valent.	14 Felicis	14 Valent.	14	14 Tib. et V.	14 Exaudi
15	15	15	15 Cap. jej.	15	15	15
16 Marcelli	16 Cap. jej.	16 Marcelli	16 Juliane	16	16 Mis. dni.	16
17 Antonii	17	17 Antonii	17	17 Gertrud.	17	17
18 Prisce	18	18 Prisce	18	18	18	18
19	19	19	19 Invoc.	19 Judica	19	19
20 Fab. et S.	20 Invoc.	20 Fab. et S.	20	20	20	20
21 Agnetis	21	21 Agnetis	21	21 Bened.	21	21 Pentec.
22 Vincent.	22 Cath. P.	22 Vincent.	22 Cath. P.	22	22	22
23	23 Quatbr.	23	23	23	23 Jubilate	23
24	24	24	24 Matthie	24	24	24 Quatbr.
25 Conv. P.	25 Matthie	25 Conv. P.	25	25 An. Mar.	25 Marci	25 Urbani
26	26	26	26 Remin.	26 Palmar.	26	26
27	27 Remin.	27	27	27	27	27
28	28	28	28	28	28	28 Trinit.
29	29	29 Circumd.	29	29	29	29
30 Circumd.	30	30	30	30 Cenadni.	30 Cantate	30
31	31	31	31	31 Parasc.	31	31 Petron.

N. S. 1589. 1600*. 1673. 1679. 1684*. 1741. 1747. 1752*. 1809. 1820*. 1893.
1899. 1961. 1972*.

Juni		Juli		August		Septbr.		October		Novbr.		Decbr.	
1	<i>Corp.Ch.</i>	1		1	Vinc. P.	1	Egidii	1	Remigii	1	Omn. ss.	1	
2	Mar.etP.	2	Vis.Mar.	2	Steph. p.	2		2		2	Co.anim.	2	
3		3		3	Inv. Ste.	3	14. <i>p. Tr.</i>	3		3		3	1. <i>Adv.</i>
4	1. <i>p. Tr.</i>	4	Udalrici	4		4		4		4		4	Barbare
5	Bonifac.	5		5	Oswaldi	5		5		5	23. <i>p. Tr.</i>	5	
6		6	8. Apost.	6	10. <i>p. Tr.</i>	6		6	8. Mich.	6		6	Nicolai
7		7		7		7		7		7		7	
8		8	Kiliani	8		8	Nat.Mar.	8	19. <i>p. Tr.</i>	8	8. Omn.s.	8	Con.Mar.
9	Pr.etFel.	9	6. <i>p. Tr.</i>	9		9		9	Dionysii	9		9	
10		10	7 frat.	10	Laurent.	10	15. <i>p. Tr.</i>	10		10		10	2. <i>Adv.</i>
11	Barnabe	11		11		11	Prot.etJ.	11		11	Mart.ep.	11	
12		12		12		12		12		12	24. <i>p. Tr.</i>	12	
13		13		13	11. <i>p. Tr.</i>	13		13		13	Briccii	13	Lucie
14		14		14		14	Ex. cruc.	14		14		14	
15	Viti	15	Div. Ap.	15	Ass.Mar.	15		15	20. <i>p. Tr.</i>	15		15	
16		16	7. <i>p. Tr.</i>	16		16		16	Galli	16		16	
17		17		17	8. Laur.	17	Lamb.	17		17		17	3. <i>Adv.</i>
18	3. <i>p. Tr.</i>	18		18		18		18	Luce	18	8. Mart.	18	
19	Grv.etP.	19		19		19		19		19	Elisab.	19	
20		20		20	12. <i>p. Tr.</i>	20	Quatbr.	20		20		20	Quatbr.
21		21	Praxed.	21		21	Matthei	21	Und.m.v.	21		21	Thome
22		22	M.Magd.	22	8. Ass.M.	22	Mauritii	22	21. <i>p. Tr.</i>	22	Cecilie	22	
23		23	8. <i>p. Tr.</i>	23		23		23		23	Clement.	23	
24	Joh. bpt.	24		24	Barthol.	24	17. <i>p. Tr.</i>	24		24		24	4. <i>Adv.</i>
25	4. <i>p. Tr.</i>	25	Jacobi	25		25		25		25	Kathar.	25	Nat. dni.
26	Joh.etP.	26	Anne	26		26		26		26	26. <i>p. Tr.</i>	26	Steph.
27		27		27	13. <i>p. Tr.</i>	27	Csm.etD.	27		27		27	Joh. ev.
28		28		28		28		28	Sim.etJ.	28		28	Innoc.
29	Pet.etP.	29		29	Dec.Joh.	29	Michael.	29	22. <i>p. Tr.</i>	29		29	Thm. ep.
30	Co. Pauli	30	Abd.etS.	30	Fel.etA.	30	Jeron.	30		30	Andree	30	
		31		31				31				31	Sylvestri

A. S. 858. 869. 880*. 953. 959. 964*. 1043. 1048*. 1054. 1127. 1138. 1149. 1211.
1222. 1233. 1244*. 1295. 1306. 1317. 1328*. 1390. 1401. 1412*. 1485. 1491. 1496*.
1575. 1580*. 1586. 1659. 1670. 1681.

Schaltjahr		Januar	Februar	März	April	Mai
Januar	Februar	Januar	Februar	März	April	Mai
1 Circ. dni.	1	1 Circ. dni.	1	1	1 <i>Parasc.</i>	1 <i>Cantate</i>
2 8. Steph.	2 Pur.Mar.	2 8. Steph.	2 Pur.Mar.	2	2	2
3 8. Joh. e.	3	3 8. Joh. e.	3	3	3 <i>Pascha</i>	3 Inv.cruc.
4 8. Innoc.	4	4 8. Innoc.	4	4	4 <i>Ambros.</i>	4
5	5 <i>Agathe</i>	5	5 <i>Agathe</i>	5	5	5
6 <i>Epiph.</i>	6	6 <i>Epiph.</i>	6 <i>Exurge</i>	6 <i>Oculi</i>	6	6 <i>Joh.a.p.l.</i>
7	7 <i>Exurge</i>	7	7	7 <i>Prp.etF.</i>	7	7
8	8	8	8	8	8	8 <i>Voc. joc.</i>
9	9 <i>Apollon.</i>	9	9 <i>Apollon.</i>	9	9	9
10 <i>Pauli er.</i>	10 <i>Scholast.</i>	10 <i>Pauli er.</i>	10 <i>Scholast.</i>	10	10 <i>Quasim.</i>	10 <i>Grd.etE.</i>
11	11	11	11	11	11	11
12	12	12	12	12 <i>Gregorii</i>	12	12 <i>Asc. dni.</i>
13 8. <i>Epiph.</i>	13	13 8. <i>Epiph.</i>	13 <i>Esto m.</i>	13 <i>Letare</i>	13	13
14 <i>Felicis</i>	14 <i>Esto m.</i>	14 <i>Felicis</i>	14 <i>Valent.</i>	14	14 <i>Tib.etV.</i>	14
15	15	15	15	15	15	15 <i>Exaudi</i>
16 <i>Marcelli</i>	16 <i>Juliane</i>	16 <i>Marcelli</i>	16 <i>Cap. jej.</i>	16	16	16
17 <i>Antonii</i>	17 <i>Cap. jej.</i>	17 <i>Antonii</i>	17	17 <i>Gertrud.</i>	17 <i>Mis. dni.</i>	17
18 <i>Prisce</i>	18	18 <i>Prisce</i>	18	18	18	18
19	19	19	19	19	19	19
20 <i>Fab.etS.</i>	20	20 <i>Fab.etS.</i>	20 <i>Invoc.</i>	20 <i>Judica</i>	20	20
21 <i>Agnētis</i>	21 <i>Invoc.</i>	21 <i>Agnētis</i>	21	21 <i>Bened.</i>	21	21
22 <i>Vincent.</i>	22 <i>Cath. P.</i>	22 <i>Vincent.</i>	22 <i>Cath. P.</i>	22	22	22 <i>Pentec.</i>
23	23	23	23 <i>Quatbr.</i>	23	23	23
24	24 <i>Quatbr.</i>	24	24 <i>Matthie</i>	24	24 <i>Jubilate</i>	24
25 <i>Conv. P.</i>	25 <i>Matthie</i>	25 <i>Conv. P.</i>	25	25 <i>An. Mar.</i>	25 <i>Marci</i>	25 <i>Urb. Qu.</i>
26	26	26	26	26	26	26
27	27	27	27 <i>Remin.</i>	27 <i>Palmar.</i>	27	27
28	28 <i>Remin.</i>	28	28	28	28	28
29	29	29	29	29	29	29 <i>Trinit.</i>
30	30	30	30	30	30	30
31 <i>Circumd.</i>	31	30 <i>Circumd.</i>	31	31 <i>Cena dni.</i>	31	31 <i>Petron.</i>

N. S. 1611. 1616*. 1695. 1763. 1768*. 1774. 1825. 1831. 1836*. 1904*. 1983. 1988*. 1994.

Juni	Juli	August	Septbr.	October	Novbr.	Decbr.
1	1	1 Vinc. P.	1 Egidii	1 Remigii	1 Omn. ss.	1
2 <i>Crp. Chr.</i>	2 Vis. Mar.	2 Steph. p.	2	2 18. p. Tr.	2 Co. anim.	2
3	3 5. p. Tr.	3 Inv. Ste.	3	3	3	3
4	4 Udalrici	4	4 14. p. Tr.	4	4	4 Barbare
5 Bonifac.	5	5 Oswaldi	5	5	5	5
6	6 8. Apost.	6	6	6 8. Mich.	6 23. p. Tr.	6 Nicolai
7	7	7 10. p. Tr.	7	7	7	7
8	8 Kiliani	8	8 Nat. Mar.	8	8 8. Omn. s.	8 Con. Mar.
9 Pr. et Fel.	9	9	9	9 Dionysii	9	9
10	10 7 frat.	10 Laurent.	10	10	10	10
11 Barnabe	11	11	11 Prot. et J.	11	11 Mart. ep.	11 3. Adv.
12 2. p. Tr.	12	12	12	12	12	12
13	13	13	13	13	13 Briccii	13 Lucie
14	14	14 11. p. Tr.	14 Ex. cruc.	14	14	14 Quatbr.
15 Viti	15 Div. Ap.	15 Ass. Mar.	15	15	15	15
16	16	16	16	16 Galli	16	16
17	17 7. p. Tr.	17 8. Laur.	17 Lamb.	17	17	17
18	18	18	18 16. p. Tr.	18 Luce	18 8. Mart.	18 4. Adv.
19 Grv. et P.	19	19	19	19	19 Elisab.	19
20	20	20	20	20	20 25. p. Tr.	20
21	21 Praxed.	21 12. p. Tr.	21 Mtth. Qd.	21 Und. m. v.	21	21 Thome
22	22 M. Magd.	22 8. Ass. M.	22 Mauriti	22	22 Cecilie	22
23	23	23	23	23 21. p. Tr.	23 Clement.	23
24 Joh. bpt.	24 8. p. Tr.	24 Barthol.	24	24	24	24
25	25 Jacobi	25	25 17. p. Tr.	25	25 Kathar.	25 Nat. dni.
26 Joh. et P.	26 Anne	26	26	26	26	26 Steph.
27	27	27	27 Csm. et D.	27	27 1. Adv.	27 Joh. ev.
28	28	28 13. p. Tr.	28	28 Sim. et J.	28	28 Innoc.
29 Pet. et P.	29	29 Dec. Joh.	29 Michael.	29	29	29 Thm. ep.
30 Co. Pauli	30 Abd. et S.	30 Fel. et A.	30 Jeron.	30 22. p. Tr.	30 Andree	30
	31 9. p. Tr.	31		31		31 Sylvestri

A. S. 801. 812*. 891. 896*. 975. 986. 1059. 1070. 1081. 1143. 1154. 1165. 1176*. 1238. 1249. 1260*. 1333. 1344*. 1423. 1428*. 1507. 1518. 1591. 1602. 1613. 1675. 1686. 1697.

Schaltjahr		Januar	Februar	März	April	Mai		
Januar	Februar							
1	Circ. dni.	1	Circ. dni.	1	1	Cena dni.	1	Phil.etJ.
2	8. Steph.	2	8. Steph.	2	2	Parasc.	2	Cantate
3	8. Joh. e.	3	3	3	3		3	Inv.cruc.
4	8. Innoc.	4	4	4	4	Pascha	4	
5	Agathe	5	5	5	5		5	
6	Epiph.	6	6	6	6		6	Joh. a. p.
7		7	7	7	7	Oculi	7	
8	Exurge	8	8	8	8		8	
9	Apollon.	9	9	9	9		9	Voc. joc.
10	Pauli er.	10	Scholast.	10	10		10	Grd.etE.
11		11	11	11	11		11	
12		12	12	12	12	Gregorii	12	Pancrat.
13	8. Epiph.	13	8. Epiph.	13	13		13	Asc. dni.
14	Felicis	14	Felicis	14	14	Esto m.	14	Tib.etV.
15	Valent.	15	15	15	15	Letare	15	
16	Esto m.	16	16	16	16	Juliane	16	Exaudi
17	Marcelli	17	Marcelli	17	17	Cap. jej.	17	
18	Antonii	18	Antonii	18	18		18	
19	Prisce	19	Prisce	19	19		19	
20	Cap. jej.	20	20	20	20		20	
21	Fab.etS.	21	Fab.etS.	21	21		21	
22	Agnētis	22	Agnētis	22	22	Invoc.	22	
23	Vincent.	23	Vincent.	23	23	Cath. P.	23	
24		24	24	24	24	Mtth.Qu.	24	Pentec.
25	Conv. P.	25	Conv. P.	25	25	An. Mar.	25	Jubilate
26		26	26	26	26		26	
27		27	27	27	27		27	
28		28	28	28	28	Remin.	28	Palmar.
29		29	29	29	29		29	
30		30	30	30	30		30	
31		31	Circumd.	31	31		31	Trinit.
								Petron.

N. S. 1627. 1638. 1649. 1706. 1779. 1790. 1847. 1858. 1915. 1920*. 1926. 1999.

Juni	Juli	August	Septbr.	October	Novbr.	Decbr.
1	1	1 Vinc. P.	1 Egidii	1 Remigii	1 Omn. ss.	1
2 Mar.etP.	2 Vis.Mar.	2 Steph. p.	2	2	2 Co.anim.	2
3 Crp.Chr.	3	3 Inv. Ste.	3	3 18.p.Tr.	3	3
4	4 Udalrici	4	4	4	4	4 Barbare
5 Bonifac.	5	5 Oswaldi	5 14.p.Tr.	5	5	5 2. Adv.
6 1. p. Tr.	6 8. Apost.	6	6	6 8. Mich.	6	6 Nicolai
7	7	7	7	7	7 23.p.Tr.	7
8	8 Kiliani	8 10.p.Tr.	8 Nat.Mar.	8	8 8.Omn.s.	8 Con.Mar.
9 Pr.etFel.	9	9	9	9 Dionysii	9	9
10	10 7 fratr.	10 Laurent.	10	10 19.p.Tr.	10	10
11 Barnabe	11 6. p. Tr.	11	11 Prot.etJ.	11	11 Mart. ep.	11
12	12	12	12 15.p.Tr.	12	12	12 3. Adv.
13 2. p. Tr.	13	13	13	13	13 Briccii	13 Lucie
14	14	14	14 Ex. cruc.	14	14 24.p.Tr.	14
15 Viti	15 Div. Ap.	15 Ass.Mar.	15 Quatbr.	15	15	15 Quatbr.
16	16	16	16	16 Galli	16	16
17	17	17 8. Laur.	17 Lamb.	17 20.p.Tr.	17	17
18	18 7. p. Tr.	18	18	18 Luce	18 8. Mart.	18
19 Grv.etP.	19	19	19 16.p.Tr.	19	19 Elisab.	19 4. Adv.
20 3. p. Tr.	20	20	20	20	20	20
21	21 Praxed.	21	21 Matthei	21 Und.m.v.	21 25.p.Tr.	21 Thome
22	22 M.Magd.	22 8.Ass.M.	22 Mauriti	22	22 Cecilie	22
23	23	23	23	23	23 Clement.	23
24 Joh. bpt.	24	24 Barthol.	24	24 21.p.Tr.	24	24
25	25 Jacobi	25	25	25	25 Kathar.	25 Nat. dni.
26 Joh.etP.	26 Anne	26	26 17.p.Tr.	26	26	26 Steph.
27 4. p. Tr.	27	27	27 Csm.etD.	27	27	27 Joh. ev.
28	28	28	28	28 Sim.etJ.	28 1. Adv.	28 Innoc.
29 Pet. et P.	29	29 Dec.Joh.	29 Michael.	29	29	29 Thm. ep.
30 Co.Pauli	30 Abd.etS.	30 Fel. etA.	30 Jeron.	30	30 Andree	30
	31	31		31 22.p.Tr.		31 Sylvestri

A. S. 823. 828*. 834. 907. 918. 929. 991. 1002. 1013. 1024*. 1075. 1086. 1097.
1108*. 1170. 1181. 1192*. 1265. 1271. 1276*. 1355. 1360*. 1366. 1439. 1450. 1461.
1523. 1534. 1545. 1556*. 1607. 1618. 1629. 1640*.

Schaltjahr		Januar	Februar	März	April	Mai
Januar	Februar	Januar	Februar	März	April	Mai
1 Circ. dni.	1	1 Circ. dni.	1 <i>Circumd.</i>	1 <i>Remin.</i>	1	1 Phil.etJ.
2 8. Steph.	2 <i>Circumd.</i>	2 8. Steph.	2 Pur.Mar.	2	2 <i>Cena dni.</i>	2
3 8. Joh. e.	3	3 8. Joh. e.	3	3	3 <i>Parasc.</i>	3 <i>Cantate</i>
4 8. Innoc.	4	4 8. Innoc.	4	4	4 Ambros.	4
5	5 Agathe	5	5 Agathe	5	5 <i>Pascha</i>	5
6 Epiph.	6	6 Epiph.	6	6	6	6 Joh.a.p.l.
7	7	7	7	7 Prp.etF.	7	7
8	8	8	8 <i>Exurge</i>	8 <i>Oculi</i>	8	8
9	9 <i>Exurge</i>	9	9 Apollon.	9	9	9
10 Pauli er.	10 Scholast.	10 Pauli er.	10 Scholast.	10	10	10 <i>Voc. joc.</i>
11	11	11	11	11	11	11
12	12	12	12	12 Gregorii	12 <i>Quasim.</i>	12 Pancrat.
13 8. Epiph.	13	13 8. Epiph.	13	13	13	13
14 Felicis	14 Valent.	14 Felicis	14 Valent.	14	14 Tib.etV.	14 <i>Asc. dni.</i>
15	15	15	15 <i>Esto m.</i>	15 <i>Letare</i>	15	15
16 Marcelli	16 <i>Esto m.</i>	16 Marcelli	16 Juliane	16	16	16
17 Antonii	17	17 Antonii	17	17 Gertrud.	17	17 <i>Exaudi</i>
18 Prisce	18	18 Prisce	18 <i>Cap. jej.</i>	18	18	18
19	19 <i>Cap. jej.</i>	19	19	19	19 <i>Mis. dni.</i>	19
20 Fab.etS.	20	20 Fab.etS.	20	20	20	20
21 Agnetis	21	21 Agnetis	21	21 Bened.	21	21
22 Vincent.	22 Cath. P.	22 Vincent.	22 <i>Invoc.</i>	22 <i>Judica</i>	22	22
23	23 <i>Invoc.</i>	23	23	23	23	23
24	24	24	24 Matthie	24	24	24 <i>Pentec.</i>
25 Conv. P.	25 Matthie	25 Conv. P.	25 <i>Quatbr.</i>	25 An.Mar.	25 Marci	25 Urbani
26	26 <i>Quatbr.</i>	26	26	26	26 <i>Jubilate</i>	26
27	27	27	27	27	27	27 <i>Quatbr.</i>
28	28	28	28	28	28	28
29	29	29	29	29 <i>Palmar.</i>	29	29
30	30	30	30	30	30	30
31	31	31	31	31	31	31 <i>Trinit.</i>

N. S. 1643. 1654. 1665. 1676*. 1711. 1722. 1733. 1744*. 1795. 1801. 1863. 1874.
1885. 1896*. 1931. 1942. 1953.

Juni		Juli		August		Septbr.		October		Novbr.		Decbr.	
1		1		1	Vinc. P.	1	Egidii	1	Remigii	1	Omn. ss.	1	
2	Mar.etP.	2	Vis.Mar.	2	Steph. p.	2		2		2	Co.anim.	2	
3		3		3	Inv. Ste.	3		3		3		3	
4	<i>Crp. Chr.</i>	4	Udalrici	4		4		4	18.p.Tr.	4		4	Barbare
5	Bonifac.	5	5. p. Tr.	5	Oswaldi	5		5		5		5	
6		6	8. Apost.	6		6	14.p.Tr.	6	8. Mich.	6		6	Nicolai
7	1. p. Tr.	7		7		7		7		7		7	
8		8	Kiliani	8		8	Nat.Mar.	8		8	8. Omn.s.	8	Con.Mar.
9	Pr.etFel.	9		9	10.p.Tr.	9		9	Dionysii	9		9	
10		10	7 fratr.	10	Laurent.	10		10		10		10	
11	Barnabe	11		11		11	Prot.etJ.	11	19.p.Tr.	11	Mart.ep.	11	
12		12	6. p. Tr.	12		12		12		12		12	
13		13		13		13	15.p.Tr.	13		13	Briccii	13	Lucie
14	2. p. Tr.	14		14		14	Ex. cruc.	14		14		14	
15	Viti	15	Div. Ap.	15	Ass.Mar.	15		15		15	24.p.Tr.	15	
16		16		16	11.p.Tr.	16	Quatbr.	16	Galli	16		16	Quatbr.
17		17		17	8. Laur.	17	Lamb.	17		17		17	
18		18		18		18		18	Luce	18	8. Mart.	18	
19	Grv.etP.	19	7. p. Tr.	19		19		19		19	Elisab.	19	
20		20		20		20	16.p.Tr.	20		20		20	4. Adv.
21	3. p. Tr.	21	Praxed.	21		21	Matthei	21	Und.m.v.	21		21	Thome
22		22	M. Magd.	22	8. Ass.M.	22	Mauritii	22		22	Cecilie	22	
23		23		23	12.p.Tr.	23		23		23	Clement.	23	
24	Joh. bpt.	24		24	Barthol.	24		24		24		24	
25		25	Jacobi	25		25		25	21.p.Tr.	25	Kathar.	25	Nat. dni.
26	Joh.etP.	26	Anne	26		26		26		26		26	Steph.
27		27		27		27	Csm.etD.	27		27		27	Joh. ev.
28	4. p. Tr.	28		28		28		28	Sim.etJ.	28		28	Innoc.
29	Pet.etP.	29		29	Dec.Joh.	29	Michael.	29		29	1. Adv.	29	Thm. ep.
30	Co. Pauli	30	Abd.etS.	30	Fel. et A.	30	Jeron.	30		30	Andree	30	
		31		31				31				31	Sylvestri

A. S. 839. 850. 861. 923. 934. 945. 956*. 1007. 1018. 1029. 1040*. 1102. 1113.
 1124*. 1197. 1203. 1208*. 1287. 1292*. 1298. 1371. 1382. 1393. 1455. 1466. 1477.
 1488*. 1539. 1550. 1561. 1572*. 1634. 1645. 1656*.

Schaltjahr		Januar	Februar	März	April	Mai
Januar	Februar	Januar	Februar	März	April	Mai
1 Circ. dni.	1	1 Circ. dni.	1	1	1	1 Phil. et J.
2 8. Steph.	2 Pur. Mar.	2 8. Steph.	2 Circumd.	2 Remin.	2	2
3 8. Joh. e.	3 Circumd.	3 8. Joh. e.	3	3	3 Cena dni.	3 Inv. cruc.
4 8. Innoc.	4	4 8. Innoc.	4	4	4 Parasc.	4 Cantate
5	5 Agathe	5	5 Agathe	5	5	5
6 Epiph.	6	6 Epiph.	6	6	6 Pascha	6 Joh. a. p. l.
7	7	7	7	7 Prp. et F.	7	7
8	8	8	8	8	8	8
9	9 Apollon.	9	9 Exurge	9 Oculi	9	9
10 Pauli er.	10 Exurge	10 Pauli er.	10 Scholast.	10	10	10 Grd. et E.
11	11	11	11	11	11	11 Voc. joc.
12	12	12	12	12 Gregorii	12	12 Pancrat.
13 8. Epiph.	13	13 8. Epiph.	13	13	13 Quasim.	13
14 Felicis	14 Valent.	14 Felicis	14 Valent.	14	14 Tib. et V.	14
15	15	15	15	15	15	15 Asc. dni.
16 Marcelli	16 Juliane	16 Marcelli	16 Esto m.	16 Letare	16	16
17 Antonii	17 Esto m.	17 Antonii	17	17 Gertrud.	17	17
18 Prisce	18	18 Prisce	18	18	18	18 Exaudi
19	19	19	19 Cap. jej.	19	19	19
20 Fab. et S.	20 Cap. jej.	20 Fab. et S.	20	20	20 Mis. dni.	20
21 Agnetis	21	21 Agnetis	21	21 Bened.	21	21
22 Vincent.	22 Cath. P.	22 Vincent.	22 Cath. P.	22	22	22
23	23	23	23 Invoc.	23 Judica	23	23
24	24 Invoc.	24	24 Matthie	24	24	24
25 Conv. P.	25 Matthie	25 Conv. P.	25	25 Ann. M.	25 Marci	25 Pentec.
26	26	26	26 Quatbr.	26	26	26
27	27 Quatbr.	27	27	27	27 Jubilate	27
28	28	28	28	28	28	28 Quatbr.
29	29	29	29	29	29	29
30	30	30	30	30 Palmar.	30	30
31	31	31	31	31	31	31 Petron.

N. S. 1586. 1597. 1608*. 1670. 1681. 1692*. 1738. 1749. 1760*. 1806. 1817. 1828*.
1890. 1947. 1958. 1969. 1980*.

Juni	Juli	August	Septbr.	October	Novbr.	Decbr.
1 <i>Trinit.</i>	1	1 Vinc. P.	1 Egidii	1 Remigii	1 Omn. ss.	1
2 Mar.etP.	2 Vis.Mar.	2 Steph. p.	2	2	2 Co.anim.	2
3	3	3 Inv. Ste.	3	3	3	3
4	4 Udalrici	4	4	4	4	4 Barbare
5 <i>Crp. Chr.</i>	5	5 Oswaldi	5	5 18.p.Tr.	5	5
6	6 8. Apost.	6	6	6 8. Mich.	6	6 Nicolai
7	7	7	7 14.p.Tr.	7	7	7 2. Adv.
8 1. p. Tr.	8 Kiliani	8	8 Nat.Mar.	8	8 8.Omn.s.	8 Con.Mar.
9 Pr.etFel.	9	9	9	9 Dionysii	9 23.p.Tr.	9
10	10 7 fratr.	10 Laurent.	10	10	10	10
11 Barnabe	11	11	11 Prot.etJ.	11	11 Mart.ep.	11
12	12	12	12	12 19.p.Tr.	12	12
13	13 6. p. Tr.	13	13	13	13 Briccii	13 Lucie
14	14	14	14 Ex. cruc.	14	14	14 3. Adv.
15 Viti	15 Div. Ap.	15 Ass.Mar.	15	15	15	15
16	16	16	16	16 Galli	16 24.p.Tr.	16
17	17	17 8. Laur.	17 Qu.Lmb.	17	17	17 Quatbr.
18	18	18	18	18 Luce	18 8. Mart.	18
19 Grv.etP.	19	19	19	19 20.p.Tr.	19 Elisab.	19
20	20 7. p. Tr.	20	20	20	20	20
21	21 Praxed.	21	21 Matthei	21 Und.m.v.	21	21 Thome
22 3. p. Tr.	22 M.Magd.	22 8.Ass.M.	22 Maurittii	22	22 Cecilie	22
23	23	23	23	23	23 Clement.	23
24 Joh. bpt.	24	24 Barthol.	24	24	24	24
25	25 Jacobi	25	25	25	25 Kathar.	25 Nat. dni.
26 Joh.etP.	26 Anne	26	26	26 21.p.Tr.	26	26 Steph.
27	27 8. p. Tr.	27	27 Csm.etD.	27	27	27 Joh. ev.
28	28	28	28 17. p. Tr.	28 Sim.etJ.	28	28 Innoc.
29 Pet. etP.	29	29 Dec.Joh.	29 Michael.	29	29	29 Thm. ep.
30 Co. Pauli	30 Abd.etS.	30 Fel.etA.	30 Jeron.	30	30 Andree	30
	31	31 13.p.Tr.		31		31 Sylvestri

A. S. 855. 866. 877. 888*. 950. 961. 972*. 1045. 1056*. 1135. 1140*. 1219. 1230.
1303. 1314. 1325. 1387. 1398. 1409. 1420*. 1482. 1493. 1504*. 1577. 1588* 1667. 1672*.

Schaltjahr		Januar	Februar	März	April	Mai
Januar	Februar	Januar	Februar	März	April	Mai
1 Circ. dni.	1	1 Circ. dni.	1	1	1	1 Phil.et J.
2 8. Steph.	2 Pur. Mar.	2 8. Steph.	2 Pur. Mar.	2	2	2
3 8. Joh. e.	3	3 8. Joh. e.	3 <i>Circumd.</i>	3 <i>Remin.</i>	3	3 Inv. cruc.
4 8. Innoc.	4 <i>Circumd.</i>	4 8. Innoc.	4	4	4 <i>Cena dni.</i>	4
5	5 Agathe	5	5 Agathe	5	5 <i>Parasc.</i>	5 <i>Cantate</i>
6 Epiph.	6	6 Epiph.	6	6	6	6 Joh. a. p. l.
7	7	7	7	7 Prp. et F.	7 <i>Pascha</i>	7
8	8	8	8	8	8	8
9	9 Apollon.	9	9 Apollon.	9	9	9
10 Pauli er.	10 Scholast.	10 Pauli er.	10 <i>Exurge</i>	10 <i>Oculi</i>	10	10 Grd. et E.
11	11 <i>Exurge</i>	11	11	11	11	11
12	12	12	12	12 Gregorii	12	12 <i>Voc. joc.</i>
13 8. Epiph.	13	13 8. Epiph.	13	13	13	13
14 Felicis	14 Valent.	14 Felicis	14 Valent.	14	14 <i>Quasim.</i>	14
15	15	15	15	15	15	15
16 Marcelli	16 Juliane	16 Marcelli	16 Juliane	16	16	16 <i>Asc. dni.</i>
17 Antonii	17	17 Antonii	17 <i>Esto m.</i>	17 <i>Letare</i>	17	17
18 Prisce	18 <i>Esto m.</i>	18 Prisce	18	18	18	18
19	19	19	19	19	19	19 <i>Exaudi</i>
20 Fab. et S.	20	20 Fab. et S.	20 <i>Cap. jej.</i>	20	20	20
21 Agnetis	21 <i>Cap. jej.</i>	21 Agnetis	21	21 Bened.	21 <i>Mis. dni.</i>	21
22 Vincent.	22 Cath. P.	22 Vincent.	22 Cath. P.	22	22	22
23	23	23	23	23	23	23
24	24	24	24 <i>Inv. Mth.</i>	24 <i>Judica</i>	24	24
25 Conv. P.	25 <i>Inv. Mth.</i>	25 Conv. P.	25	25 An. Mar.	25 Marci	25 Urbani
26	26	26	26	26	26	26 <i>Pentec.</i>
27	27	27	27 <i>Quatbr.</i>	27	27	27
28	28 <i>Quatbr.</i>	28	28	28	28 <i>Jubilate</i>	28
29	29	29	29	29	29	29 <i>Quatbr.</i>
30	30	30	30	30	30	30
31	31	31	31	31 <i>Palmar.</i>		31 Petron.

N. S. 1602. 1613. 1624*. 1697. 1765. 1776*. 1822. 1833. 1844*. 1901. 1912*.
1985. 1996*.

Juni		Juli		August		Septbr.		October		Novbr.		Decbr.	
1		1		1	Vinc. P.	1	Egidii	1	Remigii	1	Omn. ss.	1	I. Adv.
2	Mar.etP.	2	Vis.Mar.	2	Steph. p.	2		2		2	Co.anim.	2	
3		3		3	Inv. Ste.	3		3		3	22.p.Tr.	3	
4		4	Udalrici	4	9.p.Tr.	4		4		4		4	Barbare
5	Bonifac.	5		5	Oswaldi	5		5		5		5	
6	Crp.Chr.	6	8. Apost.	6		6		6	8. Mich.	6		6	Nicolai
7		7	5.p.Tr.	7		7		7		7		7	
8		8	Kiliani	8		8	Nat.Mar.	8		8	8.Omn.s.	8	Con.Mar.
9	Pr.etFel.	9		9		9		9	Dionsyii	9		9	
10		10	7 fratr.	10	Laurent.	10		10		10	23.p.Tr.	10	
11	Barnabe	11		11	10.p.Tr.	11	Prot.etJ.	11		11	Mart.ep.	11	
12		12		12		12		12		12		12	
13		13		13		13		13	19.p.Tr.	13	Briccii	13	Lucie
14		14	6.p.Tr.	14		14	Ex. cruc.	14		14		14	
15	Viti	15	Div. Ap.	15	Ass.Mar.	15	15.p.Tr.	15		15		15	3. Adv.
16	2.p.Tr.	16		16		16		16	Galli	16		16	
17		17		17	8. Laur.	17	Lamb.	17		17	24.p.Tr.	17	
18		18		18	11.p.Tr.	18	Quatbr.	18	Luce	18	8. Mart.	18	Quatbr.
19	Grv.etP.	19		19		19		19		19	Elisab.	19	
20		20		20		20		20	20.p.Tr.	20		20	
21		21	Praxed.	21		21	Matthaei	21	Und.m.v.	21		21	Thome
22		22	M.Magd.	22	8. Ass.M.	22	Mauritii	22		22	Cecilie	22	4. Adv.
23	3.p.Tr.	23		23		23		23		23	Clement.	23	
24	Joh. bpt.	24		24	Barthol.	24		24		24	25.p.Tr.	24	
25		25	Jacobi	25	12.p.Tr.	25		25		25	Kathar.	25	Nat. dni.
26	Joh.etP.	26	Anne	26		26		26		26		26	Steph.
27		27		27		27	Csm.etD.	27	21.p.Tr.	27		27	Joh. ev.
28		28	8.p.Tr.	28		28		28	Sim.etJ.	28		28	Innoc.
29	Pet.etP.	29		29	Dec.Joh.	29	Michael.	29		29		29	Thm.ep.
30	Co.Pauli	30	Abd.etS.	30	Fel.etA.	30	Jeron.	30		30	Andree	30	
		31		31				31				31	Sylvestri

A. S. 809. 820. 882. 893. 904*. 977. 983. 988*. 1067. 1072*. 1078. 1151. 1162.
1173. 1235. 1246. 1257. 1268*. 1319. 1330. 1341. 1352*. 1414. 1425. 1436*. 1509.
1515. 1520*. 1599. 1604*. 1610. 1683. 1694.

Schaltjahr		Januar	Februar	März	April	Mai
Januar	Februar					
1 Circ. dni.	1	1 Circ. dni.	1	1	1 <i>Palmar.</i>	1 Phil. et J.
2 8. Steph.	2 Pur. Mar.	2 8. Steph.	2 Pur. Mar.	2	2	2
3 8. Joh. e.	3	3 8. Joh. e.	3	3	3	3 Inv. cruc.
4 8. Innoc.	4	4 8. Innoc.	4 <i>Circumd.</i>	4 <i>Remin.</i>	4 Ambros.	4
5	5 <i>Circumd.</i>	5	5 Agathe	5	5 <i>Cena dni.</i>	5
6 Epiph.	6	6 Epiph.	6	6	6 <i>Parasc.</i>	6 <i>Cantate</i>
7	7	7	7	7 Prp. et F.	7	7
8	8	8	8	8	8 <i>Pascha</i>	8
9	9 Apollon.	9	9 Apollon.	9	9	9
10 Pauli er.	10 Scholast.	10 Pauli er.	10 Scholast.	10	10	10 Grd. et E.
11	11	11	11 <i>Exurge</i>	11 <i>Oculi</i>	11	11
12	12 <i>Exurge</i>	12	12	12 Gregorii	12	12 Pancratii
13 8. Epiph.	13	13 8. Epiph.	13	13	13	13 <i>Voc. joc.</i>
14 Felicis	14 Valent.	14 Felicis	14 Valent.	14	14 <i>Tib. et V.</i>	14
15	15	15	15	15	15 <i>Quasim.</i>	15
16 Marcelli	16 Juliane	16 Marcelli	16 Juliane	16	16	16
17 Antonii	17	17 Antonii	17	17 Gertrud.	17	17 <i>Asc. dni.</i>
18 Prisce	18	18 Prisce	18 <i>Esto m.</i>	18 <i>Letare</i>	18	18
19	19 <i>Esto m.</i>	19	19	19	19	19
20 Fab. et S.	20	20 Fab. et S.	20	20	20	20 <i>Exaudi</i>
21 Agnetis	21	21 Agnetis	21 <i>Cap. jej.</i>	21 Bened.	21	21
22 Vincent.	22 <i>Cap. jej.</i>	22 Vincent.	22 Cath. P.	22	22 <i>Mis. dni.</i>	22
23	23	23	23	23	23	23
24	24	24	24 Matthie	24	24	24
25 Conv. P.	25 Matthie	25 Conv. P.	25 <i>Invoc.</i>	25 <i>Jd. A. M.</i>	25 Marci	25 Urbani
26	26 <i>Invoc.</i>	26	26	26	26	26
27	27	27	27	27	27	27 <i>Pentec.</i>
28	28	28	28 <i>Quatbr.</i>	28	28	28
29	29 <i>Quatbr.</i>	29	29	29	29 <i>Jubilate</i>	29
30	30	30	30	30	30	30 <i>Quatbr.</i>
31	31	31	31	31	31	31 Petron.

N. S. 1635. 1640*. 1703. 1708*. 1787. 1792*. 1798. 1849. 1855. 1860*.
1917. 1928*.

Juni	Juli	August	Septbr.	October	Novbr.	Decbr.
1	1 4. p. Tr.	1 Vinc. P.	1 Egidii	1 Remigii	1 Omn. ss.	1
2 Mar.etP.	2 Vis.Mar.	2 Steph. p.	2 13. p. Tr.	2	2 Co.anim.	2 1. Adv.
3 Trinit.	3	3 Inv. Ste.	3	3	3	3
4	4 Udalrici	4	4	4	4 22. p. Tr.	4 Barbare
5 Bonifac.	5	5 Oswaldi	5	5	5	5
6	6 8. Apost.	6	6	6 8. Mich.	6	6 Nicolai
7 Crp. Chr.	7	7	7	7 18. p. Tr.	7	7
8	8 Kiliani	8	8 Nat.Mar.	8	8 8. Omn.s.	8 Con.Mar.
9 Pr.etFel.	9	9	9 14. p. Tr.	9 Dionysii	9	9 2. Adv.
10 1. p. Tr.	10 7 frat.	10 Laurent.	10	10	10	10
11 Barnabe	11	11	11 Prot.etJ.	11	11 Mart.ep.	11
12	12	12 10. p. Tr.	12	12	12	12
13	13	13	13	13	13 Briccii	13 Lucie
14	14	14	14 Ex. cruc.	14 19. p. Tr.	14	14
15 Viti	15 Div. Ap.	15 Ass.Mar.	15	15	15	15
16	16	16	16 15. p. Tr.	16 Galli	16	16 3. Adv.
17 2. p. Tr.	17	17 8. Laur.	17 Lamb.	17	17	17
18	18	18	18	18 Luce	18 8. Mart.	18
19 Grv.etP.	19	19 11. p. Tr.	19 Quatbr.	19	19 Elisab.	19 Quatbr.
20	20	20	20	20	20	20
21	21 Praxed.	21	21 Matthei	21 Und.m.v.	21	21 Thome
22	22 M.Magd.	22 8. Ass.M.	22 Mauritii	22	22 Cecilie	22
23	23	23	23 16. p. Tr.	23	23 Clement.	23 4. Adv.
24 Joh. bpt.	24 Jacobi	24 Barthol.	24	24	24	24
25	25 Anne	25	25	25	25 Kathar.	25 Nat. dni.
26 Joh.etP.	26	26 12. p. Tr.	26	26	26	26 Steph.
27	27	27	27 Csm.etD.	27	27	27 Joh. ev.
28	28	28	28	28 Sim.etJ.	28	28 Innoc.
29 Pet.etP.	29 8. p. Tr.	29 Dec.Joh.	29 Michael.	29	29	29 Thm. ep.
30 Co. Pauli	30 Abd.etS.	30 Fel.etA.	30 Jeron.	30	30 Andree	30
	31	31		31		31 Sylvestri

A. S. 825. 836*. 915. 920*. 999. 1010. 1083. 1094. 1105. 1167. 1178. 1189. 1200*.
1262. 1273. 1284*. 1357. 1368*. 1447. 1452*. 1531. 1542. 1615. 1626. 1637. 1699.

Schaltjahr		Januar	Februar	März	April	Mai
Januar	Februar	Januar	Februar	März	April	Mai
1 Circ. dni.	1	1 Circ. dni.	1	1 Quatbr.	1	1 Phil.etJ.
2 8. Steph.	2 Pur.Mar.	2 8. Steph.	2 Pur.Mar.	2	2 Palmar.	2
3 8. Joh. e.	3	3 8. Joh. e.	3	3	3	3 Inv.cruc.
4 8. Innoc.	4	4 8. Innoc.	4	4	4 Ambros.	4
5	5 Agathe	5	5 Circumd.	5 Remin.	5	5
6 Epiph.	6 Circumd.	6 Epiph.	6	6	6 Cena dni.	6 Joh.ap.l.
7	7	7	7	7 Prp.etF.	7 Parasc.	7 Cantate
8	8	8	8	8	8	8
9	9 Apollon.	9	9 Apollon.	9	9 Pascha	9
10 Pauli er.	10 Scholast.	10 Pauli er.	10 Scholast.	10	10	10 Grd.etE.
11	11	11	11	11	11	11
12	12	12	12 Exurge	12 Oc.Greg.	12	12 Pancrat.
13 8. Epiph.	13 Exurge	13 8. Epiph.	13	13	13	13
14 Felicis	14 Valent.	14 Felicis	14 Valent.	14	14 Tib.et V.	14 Voc. joc.
15	15	15	15	15	15	15
16 Marcelli	16 Juliane	16 Marcelli	16 Juliane	16	16 Quasim.	16
17 Antonii	17	17 Antonii	17	17 Gertrud.	17	17
18 Prisce	18	18 Prisce	18	18	18	18 Asc. dni.
19	19	19	19 Esto m.	19 Letare	19	19
20 Fab.etS.	20 Esto m.	20 Fab.etS.	20	20	20	20
21 Agnetis	21	21 Agnetis	21	21 Bened.	21	21 Exaudi
22 Vincent.	22 Cath. P.	22 Vincent.	22 Cap. jej.	22	22	22
23	23 Cap. jej.	23	23	23	23 Mis. dni.	23
24	24	24	24 Matthie	24	24	24
25 Conv. P.	25 Matthie	25 Conv. P.	25	25 An.Mar.	25 Marci	25 Urbani
26	26	26	26 Invoc.	26 Judica	26	26
27	27 Invoc.	27	27	27	27	27
28	28	28	28	28	28	28 Pentec.
29	29	29		29	29	29
30		30		30	30 Jubilate	30
31		31		31		31 Quatbr.

N. S. 1651. 1662. 1719. (1724* Prot.) 1730. 1871. 1882. 1939. 1944*. 1950.

Juni		Juli		August		Septbr.		October		Novbr.		Decbr.	
1		1		1	Vinc. P.	1	Egidii	1	Remigii	1	Omn. ss.	1	
2	Mar.etP.	2	Vis.Mar.	2	Steph. p.	2		2		2	Co.anim.	2	
3		3		3	Inv. Ste.	3	13.p.Tr.	3		3		3	1. Adv.
4	Trinit.	4	Udalrici	4	Oswaldi	4		4		4		4	Barbare
5	Bonifac.	5		5		5		5		5	22.p.Tr.	5	
6		6	8. Apost.	6	9.p.Tr.	6		6	8. Mich.	6		6	Nicolai
7		7		7		7		7		7		7	
8	Crp.Chr.	8	Kiliani	8		8	Nat.Mar.	8	18.p.Tr.	8	8.Omn.s.	8	Con.Mar.
9	Pr.etFel.	9	5.p.Tr.	9		9		9	Dionysii	9		9	
10		10	7 frat.	10	Laurent.	10	14.p.Tr.	10		10		10	2. Adv.
11	Barnabe	11		11		11	Prot.etJ.	11		11	Mart. ep.	11	
12		12		12		12		12		12	23.p.Tr.	12	
13		13		13	10.p.Tr.	13		13		13	Briccii	13	Lucie
14		14		14		14	Ex. cruc.	14		14		14	
15	Viti	15	Div. Ap.	15	Ass.Mar.	15		15	19.p.Tr.	15		15	
16		16	6.p.Tr.	16		16		16	Galli	16		16	
17		17		17	8. Laur.	17	Lamb.	17		17		17	
18	2.p.Tr.	18		18		18		18	Luce	18	8. Mart.	18	3. Adv.
19	Grv.etP.	19		19		19		19		19	Elisab.	19	
20		20		20	11.p.Tr.	20	Quatbr.	20		20		20	Quatbr.
21		21	Praxed.	21		21	Matthei	21	Und.m.v.	21		21	Thome
22		22	M.Magd.	22	8.Ass.M.	22	Mauritii	22	20.p.Tr.	22	Cecilie	22	
23		23	7.p.Tr.	23		23		23		23	Clement.	23	
24	Joh. bpt.	24		24	Barthol.	24	16.p.Tr.	24		24		24	4. Adv.
25	3.p.Tr.	25	Jacobi	25		25		25		25	Kathar.	25	Nat. dni.
26	Joh.etP.	26	Anne	26		26		26		26	25.p.Tr.	26	Steph.
27		27		27	12.p.Tr.	27	Csm.etD.	27		27		27	Joh. ev.
28		28		28		28		28	Sim.etJ.	28		28	Innoc.
29	Pet. et P.	29		29	Dec.Joh.	29	Michael.	29	21.p.Tr.	29		29	Thm. ep
30	Co. Pauli	30	Abd.etS.	30	Fel. et A.	30	Jeron.	30		30	Andree	30	
		31		31				31				31	Sylvestri

A. S. 847. 852*. 931. 942. 1015. 1026. 1037. 1099. 1110. 1121. 1132*. 1194. 1205.
1216*. 1289. 1300*. 1379. 1384*. 1463. 1474. 1547. 1558. 1569. 1631. 1642.
1653. 1664*.

Schaltjahr		Januar	Februar	März	April	Mai
Januar	Februar	Januar	Februar	März	April	Mai
1 Circ. dni.	1	1 Circ. dni.	1	1	1	1 <i>Jubilate</i>
2 8. Steph.	2 Pur. Mar.	2 8. Steph.	2 Pur. Mar.	2 <i>Quatbr.</i>	2	2
3 8. Joh. e.	3	3 8. Joh. e.	3	3	3 <i>Palmar.</i>	3 Inv. cruc.
4 8. Innoc.	4	4 8. Innoc.	4	4	4 Ambros.	4
5	5 Agathe	5	5 Agathe	5	5	5
6 Epiph.	6	6 Epiph.	6 <i>Circumd.</i>	6 <i>Remin.</i>	6	6 Joh. a. p. l.
7	7 <i>Circumd.</i>	7	7	7 Prp. et F.	7 <i>Cena dni.</i>	7
8	8	8	8	8	8 <i>Parasc.</i>	8 <i>Cantate</i>
9	9 Apollon.	9	9 Apollon.	9	9	9
10 Pauli er.	10 Scholast.	10 Pauli er.	10 Scholast.	10	10 <i>Pascha</i>	10 Grd. et E.
11	11	11	11	11	11	11
12	12	12	12	12 Gregorii	12	12 Pancrat.
13 8. Epiph.	13	13 8. Epiph.	13	13 <i>Oculi</i>	13	13
14 Felicis	14 <i>Exurge</i>	14 Felicis	14 Valent.	14	14 Tib. et V.	14
15	15	15	15	15	15	15 <i>Voc. joc.</i>
16 Marcelli	16 Juliane	16 Marcelli	16 Juliane	16	16	16
17 Antonii	17	17 Antonii	17	17 Gertrud.	17 <i>Quasim.</i>	17
18 Prisce	18	18 Prisce	18	18	18	18
19	19	19	19	19	19	19 <i>Asc. dni.</i>
20 Fab. et S.	20	20 Fab. et S.	20 <i>Esto m.</i>	20 <i>Letare</i>	20	20
21 Agnetis	21 <i>Esto m.</i>	21 Agnetis	21	21 Bened.	21	21
22 Vincent.	22 Cath. P.	22 Vincent.	22 Cath. P.	22	22	22 <i>Exaudi</i>
23	23	23	23 <i>Cap. jej.</i>	23	23	23
24	24 <i>Cap. jej.</i>	24	24 Matthie	24	24 <i>Mis. dni.</i>	24
25 Conv. P.	25 Matthie	25 Conv. P.	25	25 Ann. M.	25 <i>Marci</i>	25 Urbani
26	26	26	26	26	26	26
27	27	27	27 <i>Invoc.</i>	27 <i>Judica</i>	27	27
28	28 <i>Invoc.</i>	28	28	28	28	28
29	29	29		29	29	29 <i>Pentec.</i>
30		30		30	30	30
31		31		31		31 Petron.

N. S. 1583. 1594. 1605. 1667. 1678. 1689. 1735. 1746. 1757. 1803. 1814. 1887.
1898. 1955. 1966. 1977.

Junii	Julii	August	Septbr.	October	Novbr.	Decbr.
1 <i>Quatbr.</i>	1	1 Vinc. P.	1 Egidii	1 Remigii	1 Omn. ss.	1
2 Mar.etP.	2 Vis.Mar.	2 Steph. p.	2	2 <i>17.p.Tr.</i>	2 Co.anim.	2
3	3 <i>4.p.Tr.</i>	3 Inv. Ste.	3	3	3	3
4	4 Udalrici	4	4 <i>13.p.Tr.</i>	4	4	4 Barbare
5 <i>Trinit.</i>	5	5 Oswaldi	5	5	5	5
6	6 8. Apost.	6	6	6 8. Mich.	6 <i>22.p.Tr.</i>	6 Nicolai
7	7	7 <i>9.p.Tr.</i>	7	7	7	7
8	8 Kiliani	8	8 Nat.Mar.	8	8 8.Omn.s.	8 Con.Mar.
9 <i>Crp. Chr.</i>	9	9	9	9 Dionysii	9	9
10	10 7 fratr.	10 Laurent.	10	10	10	10
11 Barnabe	11	11	11 Prot.etJ.	11	11 Mart. ep.	11 3. Adv.
12 <i>1.p.Tr.</i>	12	12	12	12	12	12
13	13	13	13	13	13 Briccii	13 Lucie
14	14	14 <i>10.p.Tr.</i>	14 Ex. cruc.	14	14	14 <i>Quatbr.</i>
15 Viti	15 Div. Ap.	15 Ass.Mar.	15	15	15	15
16	16	16	16	16 Galli	16	16
17	17 <i>6.p.Tr.</i>	17 8. Laur.	17 Lamb.	17	17	17
18	18	18	18 <i>15.p.Tr.</i>	18 Luce	18 8. Mart.	18 4. Adv.
19 Grv.etP.	19	19	19	19	19 Elisab.	19
20	20	20	20	20	20 <i>24.p.Tr.</i>	20
21	21 Praxed.	21 <i>11.p.Tr.</i>	21 Qu.Mth.	21 Und.m.v.	21	21 Thome
22	22 M.Magd.	22 8.Ass.M.	22 Mauririi	22	22 Cecilie	22
23	23	23	23	23 <i>20.p.Tr.</i>	23 Clement.	23
24 Joh. bpt.	24 <i>7.p.Tr.</i>	24 Barthol.	24	24	24	24
25	25 Jacobi	25	25 <i>16.p.Tr.</i>	25	25 Kathar.	25 Nat. dni.
26 Joh.etP.	26 Anne	26	26	26	26	26 Steph.
27	27	27	27 Csm.etD.	27	27 <i>1. Adv.</i>	27 Joh. ev.
28	28	28 <i>12.p.Tr.</i>	28	28 Sim.etJ.	28	28 Innoc.
29 Pet.etP.	29	29 Dec.Joh.	29 Michael.	29	29	29 Thm. ep.
30 Co.Pauli	30 Abd.etS.	30 Fel.etA.	30 Jeron.	30 <i>21.p.Tr.</i>	30 Andree	30
	31 <i>8.p.Tr.</i>	31		31		31 Sylvestri

A. S. 863. 874. 885. 947. 958. 969. 980*. 1031. 1042. 1053. 1064*. 1126. 1137. 1148*. 1221. 1227. 1232*. 1311. 1316*. 1322. 1395. 1406. 1417. 1479. 1490. 1501. 1512*. 1563. 1574. 1585. 1596*. 1658. 1669. 1680*.

Schaltjahr		Januar	Februar	März	April	Mai
Januar	Februar	Januar	Februar	März	April	Mai
1 Circ. dni.	1	1 Circ. dni.	1	1	1	1 Phil.etJ.
2 8. Steph.	2 Pur.Mar.	2 8. Steph.	2 Pur.Mar.	2	2	2 Jubilate
3 8. Joh. e.	3	3 8. Joh. e.	3	3 <i>Quatbr.</i>	3	3 Inv.cruc.
4 8. Innoc.	4	4 8. Innoc.	4	4	4 <i>Palmar.</i>	4
5	5 Agathe	5	5 Agathe	5	5	5
6 Epiph.	6	6 Epiph.	6	6	6	6 Joh.a.p.l.
7	7	7	7 <i>Circumd.</i>	7 <i>Remin.</i>	7	7
8	8 <i>Circumd.</i>	8	8	8	8 <i>Cena dni.</i>	8
9	9 Apollon.	9	9 Apollon.	9	9 <i>Parasc.</i>	9 <i>Cantate</i>
10 Pauli er.	10 Scholast.	10 Pauli er.	10 Scholast.	10	10	10 Grd.etE.
11	11	11	11	11	11 <i>Pascha</i>	11
12	12	12	12	12 Gregorii	12	12 Pancrat.
13 8. Epiph.	13	13 8. Epiph.	13	13	13	13
14 Felicis	14 Valent.	14 Felicis	14 <i>Exurge</i>	14 <i>Oculi</i>	14 Tib.etV.	14
15	15 <i>Exurge</i>	15	15	15	15	15
16 Marcelli	16 Juliane	16 Marcelli	16 Juliane	16	16	16 <i>Voc. joc.</i>
17 Antonii	17	17 Antonii	17	17 Gertrud.	17	17
18 Prisce	18	18 Prisce	18	18	18 <i>Quasim.</i>	18
19	19	19	19	19	19	19
20 Fab.etS.	20	20 Fab.etS.	20	20	20	20 <i>Asc. dni.</i>
21 Agnetis	21	21 Agnetis	21 <i>Esto m.</i>	21 <i>Letare</i>	21	21
22 Vincent.	22 <i>Esto m.</i>	22 Vincent.	22 Cath. P.	22	22	22
23	23	23	23	23	23	23 <i>Exaudi</i>
24	24	24	24 <i>C.je.Mth.</i>	24	24	24
25 Conv. P.	25 <i>C.je.Mth.</i>	25 Conv. P.	25	25 An. Mar.	25 <i>Mis. dni.</i>	25 Urbani
26	26	26	26	26	26	26
27	27	27	27	27	27	27
28	28	28	28 <i>Invoc.</i>	28 <i>Judica</i>	28	28
29	29 <i>Invoc.</i>	29		29	29	29
30		30		30	30	30 <i>Pentec.</i>
31		31		31		31 Petron.

N. S. 1599. 1610. 1621. 1632*. 1694. 1700. 1751. 1762. 1773. 1784*. 1819. 1830.
1841. 1852*. 1909. 1971. 1982. 1993.

Juni	Juli	August	Septbr.	October	Novbr.	Decbr.
1	1	1 Vinc. P.	1 Egidii	1 Remigii	1 Omn. ss.	1
2 M.etP.Q.	2 Vis.Mar.	2 Steph. p.	2	2	2 Co.anim.	2
3	3	3 Inv. Ste.	3	3 17.p.Tr.	3	3
4	4	4	4	4	4	4 Barbare
5 Bonifac.	5 Udalrici	5 Oswaldi	5 13.p.Tr.	5	5	5 2. Adv.
6 Trinit.	6 8. Apost.	6	6	6 8. Mich.	6	6 Nicolai
7	7	7	7	7	7 22.p.Tr.	7
8	8 Kiliani	8 9. p.Tr.	8 Nat.Mar.	8	8 8.Omn.s.	8 Con.Mar.
9 Pr.etFel.	9	9	9	9 Dionysii	9	9
10 Corp.Ch.	10 7 fratr.	10 Laurent.	10	10 18.p.Tr.	10	10
11 Barnabe	11 5. p. Tr.	11	11 Prot.etJ.	11	11 Mart.ep.	11
12	12	12	12 14.p.Tr.	12	12	12 3. Adv.
13 1. p. Tr.	13	13	13	13	13 Briccii	13 Lucie
14	14	14	14 Ex. cruc.	14	14 23.p.Tr.	14
15 Viti	15 Div. Ap.	15 Ass.Mar.	15 Quatbr.	15	15	15 Quatbr.
16	16	16	16	16 Galli	16	16
17	17	17 8. Laur.	17 Lamb.	17 19.p.Tr.	17	17
18	18	18	18	18 Luce	18 8. Mart.	18
19 Grv.etP.	19 6. p. Tr.	19	19 15.p.Tr.	19	19 Elisab.	19 4. Adv.
20 2. p. Tr.	20	20	20	20	20	20
21	21 Praxed.	21	21 Matthei	21 Und.m.v.	21 24.p.Tr.	21 Thome
22	22 M.Magd.	22 8.Ass.M.	22 Mauriti	22	22 Cecilie	22
23	23	23	23	23	23 Clement.	23
24 Joh. bpt.	24	24 Barthol.	24	24 20.p.Tr.	24	24
25	25 Jacobi	25	25	25	25 Kathar.	25 Nat. dni.
26 Joh.etP.	26 Anne	26	26 16.p.Tr.	26	26	26 Steph.
27 3. p. Tr.	27	27	27 Csm.etD.	27	27	27 Joh. ev.
28	28	28	28	28 Sim.etJ.	28 1. Adv.	28 Innoc.
29 Pet. et P.	29	29 Dec.Joh.	29 Michael.	29	29	29 Thm. ep.
30 Co. Pauli	30 Abd.etS.	30 Fel. etA.	30 Jeron.	30	30 Andree	30
	31	31		31 21.p.Tr.		31 Sylvestri

A. S. 806. 817. 879. 890. 901. 912*. 974. 985. 996*. 1069. 1080*. 1159. 1164*. 1243
 1254. 1327. 1338. 1349. 1411. 1422. 1433. 1444*. 1506. 1517. 1528*. 1601.
 1612*. 1691. 1696*.

Schaltjahr		Januar	Februar	März	April	Mai
Januar	Februar					
1 Circ. dni.	1	1 Circ. dni.	1	1 <i>Invoc.</i>	1	1 Phil.etJ.
2 8. Steph.	2 Pur.Mar.	2 8. Steph.	2 Pur.Mar.	2	2	2
3 8. Joh. e.	3	3 8. Joh. e.	3	3	3	3 <i>Jubilate</i>
4 8. Innoc.	4	4 8. Innoc.	4	4 <i>Quatbr.</i>	4 Ambros.	4
5	5 Agathe	5	5 Agathe	5	5 <i>Palmar.</i>	5
6 Epiph.	6	6 Epiph.	6	6	6	6 Joh.a.p.l.
7	7	7	7	7 Prp.etF.	7	7
8	8	8	8 <i>Circumd.</i>	8 <i>Remin.</i>	8	8
9	9 <i>Circumd.</i>	9	9 Apollon.	9	9 <i>Cenadni.</i>	9
10 Pauli er.	10 Scholast.	10 Pauli er.	10 Scholast.	10	10 <i>Parasc.</i>	10 <i>Cantate</i>
11	11	11	11	11	11	11
12	12	12	12	12 Gregorii	12 <i>Pascha</i>	12 Pancrat.
13 8. Epiph.	13	13 8. Epiph.	13	13	13	13
14 Felicis	14 Valent.	14 Felicis	14 Valent.	14	14 Tib.etV.	14
15	15	15	15 <i>Exurge</i>	15 <i>Oculi</i>	15	15
16 Marcelli	16 <i>Exurge</i>	16 Marcelli	16 Juliane	16	16	16
17 Antonii	17	17 Antonii	17	17 Gertrud.	17	17 <i>Voc. joc.</i>
18 Prisce	18	18 Prisce	18	18	18	18
19	19	19	19	19	19 <i>Quasim.</i>	19
20 Fab.etS.	20	20 Fab.etS.	20	20	20	20
21 Agnetis	21	21 Agnetis	21	21 Bened.	21	21 <i>Asc. dni.</i>
22 Vincent.	22 Cath. P.	22 Vincent.	22 <i>Esto m.</i>	22 <i>Letare</i>	22	22
23	23 <i>Esto m.</i>	23	23	23	23	23
24	24	24	24 Matthie	24	24	24 <i>Exaudi</i>
25 Conv. P.	25 Matthie	25 Conv. P.	25 <i>Cap. jej.</i>	25 An. Mar.	25 Marci	25 Urbani
26	26 <i>Cap. jej.</i>	26	26	26	26 <i>Mis. dni.</i>	26
27	27	27	27	27	27	27
28	28	28	28	28	28	28
29	29	29	29	29 <i>Judica</i>	29	29
30	30	30	30	30	30	30
31	31	31	31	31	31	31 <i>Pentec.</i>

N. S. 1626. 1637. 1648*. 1705. 1716*. 1789. 1846. 1857. 1868*. 1903. 1914. 1925.
1936*. 1993.

Juni	Juli	August	Septbr.	October	Novbr.	Decbr.
1	1	1 Vinc. P.	1 Egidii	1 Remigii	1 Omn. ss.	1
2 Mar.etP.	2 Vis.Mar.	2 Steph. p.	2	2	2 Co.anim.	2
3 <i>Quatbr.</i>	3	3 Inv. Ste.	3	3	3	3
4	4 Udalrici	4	4	4 <i>17.p.Tr.</i>	4	4 Barbare
5 Bonifac.	5 <i>4.p.Tr.</i>	5 Oswaldi	5	5	5	5
6	6 8. Apost.	6	6 <i>13.p.Tr.</i>	6 8. Mich.	6	6 Nicolai
7 <i>Trinit.</i>	7	7	7	7	7	7
8	8 Kiliani	8	8 Nat.Mar.	8	8 8.Omn.s.	8 Con.Mar.
9 Pr.etFel.	9	9 <i>9.p.Tr.</i>	9	9 Dionysii	9	9
10	10 7 fratr.	10 Laurent.	10	10	10	10
11 <i>Crp.Chr.</i>	11	11	11 Prot.etJ.	11 <i>18.p.Tr.</i>	11 Mart.ep.	11
12	12 <i>5.p.Tr.</i>	12	12	12	12	12
13	13	13	13 <i>14.p.Tr.</i>	13	13 Briccii	13 Lucie
14 <i>1.p.Tr.</i>	14	14	14 Ex. cruc.	14	14	14
15 Viti	15 Div. Ap.	15 Ass.Mar.	15	15	15 <i>23.p.Tr.</i>	15
16	16	16 <i>10.p.Tr.</i>	16 <i>Quatbr.</i>	16 Galli	16	16 <i>Quatbr.</i>
17	17	17 8. Laur.	17 Lamb.	17	17	17
18	18	18	18	18 Luce	18 8. Mart.	18
19 Grv.etP.	19 <i>6.p.Tr.</i>	19	19	19	19 Elisab.	19
20	20	20	20 <i>15.p.Tr.</i>	20	20	20 4. <i>Adv.</i>
21 <i>2.p.Tr.</i>	21 Praxed.	21	21 Matthei	21 Und.m.v.	21	21 Thome
22	22 M.Magd.	22 8. Ass.M.	22 Mauriti	22	22 Cecilie	22
23	23	23 <i>11.p.Tr.</i>	23	23	23 Clement.	23
24 Joh. bpt.	24 Jacobi	24 Barthol.	24	24	24	24
25	25	25	25	25 <i>20.p.Tr.</i>	25 Kathar.	25 Nat. dni.
26 Joh.etP.	26 Anne	26	26	26	26	26 Steph.
27	27	27	27 Csm.etD.	27	27	27 Joh. ev.
28 <i>3.p.Tr.</i>	28	28	28	28 Sim.etJ.	28	28 Innoc.
29 Pet.etP.	29	29 Dec.Joh.	29 Michael.	29	29 <i>1. Adv.</i>	29 Thm. ep.
30 Co. Pauli	30 Abd.etS.	30 Fel.etA.	30 Jeron.	30	30 Andree	30
	31	31		31		31 Sylvestri

A. S. 811. 822. 833. 844*. 906. 917. 928*. 1001. 1012*. 1091. 1096*. 1175. 1186.
 1259. 1270. 1281. 1343. 1354. 1365. 1376*. 1438. 1449. 1460*. 1533. 1544*.
 1623. 1628*.

Schaltjahr		Januar	Februar	März	April	Mai			
Januar	Februar								
1	Circ. dni.	1	Circ. dni.	1	1	1	Phil.etJ.		
2	8. Steph.	2	8. Steph.	2	Pur.Mar.	2	2		
3	8. Joh. e.	3	8. Joh. e.	3	3	3	3	Inv.cruc.	
4	8. Innoc.	4	8. Innoc.	4	4	4	4	Ambros.	
5		5	Agathe	5	5	5	5	5	
6	Epiph.	6	Epiph.	6	6	6	6	Palmar.	
7		7		7	7	7	7	7	Prp.etF.
8		8		8	8	8	8	8	
9		9	Apollon.	9	9	9	9	9	
10	Pauli er.	10	Pauli er.	10	Circumd.	10	10	10	Remin.
11		11		11	11	11	11	11	Cena dni.
12		12		12	12	12	12	12	Parasc.
13	8. Epiph.	13	8. Epiph.	13	13	13	13	13	Gregorii
14	Felicis	14	Felicis	14	14	14	14	14	Pascha
15		15	Valent.	15	15	15	15	15	Tib.etV.
16	Marcelli	16	Juliane	16	16	16	16	16	16
17	Antonii	17	Exurge	17	17	17	17	17	17
18	Prisce	18	Prisce	18	18	18	18	18	18
19		19		19	19	19	19	19	19
20	Fab.etS.	20	Fab.etS.	20	20	20	20	20	20
21	Agnētis	21	Agnētis	21	21	21	21	21	21
22	Vincent.	22	Cath. P.	22	22	22	22	22	22
23		23		23	23	23	23	23	23
24		24	Esto m.	24	24	24	24	24	24
25	Conv. P.	25	Conv. P.	25	25	25	25	25	25
26		26		26	26	26	26	26	26
27		27	Cap. jej.	27	27	27	27	27	27
28		28		28	28	28	28	28	28
29		29		29	29	29	29	29	29
30		30		30	30	30	30	30	30
31		31		31	31	31	31	31	31

N. S. 1653. 1659. 1664*. 1721. 1727. 1732*. 1800. 1873. 1879. 1884*. 1941. 1952*.

Juni	Juli	August	Septbr.	October	Novbr.	Decbr.
1 <i>Pentec.</i>	1	1 Vine. P.	1 Egidii	1 Remigii	1 Omn. ss.	1
2 Mar.etP.	2 Vis.Mar.	2 Steph. p.	2	2	2 Co.anim.	2
3	3	3 Inv. Ste.	3	3	3	3
4 <i>Quatbr.</i>	4 Udalrici	4	4	4	4	4 Barbare
5 Bonifac.	5	5 Oswaldi	5	5 17.p.Tr.	5	5
6	6 8. Apost.	6	6	6 8. Mich.	6	6 Nicolai
7	7	7	7 13.p.Tr.	7	7	7 2. Adv.
8 <i>Trinit.</i>	8 Kiliani	8	8 Nat.Mar.	8	8 8.Omn.s.	8 Con.Mar.
9 Pr.etFel.	9	9	9	9 Dionysii	9 22.p.Tr.	9
10	10 7 fratr.	10 Laurent.	10	10	10	10
11 Barnabe	11	11	11 Prot.etJ.	11	11	11
12 <i>Crp. Chr.</i>	12	12	12	12 18.p.Tr.	12	12
13	13 5. p. Tr.	13	13	13	13	13 Lucie
14	14	14	14 Ex. cruc.	14	14	14 3. Adv.
15 Viti	15 Div. Ap.	15 Ass.Mar.	15	15	15	15
16	16	16	16	16 Galli	16 23.p.Tr.	16
17	17	17 8. Laur.	17 Qu.Lmb.	17	17	17 <i>Quatbr.</i>
18	18	18	18	18 Luce	18 8. Mart.	18
19 Grv.etP.	19	19	19	19 19.p.Tr.	19 Elisab.	19
20	20 6. p. Tr.	20	20	20	20	20
21	21 Praxed.	21	21 Matthei	21 Und.m.v.	21	21 Thome
22 2. p. Tr.	22 M.Magd.	22 8.Ass.M.	22 Mauriti	22	22	22 Cecilie
23	23	23	23	23	23	23 Clement.
24 Joh. bpt.	24	24 Barthol.	24	24	24	24
25	25 Jacobi	25	25	25	25	25 Nat. dni.
26 Joh.etP.	26 Anne	26	26	26 20.p.Tr.	26	26 Steph.
27	27 7. p. Tr.	27	27 Csm.etD.	27	27	27 Joh. ev.
28	28	28	28 16.p.Tr.	28 Sim.etJ.	28	28 Innoc.
29 Pet.etP.	29	29 Dec.Joh.	29 Michael.	29	29	29 Thm. ep.
30 Co.Pauli	30 Abd.etS.	30 Fel.et A.	30 Jeron.	30	30	30
	31	31 12.p.Tr.		31	30 Andree	31 Sylvestri

A. S. 838. 849. 860*. 933. 939. 944*. 1023. 1028*. 1034. 1107. 1118. 1129. 1191.
1202. 1213. 1224*. 1275. 1286. 1297. 1308*. 1370. 1381. 1392*. 1465. 1471. 1476*.
1555. 1560*. 1566. 1639. 1650. 1661.

Schaltjahr		Januar	Februar	März	April	Mai	
Januar	Februar						
1	Circ. dni.	1	Circ. dni.	1		1	Phil. et J.
2	8. Steph.	2	8. Steph.	2		2	
3	8. Joh. e.	3	8. Joh. e.	3	<i>Invoc.</i>	3	Inv. cruc.
4	8. Innoc.	4	8. Innoc.	4		4	Ambros.
5		5		5	Agathe	5	
6	Epiph.	6	Epiph.	6	Quatbr.	6	Jubilate Joh. ap. l.
7		7		7	Prp. et F.	7	Palmar.
8		8		8		8	
9		9	Apollon.	9	Apollon.	9	
10	Pauli er.	10	Pauli er.	10	<i>Circumd.</i>	10	Remin.
11		11		11		11	Cenadni.
12		12		12	Gregorii	12	Parasc.
13	8. Epiph.	13	8. Epiph.	13		13	
14	Felicis	14	Felicis	14	Valent.	14	Pascha
15		15		15		15	
16	Marcelli	16	Marcelli	16	Juliane	16	
17	Antonii	17	Antonii	17	<i>Exurge</i>	17	Oculi
18	Prisce	18	Prisce	18		18	
19		19		19		19	
20	Fab. et S.	20	Fab. et S.	20		20	Voc. joc.
21	Agnetis	21	Agnetis	21	Bened.	21	Quasim.
22	Vincent.	22	Vincent.	22	Cath. P.	22	
23		23		23		23	Asc. dni.
24		24		24	<i>Esto m.</i>	24	Letare
25	Conv. P.	25	Conv. P.	25	An. Mar.	25	Marci
26		26		26		26	
27		27		27	<i>Cap. jej.</i>	27	
28		28		28		28	Mis. dni.
29		29		29		29	
30		30		30		30	
31		31		31	<i>Judica</i>	31	Petron.

N. S. 1591. 1596*. 1675. 1686. 1743. 1748*. 1754. 1805. 1811. 1816*. 1895. 1963.
1968*. 1974.

Juni	Juli	August	Septbr.	October	Novbr.	Decbr.
1	1	1 Vinc. P.	1 Egidii	1 Remigii	1 Omn. ss.	1 <i>i. Adv.</i>
2 <i>Pentec.</i>	2 Vis. Mar.	2 Steph. p.	2	2	2 Co. anim.	2
3	3	3 Inv. Ste.	3	3	3 <i>21. p. Tr.</i>	3
4	4 Udalrici	4 <i>8. p. Tr.</i>	4	4	4	4 Barbare
5 <i>Quatbr.</i>	5	5 Oswaldi	5	5	5	5
6	6 <i>8. Apost.</i>	6	6	6 <i>8. Mich.</i>	6	6 Nicolai
7	7 <i>4. p. Tr.</i>	7	7	7	7	7
8	8 Kiliani	8	8 <i>Nat. Mar.</i>	8	8 <i>8. Omn. s.</i>	8 <i>Con. Mar.</i>
9 <i>Trinit.</i>	9	9	9	9 Dionysii	9	9
10	10 <i>7. frat.</i>	10 Laurent.	10	10	10 <i>22. p. Tr.</i>	10
11 Barnabe	11	11 <i>9. p. Tr.</i>	11 <i>Prot. et J.</i>	11	11 <i>Mart. ep.</i>	11
12	12	12	12	12	12	12
13 <i>Crp. Chr.</i>	13	13	13	13 <i>18. p. Tr.</i>	13 Briccii	13 Lucie
14	14 <i>5. p. Tr.</i>	14	14 <i>Ex. cruc.</i>	14	14	14
15 Viti	15 <i>Div. Ap.</i>	15 <i>Ass. Mar.</i>	15 <i>14. p. Tr.</i>	15	15	15 <i>3. Adv.</i>
16 <i>1. p. Tr.</i>	16	16	16	16 Galli	16	16
17	17	17 <i>8. Laur.</i>	17 <i>Lamb.</i>	17	17 <i>23. p. Tr.</i>	17
18	18	18 <i>10. p. Tr.</i>	18 <i>Quatbr.</i>	18 <i>Luce</i>	18 <i>8. Mart.</i>	18 <i>Quatbr.</i>
19 <i>Grv. et P.</i>	19	19	19	19	19 <i>Elisab.</i>	19
20	20	20	20	20 <i>19. p. Tr.</i>	20	20
21	21 <i>Praxed.</i>	21	21 <i>Matthai</i>	21 <i>Und. m. v.</i>	21	21 <i>Thome</i>
22	22 <i>M. Magd.</i>	22 <i>8. Ass. M.</i>	22 <i>Mauritii</i>	22	22 <i>Cecilie</i>	22 <i>4. Adv.</i>
23 <i>2. p. Tr.</i>	23	23	23	23	23 <i>Clement.</i>	23
24 <i>Joh. bpt.</i>	24	24 <i>Barthol.</i>	24	24	24 <i>24. p. Tr.</i>	24
25	25 <i>Jacobi</i>	25 <i>11. p. Tr.</i>	25	25	25 <i>Kathar.</i>	25 <i>Nat. dni.</i>
26 <i>Joh. et P.</i>	26 <i>Anne</i>	26	26	26	26	26 <i>Steph.</i>
27	27	27	27 <i>Csm. et D.</i>	27 <i>20. p. Tr.</i>	27	27 <i>Joh. ev.</i>
28	28 <i>7. p. Tr.</i>	28	28	28 <i>Sim. et J.</i>	28	28 <i>Innoc.</i>
29 <i>Pet. et P.</i>	29	29 <i>Dec. Joh.</i>	29 <i>Michael.</i>	29	29	29 <i>Thm. ep.</i>
30 <i>Co. Pauli</i>	30 <i>Abd. et S.</i>	30 <i>Fel. et A.</i>	30 <i>Jeron.</i>	30	30 <i>Andree</i>	30
31	31	31	31	31	31	31 <i>Sylvestri</i>

A. S. 871. 876*. 955. 966. 1039. 1050. 1061. 1123. 1134. 1145. 1156*. 1218. 1229.
1240*. 1313. 1324*. 1403. 1408*. 1487. 1498. 1571. 1582. 1593. 1655. 1666.
1677. 1688*.

Schaltjahr		Januar	Februar	März	April	Mai
Januar	Februar					
1 Circ. dni.	1	1 Circ. dni.	1	1	1 <i>Judica</i>	1 Phil. et J.
2 8. Steph.	2 Pur. Mar.	2 8. Steph.	2 Pur. Mar.	2	2	2
3 8. Joh. e.	3	3 8. Joh. e.	3	3	3	3 Inv. cruc.
4 8. Innoc.	4	4 8. Innoc.	4	4 <i>Invoc.</i>	4 <i>Ambros.</i>	4
5	5 <i>Agathe</i>	5	5 <i>Agathe</i>	5	5	5
6 Epiph.	6	6 Epiph.	6	6	6	6 <i>Jubilate</i>
7	7	7	7	7 <i>Quatbr.</i>	7	7
8	8	8	8	8	8 <i>Palmar.</i>	8
9	9 <i>Apollon.</i>	9	9 <i>Apollon.</i>	9	9	9
10 Pauli er.	10 <i>Scholast.</i>	10 Pauli er.	10 <i>Scholast.</i>	10	10	10 Grd. et E.
11	11	11	11 <i>Circumd.</i>	11 <i>Remin.</i>	11	11
12	12 <i>Circumd.</i>	12	12	12 <i>Gregorii</i>	12 <i>Cena dni.</i>	12 <i>Pancrat.</i>
13 8. Epiph.	13	13 8. Epiph.	13	13	13 <i>Parasc.</i>	13 <i>Cantate</i>
14 Felicis	14 <i>Valent.</i>	14 Felicis	14 <i>Valent.</i>	14	14 <i>Tib. et V.</i>	14
15	15	15	15	15	15 <i>Pascha</i>	15
16 Marcelli	16 <i>Juliane</i>	16 Marcelli	16 <i>Juliane</i>	16	16	16
17 Antonii	17	17 Antonii	17	17 <i>Gertrud.</i>	17	17
18 Prisce	18	18 Prisce	18	18 <i>Exurge</i>	18	18
19	19 <i>Exurge</i>	19	19	19	19	19
20 Fab. et S.	20	20 Fab. et S.	20	20	20	20 <i>Voc. joc.</i>
21 Agnetis	21	21 Agnetis	21	21 <i>Bened.</i>	21	21
22 Vincent.	22 <i>Cath. P.</i>	22 Vincent.	22 <i>Cath. P.</i>	22	22 <i>Quasim.</i>	22
23	23	23	23	23	23	23
24	24	24	24 <i>Matthie</i>	24	24	24 <i>Asc. dni.</i>
25 Conv. P.	25 <i>Matthie</i>	25 Conv. P.	25	25 <i>Let. A. M.</i>	25 <i>Marci</i>	25 <i>Urbani</i>
26	26 <i>Esto m.</i>	26	26	26	26	26
27	27	27	27	27	27	27 <i>Exaudi</i>
28	28	28	28 <i>Cap. jej.</i>	28	28	28
29	29 <i>Cap. jej.</i>	29	29	29	29 <i>Mis. dni.</i>	29
30	30	30	30	30	30	30
31	31	31	31	31	31	31 <i>Petron.</i>

N. S. 1607. 1618. 1629. 1691. 1759. 1770. 1781. 1827. 1838. 1900. 1906. 1979. 1990.

Juni	Juli	August	Septbr.	October	Novbr.	Decbr.
1	1 3. p. Tr.	1 Vinc. P.	1 Egidii	1 Remigii	1 Omn. ss.	1
2 Mar.etP.	2 Vis.Mar.	2 Steph. p.	2 12. p. Tr.	2	2 Co.anim.	2 1. Adv.
3 Pentec.	3	3 Inv. Ste.	3	3	3	3
4	4 Udalrici	4	4	4	4 21. p. Tr.	4 Barbare
5 Bonifac.	5	5 Oswaldi	5	5	5	5
6 Quatbr.	6 8. Apost.	6	6	6 8. Mich.	6	6 Nicolai
7	7	7	7	7 17. p. Tr.	7	7
8	8 Kiliani	8	8 Nat. Mar.	8	8 8. Omn. s.	8 Con. Mar.
9 Pr.etFel.	9	9	9 13. p. Tr.	9 Dionysii	9	9 2. Adv.
10 Trinit.	10 7 fratr.	10 Laurent.	10	10	10	10
11 Barnabe	11	11	11 Prot.etJ.	11	11 Mart. ep.	11
12	12	12 9. p. Tr.	12	12	12	12
13	13	13	13	13	13 Briccii	13 Lucie
14 Crp. Chr.	14	14	14 Ex. cruc.	14 18. p. Tr.	14	14
15 Viti	15 Div. Ap.	15 Ass. Mar.	15	15	15	15
16	16	16	16 14. p. Tr.	16 Galli	16	16 3. Adv.
17 1. p. Tr.	17	17 8. Laur.	17 Lamb.	17	17	17
18	18	18	18	18 Luce	18 8. Mart.	18
19 Grv.etP.	19	19 10. p. Tr.	19 Quatbr.	19	19 Elisab.	19 Quatbr.
20	20	20	20	20	20	20
21	21 Praxed.	21	21 Matthei	21 Und. m. v.	21	21 Thome
22	22 M. Magd.	22 8. Ass. M.	22 Mauriti	22	22 Cecilie	22
23	23	23	23 15. p. Tr.	23	23 Clement.	23 4. Adv.
24 Joh. bpt.	24	24 Barthol.	24	24	24	24
25	25 Jacobi	25	25	25	25 Kathar.	25 Nat. dni.
26 Joh.etP.	26 Anne	26 11. p. Tr.	26	26	26	26 Steph.
27	27	27	27 Csm.etD.	27	27	27 Joh. ev.
28	28	28	28	28 Sim.etJ.	28	28 Innoc.
29 Pet. etP.	29 7. p. Tr.	29 Dec. Joh.	29 Michael.	29	29	29 Thm. ep.
30 Co. Pauli	30 Abd.etS.	30 Fel. etA.	30 Jeron.	30	30 Andree	30
	31	31		31		31 Sylvestri

A. S. 803. 808*. 814. 887. 898. 909. 971. 982. 993. 1004*. 1055. 1066. 1077. 1088*.
 1150. 1161. 1172*. 1245. 1251. 1256*. 1335. 1340*. 1346. 1419. 1430. 1441. 1503.
 1514. 1525. 1536*. 1587. 1598. 1609. 1620*. 1682. 1693.

Schaltjahr		Januar	Februar	März	April	Mai
Januar	Februar					
1 Circ. dni.	1	1 Circ. dni.	1	1 <i>Cap. jej.</i>	1	1 Phil.etJ.
2 8. Steph.	2 Pur.Mar.	2 8. Steph.	2 Pur.Mar.	2	2 <i>Judica</i>	2
3 8. Joh. e.	3	3 8. Joh. e.	3	3	3	3 Inv.cruc.
4 8. Innoc.	4	4 8. Innoc.	4	4	4 Ambros.	4
5	5 Agathe	5	5 Agathe	5 <i>Invoc.</i>	5	5
6 Epiph.	6	6 Epiph.	6	6	6	6 Joh.a.p.l.
7	7	7	7	7 Prp.etF.	7	7 <i>Jubilate</i>
8	8	8	8	8 <i>Quatbr.</i>	8	8
9	9 Apollon.	9	9 Apollon.	9	9 <i>Palmar.</i>	9
10 Pauli er.	10 Scholast.	10 Pauli er.	10 Scholast.	10	10	10 Grd.etE.
11	11	11	11	11	11	11
12	12	12	12 <i>Circumd.</i>	12 <i>Remin.</i>	12	12 Pancrat.
13 8. Epiph.	13 <i>Circumd.</i>	13 8. Epiph.	13	13	13 <i>Cena dni.</i>	13
14 Felicis	14 Valent.	14 Felicis	14 Valent.	14	14 <i>Parasc.</i>	14 <i>Cantate</i>
15	15	15	15	15	15	15
16 Marcelli	16 Juliane	16 Marcelli	16 Juliane	16	16 <i>Pascha</i>	16
17 Antonii	17	17 Antonii	17	17 Gertrud.	17	17
18 Prisce	18	18 Prisce	18	18	18	18
19	19	19	19 <i>Exurge</i>	19 <i>Oculi</i>	19	19
20 Fab.etS.	20 <i>Exurge</i>	20 Fab.etS.	20	20	20	20
21 Agnetis	21	21 Agnetis	21	21 Bened.	21	21 <i>Voc. joc.</i>
22 Vincent.	22 Cath. P.	22 Vincent.	22 Cath. P.	22	22	22
23	23	23	23	23	23 <i>Quasim.</i>	23
24	24	24	24 Matthie	24	24	24
25 Conv. P.	25 Matthie	25 Conv. P.	25	25 An.Mar.	25 Marci	25 <i>Asc. dni.</i>
26	26	26	26 <i>Esto m.</i>	26 <i>Letare</i>	26	26
27	27 <i>Esto m.</i>	27	27	27	27	27
28	28	28	28	28	28	28 <i>Exaudi</i>
29	29	29	29	29	29	29
30	30	30	30	30	30 <i>Mis. dni.</i>	30
31	31	31	31	31	31	31 Petron.

N. S. 1623. 1634. 1645. 1656*. 1702. 1713. 1724*. 1775. 1786. 1797. 1843. 1854.
1865. 1876*. 1911. 1922. 1933. 1995.

Juni		Juli		August		Septbr.		October		Novbr.		Decbr.	
1		1		1	Vinc. P.	1	Egidii	1	Remigii	1	Omn. ss.	1	
2	Mar.etP.	2	Vis.Mar.	2	Steph. p.	2		2		2	Co.anim.	2	
3		3		3	Inv. Ste.	3	12.p.Tr.	3		3		3	1. Adv.
4	Pentec.	4	Udalrici	4		4		4		4		4	Barbare
5	Bonifac.	5		5	Oswaldi	5		5		5	21.p.Tr.	5	
6		6	8. Apost.	6	8. p. Tr.	6		6	8. Mich.	6		6	Nicolai
7	Quatbr.	7		7		7		7		7		7	
8		8	Kiliani	8		8	Nat.Mar.	8	17.p.Tr.	8	8.Omn.s.	8	Con.Mar.
9	Pr.etFel.	9	4. p. Tr.	9		9		9	Dionysii	9		9	
10		10	7 frat.	10	Laurent.	10	13.p.Tr.	10		10		10	2. Adv.
11	Trinit.	11		11		11	Prot.etJ.	11		11	Mart.ep.	11	
12		12		12		12		12		12	22.p.Tr.	12	
13		13		13	9. p. Tr.	13		13		13	Briccii	13	Lucie
14		14		14		14	Ex. eruc.	14		14		14	
15	Crp.Chr.	15	Div. Ap.	15	Ass.Mar.	15		15	18.p.Tr.	15		15	
16		16	5. p. Tr.	16		16		16	Galli	16		16	
17		17		17	8. Laur.	17	Lamb.	17		17		17	3. Adv.
18	1. p. Tr.	18		18		18		18	Luce	18	8. Mart.	18	
19	Grv.etP.	19		19		19		19		19	Elisab.	19	
20		20		20	10.p.Tr.	20	Quatbr.	20		20		20	Quatbr.
21		21	Praxed.	21		21	Matthei	21	Und.m.v.	21		21	Thome
22		22	M.Magd.	22	8.Ass.M.	22	Mauritii	22	19.p.Tr.	22	Cecilie	22	
23		23	6. p. Tr.	23		23		23		23	Clement.	23	
24	Joh. bpt.	24		24	Barthol.	24	15.p.Tr.	24		24		24	4. Adv.
25	2. p. Tr.	25	Jacobi	25		25		25		25	Kathar.	25	Nat.dni.
26	Joh.etP.	26	Anne	26		26		26		26	24.p.Tr.	26	Steph.
27		27		27	11.p.Tr.	27	Csm.etD.	27		27		27	Joh. ev.
28		28		28		28		28	Sim.etJ.	28		28	Innoc.
29	Pet.etP.	29		29	Dec.Joh.	29	Michael.	29	20.p.Tr.	29		29	Thm.ep.
30	Co.Pauli	30	Abd.etS.	30	Fel.etA.	30	Jeron.	30		30	Andree	30	
		31		31				31				31	Sylvestri

A. S. 819. 830. 841. 903. 914. 925. 936*. 998. 1009. 1020*. 1093. 1104*. 1183. 1188*.
 1267. 1278. 1351. 1362. 1373. 1435. 1446. 1457. 1468*. 1530. 1541. 1552*.
 1625. 1636*.

Schaltjahr		Januar	Februar	März	April	Mai
Januar	Februar					
1 Circ. dni.	1	1 Circ. dni.	1	1	1	1 <i>Mis. dni.</i>
2 8. Steph.	2 Pur. Mar.	2 8. Steph.	2 Pur. Mar.	2 <i>Cap. jej.</i>	2	2
3 8. Joh. e.	3	3 8. Joh. e.	3	3	3 <i>Judica</i>	3 <i>Inv. cruc.</i>
4 8. Innoc.	4	4 8. Innoc.	4	4	4 <i>Ambros.</i>	4
5	5 <i>Agathe</i>	5	5 <i>Agathe</i>	5	5	5
6 <i>Epiph.</i>	6	6 <i>Epiph.</i>	6	6 <i>Invoc.</i>	6	6 <i>Joh. a. pl.</i>
7	7	7	7	7 <i>Prp. et F.</i>	7	7
8	8	8	8	8	8	8 <i>Jubilate</i>
9	9 <i>Apollon.</i>	9	9 <i>Apollon.</i>	9 <i>Quatbr.</i>	9	9
10 <i>Pauli er.</i>	10 <i>Scholast.</i>	10 <i>Pauli er.</i>	10 <i>Scholast.</i>	10	10 <i>Palmar.</i>	10 <i>Grd. et E.</i>
11	11	11	11	11	11	11
12	12	12	12	12 <i>Gregorii</i>	12	12 <i>Pancrat.</i>
13 8. <i>Epiph.</i>	13	13 8. <i>Epiph.</i>	13 <i>Circumd.</i>	13 <i>Remin.</i>	13	13
14 <i>Felicitis</i>	14 <i>Circumd.</i>	14 <i>Felicitis</i>	14 <i>Valent.</i>	14	14 <i>Cena dni.</i>	14
15	15	15	15	15	15 <i>Parasc.</i>	15 <i>Cantate</i>
16 <i>Marcelli</i>	16 <i>Juliane</i>	16 <i>Marcelli</i>	16 <i>Juliane</i>	16	16	16
17 <i>Antonii</i>	17	17 <i>Antonii</i>	17	17 <i>Gertrud.</i>	17 <i>Pascha</i>	17
18 <i>Prisce</i>	18	18 <i>Prisce</i>	18	18	18	18
19	19	19	19	19	19	19
20 <i>Fab. et S.</i>	20	20 <i>Fab. et S.</i>	20 <i>Exurge</i>	20 <i>Oculi</i>	20	20
21 <i>Agnetis</i>	21 <i>Exurge</i>	21 <i>Agnetis</i>	21	21 <i>Bened.</i>	21	21
22 <i>Vincent.</i>	22 <i>Cath. P.</i>	22 <i>Vincent.</i>	22 <i>Cath. P.</i>	22	22	22 <i>Voc. joc.</i>
23	23	23	23	23	23	23
24	24	24	24 <i>Matthie</i>	24	24 <i>Quasim.</i>	24
25 <i>Conv. P.</i>	25 <i>Matthie</i>	25 <i>Conv. P.</i>	25	25 <i>An. Mar.</i>	25 <i>Marci</i>	25 <i>Urbani</i>
26	26	26	26	26	26	26 <i>Asc. dni.</i>
27	27	27	27 <i>Esto m.</i>	27 <i>Letare</i>	27	27
28	28 <i>Esto m.</i>	28	28	28	28	28
29	29	29	29	29	29	29 <i>Exaudi</i>
30	30	30	30	30	30	30
31	31	31	31	31	31	31 <i>Petron.</i>

N. S. 1588*. 1650. 1661. 1672*. 1718. 1729. 1740*. 1808*. 1870. 1881. 1892*.
1927. 1938. 1949. 1960*.

Juni		Juli		August		Septbr.		October		Novbr.		Decbr.	
1		1		1	Vinc. P.	1	Egidii	1	Remigii	1	Omn. ss.	1	
2	Mar.etP.	2	Vis.Mar.	2	Steph. p.	2		2	16. p. Tr.	2	Co.anim.	2	
3		3	3. p. Tr.	3	Inv. Ste.	3		3		3		3	
4		4	Udalrici	4		4	12. p. Tr.	4		4		4	Barbare
5	Pentec.	5		5	Oswaldi	5		5		5		5	
6		6	8. Apost.	6		6		6	8. Mich.	6	21. p. Tr.	6	Nicolai
7		7		7	8. p. Tr.	7		7		7		7	
8	Quatbr.	8	Kiliani	8		8	Nat.Mar.	8		8	8. Omn. s.	8	Con.Mar.
9	Pr.etFel.	9		9		9		9		9		9	
10		10	7 fratr.	10	Laurent.	10		10	Dionysii	10		10	
11	Barnabe	11		11		11	Prot.etJ.	11		11	Mart. ep.	11	3. Adv.
12	Trinit.	12		12		12		12		12		12	
13		13		13		13		13		13	Briccii	13	Lucie
14		14		14	9. p. Tr.	14	Ex. cruc.	14		14		14	Quatbr.
15	Viti	15	Div. Ap.	15	Ass Mar.	15		15		15		15	
16	Crp. Chr.	16		16		16		16	Galli	16		16	
17		17	5. p. Tr.	17	8. Laur.	17	Lamb.	17		17		17	
18		18		18		18	14. p. Tr.	18	Luce	18	8. Mart.	18	4. Adv.
19	Grv.etP.	19		19		19		19		19	Elisab.	19	
20		20		20		20		20		20	23. p. Tr.	20	
21		21	Praxed.	21	10. p. Tr.	21	Qu.Matt.	21	Und.m.v.	21		21	Thome
22		22	M.Magd.	22	8. Ass.M.	22	Mauritii	22		22	Cecilie	22	
23		23		23		23		23	19. p. Tr.	23	Clement.	23	
24	Joh. bpt.	24	6. p. Tr.	24	Barthol.	24		24		24		24	
25		25	Jacobi	25		25	15. p. Tr.	25		25	Kathar.	25	Nat. dni.
26	Joh.etP.	26	Anne	26		26		26		26		26	Steph.
27		27		27		27	Csm.etD.	27		27	1. Adv.	27	Joh. ev.
28		28		28	11. p. Tr.	28		28	Sim.etJ.	28		28	Innoc.
29	Pet. et P.	29		29	Dec.Joh.	29	Michael.	29		29		29	Thm. ep.
30	Co. Pauli	30	Abd.etS.	30	Fel. etA.	30	Jeron.	30	20. p. Tr.	30	Andree	30	
		31	7. p. Tr.	31				31				31	Sylvestri

A. S. 835. 846. 857. 868*. 930. 941. 952*. 1025. 1036*. 1115. 1120*. 1199. 1210.
1283. 1294. 1305. 1367. 1378. 1389. 1400*. 1462. 1473. 1484*. 1557. 1568*.
1647. 1652*.

Schaltjahr		Januar	Februar	März	April	Mai
Januar	Februar	Januar	Februar	März	April	Mai
1 Circ. dni.	1	1 Circ. dni.	1	1	1	1 Phil.etJ.
2 8. Steph.	2 Pur.Mar.	2 8. Steph.	2 Pur.Mar.	2	2	2 Mis. dni.
3 8. Joh. e.	3	3 8. Joh. e.	3	3 Cap. jej.	3	3 Inv.eruc.
4 8. Innoc.	4	4 8. Innoc.	4	4	4 Judica	4
5	5 Agathe	5	5 Agathe	5	5	5
6 Epiph.	6	6 Epiph.	6	6	6	6 Joh.a.pl.
7	7	7	7	7 Invoc.	7	7
8	8	8	8	8	8	8
9	9 Apollon.	9	9 Apollon.	9	9	9 Jubilate
10 Pauli er.	10 Scholast.	10 Pauli er.	10 Scholast.	10 Quatbr.	10	10 Grd.etE.
11	11	11	11	11	11 Palmar.	11
12	12	12	12	12 Gregorii	12	12 Pancrat.
13 8. Epiph.	13	13 8. Epiph.	13	13	13	13
14 Felicis	14 Valent.	14 Felicis	14 Circumd.	14 Remin.	14 Tib.etV.	14
15	15 Circumd.	15	15	15	15 Cena dni.	15
16 Marcelli	16 Juliane	16 Marcelli	16 Juliane	16	16 Parasc.	16 Cantate
17 Antonii	17	17 Antonii	17	17 Gertrud.	17	17
18 Prisce	18	18 Prisce	18	18	18 Pascha	18
19	19	19	19	19	19	19
20 Fab.etS.	20	20 Fab.etS.	20	20	20	20
21 Agnetis	21	21 Agnetis	21 Exurge	21 Oculi	21	21
22 Vincent.	22 Exurge	22 Vincent.	22 Cath. P.	22	22	22
23	23	23	23	23	23	23 Voc. joc.
24	24	24	24 Matthie	24	24	24
25 Conv. P.	25 Matthie	25 Conv. P.	25	25 An. Mar.	25 Quasim.	25 Urbani
26	26	26	26	26	26	26
27	27	27	27	27	27	27 Asc. dni.
28	28	28	28 Esto m.	28 Letare	28	28
29	29 Esto m.	29	29	29	29	29
30	30	30	30	30	30	30 Exaudi
31	31	31	31	31	31	31 Patron.

N. S. (1582.) 1593. 1604*. 1677. 1683. 1688*. 1745. 1756*. 1802. 1813. 1824*. 1897.
1954. 1965. 1976*.

Juni		Juli		August		Septbr.		October		Novbr.		Decbr.	
1		1		1	Vinc. P.	1	Egidii	1	Remigii	1	Omn. ss.	1	
2	Mar.etP.	2	Vis. Mar.	2	Steph. p.	2		2		2	Co.anim.	2	
3		3		3	Inv. Ste.	3		3	16.p.Tr.	3		3	
4		4	Udalrici	4		4		4		4		4	Barbare
5	Bonifac.	5		5	Oswaldi	5	12.p.Tr.	5		5		5	2. Adv.
6	Pentec.	6	8. Apost.	6		6		6	8. Mich.	6		6	Nicolai
7		7		7		7		7		7	21.p.Tr.	7	
8		8	Kiliani	8	8. p. Tr.	8	Nat.Mar.	8		8	8.Omn.s.	8	Con.Mar.
9	Quatbr.	9		9		9		9	Dionysii	9		9	
10		10	7 fratr.	10	Laurent.	10		10	17.p.Tr.	10		10	
11	Barnabe	11	4. p. Tr.	11		11	Prot.etJ.	11		11	Mart. ep.	11	
12		12		12		12	13.p.Tr.	12		12		12	3. Adv.
13	Trinit.	13		13		13		13		13	Briccii	13	Lucie
14		14		14		14	Ex. cruc.	14		14	22.p.Tr.	14	
15	Viti	15	Div. Ap.	15	Ass.Mar.	15	Quatbr.	15		15		15	Quatbr.
16		16		16		16		16	Galli	16		16	
17	Crp. Chr.	17		17	8. Laur.	17	Lamb.	17	18.p.Tr.	17		17	
18		18	5. p. Tr.	18		18		18	Luce	18	8. Mart.	18	
19	Grv.etP.	19		19		19	14.p.Tr.	19		19	Elisab.	19	4. Adv.
20	1. p. Tr.	20		20		20		20		20		20	
21		21	Praxed.	21		21	Matthai	21	Und.m.v.	21	23.p.Tr.	21	Thome
22		22	M.Magd.	22	8.Ass.M.	22	Mauritii	22		22	Cecilie	22	
23		23		23		23		23		23	Clement.	23	
24	Joh. bpt.	24		24	Barthol.	24		24	19.p.Tr.	24		24	
25		25	Jacobi	25		25		25		25	Kathar.	25	Nat. dni.
26	Joh.etP.	26	Anne	26		26	15.p.Tr.	26		26		26	Steph.
27	2. p. Tr.	27		27		27	Csm.etD.	27		27		27	Joh. ev.
28		28		28		28		28	Sim.etJ.	28	1. Adv.	28	Innoc.
29	Pet.etP.	29		29	Dec.Joh.	29	Michael.	29		29		29	Thm. ep.
30	Co.Pauli	30	Abd.etS.	30	Fel.et A.	30	Jeron.	30		30	Andree	30	
		31		31				31	20.p.Tr.			31	Sylvestri

A. S. 800*. 862. 873. 884*. 957. 963. 968*. 1047. 1052*. 1058. 1131. 1142. 1153.
 1215. 1226. 1237. 1248*. 1299. 1310. 1321. 1332*. 1394. 1405. 1416*. 1489. 1495.
 1500*. 1579. 1584*. 1590. 1663. 1674. 1685.

Schnittjahr		Januar	Februar	März	April	Mai
Januar	Februar	Januar	Februar	März	April	Mai
1 Circ. dni.	1	1 Circ. dni.	1	1 <i>Esto m.</i>	1	1 Phil. et J.
2 8. Steph.	2 Pur. Mar.	2 8. Steph.	2 Pur. Mar.	2	2	2
3 8. Joh. e.	3	3 8. Joh. e.	3	3	3	3 <i>Mis. dni.</i>
4 8. Innoz.	4	4 8. Innoz.	4	4 <i>Cap. jej.</i>	4 Ambros.	4
5	5 Agathe	5	5 Agathe	5	5 <i>Judica</i>	5
6 Epiph.	6	6 Epiph.	6	6	6	6 Joh. ap. l.
7	7	7	7	7 Prp. et F.	7	7
8	8	8	8	8 <i>Invoc.</i>	8	8
9	9 Apollon.	9	9 Apollon.	9	9	9
10 Pauli er.	10 Scholast.	10 Pauli er.	10 Scholast.	10	10	10 <i>Jubilate</i>
11	11	11	11	11 <i>Quatbr.</i>	11	11
12	12	12	12	12 Gregorii	12 <i>Palmar.</i>	12 Pancratii
13 8. Epiph.	13	13 8. Epiph.	13	13	13	13
14 Felicis	14 Valent.	14 Felicis	14 Valent.	14	14 Tib. et V.	14
15	15	15	15 <i>Circumd.</i>	15 <i>Remin.</i>	15	15
16 Marcelli	16 <i>Circumd.</i>	16 Marcelli	16 Juliane	16	16 <i>Cenadni.</i>	16
17 Antonii	17	17 Antonii	17	17 Gertrud.	17 <i>Parasc.</i>	17 <i>Cantate</i>
18 Prisce	18	18 Prisce	18	18	18	18
19	19	19	19	19	19 <i>Pascha</i>	19
20 Fab. et S.	20	20 Fab. et S.	20	20	20	20
21 Agnetis	21	21 Agnetis	21	21 <i>Bened.</i>	21	21
22 Vincent.	22 Cath. P.	22 Vincent.	22 <i>Exurge</i>	22 <i>Oculi</i>	22	22
23	23 <i>Exurge</i>	23	23	23	23	23
24	24	24	24 Matthie	24	24	24 <i>Voc. joc.</i>
25 Conv. P.	25 Matthie	25 Conv. P.	25	25 <i>An. Mar.</i>	25 Marci	25 Urbani
26	26	26	26	26	26 <i>Quasim.</i>	26
27	27	27	27	27	27	27
28	28	28	28	28	28	28 <i>Asc. dni.</i>
29	29	29	29	29 <i>Letare</i>	29	29
30	30	30	30	30	30	30
31	31	31	31	31	31	31 <i>Exaudi</i>

N. S. 1609. 1615. 1620*. 1699. 1767. 1772*. 1778. 1829. 1835. 1840*. 1908*. 1981.
1987. 1992*.

Juni		Juli		August		Septbr.		October		Novbr.		Decbr.	
1		1		1	Vinc. P.	1	Egidii	1	Remigii	1	Omn. ss.	1	
2	Mar.etP.	2	Vis.Mar.	2	Steph. p.	2		2		2	Co.anim.	2	
3		3		3	Inv. Ste.	3		3		3		3	
4		4	Udalrici	4		4		4	16.p.Tr.	4		4	Barbare
5	Bonifac.	5	3. p. Tr.	5	Oswaldi	5		5		5		5	
6		6	8. Apost.	6		6	12.p.Tr.	6	8. Mich.	6		6	Nicolai
7	Pentec.	7		7		7		7		7		7	
8		8	Kiliani	8		8	Nat.Mar.	8		8	8. Omn.s.	8	Con.Mar.
9	Pr.etFel.	9		9	8. p. Tr.	9		9	Dionysii	9		9	
10	Quatbr.	10	7 fratr.	10	Laurent.	10		10		10		10	
11	Barnabe	11		11		11	Prot.etJ.	11	17.p.Tr.	11	Mart. ep.	11	
12		12	4. p. Tr.	12		12		12		12		12	
13		13		13		13	13.p.Tr.	13		13	Briccii	13	Lucie
14	Trinit.	14		14		14	Ex. cruc.	14		14		14	
15	Viti	15	Div. Ap.	15	Ass.Mar.	15		15		15	22. p.Tr.	15	
16		16		16	9. p. Tr.	16	Quatbr.	16	Galli	16		16	Quatbr.
17		17		17	8. Laur.	17	Lamb.	17		17		17	
18	Crp.Chr.	18		18		18		18	Luce	18	8. Mart.	18	
19	Grv.etP.	19	5. p. Tr.	19		19		19		19	Elisab.	19	
20		20		20		20	14.p.Tr.	20		20		20	4. Adv.
21	1. p. Tr.	21	Praxed.	21		21	Matthai	21	Und.m.v.	21		21	Thome
22		22	M.Magd.	22	8. Ass.M.	22	Mauritii	22		22	Cecilie	22	
23		23		23	10.p.Tr.	23		23		23	Clement.	23	
24	Joh. bpt.	24		24	Barthol.	24		24		24		24	
25		25	Jacobi	25		25		25	19.p.Tr.	25	Kathar.	25	Nat. dni.
26	Joh.etP.	26	Anne	26		26		26		26		26	Steph.
27		27		27		27	Csm.etD.	27		27		27	Joh. ev.
28	2. p. Tr.	28		28		28		28	Sim.etJ.	28		28	Innoc.
29	Pet.etP.	29		29	Dec.Joh.	29	Michael.	29		29	1. Adv.	29	Thm. ep.
30	Co.Pauli	30	Abd.etS.	30	Fel.etA.	30	Jeron.	30		30	Andree	30	
		31		31				31				31	Sylvestri

A. S. 805. 816*. 895. 900*. 979. 990. 1063. 1074. 1085. 1147. 1158. 1169. 1180*.
1242. 1253. 1264*. 1337. 1348*. 1427. 1432*. 1511. 1522. 1595. 1606. 1617.
1679. 1690.

Schaltjahr		Januar	Februar	März	April	Mai
Januar	Februar	Januar	Februar	März	April	Mai
1 Circ. dni.	1	1 Circ. dni.	1	1	1	1 Phil. et J.
2 8. Steph.	2 Pur. Mar.	2 8. Steph.	2 Pur. Mar.	2 <i>Esto m.</i>	2	2 Inv. cruc.
3 8. Joh. e.	3	3 8. Joh. e.	3	3	3	3 Inv. cruc.
4 8. Innoc.	4	4 8. Innoc.	4	4	4 Ambros.	4 <i>Mis. dni.</i>
5	5 Agathe	5	5 Agathe	5 <i>Cap. jej.</i>	5	5
6 Epiph.	6	6 Epiph.	6	6	6 <i>Judica</i>	6 Joh. a. p. l.
7	7	7	7	7 Prp. et F.	7	7
8	8	8	8	8	8	8
9	9 Apollon.	9	9 Apollon.	9 <i>Invoc.</i>	9	9
10 Pauli er.	10 Scholast.	10 Pauli er.	10 Scholast.	10	10	10 Grd. et E.
11	11	11	11	11	11	11 <i>Jubilate</i>
12	12	12	12	12 <i>Qu. Greg.</i>	12	12 Pancrat.
13 8. Epiph.	13	13 8. Epiph.	13	13	13 <i>Palmar.</i>	13
14 Felicis	14 Valent.	14 Felicis	14 Valent.	14	14 Tib. et V.	14
15	15	15	15	15	15	15
16 Marcelli	16 Juliane	16 Marcelli	16 <i>Circumd.</i>	16 <i>Remin.</i>	16	16
17 Antonii	17 <i>Circumd.</i>	17 Antonii	17	17 Gertrud.	17 <i>Cenadni.</i>	17
18 Prisce	18	18 Prisce	18	18	18 <i>Parasc.</i>	18 <i>Cantate</i>
19	19	19	19	19	19	19
20 Fab. et S.	20	20 Fab. et S.	20	20	20 <i>Pascha</i>	20
21 Agnetis	21	21 Agnetis	21	21 Bened.	21	21
22 Vincent.	22 Cath. P.	22 Vincent.	22 Cath. P.	22	22	22
23	23	23	23 <i>Exurge</i>	23 <i>Oculi</i>	23	23
24	24 <i>Exurge</i>	24	24 Matthie	24	24	24
25 Conv. P.	25 Matthie	25 Conv. P.	25	25 An. Mar.	25 Marci	25 <i>Voc. joc.</i>
26	26	26	26	26	26	26
27	27	27	27	27	27 <i>Quasim.</i>	27
28	28	28	28	28	28	28
29	29	29	29	29	29	29 <i>Asc. dni.</i>
30	30	30	30	30 <i>Letare</i>	30	30
31	31	31	31	31	31	31 Petron.

N. S. 1631. 1642. 1710. 1783. 1794. 1851. 1862. 1919. 1924*. 1930.

Juni		Juli		August		Septbr.		October		Novbr.		Decbr.	
1	<i>Exaudi</i>	1		1	Vinc. P.	1	Egidii	1	Remigii	1	Omn. ss.	1	
2	Mar.etP.	2	Vis.Mar.	2	Steph. p.	2		2		2	Co.anim.	2	
3		3		3	Inv. Ste.	3		3		3		3	
4		4	Udalrici	4		4		4		4		4	Barbare
5	Bonifac.	5		5	Oswaldi	5		5	16. p. Tr.	5		5	
6		6	8. Apost.	6		6		6	8. Mich.	6		6	Nicolai
7		7		7		7	12. p. Tr.	7		7		7	2. Adv.
8	<i>Pentec.</i>	8	Kiliani	8		8	Nat.Mar.	8		8	3. Omn.s.	8	Con.Mar.
9	Pr.etFel.	9		9		9		9	Dionysii	9	21. p. Tr.	9	
10		10	7 frat.	10	Laurent.	10		10		10		10	
11	<i>Qu.</i> Barn.	11		11		11	Prot.etJ.	11		11	Mart. ep.	11	
12		12		12		12		12	17. p. Tr.	12		12	
13		13	4. p. Tr.	13		13		13		13	Briccii	13	Lucie
14		14		14		14	Ex. cruc.	14		14		14	3. Adv.
15	<i>Trinit.</i>	15	Div. Ap.	15	Ass.Mar.	15		15		15		15	
16		16		16		16		16	Galli	16	22. p. Tr.	16	
17		17		17	8. Laur.	17	<i>Qu.</i> Lmb.	17		17		17	<i>Quatbr.</i>
18		18		18		18		18	Luce	18	8. Mart.	18	
19	<i>Crp. Chr.</i>	19		19		19		19	18. p. Tr.	19	Elisab.	19	
20		20	5. p. Tr.	20		20		20		20		20	
21		21	Praxed.	21		21	Matthei	21	Und.m.v.	21		21	Thome
22	1. p. Tr.	22	M.Magd.	22	8. Ass.M.	22	Mauritii	22		22	Cecilie	22	
23		23		23		23		23		23	Clement.	23	
24	Joh. bpt.	24		24	Barthol.	24		24		24		24	
25		25	Jacobi	25		25		25		25	Kathar.	25	Nat. dni.
26	Joh.etP.	26	Anne	26		26		26	19. p. Tr.	26		26	Steph.
27		27	6. p. Tr.	27		27	Csm.etD.	27		27		27	Joh. ev.
28		28		28		28	15. p. Tr.	28	Sim.etJ.	28		28	Innoc.
29	Pet. et P.	29		29	Dec.Joh.	29	Michael.	29		29		29	Thm. ep.
30	Co. Pauli	30	Abd.etS.	30	Fel.etA.	30	Jeron.	30		30		30	
		31		31	11. p. Tr.			31		31	Andree	31	Sylvestri

A. S. 827. 911. 922. 995. 1006. 1017. 1090. 1101. 1112*. 1185. 1196*. 1280*. 1359.
1443. 1454. 1527. 1538. 1549. 1622. 1633. 1644*.

Schaltjahr		Januar	Februar	März	April	Mai
Januar	Februar					
1 Circ. dni.	1	1 Circ. dni.	1	1	1	1 Phil.etJ.
2 8. Steph.	2 Pur.Mar.	2 8. Steph.	2 Pur.Mar.	2	2	2
3 8. Joh. e.	3	3 8. Joh. e.	3	3 <i>Esto m.</i>	3	3 Inv.cruc.
4 8. Innoc.	4	4 8. Innoc.	4	4	4 Ambros.	4
5	5 Agathe	5	5 Agathe	5	5	5 <i>Mis. dni.</i>
6 Epiph.	6	6 Epiph.	6	6 <i>Cap. jej.</i>	6	6 Joh.ap.1.
7	7	7	7	7 Prp.etF.	7 <i>Judica</i>	7
8	8	8	8	8	8	8
9	9 Apollon.	9	9 Apollon.	9	9	9
10 Pauli er.	10 Scholast.	10 Pauli er.	10 Scholast.	10 <i>Invoc.</i>	10	10 Grd.etE.
11	11	11	11	11	11	11
12	12	12	12	12 Gregorii	12	12 <i>Jubilate</i>
13 8. Epiph.	13	13 8. Epiph.	13	13 <i>Quatbr.</i>	13	13
14 Felicis	14 Valent.	14 Felicis	14 Valent.	14	14 <i>Palmar.</i>	14
15	15	15	15	15	15	15
16 Marcelli	16 Juliane	16 Marcelli	16 Juliane	16	16	16
17 Antonii	17	17 Antonii	17 <i>Circumd.</i>	17 <i>Rem.Grt.</i>	17	17
18 Prisce	18 <i>Circumd.</i>	18 Prisce	18	18	18 <i>Cenadni.</i>	18
19	19	19	19	19	19 <i>Parasc.</i>	19 <i>Cantate</i>
20 Fab.etS.	20	20 Fab.etS.	20	20	20	20
21 Agnetis	21	21 Agnetis	21	21 <i>Bened.</i>	21 <i>Pascha</i>	21
22 Vincent.	22 Cath. P.	22 Vincent.	22 Cath. P.	22	22	22
23	23	23	23	23	23	23
24	24	24	24 <i>Ex.Mtth.</i>	24 <i>Oculi</i>	24	24
25 Conv. P.	25 <i>Exurge</i>	25 Conv. P.	25	25 <i>An. Mar.</i>	25 <i>Marci</i>	25 <i>Urbani</i>
26	26	26	26	26	26	26 <i>Voc. joc.</i>
27	27	27	27	27	27	27
28	28	28	28	28	28 <i>Quasim.</i>	28
29	29	29	29	29	29	29
30	30	30	30	30	30	30 <i>Asc. dni.</i>
31	31	31	31	31 <i>Letare</i>	31	31 <i>Petron.</i>

N. S. 1585. 1647. 1658. 1669. 1680*. 1715. 1726. 1737. 1867. 1878. 1889. 1935.
1946. 1957.

Juni		Juli		August		Septbr.		October		Novbr.		Decbr.	
1		1		1	Vinc. P.	1	Egidii	1	Remigii	1	Omn. ss.	1	1. Adv.
2	<i>Exaudi</i>	2	Vis. Mar.	2	Steph. p.	2		2		2	Co. anim.	2	
3		3		3	Inv. Ste.	3		3		3	20. p. Tr.	3	
4		4	Udalrici	4	7. p. Tr.	4		4		4		4	Barbare
5	Bonifac.	5		5	Oswaldi	5		5		5		5	
6		6	8. Apost.	6		6		6	8. Mich.	6		6	Nicolai
7		7	3. p. Tr.	7		7		7		7		7	
8		8	Kiliani	8		8	Nat. Mar.	8		8	8. Omn. s.	8	Con. Mar.
9	<i>Pentec.</i>	9		9		9		9	Dionysii	9		9	
10		10	7 frat.	10	Laurent.	10		10		10	21. p. Tr.	10	
11	Barnabe	11		11	8. p. Tr.	11	Prot. et J.	11		11	Mart. ep.	11	
12	<i>Quatbr.</i>	12		12		12		12		12		12	
13		13		13		13		13	17. p. Tr.	13	Briccii	13	Lucie
14		14	4. p. Tr.	14		14	Ex. cruc.	14		14		14	
15	Viti	15	Div. Ap.	15	Ass. Mar.	15	13. p. Tr.	15		15		15	3. Adv.
16	<i>Trinit.</i>	16		16		16		16	Galli	16		16	
17		17		17	8. Laur.	17	Lamb.	17		17	22. p. Tr.	17	
18		18		18	9. p. Tr.	18	<i>Quatbr.</i>	18	Luce	18	8. Mart.	18	<i>Quatbr.</i>
19	Grv. et P.	19		19		19		19		19	Elisab.	19	
20	<i>Crp. Chr.</i>	20		20		20		20	18. p. Tr.	20		20	
21		21	Praxed.	21		21	Matthæi	21	Und. m. v.	21		21	Thome
22		22	M. Magd.	22	8. Ass. M.	22	Mauritii	22		22	Cecilie	22	4. Adv.
23	1. p. Tr.	23		23		23		23		23	Clement.	23	
24	Joh. bpt.	24		24	Barthol.	24		24		24	23. p. Tr.	24	
25		25	Jacobi	25	10. p. Tr.	25		25		25	Kathar.	25	Nat. dni.
26	Joh. et P.	26	Anne	26		26		26		26		26	Steph.
27		27		27		27	Csm. et D.	27	19. p. Tr.	27		27	Joh. ev.
28		28	6. p. Tr.	28		28		28	Sim. et J.	28		28	Innoc.
29	Pet. et P.	29		29	Dec. Joh.	29	Michael.	29		29		29	Thm. ep.
30	Co. Pauli	30	Abd. et S.	30	Fel. et A.	30	Jeron.	30		30	Andree	30	
31		31		31		31		31				31	Sylvestri

A. S. 843. 854. 865. 938. 949. 960*. 1033. 1044*. 1128*. 1207. 1291. 1302. 1375.
1386. 1397. 1470. 1481. 1492*. 1565. 1576*. 1660*.

Schaltjahr		Januar	Februar	März	April	Mai
Januar	Februar					
1 Circ. dni.	1	1 Circ. dni.	1	1	1 <i>Letare</i>	1 Phil.etJ.
2 8. Steph.	2 Pur.Mar.	2 8. Steph.	2 Pur.Mar.	2	2	2
3 8. Joh. e.	3	3 8. Joh. e.	3	3	3	3 Inv.eruc.
4 8. Innoc.	4	4 8. Innoc.	4	4 <i>Esto m.</i>	4 Ambros.	4
5	5 Agathe	5	5 Agathe	5	5	5
6 Epiph.	6	6 Epiph.	6	6	6	6 <i>Mis. dni.</i>
7	7	7	7	7 <i>Cap. jej.</i>	7	7
8	8	8	8	8	8 <i>Judica</i>	8
9	9 Apollon.	9	9 Apollon.	9	9	9
10 Pauli er.	10 Scholast.	10 Pauli er.	10 Scholast.	10	10	10 Grd.etE.
11	11	11	11	11 <i>Invoc.</i>	11	11
12	12	12	12	12 Gregorii	12	12 Pancrat.
13 8. Epiph.	13	13 8. Epiph.	13	13	13	13 <i>Jubilate</i>
14 Felicis	14 Valent.	14 Felicis	14 Valent.	14 <i>Quatbr.</i>	14 Tib.etV.	14
15	15	15	15	15	15 <i>Palmar.</i>	15
16 Marcelli	16 Juliane	16 Marcelli	16 Juliane	16	16	16
17 Antonii	17	17 Antonii	17	17 Gertrud.	17	17
18 Prisce	18	18 Prisce	18	18 <i>Circumd.</i>	18	18
19	19 <i>Circumd.</i>	19	19	19 <i>Remin.</i>	19 <i>Cena dni.</i>	19
20 Fab.etS.	20	20 Fab.etS.	20	20	20 <i>Parasc.</i>	20 <i>Cantate</i>
21 Agnetis	21	21 Agnetis	21	21 Bened.	21	21
22 Vincent.	22 Cath. P.	22 Vincent.	22 Cath. P.	22	22 <i>Pascha</i>	22
23	23	23	23	23	23	23
24	24	24	24 Matthie	24	24	24
25 Conv. P.	25 Matthie	25 Conv. P.	25 <i>Exurge</i>	25 <i>Oc. A. M.</i>	25 Marci	25 Urbani
26	26 <i>Exurge</i>	26	26	26	26	26
27	27	27	27	27	27	27 <i>Voc. joc.</i>
28	28	28	28	28	28	28
29	29	29	29	29	29 <i>Quasim.</i>	29
30	30	30	30	30	30	30
31	31	31	31	31	31	31 <i>Asc. dni.</i>

N. S. 1590. 1601. 1612*. 1685. 1696*. 1753. 1764*. 1810. 1821. 1832*. 1962. 1973. 1984*.

Juni		Juli		August		Septbr.		October		Novbr.		Decbr.	
1		1	2. p. Tr.	1	Vinc. P.	1	Egidii	1	Remigii	1	Omn. ss.	1	
2	Mar.etP.	2	Vis.Mar.	2	Steph. p.	2	11. p. Tr.	2		2	Co.anim.	2	1. Adv.
3	Exaudi	3		3	Inv. Ste.	3		3		3		3	
4		4	Udalrici	4		4		4		4	20. p. Tr.	4	Barbare
5	Bonifac.	5		5	Oswaldi	5		5		5		5	
6		6	8. Apost.	6		6		6	8. Mich.	6		6	Nicolai
7		7		7		7		7	16. p. Tr.	7		7	
8		8	Kiliani	8		8	Nat.Mar.	8		8	8.Omn.s.	8	Con.Mar.
9	Pr.etFel.	9		9		9	12. p. Tr.	9	Dionysii	9		9	2. Adv.
10	Pentec.	10	7 fratr.	10	Laurent.	10		10		10		10	
11	Barnabe	11		11		11	Prot.etJ.	11		11	Mart. ep.	11	
12		12		12	8. p. Tr.	12		12		12		12	
13	Quatbr.	13		13		13		13		13	Briccii	13	Lucie
14		14		14		14	Ex. cruc.	14	17. p. Tr.	14		14	
15	Viti	15	Div. Ap.	15	Ass.Mar.	15		15		15		15	
16		16		16		16	13. p. Tr.	16	Galli	16		16	3. Adv.
17	Trinit.	17		17	8. Laur.	17	Lamb.	17		17		17	
18		18		18		18		18	Luce	18	8. Mart.	18	
19	Grv.etP.	19		19	9. p. Tr.	19	Quatbr.	19		19	Elisab.	19	Quatbr.
20		20		20		20		20		20		20	
21	Crp.Chr.	21	Praxed.	21		21	Matthai	21	Und.m.v.	21		21	Thome
22		22	M.Magd.	22	8. Ass.M.	22	Mauritii	22		22	Cecilie	22	
23		23		23		23	14. p. Tr.	23		23	Clement.	23	4. Adv.
24	Joh. bpt.	24		24	Barthol.	24		24		24		24	
25		25	Jacobi	25		25		25		25	Kathar.	25	Nat. dni.
26	Joh.etP.	26	Anne	26	10. p. Tr.	26		26		26		26	Steph.
27		27		27		27	Csm.etD.	27		27		27	Joh. ev.
28		28		28		28		28	Sim.etJ.	28		28	Innoc.
29	Pet. etP.	29	6. p. Tr.	29	Dec.Joh.	29	Michael.	29		29		29	Thm. ep.
30	Co. Pauli	30	Abd.etS.	30	Fel.etA.	30	Jeron.	30		30	Andree	30	
		31		31		31		31				31	Sylvestri

A. S. 881. 892*. 976*. 1139. 1223. 1234. 1318. 1329. 1413. 1424*. 1508*. 1671.

Schaltjahr		Januar	Februar	März	April	Mai
Januar	Februar					
1	Circ. dni.	1	Circ. dni.	1	1	1 Phil.etJ.
2	8. Steph.	2	8. Steph.	2	2 <i>Letare</i>	2
3	8. Joh. e.	3	8. Joh. e.	3	3	3 Inv.cruc.
4	8. Innoc.	4	8. Innoc.	4	4 Ambros.	4
5		5	Agathe	5	5 <i>Esto m.</i>	5
6	Epiph.	6	Epiph.	6	6	6 Joh.a.p.l.
7		7		7	7 Prp.etF.	7
8		8		8	8 <i>Cap. jej.</i>	8
9		9	Apollon.	9	9	9
10	Pauli er.	10	Scholast.	10	10	10 <i>Judica</i>
11		11	Pauli er.	11	11	11
12		12		12	12 <i>Inv. Grg.</i>	12
13	8. Epiph.	13	8. Epiph.	13	13	13
14	Felicis	14	Felicis	14	14 Valent.	14 Tib.et V.
15		15		15	15 <i>Quatbr.</i>	15
16	Marcelli	16	Juliane	16	16 Juliane	16
17	Antonii	17	Marcelli	17	17 Gertrud.	17 <i>Palmar.</i>
18	Prisce	18	Antonii	18	18	18
19		19	Prisce	19	19	19
20	Fab.etS.	20	Fab.etS.	20	20 <i>Circumd.</i>	20 <i>Remin.</i>
21	Agnētis	21	Agnētis	21	21	21 <i>Cena dni.</i>
22	Vincent.	22	Vincent.	22	22 Bened.	22 <i>Parasc.</i>
23		23		23	23	23 <i>Cantate</i>
24		24		24	24 <i>Pascha</i>	24
25	Conv. P.	25	Matthie	25	25 An.Mar.	25 Marci
26		26	Conv. P.	26	26 <i>Exurge</i>	26
27		27		27	27 <i>Oculi</i>	27
28		28		28	28	28
29		29		29	29	29 <i>Voc. joc.</i>
30		30		30	30	30
31		31		31	31 <i>Quasim.</i>	31 Petron.

N. S. 1628*. 1848*. 1905. 1916*. 2000*.

Juni		Juli		August		Septbr.		October		Novbr.		Decbr.	
1	<i>Asc. dni.</i>	1		1	Vinc. P.	1	Egidii	1	Remigii	1	Omn. ss.	1	
2	Mar.etP.	2	Vis.Mar.	2	Steph. p.	2		2		2	Co.anim.	2	
3		3		3	Inv. Ste.	3	11.p.Tr.	3		3		3	1. Adv.
4	<i>Exaudi</i>	4	Udalrici	4	Oswaldi	4		4		4		4	Barbare
5	Bonifac.	5		5		5		5		5	20.p.Tr.	5	
6		6	8. Apost.	6	7. p. Tr.	6		6	8. Mich.	6		6	Nicolai
7		7		7		7		7		7		7	
8		8	Kiliani	8		8	Nat.Mar.	8	16.p.Tr.	8	8.Omn.s.	8	Con,Mar.
9	Pr.etFel.	9	3. p. Tr.	9		9		9	Dionysii	9		9	
10		10	7 frat.	10	Laurent.	10	12.p.Tr.	10		10		10	2. Adv.
11	<i>Pentec.</i>	11		11		11	Prot.etJ.	11		11	Mart.ep.	11	
12		12		12		12		12		12	21.p.Tr.	12	
13		13		13	8. p. Tr.	13		13		13	Briccii	13	Lucie
14	<i>Quatbr.</i>	14		14		14	Ex. cruc.	14		14		14	
15	Viti	15	Div. Ap.	15	Ass.Mar.	15		15	17.p.Tr.	15		15	
16		16	4. p. Tr.	16		16		16	Galli	16		16	
17		17		17	8. Laur.	17	Lamb.	17		17		17	3. Adv.
18	<i>Trinit.</i>	18		18		18		18	Luce	18	8. Mart.	18	
19	Grv.etP.	19		19		19		19		19	Elisab.	19	
20		20		20	9. p. Tr.	20	<i>Quatbr.</i>	20		20		20	<i>Quatbr.</i>
21		21	Praxed.	21		21	Matthei	21	Und.m.v.	21		21	Thome
22	<i>Crp. Chr.</i>	22	M.Magd.	22	8. Ass.M.	22	Mauritii	22	18.p.Tr.	22	Cecilie	22	
23		23	5. p. Tr.	23		23		23		23	Clement.	23	
24	Joh. bpt.	24		24	Barthol.	24	14.p.Tr.	24		24		24	4. Adv.
25	1. p. Tr.	25	Jacobi	25		25		25		25	Kathar.	25	Nat. dni.
26	Joh.etP.	26	Anne	26		26		26		26	23.p.Tr.	26	Steph.
27		27		27	10.p.Tr.	27	Csm.etD.	27		27		27	Joh. ev.
28		28		28		28		28	Sim.etJ.	28		28	Innoc.
29	Pet.etP.	29		29	Dec.Joh.	29	Michael.	29	19.p.Tr.	29		29	Thm. ep.
30	Co.Pauli	30	Abd.etS.	30	Fel.et A.	30	Jeron.	30		30	Andree	30	
		31		31				31				31	Sylvestri

A. S. 824*. 987. 1071. 1082. 1166. 1177. 1261. 1272*. 1356*. 1519. 1603.
1614. 1698.

Schaltjahr		Januar	Februar	März	April	Mai
Januar	Februar					
1	Circ. dni.	1	1	1	1	1
2	8. Steph.	2	2	2	2	2
3	8. Joh. e.	3	3	3	3	3
4	8. Innoc.	4	4	4	4	4
5	Agathe	5	5	5	5	5
6	Epiph.	6	6	6	6	6
7		7	7	7	7	7
8		8	8	8	8	8
9	Apollon.	9	9	9	9	9
10	Scholast.	10	10	10	10	10
11		11	11	11	11	11
12		12	12	12	12	12
13	8. Epiph.	13	13	13	13	13
14	Felicis	14	14	14	14	14
15		15	15	15	15	15
16	Marcelli	16	16	16	16	16
17	Antonii	17	17	17	17	17
18	Prisce	18	18	18	18	18
19		19	19	19	19	19
20	Fab.etS.	20	20	20	20	20
21	Agnētis	21	21	21	21	21
22	Vincent.	22	22	22	22	22
23		23	23	23	23	23
24		24	24	24	24	24
25	Conv. P.	25	25	25	25	25
26		26	26	26	26	26
27		27	27	27	27	27
28		28	28	28	28	28
29		29	29	29	29	29
30		30	30	30	30	30
31		31	31	31	31	31

N. S. 1639. 1707. 1791. 1859.

Juni	Juli	August	Septbr.	October	Novbr.	Decbr.
1	1	1 Vinc. P.	1 Egidii	1 Remigii	1 Omn. ss.	1
2 <i>Asc. dni.</i>	2 Vis. Mar.	2 Steph. p.	2	2 15. p. Tr.	2 Co. anim.	2
3	3 2. p. Tr.	3 Inv. Ste.	3	3	3	3
4	4 Udalrici	4	4 11. p. Tr.	4	4	4 Barbare
5 <i>Exaudi</i>	5	5 Oswaldi	5	5	5	5
6	6 8. Apost.	6	6	6 8. Mich.	6 20. p. Tr.	6 Nicolai
7	7	7 7. p. Tr.	7	7	7	7
8	8 Kiliani	8	8 Nat. Mar.	8	8 8. Omn. s.	8 Con. Mar.
9 Pr. et Fel.	9	9	9	9 Dionysii	9	9
10	10 7 frat.	10 Laurent.	10	10	10	10
11 Barnabe	11	11	11 Prot. et J.	11	11 Mart. ep.	11 3. Adv.
12 <i>Pentec.</i>	12	12	12	12	12	12
13	13	13	13	13	13 Briccii	13 Lucie
14	14	14 8. p. Tr.	14 Ex. cruc.	14	14	14 Quatbr.
15 Qu. Viti	15 Div. Ap.	15 Ass. Mar.	15	15	15	15
16	16	16	16	16 Galli	16	16
17	17 4. p. Tr.	17 8. Laur.	17 Lamb.	17	17	17
18	18	18	18 13. p. Tr.	18 Luce	18 8. Mart.	18 3. Adv.
19 <i>Trinit.</i>	19	19	19	19	19 Elisab.	19
20	20	20	20	20	20 22. p. Tr.	20
21	21 Praxed.	21 9. p. Tr.	21 Qu. Mth.	21 Und. m. v.	21	21 Thome
22	22 M. Magd.	22 8. Ass. M.	22 Mauriti	22	22 Cecilie	22
23 <i>Crp. Chr.</i>	23	23	23	23 18. p. Tr.	23 Clement.	23
24 Joh. bpt.	24 5. p. Tr.	24 Barthol.	24	24	24	24
25	25 Jacobi	25	25 14. p. Tr.	25	25 Kathar.	25 Nat. dni.
26 Joh. et P.	26 Anne	26	26	26	26	26 Steph.
27	27	27	27 Csm. et D.	27	27 1. Adv.	27 Joh. ev.
28	28	28 10. p. Tr.	28	28 Sim. et J.	28	28 Innoc.
29 Pet. et P.	29	29 Dec. Joh.	29 Michael.	29	29	29 Thm. ep.
30 Co. Pauli	30 Abd. et S.	30 Fel. et A.	30 Jeron.	30 19. p. Tr.	30 Andree	30
	31 6. p. Tr.	31		31		31 Sylvestri

A. S. 919. 1014. 1109. 1204*. 1451. 1546. 1641.

Schaltjahr		Januar	Februar	März	April	Mai
Januar	Februar					
1 Circ. dni.	1	1 Circ. dni.	1	1	1	1 Phil. et J.
2 8. Steph.	2 Pur. Mar.	2 8. Steph.	2 Pur. Mar.	2	2	2 Quasim.
3 8. Joh. e.	3	3 8. Joh. e.	3	3	3	3 Inv. cruc.
4 8. Innoc.	4	4 8. Innoc.	4	4	4 Letare	4
5 Epiph.	5 Agathe	5 Epiph.	5 Agathe	5	5	5
6	6	6 Epiph.	6	6	6	6 Joh. ap. l.
7	7	7	7	7 Esto m.	7	7
8	8	8	8	8	8	8
9	9 Apollon.	9	9 Apollon.	9	9	9 Mis. dni.
10 Pauli er.	10 Scholast.	10 Pauli er.	10 Scholast.	10 Cap. jej.	10	10 Grd. et E.
11	11	11	11	11	11 Judica	11
12	12	12	12	12 Gregorii	12	12 Pancrat.
13 8. Epiph.	13	13 8. Epiph.	13	13	13	13
14 Felicis	14 Valent.	14 Felicis	14 Valent.	14 Invoc.	14 Tib. et V.	14
15	15	15	15	15	15	15
16 Marcelli	16 Juliane	16 Marcelli	16 Juliane	16	16	16 Jubilate
17 Antonii	17	17 Antonii	17	17 Qu. Grtr.	17	17
18 Prisce	18	18 Prisce	18	18	18 Palmar.	18
19	19	19	19	19	19	19
20 Fab. et S.	20	20 Fab. et S.	20	20	20	20
21 Agnetis	21	21 Agnetis	21 Circumd.	21 Remin.	21	21
22 Vincent.	22 Circumd.	22 Vincent.	22 Cath. P.	22	22 Cenadni.	22
23	23	23	23	23	23 Parasc.	23 Cantate
24	24	24	24 Matthie	24	24	24
25 Conv. P.	25 Matthie	25 Conv. P.	25	25 An. Mar.	25 Pascha	25 Urbani
26	26	26	26	26	26	26
27	27	27	27	27	27	27
28	28	28	28 Exurge	28 Oculi	28	28
29	29 Exurge	29		29	29	29
30		30		30	30	30 Voc. joc.
31		31		31		31 Petron.

N. S. 1666. 1734. 1886. 1943.

Juni		Juli		August		Septbr.		October		Novbr.		Decbr.	
1		1		1	Vinc. P.	1	Egidii	1	Remigii	1	Omn. ss.	1	
2	Mar. et P.	2	Vis. Mar.	2	Steph. p.	2		2		2	Co. anim.	2	
3	Asc. dni.	3		3	Inv. Ste.	3		3	15. p. Tr.	3		3	
4		4	Udalrici	4		4		4		4		4	Barbare
5	Bonifac.	5		5	Oswaldi	5	11. p. Tr.	5		5		5	2. Adv.
6	Exaudi	6	8. Apost.	6		6		6	8. Mich.	6		6	Nicolai
7		7		7		7		7		7	20. p. Tr.	7	
8		8	Kiliani	8	7. p. Tr.	8	Nat. Mar.	8		8	8. Omn. s.	8	Con. Mar.
9	Pr. et Fel.	9		9		9		9	Dionysii	9		9	
10		10	7. frat.	10	Laurent.	10		10	16. p. Tr.	10		10	
11	Barnabe	11	3. p. Tr.	11		11	Prot. et J.	11		11	Mart. ep.	11	
12		12		12		12	12. p. Tr.	12		12		12	3. Adv.
13	Pentec.	13		13		13		13		13	Briccii	13	Lucie
14		14		14		14	Ex. cruc.	14		14	21. p. Tr.	14	
15	Viti	15	Div. Ap.	15	Ass. Mar.	15	Quatbr.	15		15		15	Quatbr.
16	Quatbr.	16		16		16		16	Galli	16		16	
17		17		17	8. Laur.	17	Lamb.	17	17. p. Tr.	17		17	
18		18		18		18		18	Luce	18	8. Mart.	18	
19	Grv. et P.	19	4. p. Tr.	19		19	13. p. Tr.	19		19	Elisab.	19	4. Adv.
20	Trinit.	20		20		20		20		20		20	
21		21	Praxed.	21		21	Matthei	21	Und. m. v.	21	22. p. Tr.	21	Thome
22		22	M. Magd.	22	8. Ass. M.	22	Mauritii	22		22	Cecilie	22	
23		23		23		23		23		23	Clement.	23	
24	C. C. Joh.	24		24	Barthol.	24		24	18. p. Tr.	24		24	
25		25	Jacobi	25		25		25		25	Kathar.	25	Nat. dni.
26	Joh. et P.	26	Anne	26		26	14. p. Tr.	26		26		26	Steph.
27	1. p. Tr.	27		27		27	Csm. et D.	27		27		27	Joh. ev.
28		28		28		28		28	Sim. et J.	28	1. Adv.	28	Innoc.
29	Pet. et P.	29		29	Dec. Joh.	29	Michael.	29		29		29	Thm. ep.
30	Co. Pauli	30	Abd. et S.	30	Fel. et A.	30	Jeron.	30		30	Andree	30	
		31		31				31	19. p. Tr.			31	Sylvestri

XIII. Uebersicht der Festzahlen alten Stils.

Goldene Zahl.	Sonntagsbuchstaben alten Stils.							Goldene Zahl.
	A	B	C	D	E	F	G	
1	19	20	21	22	16	17	18	1
2	5	6	7	8	9	10	11	2
3	26	27	28	29	30	24	25	3
4	19	13	14	15	16	17	18	4
5	5	6	7	8	2	3	4	5
6	26	27	21	22	23	24	25	6
7	12	13	14	15	16	10	11	7
8	33	34	35	29	30	31	32	8
9	19	20	21	22	23	24	18	9
10	12	13	7	8	9	10	11	10
11	26	27	28	29	30	31	32	11
12	19	20	21	15	16	17	18	12
13	5	6	7	8	9	10	4	13
14	26	27	28	29	23	24	25	14
15	12	13	14	15	16	17	18	15
16	5	6	7	1	2	3	4	16
17	26	20	21	22	23	24	25	17
18	12	13	14	15	9	10	11	18
19	33	34	28	29	30	31	32	19
	A	B	C	D	E	F	G	

XIV. Festzahlen, 84jähriger Cyklus. 550—723.

	0	I	2	3	4	5	6	7	8	9	
55	27	12	3I*	23	15	28	19*	11	24	16	63
56	7*	27	12	4	23*	8	28	20	4*	24	64
57	16	8	20*	12	4	17	8*	28	13	5	65
58	24*	16	29	2I	12*	25	17	9	28*	13	66
59	5	25	9*	29	2I	6	25*	17	30	22	67
60	13*	5	18	10	29*	14	6	26	17*	30	68
61	22	7	26*	18	10	23	14*	6	26	11	69
62	30*	22	7	27	18*	3I	23	15	6*	19	70
63	11	3I	15*	7	27	12	3I*	23	15	28	71
	4	5	6	7	8	9	0	I	2	3	

unter Erhöhung der rechts stehenden Jahrzehnte.

XV. Festzahlen, alter Stil. 550—709.

Jahr- zehnte.	Einer.										Jahr- zehnte.
	0	I	2	3	4	5	6	7	8	9	
55	<u>34</u>	19	10*	30	15	7	26*	11	31	23	55
56	7*	27	19	4	23*	15	7	20	11*	31	56
57	<u>16</u>	8	27*	19	4	24	15*	<u>35</u>	20	12	57
58	3I*	16	8	28	12*	4	24	9	28*	20	58
59	<u>5</u>	25	16*	8	<u>21</u>	13	32*	24	9	29	59
60	20*	5	25	17	1*	21	13	33	17*	9	60
61	29	14	5*	25	10	30	21*	13	26	18	61
62	9*	29	14	6	25*	10	30	22	6*	26	62
63	18	3	22*	14	34	19	10*	30	15	7	63
64	26*	18	3	23	14*	<u>34</u>	19	11	30*	15	64
65	7	27	11*	31	23	8	27*	19	4	24	65
66	15*	7	20	12	31*	<u>16</u>	8	28	19*	4	66
67	24	16	<u>35*</u>	20	12	32	16*	8	28	13	67
68	4*	24	9	29	20*	<u>5</u>	25	17	8*	<u>21</u>	68
69	13	33	24*	9	29	21	5*	25	17	2	69
70	21*	13	33	18	9*	29	14	6	25*	10	70

Victorius 550:27. — 570:23. — 577:28. — 590:12. — 594:28.
— 645:27. — 665:23. — 672:28*. — 685:12. — 689:28.

XV. Festzahlen, alter Stil. 710—989.

Jahr- zehnte.	Einer										Jahr- zehnte.
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
71	30	22	13*	26	18	10	29*	14	6	26	71
72	10*	30	22	7	26*	18	3	23	14*	34	72
73	19	11	30*	15	7	27	18*	3	23	15	73
74	34*	19	11	24	15*	7	27	12	31*	23	74
75	8	28	19*	4	24	16	7*	20	12	32	75
76	16*	8	28	13	4*	24	16	29	20*	12	76
77	32	17	8*	28	13	5	24*	9	29	21	77
78	5*	25	17	2	21*	13	33	18	9*	29	78
79	21	6	25*	17	2	22	13*	33	18	10	79
80	29*	14	6	26	10*	30	22	7	26*	18	80
81	10	23	14*	6	26	11	30*	22	7	27	81
82	18*	3	23	15	34*	19	11	31	15*	7	82
83	27	12	3*	23	15	28	19*	11	24	16	83
84	7*	27	12	32	23*	8	28	20	4*	24	84
85	16	1	20*	12	32	17	8*	28	13	5	85
86	24*	16	29	21	12*	32	17	9	28*	13	86
87	5	25	9*	29	21	6	25*	17	2	22	87
88	13*	33	18	10	29*	21	6	26	17*	2	88
89	22	14	33*	18	10	30	14*	6	26	11	89
90	30*	22	7	27	18*	10	23	15	6*	26	90
91	11	31	22*	7	27	19	3*	23	15	35	91
92	19*	11	31	16	7*	27	12	4	23*	15	92
93	28	20	11*	24	16	8	27*	12	32	24	93
94	8*	28	20	5	24*	16	1	21	12*	32	94
95	17	9	28*	13	5	25	16*	29	21	13	95
96	32*	17	9	29	13*	5	25	10	29*	21	96
97	6	26	17*	2	22	14	33*	18	10	30	97
98	21*	6	26	18	2*	22	14	34	18*	10	98
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Einer											

XV. Festzahlen, alter Stil. 990—1269.

Jahr- zehnte	Einer										Jahr- zehnte
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
99	30	15	6*	26	11	31	22*	7	27	19	99
100	10*	23	15	7	26*	11	31	16	7*	27	100
101	19	4	23*	15	35	20	11*	31	16	8	101
102	27*	12	4	24	15*	28	20	5	24*	16	102
103	8	21	12*	32	24	9	28*	20	5	25	103
104	16*	1	21	13	32*	17	9	29	13*	5	104
105	25	10	29*	21	13	26	17*	9	29	14	105
106	5*	25	10	30	21*	6	26	18	2*	22	106
107	14	34	18*	10	30	15	6*	26	18	3	107
108	22*	14	34	19	10*	30	15	7	26*	11	108
109	31	23	7*	27	19	4	23*	15	7	20	109
110	11*	31	16	8	27*	19	4	24	15*	35	110
111	20	12	31*	16	8	28	12*	4	24	9	111
112	28*	20	5	25	16*	8	21	13	32*	24	112
113	9	29	20*	5	25	17	1*	21	13	33	113
114	17*	9	29	14	5*	25	10	30	21*	13	114
115	26	18	9*	29	14	6	25*	10	30	22	115
116	6*	26	18	3	22*	14	34	19	10*	30	116
117	15	7	26*	18	3	23	14*	34	19	11	117
118	30*	15	7	27	11*	31	23	8	27*	19	118
119	4	24	15*	7	20	12	31*	16	8	28	119
120	19*	4	24	16	35*	20	12	32	16*	8	120
121	28	13	4*	24	9	29	20*	5	25	17	121
122	8*	21	13	33	24*	9	29	21	5*	25	122
123	17	2	21*	13	33	18	9*	29	14	6	123
124	25*	10	30	22	13*	26	18	10	29*	14	124
125	6	26	10*	30	22	7	26*	18	3	23	125
126	14*	34	19	11	30*	15	7	27	18*	3	126
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Einer											

XV. Festzahlen, alter Stil. 1270—1549.

Jahr- zehnte.	Einer										Jahr- zehnte.
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
127	23	15	34*	19	11	24	15*	7	27	12	127
128	31*	23	8	28	19*	4	24	16	7*	20	128
129	12	32	16*	8	28	13	4*	24	16	29	129
130	20*	12	32	17	8*	28	13	5	24*	9	130
131	29	21	5*	25	17	2	21*	13	33	18	131
132	9*	29	21	6	25*	17	2	22	13*	33	132
133	18	10	29*	14	6	26	10*	30	22	7	133
134	26*	18	10	23	14*	6	26	11	30*	22	134
135	7	27	18*	3	23	15	34*	19	11	31	135
136	15*	7	27	12	3*	23	15	28	19*	11	136
137	24	16	7*	27	12	32	23*	8	28	20	137
138	4*	24	16	1	20*	12	32	17	8*	28	138
139	13	5	24*	16	29	21	12*	32	17	9	139
140	28*	13	5	25	9*	29	21	6	25*	17	140
141	2	22	13*	33	18	10	29*	21	6	26	141
142	17*	2	22	14	33*	18	10	30	14*	6	142
143	26	11	30*	22	7	27	18*	10	23	15	143
144	6*	26	11	31	22*	7	27	19	3*	23	144
145	15	35	19*	11	31	16	7*	27	12	4	145
146	23*	15	28	20	11*	24	16	8	27*	12	146
147	32	24	8*	28	20	5	24*	16	1	21	147
148	12*	32	17	9	28*	13	5	25	16*	29	148
149	21	13	32*	17	9	29	13*	5	25	10	149
150	29*	21	6	26	17*	2	22	14	33*	18	150
151	10	30	21*	6	26	18	2*	22	14	34	151
152	18*	10	30	15	6*	26	11	31	22*	7	152
153	27	19	10*	23	15	7	26*	11	31	16	153
154	7*	27	19	4	23*	15	35	20	11*	31	154
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Einer											

XV. Festzahlen, alter Stil. 1550—1699.

(s. die Bemerkung auf S. 214 oben).

Jahr- zehnte.	Einer.										Jahr- zehnte.
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
155	16	8	27*	12	4	24	15*	28	20	5	155
156	24*	16	8	21	12*	32	24	9	28*	20	156
157	5	25	16*	1	21	13	32*	17	9	29	157
158	13*	5	<u>25</u>	10	<u>29*</u>	21	<u>13</u>	<u>26</u>	17*	<u>9</u>	158
159	<u>29</u>	14	<u>5*</u>	<u>25</u>	10	<u>30</u>	<u>21*</u>	6	<u>26</u>	<u>18</u>	159
160	2*	22	<u>14</u>	<u>34</u>	18*	10	<u>30</u>	15	<u>6*</u>	<u>26</u>	160
161	<u>18</u>	3	22*	<u>14</u>	<u>34</u>	19	<u>10*</u>	<u>30</u>	15	<u>7</u>	161
162	<u>26*</u>	11	<u>31</u>	<u>23</u>	7*	<u>27</u>	<u>19</u>	4	23*	15	162
163	<u>7</u>	20	11*	<u>31</u>	16	8	<u>27*</u>	<u>19</u>	4	24	163
164	<u>15*</u>	35	20	<u>12</u>	<u>31*</u>	16	<u>8</u>	<u>28</u>	12*	4	164
165	<u>24</u>	9	<u>28*</u>	<u>20</u>	5	<u>25</u>	16*	<u>8</u>	21	13	165
166	<u>32*</u>	<u>24</u>	9	<u>29</u>	<u>20*</u>	5	25	<u>17</u>	1*	21	166
167	<u>13</u>	<u>33</u>	17*	<u>9</u>	<u>29</u>	14	5*	<u>25</u>	10	<u>30</u>	167
168	21*	<u>13</u>	<u>26</u>	18	<u>9*</u>	<u>29</u>	14	<u>6</u>	<u>25*</u>	10	168
169	<u>30</u>	<u>22</u>	6*	<u>26</u>	<u>18</u>	3	22*	<u>14</u>	<u>34</u>	19	169

XVI. Festzahlen, England (Julianische) und Schweden 1700—1752.

E 170 S	10*	30	15	7	26*	18	3	23	14*	34	170
E 171 S	11	31	16	8	27*	12	4	24	15*	28	
E 172 S	19	11	<u>30*</u>	15	7	27	11*	31	23	8	171
E 173 S	20	5									
E 174 S	27*	19	4	24	15*	7	20	12	31*	16	172
E 175 S	8	28	19*	4	24	16	35*	20	12	32	173
E 176 S	16*	8	28		4*	24		29	20*		174
E 177 S		1	14 M	13	18 M*	17	9	1	13*	5	174
E 178 S	25	17	<u>8*</u>	—	Seitdem galt neuer Stil.						175
E 179 S	18 M	10	1*	(21)							
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	

1712 S bis 30. Febr.: 31*; 1752 E von 14. Sept. ab: 12;
1753 S von 1. März ab: 32.

XVII. Festzahlen, neuer Stil. 1582 — 1819.

Die bis 1699 unterstrichenen Ostern fallen nach altem und neuem Stil auf verschiedene Tage. Die bis 1699 nicht unterstrichenen fallen auf die gleichen Tage nur mit abweichendem Datum.

Jahr- zehnte	Einer										Jahr- zehnte
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
158	—	—	<u>(28)</u>	20	<u>11*</u>	31	<u>16</u>	<u>8</u>	27*	<u>12</u>	158
159	<u>32</u>	24	<u>8*</u>	<u>28</u>	20	<u>5</u>	<u>24*</u>	<u>16</u>	<u>1</u>	<u>21</u>	159
160	<u>12*</u>	<u>32</u>	<u>17</u>	<u>9</u>	28*	20	<u>5</u>	25	16*	<u>29</u>	160
161	<u>21</u>	13	<u>32*</u>	<u>17</u>	<u>9</u>	29	<u>13*</u>	<u>5</u>	25	<u>10</u>	161
162	<u>29*</u>	21	<u>6</u>	<u>26</u>	17*	<u>9</u>	<u>22</u>	14	33*	25	162
163	<u>10</u>	30	21*	<u>6</u>	26	18	<u>2*</u>	<u>22</u>	14	34	163
164	<u>18*</u>	<u>10</u>	30	<u>15</u>	<u>6*</u>	26	<u>11</u>	<u>31</u>	22*	14	164
165	<u>27</u>	19	<u>10*</u>	<u>23</u>	15	<u>7</u>	26*	<u>11</u>	31	23	165
166	<u>7*</u>	<u>27</u>	19	<u>4</u>	<u>23*</u>	15	35	<u>20</u>	11*	31	166
167	<u>16</u>	<u>8</u>	27*	<u>12</u>	<u>4</u>	24	15*	<u>28</u>	20	<u>12</u>	167
168	31*	<u>16</u>	<u>11</u>	28	12*	<u>32</u>	24	<u>9</u>	<u>28*</u>	20	168
169	<u>5</u>	<u>25</u>	16*	<u>1</u>	<u>21</u>	13	32*	<u>17</u>	<u>9</u>	29	169
170	21	6	26	18	2*	22	14	34	18*	10	170
171	30	15	6*	26	11	31	22*	7	27	19	171
172	10*	23	15	7	<u>26*</u>	11	31	23	7*	27	172
173	19	4	23*	15	35	20	11*	31	16	11	173
174	27*	12	4	24	<u>15*</u>	28	20	12	24*	16	174
175	8	21	12*	32	24	9	28*	20	5	25	175
176	16*	1	21	13	32*	17	9	29	13*	5	176
177	25	10	29*	21	13	26	17*	9	29	14	177
178	5*	25	10	30	21*	6	26	18	2*	22	178
179	14	34	18*	10	30	15	6*	26	18	3	179
180	23	15	<u>28</u>	20	11*	<u>24</u>	16	8	27*	<u>12</u>	180
181	32	24	<u>8*</u>	28	20	<u>5</u>	24*	16	<u>1</u>	21	181
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Einer											

1724: Prot. 19*. 1744: Prot. 8*.

1802: Schwed. 35. 1805: Schwed. 31. 1818: Schwed. 8.

XVII. Festzahlen, neuer Stil. 1820—2099.

Jahr- zehnte.	Einer										Jahr- zehnte.
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
182	12*	32	17	9	28*	13	5	25	16*	29	182
183	21	13	32*	17	9	29	13*	5	25	10	183
184	29*	21	6	26	17*	2	22	14	33*	18	184
185	10	30	21*	6	26	18	2*	22	14	34	185
186	18*	10	30	15	6*	26	11	31	22*	7	186
187	27	19	10*	23	15	7	26*	11	31	23	187
188	7*	27	19	4	23*	15	35	20	11*	31	188
189	16	8	27*	12	4	24	15*	28	20	12	189
190	25	17	9	22	13*	33	25	10	29*	21	190
191	6	26	17*	2	22	14	33*	18	10	30	191
192	14*	6	26	11	30*	22	14	27	18*	10	192
193	30	15	6*	26	11	31	22*	7	27	19	193
194	3*	23	15	35	19*	11	31	16	7*	27	194
195	19	4	23*	15	28	20	11*	31	16	8	195
196	27*	12	32	24	8*	28	20	5	24*	16	196
197	8	21	12*	32	24	9	28*	20	5	25	197
198	16*	29	21	13	32*	17	9	29	13*	5	198
199	25	10	29*	21	13	26	17*	9	22	14	199
200	33*	25	10	30	21*	6	26	18	2*	22	200
201	14	34	18*	10	30	15	6*	26	11	31	201
202	22*	14	27	19	10*	30	15	7	26*	11	202
203	31	23	7*	27	19	4	23*	15	35	20	203
204	11*	31	16	8	27*	19	4	24	15*	28	204
205	20	12	31*	16	8	28	12*	32	24	9	205
206	28*	20	5	25	16*	8	21	13	32*	24	206
207	9	29	20*	5	25	17	29*	21	13	33	207
208	17*	9	29	14	5*	25	10	30	21*	13	208
209	26	18	9*	22	14	34	25*	10	30	22	209
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Einer											

Römischer Kalender.

Monatstage	März, Mai, Juli, October.	Januar, August, December.	April, Juni, September, November.	Februar.	Monatstage
1	Kalendis	Kalendis	Kalendis	Kalendis	1
2	VI Non.	IV Nonas	IV Non.	IV Non.	2
3	V	III	III	III	3
4	IV	Pridie Non.	Pridie Non.	Pridie Non.	4
5	III	Nonis	Nonis	Nonis	5
6	Pridie Non.	VIII Idus	VIII Idus	VIII Idus	6
7	Nonis	VII	VII	VII	7
8	VIII Idus	VI	VI	VI	8
9	VII	V	V	V	9
10	VI	IV	IV	IV	10
11	V	III	III	III	11
12	IV	Pridie Idus	Pridie Idus	Pridie Idus	12
13	III	Idibus	Idibus	Idibus	13
14	Pridie Idus	XIX Kal.	XVIII Kal.	XVI Kal.	14
15	Idibus	XVIII	XVII	XV	15
16	XVII Kal.	XVII	XVI	XIV	16
17	XVI	XVI	XV	XIII	17
18	XV	XV	XIV	XII	18
19	XIV	XIV	XIII	XI	19
20	XIII	XIII	XII	X	20
21	XII	XII	XI	IX	21
22	XI	XI	X	VIII	22
23	X	X	IX	VII	23
24	IX	IX	VIII	VI	24
25	VIII	VIII	VII	V (bis VI)	25
26	VII	VII	VI	IV (V)	26
27	VI	VI	V	III (IV)	27
28	V	V	IV	Pd. Kal. (III)	28
29	IV	IV	III	— (Pd.)	29
30	III	III	Pridie Kal.	— —	30
31	Pridie Kal.	Pridie Kal.	—	— —	31
	Aprilis. Junii. Augusti. Novembris.	Februarii. Septembris. Januarii.	Maii. Julii. Octobris. Decembris.	Martii.	

1472:

Pia



CE 61 .G3 G8 1922 IMS
Grotefend, Hermann,
Taschenbuch der Zeitrechnung
des deutschen Mittelalters u
5. Aufl. --

LIBRARY

Pontifical Institute of Mediaeval Studies

118 ST. JOSEPH STREET
TORONTO, ONT., CANADA M5S 1A6

